

第 2 期

## 第二組

澳門特別行政區公報  
由第一組及第二組組成

二零零六年一月十一日，星期三



Número 2

## II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 11 de Janeiro de 2006

# 澳門特別行政區公報

## BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 目 錄

#### 澳門特別行政區

##### 行政長官辦公室：

第 2/2006 號行政長官公告，命令公佈《中華人民共和國澳門特別行政區政府與瑞士聯邦委員會互免簽證協定》。..... 87

批示摘錄一份。..... 94

##### 行政法務司司長辦公室：

第 1/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供殺蟲服務合同的簽署人。..... 94

### SUMÁRIO

#### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

##### Gabinete do Chefe do Executivo:

Aviso do Chefe do Executivo n.º 2/2006, que manda publicar o Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Conselho Federal da Suíça sobre a Dispensa Mútua de Vistos. .... 87

Extracto de despacho. .... 94

##### Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça:

Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 1/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de exterminação de insectos aos mesmos Serviços. .... 94

第 2/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供保安系統保養維修及監控服務合同的簽署人。 .....	95	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do sistema de segurança e de controlo aos mesmos Serviços. ....	95
第 3/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供安全運送服務合同的簽署人。 .....	95	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 3/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de transportes aos mesmos Serviços. ....	95
第 4/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供保安服務合同的簽署人。 .....	95	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 4/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de segurança aos mesmos Serviços. ....	95
第 5/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供清潔服務合同的簽署人。 .....	96	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de limpeza aos mesmos Serviços. ....	96
第 6/2006 號行政法務司司長批示，將若干權力轉授予身份證明局局長，作為簽訂為身份證明局提供中華廣場大廈管理服務合同的簽署人。 ..	96	Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 6/2006, que subdelega poderes no director dos Serviços de Identificação, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de condomínio do Edifício «China Plaza» aos mesmos Serviços. ....	96
<b>經濟財政司司長辦公室：</b>		<b>Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:</b>	
第 83/2005 號經濟財政司司長批示，設立不動產第二估價委員會。 .....	97	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 83/2005, que cria a 2.ª Comissão de Avaliação de Imóveis. ....	97
批示摘錄一份。 .....	98	Extracto de despacho. ....	98
<b>社會文化司司長辦公室：</b>		<b>Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:</b>	
批示摘錄一份。 .....	98	Extracto de despacho. ....	98
<b>運輸工務司司長辦公室：</b>		<b>Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:</b>	
第 222/2005 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予土地工務運輸局局長，作為簽訂提供製訂“宋玉生博士圓形地重整工程的圖則”服務的合同的簽署人。 .....	98	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 222/2005, que subdelega poderes no director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como outorgante, no contrato para a prestação dos serviços de Elaboração do Projecto para a obra de «Reordenamento Viário da Rotunda Doutor Carlos Augusto Correa Paes D'Assumpção». ....	98
第 223/2005 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予土地工務運輸局局長，作為簽訂編製“新澳門監獄工程計劃的圖則”服務合同的簽署人。 .....	99	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 223/2005, que subdelega poderes no director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como outorgante, no contrato para a prestação dos serviços de Elaboração do Projecto para a obra do «Novo Estabelecimento Prisional de Macau». ....	99
第 226/2005 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予土地工務運輸局局長，作為簽訂“跨境工業區的邊檢站綜合大樓通訊及保安設備”的合同的簽署人。 .....	99	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 226/2005, que subdelega poderes no director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como outorgante, no contrato para o fornecimento e a instalação dos Equipamentos de Comunicação e Segurança para o Posto Alfandegário do Parque Industrial Transfronteiriço. ....	99
第 227/2005 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予土地工務運輸局局長，作為簽訂“司法警察局帝景苑裝修”工程合同的簽署人。 .....	100	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 227/2005, que subdelega poderes no director dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, como outorgante, no contrato para a execução da empreitada das «Novas Instalações da Polícia Judiciária no Edifício Vista Magnífica Court». ....	100

第 228/2005 號運輸工務司司長批示，將若干權力轉授予建設發展辦公室主任，作為簽訂“VU3.4 大馬路—南段道路的建造工程”的施工合同的簽署人。.....	100	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 228/2005, que subdelega poderes no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, como outorgante, no contrato para a execução da empreitada de «Construção da Avenida VU 3.4 — Troço Sul». ....	100
第 1/2006 號運輸工務司司長批示，訂定完善一幅以長期租借制度批出，位於澳門半島黑沙環馬路的土地的批給合同所需的要素。.....	100	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 1/2006, que fixa os elementos necessários à perfeição do contrato de concessão, por aforamento, de um terreno, situado na península de Macau, na Estrada da Areia Preta. ....	100
批示摘錄一份。.....	105	Extracto de despacho. ....	105
<b>廉政公署：</b>		<b>Comissariado contra a Corrupção:</b>	
批示摘錄一份。.....	105	Extracto de despacho. ....	105
<b>海關：</b>		<b>Serviços de Alfândega:</b>	
批示摘錄一份。.....	105	Extracto de despacho. ....	105
<b>立法會輔助部門：</b>		<b>Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:</b>	
議決摘錄數份。.....	107	Extractos de deliberações. ....	107
<b>終審法院院長辦公室：</b>		<b>Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:</b>	
批示摘錄數份。.....	107	Extractos de despachos. ....	107
<b>檢察長辦公室：</b>		<b>Gabinete do Procurador:</b>	
批示摘錄數份。.....	108	Extractos de despachos. ....	108
<b>新聞局：</b>		<b>Gabinete de Comunicação Social:</b>	
批示摘錄一份。.....	109	Extracto de despacho. ....	109
更正批示摘錄一份。.....	109	Rectificação de extracto de despacho. ....	109
<b>法務局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:</b>	
批示摘錄數份。.....	110	Extractos de despachos. ....	110
<b>印務局：</b>		<b>Imprensa Oficial:</b>	
更正批示摘錄一份。.....	111	Rectificação de extracto de despacho. ....	111
<b>民政總署：</b>		<b>Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:</b>	
決議摘錄數份。.....	111	Extractos de deliberações. ....	111
<b>法律及司法培訓中心：</b>		<b>Centro de Formação Jurídica e Judiciária:</b>	
批示摘錄一份。.....	112	Extracto de despacho. ....	112
<b>法律改革辦公室：</b>		<b>Gabinete para a Reforma Jurídica:</b>	
批示摘錄一份。.....	113	Extracto de despacho. ....	113
<b>經濟局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Economia:</b>	
批示摘錄數份。.....	113	Extractos de despachos. ....	113
<b>財政局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Finanças:</b>	
批示摘錄數份。.....	113	Extractos de despachos. ....	113
<b>統計暨普查局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:</b>	
批示摘錄數份。.....	119	Extractos de despachos. ....	119
<b>勞工事務局：</b>		<b>Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:</b>	
批示摘錄數份。.....	120	Extractos de despachos. ....	120

<b>博彩監察協調局：</b>		<b>Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:</b>	
批示摘錄數份。.....	121	Extractos de despachos.....	121
<b>社會保障基金：</b>		<b>Fundo de Segurança Social:</b>	
批示摘錄數份。.....	121	Extractos de despachos.....	121
聲明書一份。.....	122	Declaração.....	122
<b>退休基金會：</b>		<b>Fundo de Pensões:</b>	
批示摘錄數份。.....	122	Extractos de despachos.....	122
<b>消費者委員會：</b>		<b>Conselho de Consumidores:</b>	
批示摘錄一份。.....	123	Extracto de despacho.....	123
<b>治安警察局：</b>		<b>Corpo de Polícia de Segurança Pública:</b>	
批示摘錄數份。.....	124	Extractos de despachos.....	124
<b>衛生局：</b>		<b>Serviços de Saúde:</b>	
批示摘錄數份。.....	124	Extractos de despachos.....	124
聲明書一份。.....	125	Declaração.....	125
<b>教育暨青年局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:</b>	
批示摘錄數份。.....	125	Extractos de despachos.....	125
<b>文化局：</b>		<b>Instituto Cultural:</b>	
批示摘錄數份。.....	126	Extractos de despachos.....	126
<b>旅遊局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Turismo:</b>	
批示摘錄數份。.....	127	Extractos de despachos.....	127
准照摘錄一份。.....	127	Extracto de licença.....	127
<b>社會工作局：</b>		<b>Instituto de Acção Social:</b>	
批示摘錄數份。.....	128	Extractos de despachos.....	128
<b>土地工務運輸局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:</b>	
批示摘錄數份。.....	129	Extractos de despachos.....	129
<b>港務局：</b>		<b>Capitania dos Portos:</b>	
批示摘錄數份。.....	130	Extractos de despachos.....	130
<b>郵政局：</b>		<b>Direcção dos Serviços de Correios:</b>	
批示摘錄一份。.....	131	Extracto de despacho.....	131
<b>房屋局：</b>		<b>Instituto de Habitação:</b>	
批示摘錄一份。.....	131	Extracto de despacho.....	131
<b>環境委員會：</b>		<b>Conselho do Ambiente:</b>	
批示摘錄一份。.....	132	Extracto de despacho.....	132

### 政府機關通告及公告

### Avisos e anúncios oficiais

#### 審計署佈告：

二零零五年第四季度獲財政資助的私人及私人機構名單。..... 133

#### Comissariado da Auditoria:

Lista dos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares referente ao 4.º trimestre de 2005. .... 133



**民政總署佈告：**

為填補首席高級技術員（法律範疇）一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .....	133
為填補首席技術輔導員三缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 ..	134
為填補一等文員一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .....	134
將若干職權授予管理委員會主席。 .....	135
將若干職權授予及轉授予副主席、管理委員會委員、以及附表一、附表二及附表三所指附屬單位的主管人員。 .....	136
通告一則，任命管理委員會副主席為飲食/飲料場所檢查委員會主席。 .....	144
將若干職權授予行政執照處處長及環境衛生及執照部部長。 .....	145

**經濟局佈告：**

商標註冊的保護。 .....	146
發明專利的保護。 .....	438
設計或新型的公佈。 .....	456

**財政局佈告：**

二零零五年十一月份澳門特別行政區總收支一覽表。 .....	481
-------------------------------	-----

**澳門金融管理局佈告：**

通告一則，關於公布獲准在澳門特別行政區從事業務的機構名單。 .....	484
通告一則，關於獲批准的保險公司及私人退休基金管理實體的名單。 .....	486
通告一則，關於擔保技術準備金的資產成份。 ..	491
通告一則，關於訂定可作為備償按金的資產。 ..	496

**澳門保安部隊事務局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補一等高級技術員（法律範疇）一缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 .....	497
公告一則，關於張貼為填補一等高級技術員兩缺，以文件審閱及有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 .....	498

**治安警察局佈告：**

通告一則，關於為填補普通職程中七個及機械職程中一個空缺的警長升級課程的開考。 .....	498
--	-----

**Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais:**

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, área jurídica. ....	133
Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três vagas de adjunto-técnico principal. ....	134
Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de primeiro-oficial. ....	134
Delegação de competências no presidente do Conselho de Administração. ....	135
Delegação e subdelegação de competências nos vice-presidentes, nos administradores e no pessoal de chefia das subunidades constantes dos Anexos I, II e III. ....	136
Aviso que designa o presidente da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e de Bebidas. ....	144
Delegação de competências nos chefes da Divisão de Licenciamento Administrativo e dos Serviços de Ambiente e Licenciamento. ....	145

**Direcção dos Serviços de Economia:**

Protecção do registo de marcas. ....	146
Protecção de patentes de invenção. ....	438
Publicação de desenhos ou modelos. ....	456

**Direcção dos Serviços de Finanças:**

Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, referente ao mês de Novembro de 2005. ....	481
--	-----

**Autoridade Monetária de Macau:**

Aviso referente à lista de operadores autorizados a exercer a sua actividade na RAEM. ....	484
Aviso referente à lista das seguradoras autorizadas e das entidades gestoras dos fundos de pensões de direito privado autorizadas. ....	486
Aviso referente à composição dos activos caucionadores das provisões técnicas. ....	491
Aviso referente à determinação do valor da margem de solvência. ....	496

**Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:**

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 1.ª classe, área jurídica. ....	497
Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 1.ª classe. ....	498

**Corpo de Polícia de Segurança Pública:**

Aviso do concurso comum, de admissão ao curso de promoção a chefe das carreiras ordinária e de mecânico com vista ao preenchimento de sete lugares de ordinária e um lugar de mecânico. ....	498
--	-----

**消防局佈告：**

通告一則，關於開設升級課程考試，以填補人員編制基礎職程之消防區長空缺。 ..... 499

**教育暨青年局佈告：**

為填補首席高級技術員十缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .. 499

**旅遊局佈告：**

為填補主任翻譯兩缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 ..... 500

為填補特級技術輔導員六缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .. 501

通告一則，更正為填補首席翻譯一缺而以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 ..... 501

**地圖繪製暨地籍局佈告：**

告示一則，關於該局一名已故工人的遺屬申領死亡津貼及其他有權收取的補助的資格。 ..... 502

**港務局佈告：**

為填補顧問高級技術員四缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 .. 502

為填補主任翻譯一缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的應考人成績表。 ..... 503

**地球物理暨氣象局佈告：**

公告一則，關於張貼為填補顧問氣象高級技術員一缺，以文件審閱及有限方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單。 ..... 503

**公證署公告及其他公告**

“澳門燃氣技術安全協會”——修改章程。 ..... 504

“澳門超凡舞蹈藝術學會”——修改章程。 ..... 504

“澳門國際標準舞總會”——修改章程。 ..... 504

“夜的之友足球體育會”——修改章程。 ..... 504

**Corpo de Bombeiros:**

Aviso do concurso ao curso de promoção, para o preenchimento de vagas de chefe da carreira de base do quadro de pessoal. .... 499

**Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:**

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dez vagas de técnico superior principal. .... 499

**Direcção dos Serviços de Turismo:**

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor chefe. .... 500

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis vagas de adjunto-técnico especialista. .... 501

Aviso de rectificação do anúncio relativo à lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor principal. .... 501

**Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:**

Éditos respeitantes à habilitação da interessada no subsídio por morte e outros abonos, deixados por um falecido operário dos mesmos Serviços. .... 502

**Capitania dos Portos:**

Lista classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro vagas de técnico superior assessor. .... 502

Lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor chefe. .... 503

**Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos:**

Anúncio sobre a afixação da lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de meteorologista assessor. .... 503

**Anúncios notariais e outros**

澳門燃氣技術安全協會。 — Alteração dos estatutos. ... 504

Associação Artística de Dança Suprema de Macau. — Alteração dos estatutos. .... 504

Associação Geral para as Danças Internacionais de Salão de Macau. — Alteração dos estatutos. .... 504

Night-Time Taxi Fan's Football Sport Club. — Alteração dos estatutos. .... 504

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 2/2006 號行政長官公告****Aviso do Chefe do Executivo n.º 2/2006****公佈《中華人民共和國澳門特別行政區政府  
與瑞士聯邦委員會互免簽證協定》****Publicação do Acordo entre o Governo da Região  
Administrativa Especial de Macau da República Popular  
da China e o Conselho Federal da Suíça  
sobre a Dispensa Mútua de Vistos**

行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律第五條(二)項及第六條第一款的規定，命令公佈《中華人民共和國澳門特別行政區政府與瑞士聯邦委員會互免簽證協定》的正式中文及法文文本，以及相應的葡文譯本。

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 2) do artigo 5.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, o Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Conselho Federal da Suíça sobre a Dispensa Mútua de Vistos, nas suas versões autênticas nas línguas chinesa e francesa, acompanhado da respectiva tradução para a língua portuguesa.

二零零五年十二月二十九日發佈。

Promulgado em 29 de Dezembro de 2005.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

**中華人民共和國澳門特別行政區政府  
與  
瑞士聯邦委員會互免簽證協定**

獲中華人民共和國中央人民政府正式授權簽訂本協定的中華人民共和國澳門特別行政區政府和瑞士聯邦委員會(以下簡稱“締約雙方”)，為了維持及加強彼此之間的友誼與合作精神，希望簡便旅遊手續，決心在打擊非法入境方面發展和改善雙方信任和合作的關係，雙方達成以下協議：

**第一條**

(一) 持有效中華人民共和國澳門特別行政區護照者，非為受僱的目的進入瑞士，可免辦簽證進入、逗留及離開瑞士，在六個月內累計逗留最多九十日。

(二) 持有效瑞士普通護照、外交護照、公務護照或特別護照的瑞士國民，非為受僱的目的進入澳門特別行政區，可免辦簽證進入、逗留及離開澳門特別行政區，在六個月內累計逗留最多九十日。

(三) 以商務或公務為目的的到訪不視為受僱。

**第二條**

(一) 持有效澳門特別行政區護照者，如擬進入瑞士逗留超過九十日，或為工作而進入瑞士，須事先向瑞士大使館或領事館申請簽證。

(二) 持有效瑞士護照的瑞士國民，如擬進入澳門特別行政區逗留超過九十日，或為工作而進入澳門特別行政區，須事先向澳門特別行政區行政長官取得入境和逗留的批准。

### 第三條

- (一) 持有效澳門特別行政區護照，且持瑞士有權限當局發出的有效居留許可的人，可免辦簽證再進入瑞士。
- (二) 持有效瑞士護照，獲准在澳門特別行政區居留的瑞士國民，可免辦簽證再進入澳門特別行政區。

### 第四條

締約雙方須交換有效護照樣本及其使用的資料。在締約任一方更新這些護照的式樣時，應在其生效前三十日內通知締約另一方，並提供新式樣的護照樣本。

### 第五條

豁免簽證不免除締約任一方有效護照持有人遵守在締約另一方生效的關於入境、逗留的法例及其他法規的義務。

### 第六條

締約雙方的有權限當局有權拒絕不受歡迎的人進入或逗留在其境內，特別是可能對公眾秩序、衛生及安全構成危險，或其在當地出現屬非法的人。

### 第七條

(一) 締約雙方須根據各自的法律，負責和保證合作打擊非法入境，特別是自發或應締約一方要求交換資料。該些資料僅限於：

- a) 在任一締約方入境、逗留及離境的法律規定；
- b) 為實施本協定所需的個人資料，即：
  - 適用於本協定的個人詳細資料（如：姓、名、別名、出生地及出生日期、性別、國籍）；
  - 護照及其他身份證明文件的資料（如：編號，有效期，簽發日期及簽發地點，以及簽發機關）；
  - 居住地及行程安排資料；
  - 居留許可及簽證的資料；
  - 本協定適用的其他認別該人士所需的資料。

(二) 本條所指的合作應在不損害締約雙方應遵守的其他雙邊協定的原則下進行。

### 第八條

個人資料須根據各締約一方的法律搜集、處理及保護，尤其須遵從以下原則：

- a) 作為接收者的締約一方應按指定的目的及在傳送締約方訂定的條件下，使用被傳送的資料。
- b) 應對方要求，作為接收者的締約一方須通知傳送締約方關於被傳送資料的用途。
- c) 個人資料只可被傳送至負責實施本協定的有權限當局，及供其使用。如向其他機關作進一步的傳送則須事先得到傳送締約方的書面同意。

- d) 傳送締約方須確保其傳送的資料是準確、必須的及不作傳送目的以外的用途，並應遵從有關資料傳送的法律限制。如被傳送的資料不準確或被不合法地傳送，作為接收者的締約一方應被立即通知並應將有關資料更正或銷毀。
- e) 如有關人員提出要求，應根據被提出要求資料的締約方的法律告知與其本人有關的資料傳送及其打算用途。
- f) 被傳送的個人資料只在原傳送目的要求時才可被儲存。締約每一方須根據其法律，檢查被儲存資料的處理及用途。
- g) 締約每一方須保護被傳送的個人資料，避免濫用的更改、未經許可的查閱、或洩露。

#### 第九條

任何由於解釋、適用或實施本協定所引起的爭論，將由締約雙方的有權限當局透過協商及交換意見，以口頭或書面方式解決。

#### 第十條

基於公眾秩序、衛生或安全理由，締約任一方可中止本協定全部或部份條款，並應即時將該中止書面通知締約另一方。

#### 第十一條

本協定亦適用於列支敦斯登公國領土和列支敦斯登公國國民。

#### 第十二條

- (一) 本協定於簽署後第二個月的首日生效。
- (二) 締約任一方可在任何時間，書面通知另一方終止本協定。在此情況下，本協定將在被通知方收到終止通知之日起計三個月後停止生效。

本協定於二零零五年十月二十八日在澳門簽訂，一式兩份，每份分別用中文和法文寫成，兩種文本同等作準。

中華人民共和國  
澳門特別行政區政府  
代表

瑞士聯邦委員會  
代表

**ACCORD  
ENTRE  
LE GOUVERNEMENT DE MACAO,  
REGION ADMINISTRATIVE SPECIALE DE LA  
REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE  
ET  
LE CONSEIL FEDERAL SUISSE  
SUR  
LA SUPPRESSION RECIPROQUE DE L'OBLIGATION DE VISA**

Le Gouvernement de Macao, Région administrative spéciale de la République populaire de Chine (ci-après “RAS de Macao”), qui a été dûment autorisé à conclure cet Accord par le Gouvernement populaire central de la République populaire de Chine et le Conseil fédéral suisse, appelés ci-après les “Parties contractantes”,

désirant maintenir et renforcer l'esprit d'amitié et de coopération qui les anime,  
dans l'intention de faciliter la circulation des personnes entre les deux Parties contractantes,

déterminés à développer et à renforcer de manière réciproque une collaboration empreinte de confiance en matière de lutte contre la migration clandestine,

conviennent des dispositions suivantes:

#### **Article 1**

1. Les ressortissants suisses titulaires d'un passeport suisse valable (ordinaire, diplomatique, de service ou spécial) qui n'ont pas l'intention de séjourner dans la RAS de Macao plus de 90 jours en tout en l'espace de six mois, ni d'y exercer une activité lucrative, peuvent y entrer, y séjourner et en ressortir sans visa.

2. Les titulaires d'un passeport valable de la RAS de Macao qui n'ont pas l'intention de séjourner en Suisse plus de 90 jours en tout en l'espace de six mois, ni d'y exercer une activité lucrative, peuvent y entrer, y séjourner et en ressortir sans visa.

3. Les séjours d'affaires ou ayant un motif officiel ne sont pas considérés comme exercice d'une activité lucrative.

#### **Article 2**

1. Les ressortissants suisses titulaires d'un passeport suisse valable qui ont l'intention de séjourner plus de 90 jours dans la RAS de Macao ou d'y exercer une activité lucrative doivent, avant leur départ, requérir une autorisation d'entrée et de séjour auprès de l'administrateur de la RAS de Macao.

2. Les titulaires d'un passeport valable de la RAS de Macao qui ont l'intention de séjourner plus de 90 jours en Suisse ou d'y exercer une activité lucrative doivent, avant leur départ, requérir un visa auprès d'une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse.

#### **Article 3**

1. Les titulaires d'un passeport valable de la RAS de Macao qui possèdent une autorisation de résidence valable délivrée par les autorités suisses compétentes peuvent retourner en Suisse sans visa.

2. Les ressortissants suisses titulaires d'un passeport suisse valable qui ont obtenu le droit de résidence dans la RAS de Macao peuvent y retourner sans visa.

#### **Article 4**

Les Parties contractantes se transmettront mutuellement des spécimens de leurs passeports, ainsi que les informations pertinentes relatives à leur utilisation. Elles s'informeront mutuellement sur les changements de forme de ces documents et se remettront des spécimens de leurs nouveaux passeports trente jours avant leur mise en circulation.

#### **Article 5**

La suppression de l'obligation du visa ne libère pas les titulaires d'un passeport valable de l'une des Parties contractantes de leur obligation de se conformer aux lois relatives à l'entrée et au séjour et autres prescriptions légales en vigueur sur le territoire de l'autre Partie contractante.

#### **Article 6**

Les autorités compétentes des Parties contractantes peuvent refuser l'entrée ou le séjour sur leur territoire aux personnes jugées indésirables, en particulier à celles qui pourraient présenter un danger pour l'ordre, la santé et la sécurité publics, ou dont la présence sur leur territoire serait illégale.

#### **Article 7**

1. Les Parties contractantes s'engagent à coopérer mutuellement conformément à leurs lois respectives dans le cadre de la lutte contre la migration clandestine, en particulier en s'échangeant des informations spontanément ou sur demande concernant exclusivement:

a) les prescriptions légales régissant l'entrée, le séjour et la sortie de leur territoire;



b) les données personnelles nécessaires à la mise en oeuvre de cet Accord, à savoir:

- l'identité (nom, prénoms, noms d'emprunt, date et lieu de naissance, sexe, nationalité) des personnes concernées;
- les indications relatives au passeport ou à d'autres pièces d'identité (notamment le numéro, la validité, la date et le lieu de délivrance ainsi que l'autorité émettrice du document);
- les indications sur les lieux de séjour et les itinéraires empruntés;
- les indications sur les autorisations de résidence et les visas accordés;
- les autres indications permettant d'établir l'identité d'une personne à qui s'applique cet Accord.

2. La coopération visée au présent article s'exerce sans préjudice des autres accords bilatéraux qui lient les Parties contractantes.

### **Article 8**

Les données sont collectées, traitées et protégées conformément au droit de chacune des Parties contractantes. En particulier, les principes suivants doivent être observés:

a) La Partie contractante requérante n'utilise les données personnelles communiquées qu'aux fins prévues et sous les conditions fixées par la Partie contractante qui les a communiquées.

b) La Partie contractante requérante informe, sur demande, l'autre Partie contractante sur l'utilisation des données personnelles que cette dernière lui a communiquées.

c) Les données personnelles ne peuvent être communiquées et traitées que par les autorités compétentes pour l'exécution de cet Accord. Les données personnelles ne peuvent être transmises à d'autres personnes qu'avec l'autorisation écrite préalable de la Partie contractante qui les a communiquées.

d) La Partie contractante requise est tenue de s'assurer de l'exactitude des données à transmettre ainsi que de la nécessité et de l'adéquation avec le but poursuivi par la communication. Les interdictions de transmission prévues par le droit interne doivent être respectées. S'il s'avère que des données inexactes ont été transmises ou que la transmission était illicite, le destinataire doit en être avisé immédiatement. Il est tenu de procéder à la rectification ou à la destruction nécessaire.

e) A sa demande, toute personne sera renseignée sur les données personnelles qui la concernent et sur l'utilisation qui en est prévue, conformément au droit de la Partie contractante de laquelle l'information est requise.

f) Les données personnelles transmises ne seront conservées qu'aussi longtemps que l'exige le but dans lequel elles ont été communiquées. Le contrôle du traitement et de l'utilisation de ces données est assuré conformément au droit de chaque Partie contractante.

g) Chaque Partie contractante est tenue de protéger les données personnelles transmises contre l'accès non autorisé, les modifications abusives ou la communication non autorisée.

### **Article 9**

Les différends liés à l'interprétation, l'application ou l'exécution du présent Accord doivent être résolus entre les autorités compétentes des deux Parties contractantes par des consultations réciproques et des échanges de vues oraux ou écrits.

### **Article 10**

Chaque Partie contractante peut, pour des raisons d'ordre, de santé ou de sécurité publics, suspendre l'application de tout ou partie des dispositions du présent Accord. La suspension sera notifiée immédiatement par écrit à l'autre Partie contractante.

### **Article 11**

Le présent Accord étend également ses effets au territoire de la Principauté du Liechtenstein et à ses ressortissants.

### **Article 12**

1. Le présent Accord entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant sa signature.

2. Le présent accord peut être dénoncé par chaque Partie contractante en tout temps moyennant notification écrite à l'autre Partie contractante. Il prend fin trois mois après réception de la dénonciation par l'autre Partie contractante.

Fait dans la Région administrative spéciale de Macao le 28 octobre 2005 en double exemplaire, en langue chinoise et française, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement de Macao,  
Région administrative spéciale  
de la République populaire de Chine

Pour le Conseil fédéral suisse

**Acordo entre  
o Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
da República Popular da China e o Conselho Federal da  
Suíça sobre a Dispensa Mútua de Vistos**

O Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China, devidamente autorizado a celebrar o presente Acordo pelo Governo Popular Central da República Popular da China, e

O Conselho Federal da Suíça

a seguir denominados “Partes Contratantes”

Com o objectivo de manter e fortalecer o espírito de amizade e de colaboração, facilitar as formalidades turísticas, bem como desenvolver e melhorar, com determinação, as relações de confiança e de cooperação no âmbito do combate à imigração ilegal,

Acordam o seguinte:

**Artigo 1.º**

1) Os titulares de passaportes da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China válidos ficam isentos de visto para entrar e sair da Suíça e podem aí permanecer, com fins que não sejam de emprego, por períodos que não ultrapassem 90 dias acumulados em seis meses.

2) Os nacionais suíços titulares de passaportes suíços comuns, diplomáticos, de serviço ou especiais válidos, ficam isentos de visto para entrar e sair da Região Administrativa Especial de Macau e podem aí permanecer, com fins que não sejam de emprego, por períodos que não ultrapassem 90 dias acumulados em seis meses.

3) As visitas de natureza comercial ou de trabalho não são consideradas com fins de emprego.

**Artigo 2.º**

1) Os titulares de passaportes da Região Administrativa Especial de Macau válidos que desejem entrar na Suíça por mais de 90 dias ou para fins de emprego, têm que obter previamente o visto junto da embaixada ou consulado da Suíça.

2) Os nacionais suíços titulares de passaportes suíços que desejem entrar na Região Administrativa Especial de Macau por mais de 90 dias ou para fins de emprego, têm que obter previamente autorização de entrada e permanência junto do Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau.

**Artigo 3.º**

1) Os titulares de passaportes da Região Administrativa Especial de Macau válidos que tenham obtido autorização de residência válida emitida pela autoridade competente da Suíça, ficam isentos de visto para entrar novamente na Suíça.

2) Os nacionais suíços titulares de passaportes suíços válidos que tenham obtido autorização de residência na Região Administrativa Especial de Macau, ficam isentos de visto para entrar novamente na Região Administrativa Especial de Macau.

**Artigo 4.º**

As Partes Contratantes trocarão exemplares dos seus passaportes válidos, incluindo a descrição dos mesmos. Caso qualquer das Partes modifique o modelo dos seus passaportes, deverá notificar a outra Parte e enviar exemplares dos novos passaportes, no prazo de 30 dias antes destes entrarem em circulação.

**Artigo 5.º**

A isenção de vistos não exime os titulares de passaporte válido de qualquer das Partes Contratantes, da observância das leis e regulamentos em vigor na outra Parte, relativos à entrada e permanência.

### **Artigo 6.º**

As autoridades competentes das Partes Contratantes têm direito de negar a entrada ou permanência de pessoas que sejam consideradas indesejáveis, especialmente aquelas que possam pôr em causa a ordem, a saúde e a segurança públicas, ou cuja permanência seja ilegal.

### **Artigo 7.º**

1) As Partes Contratantes deverão assegurar e garantir, nos termos das suas legislações, a cooperação no combate à imigração ilegal, especialmente no âmbito da troca de informações por iniciativa própria ou a pedido da outra Parte, devendo tais informações dizer respeito apenas ao seguinte:

a) Disposições legais relativas à entrada, permanência e saída de qualquer das Partes;

b) Dados pessoais indispensáveis à execução do presente Acordo, isto é:

— dados pessoais aplicáveis ao presente Acordo (apelido, nome próprio, outro nome usado, local e data de nascimento, sexo e nacionalidade);

— passaporte ou bilhete de identidade (número, data de validade, data e local de emissão, autoridade emitente);

— local de residência e itinerários;

— autorização de residência e visto;

— outras informações aplicáveis ao presente Acordo e indispensáveis à identificação da pessoa em causa.

2) A cooperação referida neste artigo deve ser desenvolvida sem prejudicar outros acordos bilaterais a cumprir por ambas as Partes Contratantes.

### **Artigo 8.º**

A recolha, tratamento e protecção de dados pessoais devem ser feitos de acordo com a própria disposição legal de cada uma das Partes Contratantes, aplicando-se, nomeadamente, os princípios seguintes:

a) Qualquer das Partes Contratantes, como parte destinatária, deve utilizar os dados comunicados apenas para os fins indicados e de acordo com as condições fixadas pela parte que os comunica.

b) A parte destinatária quando solicitada, deve informar a parte que comunica os dados sobre a utilização dos mesmos.

c) Os dados pessoais só podem ser comunicados às autoridades competentes para a execução deste Acordo e por estas utilizados. Quaisquer comunicações ulteriores dos dados a outros organismos devem ser autorizadas previamente e por escrito pela parte que os comunica.

d) A parte que comunica os dados deve assegurar que os mesmos sejam exactos, necessários e não excessivos em relação à finalidade da comunicação, bem como sujeitar-se às restrições legais relativas à comunicação de dados. Quando os dados sejam inexactos ou comunicados ilegalmente, a autoridade destinatária deve ser imediatamente informada e proceder à rectificação ou eliminação dos mesmos.

e) Qualquer interessado, mediante pedido, deve ser informado da comunicação dos dados que lhe diga respeito e da respectiva utilização, de acordo com a legislação da Parte Contratante à qual é exigida a comunicação de dados.

f) Os dados pessoais comunicados só podem ser conservados quando a finalidade da comunicação o exigir. As Partes Contratantes devem fiscalizar, de acordo com as próprias leis, o tratamento e a utilização dos dados conservados.

g) As Partes Contratantes devem proteger os dados comunicados, de modo a evitar que os mesmos sejam alterados abusivamente, consultados ou revelados sem autorização.

### **Artigo 9.º**

Todos os litígios decorrentes da interpretação, aplicação e execução do presente Acordo serão resolvidos por acordo e troca de opiniões, em forma oral ou escrita, entre as autoridades competentes das Partes Contratantes.

### **Artigo 10.º**

Por motivos de ordem, saúde ou segurança públicas, cada uma das Partes Contratantes pode suspender, total ou parcialmente, a aplicação do presente Acordo. Tal suspensão deve ser notificada imediatamente à outra Parte Contratante por escrito.

**Artigo 11.º**

O presente Acordo aplica-se ao território do Principado de Liechtenstein e aos seus nacionais.

**Artigo 12.º**

1) O presente Acordo entra em vigor no primeiro dia do segundo mês seguinte à data da sua assinatura.

2) Qualquer das Partes Contratantes pode, a todo o momento, denunciar o presente Acordo mediante notificação escrita dirigida à outra Parte. O presente Acordo deixa de vigorar três meses após a data da recepção da notificação.

Feito em Macau, em 28 de Outubro de 2005, em dois exemplares, nas línguas chinesa e francesa, fazendo ambos igualmente fé.

Pelo representante do Governo  
da Região Administrativa  
Especial de Macau da  
República Popular da China

Pelo representante do  
Conselho Federal da Suíça

**批示摘錄**

透過辦公室主任二零零五年十二月十九日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一款及第三款規定，危行在政府總部輔助部門擔任第三職階二等助理技術員的編制外合同，自二零零六年三月一日起續期一年。

二零零六年一月三日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

**Extracto de despacho**

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 19 de Dezembro de 2005:

Ngai Hang — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico auxiliar de 2.ª classe, 3.º escalão, nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.ºs 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Março de 2006.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 3 de Janeiro de 2006. —  
O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

**行政法務司司長辦公室****第 1/2006 號行政法務司司長批示**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第 11/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“中國殺蟲服務”簽訂為身份證明局提供殺蟲服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

**GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO  
E JUSTIÇA****Despacho da Secretária para a Administração  
e Justiça n.º 1/2006**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de exterminação de insectos à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «China Pest Control Service».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

**第 2/2006 號行政法務司司長批示**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“衛安(澳門)有限公司”簽訂為身份證明局提供保安系統保養維修及監控服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

**第 3/2006 號行政法務司司長批示**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“衛安(澳門)有限公司”簽訂為身份證明局提供安全運送服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

**第 4/2006 號行政法務司司長批示**

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第11/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“衛安(澳門)

**Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2006**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do sistema de segurança e de controlo à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «Guardforce (Macau) — Serviços e Sistemas de Segurança, Limitada».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

**Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 3/2006**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de transportes à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «Guardforce (Macau) — Serviços e Sistemas de Segurança, Limitada».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

**Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 4/2006**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de

有限公司”簽訂為身份證明局提供保安服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

#### 第 5/2006 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第 11/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“新陽光清潔服務有限公司”簽訂為身份證明局提供清潔服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

#### 第 6/2006 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第二條第一款（六）項及第七條，以及第 11/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予身份證明局局長黎英杰學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“中華廣場物業管理有限公司”簽訂為身份證明局提供中華廣場大廈管理服務合同。

二零零六年一月三日

行政法務司司長 陳麗敏

二零零六年一月四日於行政法務司司長辦公室

辦公室代主任 鄭蘊琪

serviços de segurança à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «Guardforce (Macau) — Serviços e Sistemas de Segurança, Limitada».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

#### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 5/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de limpeza à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «Nova Sobrilho Serviços de Limpeza Limitada».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

#### Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 6/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 11/2000, a Secretária para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Identificação, licenciado Lai Ieng Kit, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de condomínio à Direcção dos Serviços de Identificação, a celebrar com a sociedade «China Plaza Properties Management Limited».

3 de Janeiro de 2006.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 4 de Janeiro de 2006. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Tchiang Van Kei*.



## 經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇAS

## 第 83/2005 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia  
e Finanças n.º 83/2005

鑒於目前不動產市場形勢，致使積存大量卷宗有待不動產估價委員會議決；

鑒於急需在課稅行政程序中採取即時措施，以便有效地回覆其卷宗正在審議階段的納稅人；

又鑒於設立另一個架構及權限均相同的委員會是一個合適的解決辦法；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條，以及經八月四日第9/97/M號法律，十二月二十一日第8/98/M號法律、第15/2000號行政法規、第8/2001號法律及第18/2001號法律修改的六月二十七日第17/88/M號法律核准的《印花稅規章》第九十五及九十三條的規定，作出本批示。

一、設立不動產第二估價委員會。

二、至二零零六年十二月三十一日，不動產第二估價委員會的組成人員如下：

主席：容光亮。

正選委員：陳榮喜及譚光民。

候補委員：梁耀鴻及黃振權。

地產界代表（正選）：吳在權。

地產界代表（候補）：柯慶耀。

建築界公認為有功績的專業人士（正選）：Paulo Tse。

建築界公認為有功績的專業人士（候補）：區天興。

正選秘書：Aurora Mercedes Campos Silva。

候補秘書：李淑芬。

三、本批示自公佈翌日起生效，並自二零零六年一月一日起產生效力。

二零零五年十二月二十八日

經濟財政司司長 譚伯源

Considerando o elevado número de processos que aguardam deliberação da Comissão de Avaliação de Imóveis, o que se justifica pela actual conjuntura do mercado imobiliário;

Considerando que a necessária celeridade nos procedimentos administrativos tributários aconselha a que se tomem medidas imediatas, no sentido de se responder eficazmente aos contribuintes cujos processos estão em fase de apreciação;

Considerando que julgo ser solução adequada a criação de uma outra Comissão com a mesma estrutura e competências;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, e nos termos dos artigos 95.º e 93.º do Regulamento do Imposto do Selo, aprovado pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 9/97/M, de 4 de Agosto, pela Lei n.º 8/98/M, de 21 de Dezembro, pelo Regulamento Administrativo n.º 15/2000, pela Lei n.º 8/2001 e pela Lei n.º 18/2001, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É criada a 2.ª Comissão de Avaliação de Imóveis.

2. São nomeados membros da 2.ª Comissão de Avaliação de Imóveis, até 31 de Dezembro de 2006:

Presidente: Iong Kong Leong.

Vogais efectivos: Chan Weng Hei e Tam Kuong Man.

Vogais suplentes: Leong Io Hong e Vong João Evangelista.

Representante do sector imobiliário, efectivo: Ung Choi Kun.

Representante do sector imobiliário, suplente: Kwah Kheng Yeow.

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, efectivo: Paulo Tse.

Profissional de reconhecido mérito ligado ao sector da construção civil, suplente: Au Thien Yn.

Secretária, efectiva: Aurora Mercedes Campos Silva.

Secretária, suplente: Lei Sok Fan.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e produz efeitos desde 1 de Janeiro de 2006.

28 de Dezembro de 2005.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

**批示摘錄**

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月十二日作出的批示：

根據經第1/2005號行政法規修訂的第14/1999號行政法規第十八條第一款及第二款的規定，以定期委任方式委任梁慧玲為本辦公室顧問，自二零零五年十二月二十日起為期兩年。

二零零六年一月二日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Dezembro de 2005:

Leong Wai Leng — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, assessora deste Gabinete, nos termos do artigo 18.º, n.ºs 1 e 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2005, a partir de 20 de Dezembro de 2005.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 2 de Janeiro de 2006. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

**社會文化司司長辦公室****批示摘錄**

摘錄自行政長官及社會文化司司長分別於二零零五年十二月二十一日及十二月二十三日作出的批示：

根據十二月二十一日第 85/89/M 號法令第九條二款、第 292/2003 號行政長官批示第七款及第 397/2005 號行政長官批示的規定，續任 João Manuel da Costa Antunes (安棟樑) 學士以兼任制度及非全職方式擔任澳門格蘭披治大賽車委員會協調員，任期由二零零六年一月一日起至二零零七年十二月三十一日止，並每月收取相當於公共行政現行薪俸表 200 點的報酬。

二零零六年一月二日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 譚俊榮

**GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA****Extracto de despacho**

Por despachos de S. Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo e do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, respectivamente de 21 e 23 de Dezembro de 2005:

Licenciado João Manuel da Costa Antunes — renovada a nomeação, ao abrigo do artigo 9.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, e nos termos do n.º 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 292/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 397/2005, para exercer até 31 de Dezembro de 2007, em regime de acumulação, as funções de coordenador da Comissão do Grande Prémio de Macau, a tempo parcial, com a remuneração mensal correspondente ao índice 200 da tabela de vencimentos em vigor na Administração Pública, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 2 de Janeiro de 2006. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

**運輸工務司司長辦公室****第 222/2005 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

**GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS****Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 222/2005**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

轉授一切所需權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與 José Celestino da Silva Maneiras 建築師簽訂提供製訂「宋玉生博士圓形地重整工程之圖則」服務合同。

二零零五年十二月二十八日

運輸工務司司長 歐文龍

### 第 223/2005 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與盧梁建築工程設計顧問有限公司簽訂編制「新澳門監獄工程計劃之圖則」服務合同。

二零零五年十二月二十八日

運輸工務司司長 歐文龍

### 第 226/2005 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第 15/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與龍昌——華建合營公司簽訂「跨境工業區之邊檢站綜合大樓通訊及保安設備」合同。

二零零五年十二月三十日

運輸工務司司長 歐文龍

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação dos serviços de elaboração do projecto para a obra de «Reordenamento viário da Rotunda Doutor Carlos Augusto Correia Paes D'Assumpção», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e o arquitecto José Celestino da Silva Maneiras.

28 de Dezembro de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 223/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação dos serviços para a elaboração do projecto de «Novo Estabelecimento Prisional de Macau», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a sociedade «GL — Construções, Estudos e Projectos de Engenharia, Limitada».

28 de Dezembro de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 226/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para o fornecimento e instalação do equipamento de comunicação e segurança para o Posto Afandegário do Parque Industrial Transfronteiriço, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a sociedade «Consórcio de Long Cheong — Construção e Engenharia, Limitada e Obras de Construção Wa Kin, Limitada».

30 de Dezembro de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

**第 227/2005 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款和第七條，連同第15/2000 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予土地工務運輸局局長 Jaime Roberto Carion (賈利安) 工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與建築商蔣國良簽訂「司法警察局帝景苑裝修」工程合同。

二零零五年十二月三十日

運輸工務司司長 歐文龍

**第 228/2005 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款及第七條，連同第30/2000號行政命令第一款(二)項的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予建設發展辦公室主任羅定邦工程師或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與中國海外工程(澳門)有限公司簽訂「VU3.4大馬路——南段道路的建造工程」的施工合同。

二零零五年十二月三十日

運輸工務司司長 歐文龍

**第 1/2006 號運輸工務司司長批示**

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據七月四日第2/94/M號法律第四條的規定，作出本批示。

一、在本批示組成部分的附件合同內，訂定完善一幅以長期租借制度批出，位於澳門半島黑沙環馬路，其上建有20號都市樓宇，面積110平方米，標示於物業登記局第23149號的土地的批給合同所需的要素。

**Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 227/2005**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 15/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, engenheiro Jaime Roberto Carion, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da empreitada de «Nova Instalação da Polícia Judiciária no Edifício Vista Magnífica Court», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e o construtor civil Cheong Kuok Leong.

30 de Dezembro de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

**Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 228/2005**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 30/2000, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

São subdelegados no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, engenheiro António José Castanheira Lourenço, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da empreitada de «Construção da Avenida VU 3.4 — Troço Sul» a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Companhia de Engenharia China Overseas (Macau) Limitada.

30 de Dezembro de 2005.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

**Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 1/2006**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São fixados, no contrato em anexo, que faz parte integrante do presente despacho, os elementos necessários à perfeição do contrato de concessão, por aforamento, do terreno com a área de 110 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, na Estrada da Areia Preta, onde se encontra implantado o prédio urbano n.º 20, descrito na Conservatória do Registo Predial sob o n.º 23149.

二、本批示即時生效。

二零零六年一月二日

運輸工務司司長 歐文龍

### 附件

#### (土地工務運輸局第 2507.01 號案卷 及土地委員會第 39/2005 號案卷)

合同協議方：

甲方——澳門特別行政區；及

乙方——Lei Chong Sam 和 Tang Pong。

鑒於：

一、Lei Chong Sam，與 Leong Ut Ieng Lei 以取得共同財產制結婚，葡國籍，居於澳門柯利維喇街 47 號地下及 Tang Pong，與 Wong Hang Un 以取得共同財產制結婚，葡國籍，居於澳門賈伯樂提督街 74-A 及 74-B 號，透過二零零五年四月一日呈交予行政長官的申請書，請求按照七月四日第 2/94/M 號法律第四條的規定，訂定完善一幅以長期租借制度批出，面積 110 平方米，位於澳門半島黑沙環馬路，其上建有 20 號都市樓宇的批給合同所需的要素。

二、提出該申請是基於根據澳門特別行政區初級法院第二庭在第 CAO-020-03-2 號通常訴訟程序筆錄中作出，並於二零零四年十一月十九日轉為確定的判決，宣告申請人為上述樓宇的利用權權利人。為著有關效力，附上有關的法院證明。

三、上述土地標示於地圖繪製暨地籍局於二零零五年五月二十七號發出的第 6073/2002 號地籍圖中，標示於物業登記局第 23149 號，其利用權以申請人名義臨時登錄於第 100922G 號。

四、土地用作保留其上建有的住宅樓宇。

五、在集齊組成案卷所需的文件後，土地工務運輸局制訂了合同擬本。當中的規定和條件已獲申請人透過二零零五年九月二十九日遞交的聲明書，表示同意。

六、案卷按一般程序送交土地委員會，該委員會於二零零五年十月二十日舉行會議，同意批准有關申請。

2. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

2 de Janeiro de 2006.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.

### ANEXO

#### (Processo n.º 2 507.01 da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes e Processo n.º 39/2005 da Comissão de Terras)

Contrato acordado entre:

A Região Administrativa Especial de Macau, como primeiro outorgante; e

Lei Chong Sam e Tang Pong, como segundos outorgantes.

Considerando que:

1. Por requerimento apresentado em 1 de Abril de 2005, dirigido a S.Ex.ª o Chefe do Executivo, Lei Chong Sam, casado com Leong Ut Ieng Lei, no regime da comunhão de adquiridos, de nacionalidade portuguesa, residente em Macau, na Rua Marques de Oliveira, n.º 47, r/c, e Tang Pong, casado com Wong Hang Un, no regime da comunhão de adquiridos, de nacionalidade portuguesa, residente em Macau, na Rua do Almirante Costa Cabral, n.º 74-A e 74-B, solicitaram, nos termos do disposto no artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho, que fossem fixados os elementos necessários à perfeição do contrato de concessão, por aforamento, do terreno com a área de 110 m<sup>2</sup>, situado na península de Macau, na Estrada da Areia Preta, onde se encontra implantado o prédio urbano n.º 20.

2. Fundamentaram o pedido no facto de terem sido declarados titulares do domínio útil do referido prédio, por sentença proferida nos autos de Acção Ordinária n.º CAO-020-03-2, que correu termos pelo 2.º Juízo do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), a qual transitou em julgado em 19 de Novembro de 2004, juntando para o efeito a respectiva certidão judicial.

3. O terreno em apreço, assinalado na planta n.º 6073/2002, emitida em 27 de Maio de 2005, pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (DSCC) encontra-se descrito na Conservatória do Registo Predial (CRP), sob o n.º 23149 e o domínio útil inscrito provisoriamente a favor dos requerentes sob o n.º 100922G.

4. O terreno destina-se a manter construído o prédio urbano nele implantado, afecto à finalidade habitacional.

5. Reunidos os documentos necessários à instrução do procedimento, a Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) elaborou a minuta do contrato, cujos termos e condições mereceram a concordância dos requerentes, mediante declaração apresentada em 29 de Setembro de 2005.

6. O procedimento seguiu a sua tramitação normal, tendo sido enviado à Comissão de Terras, a qual, reunida em sessão de 20 de Outubro de 2005, emitiu parecer favorável ao deferimento do pedido.

七、土地委員會的意見書已於二零零五年十一月五日經行政長官的批示確認，該批示載於運輸工務司司長二零零五年十一月四日的贊同意見書上。

八、根據並履行七月五日第6/80/M號法律第一百二十五條的規定，已將完善合同的條件通知申請人。其透過於二零零五年十二月十四日遞交的聲明書，明確表示接納有關條件。

#### 第一條款 — 合同標的

本合同標的為完善一幅以長期租借制度批出，面積110（壹佰壹拾）平方米，位於澳門黑沙環馬路，其上建有20號都市樓宇的土地的批給。該土地標示在地圖繪製暨地籍局於二零零五年五月二十七日發出的第6073/2002號地籍圖中，標示於物業登記局第23149號，並以乙方名義臨時登錄於第100922G號，其利用權已根據澳門特別行政區初級法院第二庭在第CAO-020-03-2號通常訴訟程序筆錄中作出、並於二零零四年十一月十九日轉為確定的判決確認屬乙方所有。

#### 第二條款 — 土地的利用及用途

土地用作保留建於其上的一幢壹層高住宅樓宇。

#### 第三條款 — 利用權價金及地租

1. 土地的利用權價金定為 \$ 8,800.00（澳門幣捌仟捌佰元整）。
2. 每年繳付的地租為 \$ 101.00（澳門幣壹佰零壹元整）。
3. 根據七月四日第2/94/M號法律第四條第一款的規定，豁免乙方繳付第1款訂定的利用權價金。
4. 欠繳地租將按照稅務執行程序的規定進行強制徵收。

#### 第四條款 — 土地的收回

1. 倘未經批准而更改批給用途或土地的利用，甲方可宣告收回土地。
2. 土地的收回由行政長官批示宣告，並在《澳門特別行政區公報》公佈。
3. 土地收回的宣告將產生以下效力：
  - 1) 土地的利用權被撤銷；
  - 2) 土地連同其上的所有改善物歸甲方所有，乙方有權收取由甲方訂定的賠償。

7. O parecer da Comissão de Terras foi homologado por despacho de S.Ex.<sup>a</sup> o Chefe do Executivo, de 5 de Novembro de 2005, exarado sobre parecer favorável do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Novembro de 2005.

8. Nos termos e para os efeitos previstos no artigo 125.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, as condições de aperfeiçoamento do contrato foram notificadas aos requerentes e por estes expressamente aceites, mediante declaração apresentada em 14 de Dezembro de 2005.

#### Cláusula primeira — Objecto do contrato

Constitui objecto do presente contrato o aperfeiçoamento da concessão, por aforamento, de um terreno com a área de 110 m<sup>2</sup> (cento e dez metros quadrados), situado em Macau, na Estrada da Areia Preta, onde se encontra implantado o prédio urbano com o n.º 20, assinalado na planta n.º 6073/2002, emitida em 27 de Maio de 2005, pela DSCC, descrito na CRP sob o n.º 23 149 e inscrito provisoriamente a favor dos segundos outorgantes sob o n.º 100 922G, cuja titularidade do domínio útil foi reconhecida por sentença proferida nos autos de Acção Ordinária n.º CAO-020-03-2, que correu termos pelo 2.º Juízo do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau, a qual transitou em julgado em 19 de Novembro de 2004.

#### Cláusula segunda — Aproveitamento e finalidade do terreno

O terreno destina-se a manter construído o edifício nele implantado, com um piso, afectado à finalidade habitacional.

#### Cláusula terceira — Preço do domínio útil e foro

1. O preço do domínio útil do terreno é fixado em \$ 8 800,00 (oito mil e oitocentas patacas).
2. O foro anual a pagar é de \$ 101,00 (cento e uma patacas).
3. Os segundos outorgantes ficam isentos do pagamento do domínio útil fixado no n.º 1, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 4.º da Lei n.º 2/94/M, de 4 de Julho.
4. A falta de pagamento do foro determina a cobrança coerciva, nos termos do processo de execução fiscal.

#### Cláusula quarta — Devolução do terreno

1. O primeiro outorgante pode declarar a devolução do terreno em caso de alteração não autorizada da finalidade de concessão ou do aproveitamento do terreno.
2. A devolução do terreno é declarada por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.
3. A declaração de devolução do terreno produz os seguintes efeitos:
  - 1) Extinção do domínio útil do terreno;
  - 2) Reversão do terreno com as correspondentes benfeitorias nele incorporadas à posse do primeiro outorgante, tendo os segundos outorgantes direito à indemnização a fixar por aquele.



**第五條款——有權限法院**

澳門特別行政區初級法院為有權解決由本合同所產生任何爭訟的法院。

**第六條款——適用法例**

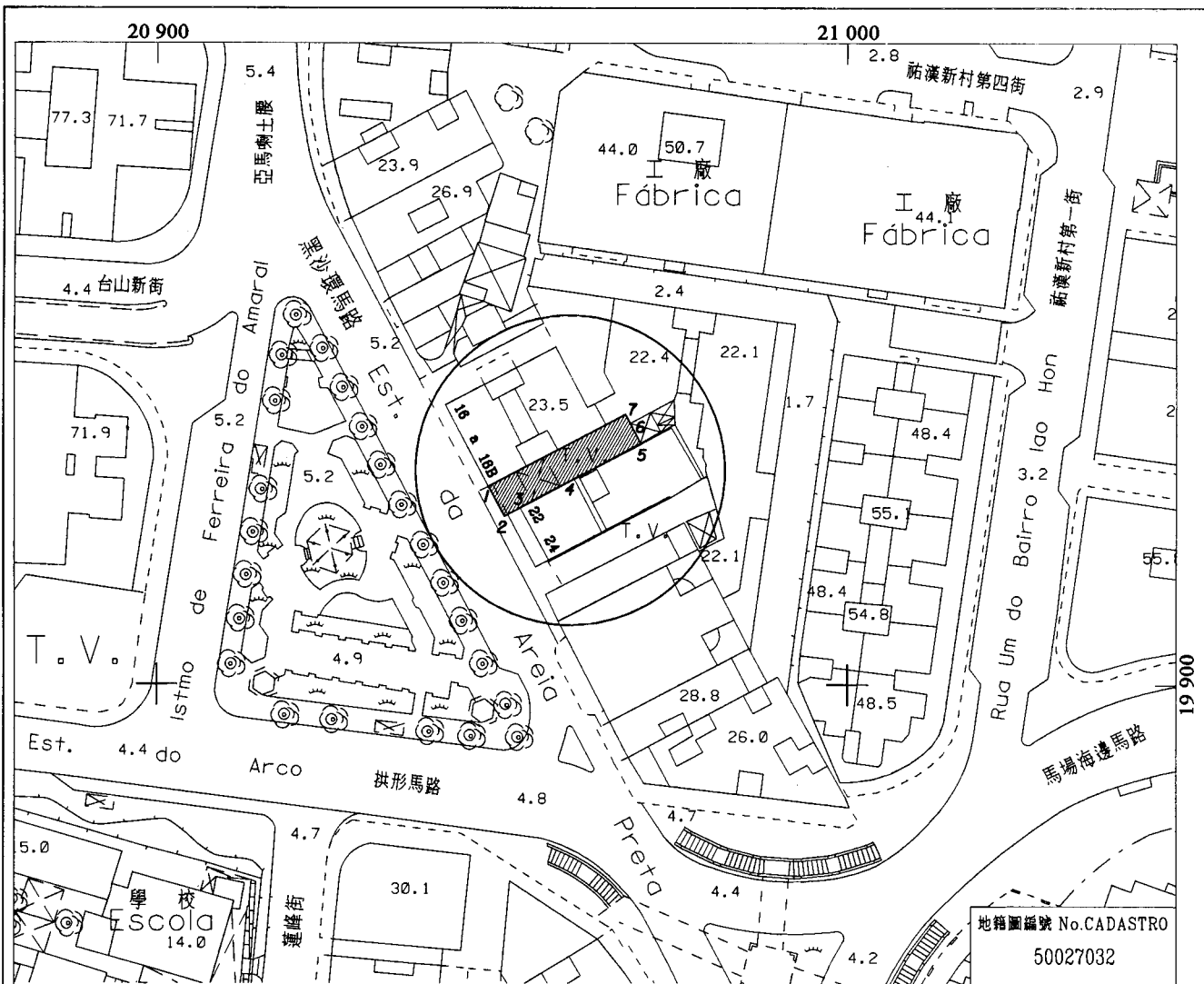
倘有遺漏，本合同以七月五日第6/80/M號法律和其他適用法例規範。

**Cláusula quinta — Foro competente**


Para os efeitos de resolução de qualquer litígio emergente do presente contrato, o foro competente é o do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau.

**Cláusula sexta — Legislação aplicável**

O presente contrato rege-se, nos casos omissos, pela Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, e demais legislação aplicável.



黑沙環馬路20號  
Estrada da Areia Preta n.º 20

 面積 = 110 m<sup>2</sup>  
Área

四至 Confrontações actuais:

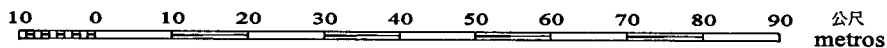
N.º	M (m)	P (m)
1	20 947.9	19 928.7
2	20 950.2	19 924.4
3	20 952.5	19 925.6
4	20 960.3	19 929.8
5	20 970.1	19 934.9
6	20 968.5	19 937.9
7	20 967.8	19 939.2

- 東北/西北 - 黑沙環馬路16-18B號 (n.º 21679);
- NE/NW - Estrada da Areia Preta n.ºs 16-18B (n.º 21679);
- 東南 - 黑沙環馬路22-24號;
- SE - Estrada da Areia Preta n.ºs 22-24;
- 西南 - 黑沙環馬路。
- SW - Estrada da Areia Preta.



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比 例 ESCALA 1:1000



1公尺等高線距

高程基準：平均海平面

A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO

Datum Vertical : NÍVEL MÉDIO DO MAR (MSL)

**批示摘錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十二月十九日作出的批示：

鄭智仁——根據第67/2000號行政長官批示及按照經十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用為電信暨資訊科技發展辦公室第一職階二等技術員，薪俸點為350，由二零零六年一月十七日起至二零零六年六月二十九日止。

二零零六年一月三日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

**廉政公署****批示摘錄**

摘錄自廉政專員於二零零五年十二月二十一日批示如下：

杜慧明學士——根據第10/2000號法律第十六條和第三十條、第31/2000號行政法規第二十七條第一款及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條之規定，自二零零六年一月十二日起，以編制外合同方式續任為第一職階一等技術輔導員，為期一年。

二零零五年十二月三十日於廉政公署

辦公室主任 何鈺珊

**海關****批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零零五年十二月三十日所作的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項、第二十二條第一款及第六十九條第一款的規定，以臨時委任方式委任完成關員培訓課程及實習的學員為海關關員編制一般基礎職程第一職階關員，同時按照其最後評分，依次序訂定關員編號，具體名單如下：

**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2005:

Cheang Chi Ian — contratado além do quadro como técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 350, para exercer funções no GDTTI, de acordo com o Despacho do Chefe do Executivo n.º 67/2000, e nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, de 17 de Janeiro a 29 de Junho de 2006.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 3 de Janeiro de 2006. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

**COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO****Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Comissário contra a Corrupção, de 21 de Dezembro de 2005:

Licenciada To Wai Meng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, 27.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 31/2000, e 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 12 de Janeiro de 2006.

Comissariado contra a Corrupção, aos 30 de Dezembro de 2005. — A Chefe de Gabinete, *Ho Ioc San*.

**SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA****Extracto de despacho**

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Dezembro de 2005:

Os formandos aprovados no curso de formação e no estágio para a categoria de verificador alfandegário destes Serviços, ficando ordenados pela antiguidade que se indica — nomeados, provisoriamente, verificadores alfandegários, 1.<sup>o</sup> escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos mesmos Serviços, ao abrigo do artigo 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, e 69.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, segundo a classificação obtida no final do curso de formação:

關員編號	姓名	Verificadores alfandegários n.ºs
01060	林慧敏；	01 060, Lam Wai Man;
"	02060 王小燕；	» » » 02 060, Wong Sio In;
"	03060 葉子楓；	» » » 03 060, Yip Chi Fung;
"	04061 沙玉寶；	» » » 04 061, Sa Iok Pou;
"	05060 劉曉彤；	» » » 05 060, Lao Hio Tong;
"	06061 何嘉麒；	» » » 06 061, Ho Ka Ki;
"	07060 黃惠玲；	» » » 07 060, Wong Wai Leng;
"	08060 黃佩詩；	» » » 08 060, Wong Pui Si;
"	09061 何長勝；	» » » 09 061, Ho Cheung Shing;
"	10061 陳德宏；	» » » 10 061, Chan Tak Wan;
"	11061 關兆鵬；	» » » 11 061, Kuan Sio Pang;
"	12061 李健鵬；	» » » 12 061, Lei Kin Pang;
"	13060 周桂霞；	» » » 13 060, Chao Kuai Ha;
"	14061 鄭翊璋；	» » » 14 061, Chiang Iek Wai;
"	15061 梁華志；	» » » 15 061, Leong Wa Chi;
"	16061 許浩賢；	» » » 16 061, Hoi Hou In;
"	17060 José Alda Belinda；	» » » 17 060, José Alda Belinda;
"	18061 孔憲成；	» » » 18 061, Kong Hin Seng;
"	19061 鄭漢明；	» » » 19 061, Cheang Hon Meng;
"	20061 梁仲昇；	» » » 20 061, Leong Chong Seng;
"	21061 麥渭霖；	» » » 21 061, Mac Wai Lam aliás António Mac;
"	22061 徐震宇；	» » » 22 061, Choi Chan U;
"	23061 林慶華；	» » » 23 061, Lam Heng Wa;
"	24061 梁德傑；	» » » 24 061, Leong Tak Kit;
"	25061 鄧俊傑；	» » » 25 061, Tang Chon Kit João;
"	26061 楊得才；	» » » 26 061, Ieong Tak Choi;
"	27061 謝碩鴻；	» » » 27 061, Che Seak Hong aliás Esteve Che;
"	28061 梁子峰。	» » » 28 061, Leong Chi Fong.

由於工作上之急切需要，並根據上述同一通則第三十五條第二款之規定，本批示所委任人員自二零零六年一月六日開始執勤。

O início do exercício de funções do pessoal nomeado por este despacho é reportado a 6 de Janeiro de 2006, no caso de urgente conveniência de serviço e nos termos do artigo 35.º, n.º 2, do mesmo estatuto.

二零零六年一月四日於海關

副關長 賴敏華

Serviços de Alfândega, aos 4 de Janeiro de 2006. — A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

**立法會輔助部門****議決摘錄**

按照立法會執行委員會二零零五年十二月十六日議決：

根據第11/2000號法律第三十四條、十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同形式聘請李寒霖學士、劉德學學士、孫同鵬學士及鄭偉學士在本部門擔任顧問的職務，由二零零六年一月一日起生效，為期兩年，前合同的所有權利及福利維持不變。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，延長徵用行政暨公職局人員編制內的主任翻譯員謝文娟及首席翻譯員Do Espírito Santo, Gabriela 在立法會輔助部門擔任同屬第二職階主任翻譯員的職務的期限，分別由二零零六年二月四日及二月二日起生效，為期一年。

二零零六年一月四日於立法會輔助部門

秘書長 施明蕙

**終審法院院長辦公室****批示摘錄**

摘錄自辦公室代主任於二零零五年十二月三十日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第七項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本辦公室第三職階熟練助理員杜健楓及第四職階熟練助理員涂錦耀之散位合同均獲准以同一職級續期一年，分別由二零零六年一月十五日及一月十六日起生效。

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第七項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本辦公室第一職階熟練助理員袁志堅及許柏康之散位合同均獲准以同一職級續期一年，由二零零六年一月十八日起生效。

**SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA****Extractos de deliberações**

Por deliberações da Ex.<sup>ma</sup> Mesa da Assembleia Legislativa, de 16 de Dezembro de 2005:

Licenciados Li Hanlin, Liu Dexue, Sun Tongpeng e Zheng Wei — contratados além do quadro, pelo período de dois anos, como assessores, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º da Lei n.º 11/2000, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, mantendo-se todos os direitos e regalias inerentes ao anterior vínculo contratual, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Ché Man Kun, intérprete-tradutora chefe e Do Espírito Santo, Gabriela, intérprete-tradutora principal, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogadas as suas requisições, pelo período de um ano, como intérpretes-tradutoras chefes, ambas do 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 4 e 2 de Fevereiro de 2006, respectivamente.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 4 de Janeiro de 2006. — A Secretária-Geral, *Celina Azedo*.

**GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA****Extractos de despachos**

Por despachos da chefe deste Gabinete, substituta, de 30 de Dezembro de 2005:

Tou Kin Fong e Tou Kam Iu, auxiliares qualificados, 3.º e 4.º escalão, assalariados, deste Gabinete — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, na mesma categoria, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 1, alínea 7), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 e 16 de Janeiro de 2006, respectivamente.

Un Chi Kin e Hoi Pak Hong, auxiliares qualificados, 1.º escalão, assalariados, deste Gabinete — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, na mesma categoria, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 1, alínea 7), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 18 de Janeiro de 2006.

摘錄自終審法院院長於二零零六年一月二日之批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第六條及第十三條第三款之規定，以定期委任方式續聘鄧寶國碩士為終審法院院長辦公室主任，由二零零六年二月十四日起生效，為期一年。

摘錄自辦公室主任於二零零六年一月五日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第七項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本辦公室第一職階熟練助理員黃家平之散位合同獲准以同一職級續期一年，由二零零六年一月十八日起生效。

二零零六年一月五日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 鄧寶國

Por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 2 de Janeiro de 2006:

Mestre Tang Pou Kuok — renovada a comissão de serviço, por um ano, como chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, nos termos dos artigos 6.º e 13.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, a partir de 14 de Fevereiro de 2006.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 5 de Janeiro de 2006:

Vong Ka Peng, auxiliar qualificado, 1.º escalão, assalariado, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, na mesma categoria, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, e n.º 1, alínea 7), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 18 de Janeiro de 2006.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Chefe do Gabinete, *Tang Pou Kuok*.

## 檢察長辦公室

### 批示摘錄

摘錄自檢察長於二零零五年十月十九日、十月二十日、十月二十四日、十月二十七日、十一月八日、十一月九日、十一月十一日、十一月二十四日及十一月二十九日作出的批示：

Monica Julieta Cheok、Roque Silva Chan——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室分別擔任第二職階二等技術輔導員及第三職階特級助理技術員之編制外合同，均獲准續期一年，分別由二零零五年十二月九日及十二月二十日起生效。

林程竹、趙麗芳——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，均獲續聘於本辦公室擔任職務，分別由二零零五年十一月二十六日及十二月一日起，以編制外合同方式擔任第三職階二等技術輔導員，為期一年。

梁永德——根據經第38/2004號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，獲續聘於本辦公室擔任職務，由二零零五年十二月一日起，以編制外合同方式擔任第一職階一等技術輔導員，為期一年。

## GABINETE DO PROCURADOR

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Procurador, de 19, 20, 24 e 27 de Outubro, e 8, 9, 11, 24 e 29 de Novembro de 2005:

Monica Julieta Cheok e Roque Silva Chan — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, e técnico auxiliar especialista, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 9 e 20 de Dezembro de 2005, respectivamente.

Lam Cheng Chok e Chio Lai Fong — contratadas novamente além do quadro, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 26 de Novembro e 1 de Dezembro de 2005, respectivamente.

Leong Weng Tak — contratado novamente além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Dezembro de 2005.

譚君樂、古惠歡——根據經第 38/2004 號行政法規修改之第 13/1999 號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，獲續聘於本辦公室擔任職務，由二零零五年十二月一日起，以編制外合同方式擔任第一職階二等技術輔導員，為期一年。

羅起強、何健波——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本辦公室分別擔任第三職階熟練助理員及第二職階熟練助理員之散位合同，均獲准續期一年，由二零零五年十一月十八日起生效。

簡容新、鄭榮佳——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，在本辦公室擔任第三職階熟練助理員之散位合同，均獲准續期一年，分別由二零零五年十二月十八日及十二月二十日起生效。

卓綺環——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其散位合同獲續期一年，並轉為第四職階助理員，由二零零五年十二月十六日起生效。

林觀勝——根據經第 38/2004 號行政法規修改之第 13/1999 號行政法規第十九條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，獲續聘於本辦公室擔任職務，由二零零六年一月一日起，以散位合同方式擔任第一職階熟練助理員，為期一年。

二零零五年十二月三十日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

Carlos Antonio Tam e Ku Wai Fun — contratados novamente além do quadro, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Dezembro de 2005.

Lo Hei Keong e Ho Kin Po — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares qualificados, 3.º e 2.º escalão, respectivamente, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Novembro de 2005.

Kan Iong San e Kong Veng Kai — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares qualificados, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 18 e 20 de Dezembro de 2005, respectivamente.

Cheok I Wan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, e alterada a categoria para auxiliar, 4.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Dezembro de 2005.

Lam Kun Seng — contratado novamente por assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2004, conjugado com os artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Gabinete do Procurador, aos 30 de Dezembro de 2005. — O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

## 新聞局

### 批示摘錄

摘錄自行政長官於二零零五年十一月一日作出的批示：

盛錦文——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同聘用在本局擔任第三職階特級助理技術員，薪俸點為 330，為期兩年，自二零零六年一月一日起產生效力。

因文誤，現重新刊登如下：

### 更正

鑑於公佈於二零零五年十一月十六日第四十六期《澳門特別

## GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 1 de Novembro de 2005:

Sheng Jin Wen Jenny — contratada além do quadro, pelo período de dois anos, como técnica auxiliar especialista, 3.º escalão, índice 330, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Por ter saído inexacto, novamente se publica:

### Rectificação

Tendo-se verificado uma inexactidão, no que diz respeito ao extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM

行政區公報》第二組的批示摘錄文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“歐琴仙學士……”

應改為：“區琴仙副學士……”。

二零零五年十二月三十日於新聞局

局長 陳致平

n.º 46/2005, II Série, de 16 de Novembro, procede-se à sua rectificação. Assim:

Onde se lê: «Licenciada Au Kam Sin...»

deve ler-se: «Bacharel Au Kam Sin...».

Gabinete de Comunicação Social, aos 30 de Dezembro de 2005.  
— O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

## 法 務 局

### 批 示 摘 錄

按本局副局長於二零零五年十一月二十四日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階一等技術員劉煜曦及梁德龍的編制外合同續期一年，分別自二零零六年一月二十九日及二月十九日起生效。

按本局副局長於二零零五年十二月五日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階一等高級技術員呂照霆的編制外合同續期一年，自二零零六年二月二十五日起生效。

摘錄自行政法務司司長於二零零五年十二月十二日作出之批示：

根據現行的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條的規定，本局第一職階首席高級技術員葉少媚在本局擔任社會重返廳廳長的定期委任，自二零零六年一月十九日起續期兩年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條第一款的規定，修改房屋局人員編制第一職階首席技術輔導員 Carlos Choi 徵用到本局服務之狀況，新職級為第一職階特級技術輔導員，自二零零五年十二月十三日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用楊登山在本局擔任第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點 430，為期一年，自二零零五年十二月十三日起生效。

按本局代局長於二零零五年十二月二十九日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，法律及司法培訓中心第一職階二等技術員陳啟華

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

### Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 24 de Novembro de 2005:

Lao Iok Hei e Leong Tak Long, técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — renovados os contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 29 de Janeiro e 19 de Fevereiro de 2006, respectivamente.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 5 de Dezembro de 2005:

Loi Chio Teng, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 25 de Fevereiro de 2006.

Por despachos da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 12 de Dezembro de 2005:

Ip Sio Mei, técnica superior principal, 1.º escalão, destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais dois anos, como chefe do Departamento de Reinserção Social desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, em vigor, a partir de 19 de Janeiro de 2006.

Carlos Choi, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal do IH — alterada a situação da sua requisição, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, a partir de 13 de Dezembro de 2005.

Ieong Tang San — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 13 de Dezembro de 2005.

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 29 de Dezembro de 2005:

Chan Kai Wa, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, assalariado, do Centro de Formação Jurídica e Judiciária — renovado o con-



的散位合同續期六個月，自二零零六年一月七日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，法律及司法培訓中心第一職階二等技術員華鈺的編制外合同續期一年，自二零零六年一月二日起生效。

二零零六年一月五日於法務局

局長 張永春

trato de assalariamento, pelo período de seis meses, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, a partir de 7 de Janeiro de 2006.

Wa Iok, técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, do Centro de Formação Jurídica e Judiciária — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Director dos Serviços, *Cheong Weng Chon*.

## 印務局

### 更正

因刊登於二零零六年一月四日第一期《澳門特別行政區公報》第二組第 51 頁，關於衛生局的批示摘錄葡文部份有不確之處，現更正如下：

原文為：“Pai Kin Man……”

更正為：“Pai Ki Man……”。

二零零六年一月十一日於印務局

局長 馬丁士

## IMPrensa OFICIAL

### Rectificação

Por ter saído inexacta a versão portuguesa do extracto de despacho dos Serviços de Saúde, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 1/2006, II Série, de 4 de Janeiro, a páginas 51, se rectifica:

Onde se lê: «Pai Kin Man...»

deve ler-se: «Pai Ki Man...».

Imprensa Oficial, aos 11 de Janeiro de 2006. — O Administrador, *António Martins*.

## 民政總署

### 決議摘錄

按本署管理委員會於二零零五年十一月四日會議所作之決議：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，批准更改 António Maria do Espírito Santos Dias 之散位合同期限，為期三個月，職級為文化康體部第七職階熟練助理員，薪俸 210 點，自二零零五年十一月十一日起生效。

按本署管理委員會於二零零五年十一月十一日會議所作之決議：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，建築及

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

### Extractos de deliberações

Por deliberação do Conselho de Administração deste Instituto, na sessão realizada em 4 de Novembro de 2005:

António Maria do Espírito Santos Dias, auxiliar qualificado, 7.º escalão, índice 210, dos SCR — alterado o prazo do contrato de assalariamento, pelo período de três meses, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 11 de Novembro de 2005.

Por deliberações do Conselho de Administração deste Instituto, na sessão realizada em 11 de Novembro de 2005:

Hoi Iok Man, ajudante de encarregado, 2.º escalão, índice 280, dos SCEU — renovado o seu contrato de assalariamento, pelo

設備部第二職階助理管理員許育民，薪俸 280 點，獲准續有關散位合同，為期一年，自二零零五年十二月二日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第二百六十八條的規定，道路渠務部第一職階特級技術輔導員Francisco Xavier da Rocha Lopes，獲准續有關散位合同，薪俸 200 點，相當於薪俸 400 點的百分之五十，為期一年，自二零零五年十二月三十一日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第二百六十八條的規定，道路渠務部第一職階一等助理技術員José Kong，獲准續有關散位合同，薪俸 115 點，相當於薪俸 230 點的百分之五十，為期一年，自二零零六年二月四日起生效。

按本署管理委員會於二零零五年十一月十八日會議所作之決議：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，文化康體部第三職階首席助理技術員鄧文，薪俸 290 點，獲准續有關散位合同，為期一年，自二零零五年十二月二十七日起生效。

二零零五年十二月三十日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Dezembro de 2005.

Francisco Xavier da Rocha Lopes, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 200, correspondente a 50% do índice 400, dos SSVMU — renovado o seu contrato de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º, 28.º e 268.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 31 de Dezembro de 2005.

José Kong, técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 115, correspondente a 50% do índice 230, dos SSVMU — renovado o seu contrato de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º, 28.º e 268.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 4 de Fevereiro de 2006.

Por deliberação do Conselho de Administração deste Instituto, na sessão realizada em 18 de Novembro de 2005:

Tang Man, técnico auxiliar principal, 3.º escalão, índice 290, dos SCR — renovado o seu contrato de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 27 de Dezembro de 2005.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 30 de Dezembro de 2005. — A Administradora do Conselho de Administração, Isabel Jorge.

## 法律及司法培訓中心

### 批示摘錄

摘錄自行政法務司司長於二零零五年十二月三十日作出的批示：

根據經第 1/2003 號行政法規修改的第 5/2001 號行政法規第四條第一款，配合經六月二十三日第 25/97/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第二條第二款 b) 項及第三條第二款 a) 項的規定，以定期委任方式繼續委任文化局人員編制顧問高級技術員林韻妮碩士為法律及司法培訓中心副主任，為期兩年，自二零零六年二月五日起生效。

二零零六年一月三日於法律及司法培訓中心

主任 Manuel Marcelino Escovar Trigo

## CENTRO DE FORMAÇÃO JURÍDICA E JUDICIÁRIA

### Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 30 de Dezembro de 2005:

Mestre Lam Wan Nei, técnica superior assessora, do quadro de pessoal do Instituto Cultural — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como subdirectora deste Centro, ao abrigo do artigo 4.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 5/2001, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 1/2003, conjugado com os artigos 2.º, n.º 2, alínea b), e 3.º, n.º 2, alínea a), do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 5 de Fevereiro de 2006.

Centro de Formação Jurídica e Judiciária, aos 3 de Janeiro de 2006. — O Director, Manuel Marcelino Escovar Trigo.

**法律改革辦公室****批示摘錄**

摘錄自行政法務司司長於二零零五年十二月二十九日作出的批示：

第一職階主任翻譯黃玉葉，於本辦公室擔任職務之徵用終止，自二零零六年一月一日起生效。

二零零六年一月五日於法律改革辦公室

辦公室主任 朱琳琳

**經濟局****批示摘錄**

根據經濟財政司司長於二零零五年七月十二日之批示：

按照二月八日第1/86/M號法律第四條第一款d項之規定，批准給予“智洋製衣有限公司”下列之稅務鼓勵：

削減購入位於澳門慕拉士大馬路157號激成工業中心第2期5樓O座單位之資產移轉印花稅50%。

(是項刊登費用為\$392.00)

按照經濟財政司司長於二零零五年十二月十四日之批示：

龐雪霏——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其散位合同獲續期一年，擔任本局第四職階助理員之職務，由二零零五年十二月二十七日起生效。

二零零六年一月三日於經濟局

代局長 蘇添平

**財政局****批示摘錄**

按照經濟財政司司長於二零零五年十一月二十三日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，以散位合同

**GABINETE PARA A REFORMA JURÍDICA****Extracto de despacho**

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 29 de Dezembro de 2005:

Vong Lok Ip, intérprete-tradutora chefe, 1.º escalão — cessou a requisição para exercer funções neste Gabinete, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Gabinete para a Reforma Jurídica, aos 5 de Janeiro de 2006.  
— A Coordenadora do Gabinete, *Chu Lam Lam*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Julho de 2005:

Autorizada, ao abrigo da Lei n.º 1/86/M, de 8 de Fevereiro, a atribuição do incentivo fiscal previsto no artigo 4.º, n.º 1, alínea d), do citado diploma, à sociedade «Fábrica de Vestuário Chi Yeung, Lda.», a saber:

Redução de 50% do imposto do selo devido pela aquisição das fracções «O» do 5.º andar do Edifício Industrial Keck Seng, Fase 2, sito na Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 157.

(Custo desta publicação \$ 392,00)

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Dezembro de 2005:

Pong Sut Fei — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 4.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 27 de Dezembro de 2005.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 3 de Janeiro de 2006.  
— O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Novembro de 2005:

Halimah Binti Junas Bin Amir Ahmad — contratada por assalariamento, pelo período de três meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, nos

方式聘用 Halimah Binti Junas Bin Amir Ahmad 在本局擔任職務，為期三個月，自二零零六年一月二日起，職級為第一職階二等技術輔導員，薪俸點為 260。

按照經濟財政司司長於二零零五年十二月十四日之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，李寶珊及 Aires da Silva Jorge Valente Vital, Ana Maria 分別在本局擔任第一職階二等技術輔導員及第一職階二等文員職務的散位合同轉為編制外合約，自二零零六年一月十日及一月三日起，為期一年，職級和職階維持不變。

按照經濟財政司司長於二零零五年十二月十九日之批示：

根據三月二日第15/85/M號法令修訂的《所得補充稅章程》第三十七條和第四十五條規定，二零零六年所得補充稅評稅委員會及複評委員會組成如下：

#### 評稅委員會

##### 委員會 “A”

主席：劉活群，特級財政技術員；

委員：李詠薰，首席高級技術員（正選）；

Fernando José Tomás de Freitas（正選）及 Carlos António Pereira（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：Alexandre de Assis，首席行政文員。

##### 委員會 “B”

主席：鄭世傑，特級財政技術員；

委員：Masato Gerald Jeffrey Muraishi，一等高級技術員（正選）；

余沛全（正選）及 梁鳳鳴（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira，首席行政文員。

##### 委員會 “C”

主席：譚俊仁，首席高級技術員；

委員：黃偉堂，首席高級技術員（正選）；

termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Dezembro de 2005:

Lei, Pou San e Aires da Silva Jorge Valente Vital, Ana Maria, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, e segundo-oficial, 1.º escalão, assalariadas, destes Serviços — alterados os contratos para além do quadro, pelo período de um ano, nas mesmas categorias e escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 10 e 3 de Janeiro de 2006, respectivamente.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 19 de Dezembro de 2005:

Nos termos dos artigos 37.º e 45.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, na redacção do Decreto-Lei n.º 15/85/M, de 2 de Março, as Comissões de Fixação e de Revisão do imposto complementar de rendimentos, para o ano de 2006, têm a seguinte composição:

#### Comissão de Fixação

##### Comissão «A»

*Presidente:* Ah Kan, técnico de finanças especialista.

*Vogais:* Francisca Luiz aliás Lei Veng Fun, técnico superior principal, como efectivo;

Fernando José Tomás de Freitas, como efectivo, e Carlos António Pereira, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretário sem voto:* Alexandre de Assis, oficial administrativo principal.

##### Comissão «B»

*Presidente:* Cheang Sai Kit, técnico de finanças especialista.

*Vogais:* Masato Gerald Jeffrey Muraishi, técnico superior de 1.ª classe, como efectivo;

António Yu, como efectivo, e Sevina Leung Fong Meng, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretária sem voto:* Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira, oficial administrativo principal.

##### Comissão «C»

*Presidente:* Tam Chon Ian aliás Tum Toon Yin, técnico superior principal.

*Vogais:* Vong Vai Tong, técnico superior principal, como efectivo;

黃浩彪（正選）及林品莊（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：胡志當，首席技術輔導員。

#### 委員會 “D”

主席：劉緻緻，顧問高級技術員；

委員：梁潔歡，首席高級技術員（正選）；

李國漢（正選）及陸丹青（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：鄧志強，特級技術輔導員。

#### 委員會 “E”

主席：盧柏深又名盧柱麟，顧問高級技術員；

委員：姚惠芳，首席高級技術員（正選）；

李洪光（正選）及梁煥秋（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：梁寶妮，一等文員。

候補委員：何彩珊，一等高級技術員；

郭日海，一等高級技術員。

#### 複評委員會

#### 委員會 “A”

主席：艾衛立，局長；

委員：劉活群，特級財政技術員（正選）及譚俊仁，首席高級技術員（候補）；

余廣靈（正選）及王建華（候補）；

無投票權秘書：Maria Helena dos Remédios Vicente Lei，特級督察。

#### 委員會 “B”

主席：艾衛立，局長；

委員：劉緻緻，顧問高級技術員（正選）及鄭世傑，特級財政技術員（候補）；

Fernando Manuel da Conceição Reisinho（正選）及陳燦鷗（候補）；

Vong Hou Piu, como efectivo, e Lam Bun Jong, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretário sem voto:* Vu Chi Tong, adjunto-técnico principal.

#### Comissão «D»

*Presidente:* Lao Chi Chi, técnico superior assessor.

*Vogais:* Leong Kit Fun, técnico superior principal, como efectivo;

Lei Kok Hon, como efectivo, e Lok Tan Cheng, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretário sem voto:* Tang Chi Keong, adjunto-técnico especialista.

#### Comissão «E»

*Presidente:* Lou Pak Sam aliás Lo Chu Lun, técnico superior assessor.

*Vogais:* Iu Vai Fong, técnico superior principal;

Lei Hong Kuong, como efectivo, e Leong Wun Chao, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretário sem voto:* Leong Pou Nei, primeiro-oficial.

*Vogais suplentes:* Ho Choi San, técnico superior de 1.ª classe; e

Kuok Iat Hoi, técnico superior de 1.ª classe.

#### Comissão de Revisão

#### Comissão «A»

*Presidente:* Carlos Fernando de Abreu Ávila, director dos Serviços.

*Vogais:* Ah Kan, técnico de finanças especialista, como efectivo, e Tam Chon Ian aliás Tum Toon Yin, técnico superior principal, como suplente;

Gilberto Xavier Hy aliás Gilberto Xavier, como efectivo, e Vong Kin Va, como suplente.

*Secretária sem voto:* Maria Helena dos Remédios Vicente Lei, inspectora especialista.

#### Comissão «B»

*Presidente:* Carlos Fernando de Abreu Ávila, director dos Serviços.

*Vogais:* Lao Chi Chi, técnico superior assessor, como efectivo, e Cheang Sai Kit, técnico de finanças especialista, como suplente;

Fernando Manuel da Conceição Reisinho, como efectivo, e Chan Chan Ao, como suplente.

無投票權秘書：Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira，首席行政文員。

候補秘書：李偉賢，首席技術輔導員；

陳炎華，首席行政文員。

根據第267/2003號行政長官批示於十一月二十一日重新公佈之《職業稅章程》第十九條及第八十條之規定，二零零六年職業稅評稅委員會及複評委員會組成如下：

### 評稅委員會

#### 委員會“A”

主席：孔詠怡，顧問高級技術員；

委員：徐巧恩，首席高級技術員（正選）及黃少美，首席高級技術員（候補）；

黃偉君（正選）及陳焯民（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：余佩蓮，特級督察。

#### 委員會“B”

主席：何麗媚，顧問高級技術員；

委員：何淑莊，一等高級技術員（正選）及史寧，二等高級技術員（候補）；

胡春生（正選）及陳玉瑩（候補），二人均為有關公會指派之會計技術員；

無投票權秘書：黎慧賢，首席技術輔導員。

### 複評委員會

主席：艾衛立，局長；

委員：孔詠怡，顧問高級技術員（正選）及何麗媚，顧問高級技術員（候補）；

納稅分類第一組委員：高開賢（正選），余健楚（候補）；

納稅分類第二組委員：崔世昌（正選），冼志耀（候補）；

無投票權秘書：Ana José，特級督察。

候補秘書：Maria João Drummond，首席行政文員；

王龍，一等技術輔導員。

*Secretária sem voto*: Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira, oficial administrativo principal.

*Secretários suplentes*: Lei Vai In, adjunto-técnico principal; e Chan Im Va, oficial administrativo principal.

Nos termos dos artigos 19.º e 80.º do Regulamento do Imposto Profissional, republicado integralmente por Despacho do Chefe do Executivo n.º 267/2003, de 21 de Novembro, as Comissões de Fixação e de Revisão do mesmo imposto, para o ano de 2006, têm a seguinte composição:

### Comissão de Fixação

#### Comissão «A»

*Presidente*: Hong Weng I, técnico superior assessor.

*Vogais*: Chui How Yan, técnico superior principal, como efectivo, e Wong Sio Mei, técnico superior principal, como suplente;

Wong Wai Kuan, como efectivo, e Chan Cheok Man, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretário sem voto*: U Pui Lin de Assis Chim, inspector especialista.

#### Comissão «B»

*Presidente*: Ho Lai Mei, técnico superior assessor.

*Vogais*: Ho Sok Chong, técnico superior de 1.ª classe, como efectivo, e Si Neng, técnico superior de 2.ª classe, como suplente;

Wu Chun Sang, como efectivo, e Chan Yuk Ying, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações.

*Secretária sem voto*: Sandra dos Santos Lai, adjunto-técnico principal.

### Comissão de Revisão

*Presidente*: Carlos Fernando de Abreu Ávila, director dos Serviços.

*Vogais*: Hong Weng I, técnico superior assessor, como efectivo, e Ho Lai Mei, técnico superior assessor, como suplente;

Pelos contribuintes do 1.º grupo, Kou Hoi In, como efectivo, e U Kin Cho, como suplente;

Pelos contribuintes do 2.º grupo, Chui Sai Cheong, como efectivo, e Sin Chi Yiu, como suplente.

*Secretária sem voto*: Ana José, inspectora especialista.

*Secretários suplentes*: Maria João Drummond, oficial administrativo principal;

Wong Long, adjunto-técnico de 1.ª classe.

根據八月十二日第19/78/M號法律頒佈的《房屋稅章程》第三十五條之規定，二零零六/二零零七年之房屋估價常設委員會，其組成如下：

#### 房屋估價常設委員會 “A”

主席：崔世平（正選）；

黃國基（候補）；

委員：陳滿鋒及譚偉文（正選）；

陳國榮及蘇沛桑（候補）；

無投票權秘書：Horácio Augusto de Sousa，首席行政文員。

#### 房屋估價常設委員會 “B”

主席：關穎（正選）；

Joaquim Ernesto Sales（候補）；

委員：譚任中及 Dombelo Crescente Gomes da Costa（正選）；

歐陽勇及鄭軍海（候補）；

無投票權秘書：Benjamim da Rosa，首席行政文員。

#### 房屋估價常設委員會 “C”

主席：蔡田田（正選）；

張國榮（候補）；

委員：Pedro Silvério dos Santos Vieira 及麥儉明（正選）；

Mário Filipe Penetra Neves 及何偉文（候補）；

無投票權秘書：Ana Maria Paes de Assumpção Marques e Sousa，首席行政文員。

#### 房屋估價常設委員會 “D”

主席：黃如楷（正選）；

莫均益（候補）；

委員：甄玉書及羅永德（正選）；

利智峰及周富祥（候補）；

無投票權秘書：林偉倫，一等督察。

Nos termos do artigo 35.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, as Comissões Permanentes de Avaliação de Prédios para os anos 2006/2007, terão a seguinte composição:

#### Comissão Permanente de Avaliação de Prédios «A»

*Presidente:* Chui Sai Peng aliás José Chui (efectivo);

Vong Kock Kei (suplente).

*Vogais:* Chan Mun Fong e Tam Vai Man (efectivos);

Chan Kuok Weng ou Tran Quoc Vinh e Sou Pui San (suplentes).

*Secretário sem voto:* Horácio Augusto de Sousa, oficial administrativo principal.

#### Comissão Permanente de Avaliação de Prédios «B»

*Presidente:* Celina Veng Kuan (efectivo);

Joaquim Ernesto Sales (suplente).

*Vogais:* Tam Iam Chong e Dombelo Crescente Gomes da Costa (efectivos);

AO Ieong Iong e Cheang Kuan Hoi (suplentes).

*Secretário sem voto:* Benjamim da Rosa, oficial administrativo principal.

#### Comissão Permanente de Avaliação de Prédios «C»

*Presidente:* Choi Tin Tin (efectivo);

Cheung Kok Veng (suplente).

*Vogais:* Pedro Silvério dos Santos Vieira e Mak Kim Meng (efectivos);

Mário Filipe Penetra Neves e Ho Vai Man aliás José Ho (suplentes).

*Secretária sem voto:* Ana Maria Paes de Assumpção Marques e Sousa, oficial administrativo principal.

#### Comissão Permanente de Avaliação de Prédios «D»

*Presidente:* Wong Yue Kai aliás Eddie Yue Kai Wong (efectivo);

Mok Kuan Iek (suplente).

*Vogais:* Raul Monteiro Fone Guine Lo e Lo Veng Tak (efectivos);

Lei Chi Fong e Chau Fu Cheong (suplentes).

*Secretário sem voto:* Lam Wai Lon, inspector de 1.ª classe.

**房屋估價常設委員會 “E”**

主席：Luiz Filipe de Andrade e Sa Machado（正選）；  
梁國本（候補）；  
委員：Jorge Assunção da Rosa 及何根（正選）；  
黃永興及馮文盛（候補）；  
無投票權秘書：Armando Maria da Graça，首席行政文員。

**離島房屋估價常設委員會**

主席：譚志煒（正選）；  
Isabel Maria de Mello Bragança（候補）；  
委員：陳自錦及陳偉年（正選）；  
談斐及張日華（候補）；  
無投票權秘書：楊耀文，顧問高級技術員。  
候補秘書：Isabel Campo，首席行政文員；  
麥秉輝，一等技術輔導員。

二零零五年十二月二十八日於財政局

局長 公共審計暨稅務稽查訟務廳廳長姍綺德代行

本件經由財政局代局長莊綺雯核閱

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，林月霞在本局擔任第二職階一等高級技術員職務的編制外合約自二零零六年一月七日起獲續期一年，職級和職階維持不變。

按照經濟財政司司長於二零零五年十二月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，何嘉雯及Dias, Cristina Maria在本局擔任職務的編制外合約分別自二零零六年一月十二日及一月十日起續期一年，並以附註方式修改合約第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員及第二職階二等助理技術員的薪俸點305及205的薪俸。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，De Souza, Sérgio Zeferino、陳紫綾、李慧菁及陳嘉俊在本局擔任第一職階一等技術輔導員職務的編制外合約獲續期壹年，首位自二零零六

**Comissão Permanente de Avaliação de Prédios «E»**

*Presidente:* Luiz Filipe de Andrade e Sa Machado (efectivo); e  
Leong Kok Pun (suplente).  
*Vogais:* Jorge Assunção da Rosa e Ho Kan (efectivos); e  
Wong Weng Heng e Fong Man Seng (suplentes).  
*Secretário sem voto:* Armando Maria da Graça, oficial administrativo principal.

**Comissão Permanente de Avaliação de Prédios das Ilhas**

*Presidente:* Tam Chi Wai (efectivo); e  
Isabel Maria de Mello Bragança (suplente).  
*Vogais:* Chan Chi Kam e Chan Wai Ning (efectivos); e  
Tam Fei e Cheong Iat Va (suplentes).  
*Secretário sem voto:* Ieong Io Man, técnico superior assessor.  
*Secretários suplentes:* Isabel Campo, oficial administrativo principal; e  
Mak Peng Fai, adjunto-técnico de 1.ª classe.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 28 de Dezembro de 2005. — Pelo Director dos Serviços, A Chefe do Departamento de Auditoria, Inspeção e Justiça Tributária, *Elfrida Botelho dos Santos*.

Visto. — A Directora dos Serviços de Finanças, substituta, *Chong Yi Man*.

Lam, Ut Ha — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 7 de Janeiro de 2006.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 21 de Dezembro de 2005:

Ho, Ka Man e Dias, Cristina Maria — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência às categorias de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, e técnico auxiliar de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 205, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 12 e 10 de Janeiro de 2006, respectivamente.

De Souza, Sérgio Zeferino, Chan, Chi Leng, Lei, Vai Cheng e Chan, Ka Chon Paulo — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei



年一月十五日起生效，其餘自二零零六年二月一日起生效，職級和職階維持不變。

按照經濟財政司司長於二零零六年一月三日之批示：

根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款及第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項的規定，在二零零五年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中分別排名第一至第二十的首席技術輔導員李、坤、胡、志當、鄺、詠雯、吳、玉琴、羅、金雲、鄭淑明、黃、景祥、黎、慧賢、陳、翠華、Gonçalves Pacheco, Sulanir、胡、綺雯、莫、美霞、于、保華、Olim de Sousa, Cristina Maria、梁、偉亞、Silva, Carlos Alberto da、陳、劍玲、余、仲仁、許、寶萍及 de Jesus Silva, Teresinha，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員。

二零零六年一月五日於財政局

局長 艾衛立

## 統計暨普查局

### 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月十四日作出的批示：

張玉春，為本局第一職階首席高級技術員，屬編制外合約——根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十一條第一及第二款，以及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，其編制外合約獲續期一年，並以附註方式修改有關合約第三條款，職級不變但修改職階，轉為第二職階首席高級技術員，薪俸點為 565，自二零零六年二月七日起生效。

根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項的規定，下列在二零零五年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中的合格應考人，分別按下指之職位獲確定委任於本局人員編制：

評核成績中分別排名第一及第二的關自強及蘇仲文，第二職階首席資訊技術員，獲確定委任為第一職階特級資訊技術員；

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 15 de Janeiro para o primeiro e 1 de Fevereiro de 2006 para os restantes.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 3 de Janeiro de 2006:

Lei, Kuan, Vu, Chi Tong, Kwong, Wing Man Angela, Ung, Iok Kam Teresa, Lo, Kam Van, Cheang Sok Meng, Wong, Keng Cheong, dos Santos Lai, Sandra, Chan, Choi Va, Gonçalves Pacheco, Sulanir, Vu, I Man, Mok, Mei Ha, U, Pou Wa, Olim de Sousa, Cristina Maria, Leong, Wai A, Silva, Carlos Alberto da, Chan, Kim Leng, U, Chong Ian, Hoi, Pou Peng e de Jesus Silva, Teresinha, adjuntos-técnicos principais, classificados do 1.º ao 20.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 50/2005, II Série, de 14 de Dezembro — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 5 de Janeiro de 2006.  
— O Director dos Serviços, *Carlos F. Ávila*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Dezembro de 2005:

Cheong Iok Chon, técnica superior principal, 1.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à mesma categoria, 2.º escalão, índice 565, nos termos dos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Fevereiro de 2006.

Os funcionários abaixo mencionados, classificados nos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2005, II Série, de 23 de Novembro — nomeados, definitivamente, para os lugares a cada um indicados do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Kuan Chi Keong e So Chong Man, técnicos de informática principais, 2.º escalão, classificados em 1.º e 2.º lugares, respectivamente, para técnicos de informática especialistas, 1.º escalão;

評核成績中分別排名第一至第三的梁淑清、陳自華及張偉平，第二職階首席普查暨調查員，獲確定委任為第一職階特級普查暨調查員；

評核成績中獨一合格應考人梁慶賢，第二職階一等助理技術員，獲確定委任為第一職階首席助理技術員。

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月十四日及十二月十六日作出的批示：

鮑少群及楊忠琴，為本局第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，屬編制外合約——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，其編制外合約獲續期一年，由二零零六年二月八日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月十六日作出的批示：

Beatriz Isabel do Rosário — 根據經六月二十三日第25/97/M號法令修訂的十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第四款的規定，其在本局擔任處長的定期委任自二零零六年三月十二日起續期一年。

二零零六年一月四日於統計暨普查局

代局長 莫苑梨

## 勞工事務局

### 批示摘錄

摘錄自本局局長於二零零五年十一月三日作出的批示：

應 José Carlos dos Santos Bento da Silva 的請求，其在本局擔任第三職階顧問高級技術員的編制外合同自二零零六年一月一日起予以解除。

摘錄自本局局長於二零零五年十一月十四日作出的批示：

應陳笑薇及陳少蓮請求，其在本局分別擔任第一職階一等技術輔導員及第一職階二等助理技術員職務之編制外合同自二零零六年一月二日起予以解除，以便於同日起擔任本局勞工督察實習員職務。

二零零六年一月三日於勞工事務局

局長 孫家雄

Leong Sok Cheng, Chan Chi Wa e Cheong Wai Peng, agentes de censos e inquéritos principais, 2.º escalão, classificados do 1.º ao 3.º lugares, respectivamente, para agentes de censos e inquéritos especialistas, 1.º escalão;

Leong Heng In, técnico auxiliar de 1.ª classe, 2.º escalão, único classificado, para técnico auxiliar principal, 1.º escalão.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 e 16 de Dezembro de 2005:

Pao Sio Kuan e Ieong Chong Kam, técnicas superiores assessoras, 3.º escalão, índice 650, contratadas além do quadro, destes Serviços — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Fevereiro de 2006.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2005:

Beatriz Isabel do Rosário — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe de divisão destes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 12 de Março de 2006.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 4 de Janeiro de 2006. — A Directora dos Serviços, substituta, *Mok Iun Lei*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

### Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 3 de Novembro de 2005:

José Carlos dos Santos Bento da Silva, técnico superior assessor, 3.º escalão, destes Serviços — dado por findo, a seu pedido, o contrato além do quadro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Por despachos do director dos Serviços, de 14 de Novembro de 2005:

Chan Sio Mei e Chan Sio Lin, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, e técnico auxiliar de 2.ª classe, 1.º escalão — rescindidos, a seu pedido, os contratos além do quadro destes Serviços, a partir de 2 de Janeiro de 2006, em virtude de desempenharem, a partir da mesma data, as funções de estagiários para inspectores de trabalho desta Direcção de Serviços.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 3 de Janeiro de 2006. — O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

## 博 彩 監 察 協 調 局

## 批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十一月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用伍安璐學士自二零零六年一月一日起在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點 350，為期三個月。

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月二十六日作出的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本局第一職階二等技術輔導員黎雅倫學士及第一職階二等督察蔡堅濠學士在本局擔任職務的編制外合同續期一年，自二零零六年二月一日起生效，職級和職階維持不變。

二零零六年一月五日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

## 社 會 保 障 基 金

## 批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零零五年十一月十五日作出的批示：

應杜子柔的請求，其在社會保障基金擔任第一職階三等文員職務的編制外合同，自二零零六年一月二日在勞工事務局擔任職務起予以解除。

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條規定，以散位合同方式聘用羅翹卿在本基金擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點為 260，為期六個月，自二零零六年一月二日起生效。

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 21 de Novembro de 2005:

Licenciada Ng, On Lou — contratada por assalariamento, pelo período de três meses, como técnica de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 350, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Dezembro de 2005:

Licenciados Lai, Nga Lon, adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, Choi, Kin Hou, inspector de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, desta Direcção de Serviços — renovados os contratos além do quadro, por mais um ano, nas mesmas categorias e escalão, nos termos dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2006.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

## FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

## Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 15 de Novembro de 2005:

Tou Chi Iau — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como terceiro-oficial, 1.<sup>o</sup> escalão, neste Fundo, a partir de 2 de Janeiro de 2006, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Dezembro de 2005:

Lo Pin Heng — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 260, neste FSS, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

**聲 明****Declaração**

為應有之效力，茲聲明：關冠群學士擔任本基金行政暨財政處處長之定期委任，應其本人的要求，自二零零六年一月一日起終止，並根據六月二日第20/97/M號法令第四條第一款之規定，返回本基金人員編制內第一職階一等技術輔導員之原職位。

Para os devidos efeitos se declara que cessa, a seu pedido, a comissão de serviço da licenciada Kuan Kun Kuan, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira deste FSS, regressando ao seu lugar de origem de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal do mesmo FSS, nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

二零零六年一月五日於社會保障基金

行政管理委員會主席 馮炳權

Fundo de Segurança Social, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Presidente do Conselho de Administração, *Fung Ping Kuen*.

**退 休 基 金 會****FUNDO DE PENSÕES****批 示 摘 錄****Extractos de despachos***退休/撫恤金的訂定**Fixação de pensões*

按照經濟財政司司長於二零零五年十二月二十九日發出的批示：

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Dezembro de 2005:

(一)教育暨青年局第六階段高級葡文中學教師 Gomes Cabral Ventura Pinto Marques, Isabel Maria，退休基金會會員編號2028-1，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零零五年十二月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的520點訂出，並在有關金額上加上六個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

1. Gomes Cabral Ventura Pinto Marques, Isabel Maria, professora do ensino secundário português, 6.ª fase, da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de subscritor 2028-1, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Dezembro de 2005, uma pensão mensal, correspondente ao índice 520, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

(二)根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第三款之規定，澳門特別行政區政府，按其相等於三十一年二十五日之在澳服務時間計算，負責支付所定金額之千分之九百四十五。

2. Nos termos do artigo 264.º, n.º 3, do ETAPM, é assegurado pelo Governo da RAEM o encargo correspondente a 945/1000 do valor fixado, por cálculo em função do tempo de serviço de 31 anos e 25 dias prestado em Macau.

按照經濟財政司司長於二零零六年一月三日發出的批示：

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 3 de Janeiro de 2006:

(一)文化局退休第七職階助理員劉元達之遺孀伍秋琴，退休基金會會員編號8642-8，每月的撫恤金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零零五年十一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的40點訂出，該撫恤金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上三個前述通則第一百八十八條第一款表二及第一百八十三條第三款所指的年資獎金的百分之五十。

1. Ng, Chao Kam, viúva de Lao, Un Tat, que foi auxiliar, 7.º escalão, do Instituto Cultural, aposentado, com o número de subscritor 8642-8 — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Novembro de 2005, uma pensão mensal, a que corresponde o índice 40, correspondendo a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 3 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 3, do mencionado estatuto.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照經濟財政司司長於二零零六年一月四日發出的批示：

(一) 海關第四職階高級關員鄭景鴻，退休基金會會員編號3251-4，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項而申請離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零零六年一月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十三條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式於澳門格蘭披治大賽車委員會擔任技術助理之民政總署第三職階管理員 Ferreira Sin, Mario，退休基金會會員編號5593-0，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及同一通則第二百六十四條第一及第四款再配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零零五年十二月三十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的525點訂出，並在有關金額上加上五個前述通則第一百八十三條第一款表二及第一百八十三條第一款所指的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

二零零六年一月六日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

## 消費者委員會

### 批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零零五年十二月三十日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 4 de Janeiro de 2006:

1. Kong, Keng Hong Lucas, verificador superior alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 3251-4, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Janeiro de 2006, uma pensão mensal, correspondente ao índice 260, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ferreira Sin, Mario, encarregado, 3.º escalão, do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, em comissão de serviço como assistente-técnico na Comissão do Grande Prémio de Macau, com o número de subscritor 5593-0, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 31 de Dezembro de 2005, uma pensão mensal, correspondente ao índice 525, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos da tabela 2, a que se refere o artigo 180.º, n.º 1, conjugado com o artigo 183.º, n.º 1, do mencionado estatuto.

3. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 6 de Janeiro de 2006. — A Presidente do Conselho de Administração, Lau Un Teng.

## CONSELHO DE CONSUMIDORES

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 30 de Dezembro de 2005:

Licenciada Leong Pek San — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nível 9, índice 430, neste Conselho, nos ter-

二十五條及第二十六條的規定，梁碧珊學士在消費者委員會擔任第九級別第一職階二等高級技術員的編制外合同自二零零六年二月十五日起續期一年，薪俸點為430。

二零零六年一月四日於消費者委員會

執行委員會主席 何思謙

mos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Fevereiro de 2006.

Conselho de Consumidores, aos 4 de Janeiro de 2006. — O Presidente da Comissão Executiva, *Alexandre Ho*.

## 治安警察局

### 批示摘錄

按保安司司長於二零零五年五月二十三日之批示：

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十八條c)項之規定，由二零零五年五月二十三日起，警司吳周寶屏編號122840，轉為處於“附於編制”的狀況。

摘錄自保安司司長於二零零五年十二月十六日，根據經第25/2001號行政法規修訂的第6/1999號行政法規第四條第二款所指的附件IV第四款及第13/2000號行政命令第一款之規定所賦予權限而作出之批示：

根據十二月三十日第66/94/M號法令核准之《澳門保安部隊軍事化人員通則》第七十七條一款及第七款規定，免除治安警察局警員梁威廉，編號188041之工作，由二零零五年十二月二十八日起生效。

二零零五年十二月二十七日於治安警察局

代局長 李小平副警務總監

## 衛生局

### 批示摘錄

按本局局長分別於二零零五年十一月二十三日及十一月二十九日之批示：

陸美嫻及許萍，為本局編制外合同第三職階醫院主治醫生，各自由二零零六年一月一日及二零零五年十二月十一日起獲續約一年。

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Maio de 2005:

Ng Chau Pou Peng, comissária n.º 122 840 — passa à situação de «adido ao quadro», nos termos do artigo 98.º, alínea c), do EMFSM, vigente, a partir de 23 de Maio de 2005.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Dezembro de 2005, proferido ao abrigo da competência que advém das disposições conjugadas do referido normativo e da alínea 4) do anexo IV a que se refere o artigo 4.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 25/2001, e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2000, determina:

Leong Wai Lim, guarda n.º 188 041 — dispensou do serviço, nos termos do artigo 77.º, n.ºs 1 e 7, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, a partir de 28 de Dezembro de 2005.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 27 de Dezembro de 2005. — O Comandante, substituto, *Lei Siu Peng*, superintendente.

## SERVIÇOS DE SAÚDE

### Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 23 e 29 de Novembro de 2005, respectivamente:

Lok Mei Sim e Hui Ping, assistentes hospitalares, 3.º escalão, contratadas além do quadro, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2006 e 11 de Dezembro de 2005, respectivamente.

按本局局長於二零零五年十一月二十八日之批示：

黃用花、王曉、陳岸農、趙麗媚、Fernando Alberto Vong dos Santos 及麥玉蓮，為本局散位合同第一職階第一職等衛生服務助理員，其散位合同獲續期三個月，首兩位分別由二零零五年十二月八日及十二月十二日起生效，其餘皆由二零零五年十二月二十一日起生效。

按本局局長於二零零五年十二月一日之批示：

張轉乾，為本局散位合同第一職階二等高級技術員，由二零零五年十二月一日起獲續約三個月。

按本局局長於二零零五年十二月十三日之批示：

王燕醫生——由二零零五年十二月十三日起其個人勞動合同獲續期三個月。

### 聲 明 書

按照六月二日第 20/97/M 號法令第四條第一款之規定，首席高級技術員陳綺華因定期委任的支援及一般行政副體系副局長職位終止，由二零零六年一月一日起返回其在原編制內之職位。

二零零五年十二月三十日於衛生局

代局長 李展潤

## 教 育 暨 青 年 局

### 批 示 摘 錄

按照社會文化司司長二零零五年十一月二十四日批示：

盧碧燕學士——根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，並按照十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件一表三之規定，以散位合同形式聘用為第一職階二等技術員，薪俸點為 350，為期半年，由二零零六年一月二十四日起生效。

按照社會文化司司長二零零五年十二月二十一日批示：

伍曉琦，根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人

Por despachos do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2005:

Wong Iong Fa, Wong Io, Chan Ngon Nong, Chio Lai Mei, Fernando Alberto Vong dos Santos e Mak Iok Lin, auxiliares de serviços de saúde, grau 1, 1.º escalão, assalariados, destes Serviços — renovados os mesmos contratos, pelo período de três meses, a partir de 8 e 12 para os dois primeiros e 21 de Dezembro de 2005, para os restantes.

Por despachos do director dos Serviços, de 1 de Dezembro de 2005:

Cheong Chun Kin, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão assalariada, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de três meses, a partir de 1 de Dezembro de 2005.

Por despacho do director dos Serviços, de 13 de Dezembro de 2005:

Wong In, médico, em regime de contrato individual de trabalho — renovado o contrato, pelo período de três meses, a partir de 13 de Dezembro de 2005.

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 20/97/M, de 2 de Junho, Chan I Wa, técnica superior principal, ocupando em comissão de serviço o cargo de subdirectora do Subsistema de Apoio e Administração Geral, regressa ao lugar que detinha no quadro de origem, por motivo da cessação da comissão de serviço, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Serviços de Saúde, aos 30 de Dezembro de 2005. — O Director dos Serviços, substituto, *Lei Chin Ion*.

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Novembro de 2005:

Licenciada Lou Pek In — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e do mapa 3 do anexo I ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, ambos de 21 de Dezembro, a partir de 24 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Dezembro de 2005:

Ng Io Kei — renovado o contrato além do quadro, por mais um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato

員通則》第二十五條和第二十六條之規定，其編制外合同獲續期壹年，並以附註方式更改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，由二零零六年一月一日起生效。

二零零六年一月二日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 2 de Janeiro de 2006. — O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

## 文化局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月十二日作出的批示：

根據經七月二十日第31/98/M號法令修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第五條a)項及第二十一條第二款規定，以個人工作合同方式聘請陳毅鋒、蘇樂文和庄惠霞在本局擔任職務，為期一年，自二零零六年一月二日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月十六日作出的批示：

黃若燕學士在本局擔任職務之個人工作合同於二零零六年一月二日終止。並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合同方式在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期一年，自二零零六年一月三日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月二十一日作出的批示：

鮑少基碩士在本局擔任職務之個人工作合同於二零零六年一月一日終止。並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，以編制外合同方式在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期一年，自二零零六年一月二日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月三十日作出的批示：

根據經七月二十日第31/98/M號法令修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第五條a)項及第二十一條第二款規定，以個人工

## INSTITUTO CULTURAL

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Dezembro de 2005:

Chan Ngai Fong, Sou Lok Man e Chong Wai Ha — contratados por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, para desempenharem funções neste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, alínea a), e 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 16 de Dezembro de 2005:

Licenciada Wong Yeuk Yin Angie — cessou o contrato individual de trabalho, em 2 de Janeiro de 2006, neste Instituto, e contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, no mesmo Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 3 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Dezembro de 2005:

Mestre Pao Sio Kei — cessou o contrato individual de trabalho, em 1 de Janeiro de 2006, neste Instituto, e contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, no mesmo Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Dezembro de 2005:

Dália Augusto de Assis — contratado por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, alínea a), e 21.º,



作合同方式聘請 Dália Augusto de Assis 在本局擔任職務，為期一年，自二零零六年一月二日起生效。

n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

二零零六年一月五日於文化局

局長 何麗鑽

Instituto Cultural, aos 5 de Janeiro de 2006. — A Presidente do Instituto, *Ho Lai Chun da Luz*.

## 旅遊局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月十四日作出的批示：

根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款 a) 項及第二十二條第八款 a) 項之規定，在二零零五年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布的評核成績唯一合格應考人的第二職階首席資訊技術員李錦棠，獲確定委任為本局人員編制第一職階特級資訊技術員，以填補九月二十五日第 50/95/M 號法令所設立之職位。

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月十九日作出的批示：

李勁源——根據九月二十五日第 50/95/M 號法令第二十一條第二款之規定，其個人勞動合同自二零零六年一月一日起續期一年。

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月二十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款及十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款 a) 項及第二十二條第八款 a) 項之規定，在二零零五年十一月二十三日第四十七期《澳門特別行政區公報》第二組公布的評核成績唯一合格應考人的第二職階一等技術員 Albertino Campo，獲確定委任為本局人員編制第一職階首席技術員，以填補九月二十五日第 50/95/M 號法令所設立之職位。

### 准照摘錄

“巴庫斯酒寶”和葡文名稱為“Bacchus”酒吧在二零零五年十二月二十九日獲發第 425/2005 號牌照，持牌人為羅開鐘。該酒

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

### Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Dezembro de 2005:

Lee Kam Tong, técnico de informática principal, 2.º escalão, único classificado no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 45/2005, II Série, de 9 de Novembro — nomeado, definitivamente, técnico de informática especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, indo ocupar a vaga constante do Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Dezembro de 2005:

Lei Keng Un — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, ao abrigo do artigo 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Dezembro de 2005:

Albertino Campo, técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, único classificado no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2005, II Série, de 23 de Novembro — nomeado, definitivamente, técnico principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, indo ocupar a vaga constante do Decreto-Lei n.º 50/95/M, de 25 de Setembro.

### Extracto de licença

Foi emitida a licença n.º 425/2005, em 29 de Dezembro, em nome de Law Hoi Chung, para o bar denominado «巴庫斯酒

吧被評定為一級，位於澳門福隆新街47號和49號地下和1樓。

(是項刊登費用為\$304.00)

二零零六年一月五日於旅遊局

局長 白文浩副局長代行

寶» e em português «Bacchus» e classificado de 1.ª classe, sito na Estrada da Felicidade, n.ºs 47 e 49, r/c e 1.º andar, Macau.

(Custo desta publicação \$304,00)

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Janeiro de 2006.  
— Pel'O Director dos Serviços, *Manuel Gonçalves Pires Júnior*, subdirector.

## 社會工作局

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零五年十二月三十日作出之批示：

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，在二零零五年十一月三十日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組公布的評核成績中的唯一投考人第二職階首席翻譯盧志成，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階主任翻譯。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，在二零零五年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的三項晉升考試中之以下合格應考人，現分別獲確定委任為本局人員編制內之下指職級：

在相關評核成績中唯一合格應考人翁成林，第二職階一等資訊高級技術員，獲委任為資訊高級技術員職程第一職階首席資訊高級技術員；

在相關評核成績中唯一合格應考人鍾建敏，第二職階首席技術輔導員，獲委任為技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員；

在相關評核成績中唯一合格應考人李光華，第二職階一等助理技術員，獲委任為助理技術員職程第一職階首席助理技術員。

根據十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款及第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，在二零零五年十一月二十三日第四十七

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Dezembro de 2005:

Lu Chi Seng, intérprete-tradutor principal, 2.º escalão, único classificado no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 48/2005, II Série, de 30 de Novembro — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Os funcionários abaixo mencionados, classificados nos respectivos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 46/2005, II Série, de 16 de Novembro — nomeados, definitivamente, para as categorias e carreiras a cada um indicadas do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Iong Seng Lam, técnico superior de informática de 1.ª classe, 2.º escalão, único classificado, para técnico superior de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de informática;

Chung Cordova, Kin Min, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, única classificada, para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico;

Lei Kuong Wa, técnica auxiliar de 1.ª classe, 2.º escalão, única classificada, para técnica auxiliar principal, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar.

Os funcionários abaixo mencionados, classificados nos respectivos concursos a que se referem as listas insertas no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 47/2005, II Série, de 23 de Novembro — nomeados, definitivamente, para as categorias e carreiras a cada um indicadas do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 10.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 86/89/M, conju-

期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的兩項晉升考試中之以下合格應考人，現分別獲確定委任為本局人員編制內之下指職級：

在相關評核成績中唯一合格應考人韓衛，第二職階首席高級技術員，獲委任為高級技術員職程第一職階顧問高級技術員；

在相關評核成績中唯一合格應考人陳潔屏，第二職階首席技術員，獲委任為技術員職程第一職階特級技術員。

二零零六年一月五日於社會工作局

代局長 容光耀

gado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, ambos de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Hon Wai, técnico superior principal, 2.º escalão, único classificado, para técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior;

Chan Kit Ping, técnica principal, 2.º escalão, única classificada, para técnica especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico.

Instituto de Acção Social, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Presidente do Instituto, substituto, *Iong Kong Io*.

## 土地工務運輸局

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十月七日作出的批示：

霍偉懿——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階二等技術員，合同由二零零六年一月二日起生效，為期六個月。

李振立、李世權——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階二等助理技術員，合同由二零零六年一月二日起生效，為期六個月。

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十月十三日作出的批示：

鄭兆風——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階二等高級技術員，合同由二零零六年一月二日起生效，為期六個月。

駱桂森——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階三等行政文員，合同由二零零六年一月二日起生效，為期六個月。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Outubro de 2005:

Fok Wai Pio — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Lei Chan Lap e Lei Sai Kun — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnicos auxiliares de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Outubro de 2005:

Kuong Sio Fong — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Lok Kuai Sam — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como terceiro-oficial administrativo, 1.º escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十一月七日作出的批示：

何錦富、陳廣賢、余穎麟——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條之規定，以散位合同方式獲聘任為本局第一職階二等高級技術員，合同由二零零六年一月二日起生效，為期六個月。

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十一月十八日作出的批示：

Lilia Cristina Côrte-Real de Lemos ——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條之規定，以編制外合同方式獲聘任為本局第一職階一等高級技術員，合同由二零零六年一月一日起生效，為期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十二月十九日作出之批示：

按照十二月二十一日第85/89/M號法令第四條第二款(經六月八日第37/91/M號法令第二條修訂)及第四款之規定，本局基礎建設廳文書處理暨檔案科科長黃雲嫦之定期委任獲得續期一年，由二零零六年一月二十九日起生效。

二零零六年一月五日於土地工務運輸局

局長 賈利安

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Novembro de 2005:

Ho Kam Fu, Chan Kuong In e U Weng Lon — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnicos superiores de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 18 de Novembro de 2005:

Lilia Cristina Côrte-Real de Lemos — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 25.<sup>o</sup> e 26.<sup>o</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2006.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2005:

Ana Izabel Machon — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Secção de Expediente e Arquivo do Departamento de Infra-estruturas, destes Serviços, ao abrigo e nos termos do artigo 4.<sup>o</sup>, n.º 2 (na redacção do artigo 2.<sup>o</sup> do Decreto-Lei n.º 37/91/M, de 8 de Junho) e n.º 4, do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 29 de Janeiro de 2006.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 5 de Janeiro de 2006. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

## 港務局

### 批示摘錄

摘錄自二零零五年十二月十九日運輸工務司司長批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條，第2/2001號行政法務司司長批示第六點的規定，以散位合同方式聘用何轉好在本局擔任第一職階二等技術輔導員職務，薪俸點為260，試用期六個月，自二零零六年一月二日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條的規定，蔣耀農在本局擔任第三職階熟練助理員職務的散位合同，自二零零六年二月二十一日起續約一年。

## CAPITANIA DOS PORTOS

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2005:

Ho Chin Hou — contratada por assalariamento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 260, nesta Capitania, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, conjugado com o n.º 6 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 2/2001, a partir de 2 de Janeiro de 2006.

Cheong Io Nong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar qualificado, 3.<sup>o</sup> escalão, nesta Capitania, nos termos dos artigos 27.<sup>o</sup> e 28.<sup>o</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 21 de Fevereiro de 2006.

摘錄自二零零五年十二月二十六日運輸工務司司長批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條規定，李英豪在本局擔任職務的散位合同，自二零零六年三月七日起續約一年，並以附註方式修改合同第三條款，轉為收取相等於第五職階半熟練工人的薪俸點170點。

摘錄自二零零五年十二月二十九日本局局長批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款規定，本局臨時委任的二等高級技術員郭趣歡，獲確定委任於該職位，自二零零六年二月二日起生效。

二零零六年一月四日於港務局

局長 黃穗文

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Dezembro de 2005:

Lei Ieng Hou — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.<sup>a</sup> do seu contrato, com referência à categoria de operário semiqualeficado, 5.º escalão, índice 170, nesta Capitania, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 7 de Março de 2006.

Por despacho da directora da Capitania dos Portos, de 29 de Dezembro de 2005:

Kuok Choi Fun, técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, de nomeação provisória, desta Capitania — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 4, do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Fevereiro de 2006.

Capitania dos Portos, aos 4 de Janeiro de 2006. — A Directora, Wong Soi Man.

## 郵政局

### 批示摘錄

摘錄自局長於二零零五年十二月十五日作出的批示：

應陳迎慶的請求，其在本局擔任第二職階一等高級技術員職務的編制外合同自二零零六年一月九日起予以解除。

二零零五年十二月二十九日於郵政局

局長 羅庇士

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

### Extracto de despacho

Por despacho do director dos Serviços, de 15 de Dezembro de 2005:

Tan Eng Kheng — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro como técnico superior de 1.<sup>a</sup> classe, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 9 de Janeiro de 2006.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 29 de Dezembro de 2005. — O Director dos Serviços, Carlos Alberto Roldão Lopes.

## 房屋局

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零五年十二月六日的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經同月同日第80/92/M號法令及十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，下列工作人員在本局擔任以下職務的散位合同續期一年：

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Extracto de despacho

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 6 de Dezembro de 2005:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, na redacção dos Decretos-Leis n.ºs 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, e 62/98/M, de 28 de Dezembro:

第七職階熟練助理員譚榮昌及葉沛枝、第六職階熟練助理員張沙根，薪俸點為210、210及190，分別自二零零六年一月七日、一月十五日及三月一日開始生效；

第六職階助理員余振森，薪俸點為150，自二零零六年二月十四日開始生效。

二零零五年十二月三十日於房屋局

局長 鄭國明

Tam Veng Cheong, Ip Pui Chi e Cheong Sa Kan, como auxiliares qualificados, 7.º, 7.º e 6.º escalão, índices 210, 210 e 190, a partir de 7 e 15 de Janeiro, e 1 de Março de 2006, respectivamente;

U Chan Sam, como auxiliar, 6.º escalão, índice 150, a partir de 14 de Fevereiro de 2006.

Instituto de Habitação, aos 30 de Dezembro de 2005. — O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

## 環境委員會

### 批示摘錄

根據運輸工務司司長於二零零五年十二月二十六日作出的批示：

區銅清，為本會第五職階半熟練工人，屬散位合約，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七及第二十八條的規定，其散位合約獲續期一年，由二零零六年二月十一日起生效。

二零零六年一月三日於環境委員會

代執行委員會主席 黃蔓荳

## CONSELHO DO AMBIENTE

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Dezembro de 2005:

Ao Tong Cheng, operário semiqualeficado, 5.º escalão, assalariado, deste Conselho — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2006.

Conselho do Ambiente, aos 3 de Janeiro de 2006. — A Presidente da Comissão Executiva, substituta, *Vong Man Hung*.

# 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

## 審計署

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

### 名單

### Lista

根據第54/GM/97號批示，審計署現公佈二零零五年第四季度給予財政資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, vem o Comissariado da Auditoria publicar a lista de apoio financeiro concedido no 4.º trimestre do ano de 2005:

受資助者 Beneficiário de apoio financeiro	目的 Finalidade	撥給金額（澳門幣） Montante atribuído (MOP)
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	捐款。 Donativo.	15,000.00

二零零六年一月六日於審計署部門綜合事務局

Direcção de Serviços de Assuntos Genéricos do Serviço do Comissariado da Auditoria, aos 6 de Janeiro de 2006.

代局長 鄭覺良

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Koc Leong*.

（是項刊登費用為 \$950.00）

（Custo desta publicação \$ 950,00）

## 民政總署

## INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

### 名單

### Listas

本署透過二零零五年十月五日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行限制性一般晉升考試，以填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍然生效之前臨時澳門市政局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員壹缺（法律範疇），現公布應考人評核成績如下：

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área jurídica, da carreira de técnico superior, existente no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005:

合格應考人：分  
杜，淑儀 ..... 7.67

Candidato aprovado: valores  
To, Sok I ..... 7.67

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，上述應考人可於本名單公布日起計十個工作天內提出上訴。

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

（經二零零五年十二月十六日管理委員會會議確認）

（Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 16 de Dezembro de 2005）.

二零零五年十一月二十九日於民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Novembro de 2005.

典試委員會：

主席：行政輔助部部長 Maria Leong Madalena

正選委員：法律及公證辦公室處長 高立德

行政處處長 Lúcia da Conceição Cordeiro Dias  
Leão

(是項刊登費用為 \$1,458.00)

本署透過二零零五年十月五日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行限制性一般晉升考試，以填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍然生效之前臨時澳門市政局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員叁缺，現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º Lourenço, Cristina Isabel .....	8,48
2.º Wong Martins, Ana .....	8,27 a)
余, 永鴻 .....	8,27

a) 較長公職年資

根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，上述應考人可於本名單公布日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零零五年十二月十六日管理委員會會議確認)

二零零五年十一月二十九日於民政總署

典試委員會：

主席：行政輔助部部長 Maria Leong Madalena

正選委員：行政處處長 Lúcia da Conceição Cordeiro Dias  
Leão

高級技術員 Helena Margarida Clemente Pinto  
Brandão

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

本署透過二零零五年十月五日第四十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登通告，進行限制性一般晉升考試，以填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍然生效之前臨時澳門市政局人員編制內行政文員職程第一職階一等文員壹缺，現公布應考人評核成績如下：

O Júri:

*Presidente:* Maria Leong Madalena, chefe dos Serviços de Apoio Administrativo.

*Vogais efectivos:* João Pedro de Sá Coimbra, chefe do Gabinete Jurídico e Notariado; e

Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão, chefe da Divisão Administrativa.

(Custo desta publicação \$ 1 458,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, existentes no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantidos nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lourenço, Cristina Isabel .....	8,48
2.º Wong Martins, Ana .....	8,27 a)
U, Weng Hong .....	8,27

a) Maior antiguidade na função pública

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 16 de Dezembro de 2005).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Novembro de 2005.

O Júri:

*Presidente:* Maria Leong Madalena, chefe dos Serviços de Apoio Administrativo.

*Vogais efectivas:* Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão, chefe da Divisão Administrativa; e

Helena Margarida Clemente Pinto Brandão, técnica superior.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo, existente no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º da Lei n.º 17/2001, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005:



合格應考人： 分  
 彭, 蓬康 ..... 7.74  
 根據《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，上述應考人可於本名單公布日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零零五年十二月十六日管理委員會會議確認)

二零零五年十一月二十九日於民政總署

典試委員會：

主席：行政處處長 Lúcia da Conceição Cordeiro Dias

Leão

正選委員：高級技術員 Helena Margarida Clemente Pinto

Brandão

特級助理技術員 Isabel Cláudio Luís

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

*Candidato aprovado:* valores

Pang, Fong Hong ..... 7,74

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada na sessão do Conselho de Administração, de 16 de Dezembro de 2005).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 29 de Novembro de 2005.

O Júri:

*Presidente:* Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão, chefe da Divisão Administrativa.

*Vogais efectivas:* Helena Margarida Clemente Pinto Brandão, técnica superior; e

Isabel Cláudio Luís, técnica auxiliar especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

## 通告

決議之建議

第 01/PDCA/2006 號

授予權限

根據第32/2001號行政法規第十四條第一款之規定，民政總署管理委員會於二零零六年一月二日的特別會議上作出決議如下：

一、除上指行政法規第十一條、第十二條第一款、第二款及第七款第一部份，以及第十三條第七款規定的權限外，授予管理委員會主席劉仕堯工程師全面協調民政總署的權力，以及以下權限：

(一) 許可作出開支至澳門幣伍拾萬元 (\$ 500,000.00) 和清繳所有經其本人許可的開支，以及因法律、合同或民政總署承擔義務而產生的、且經管理委員會通過的無限額開支。

(二) 許可減免《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣伍萬元 (\$ 50,000.00)。

二、為使民政總署有更良好的運作，獲授權人可將權力轉授予管理委員會成員或附屬單位主管。

三、本決議自二零零六年一月一日生效。

二零零六年一月二日於管理委員會

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

## Avisos

*Proposta de deliberação n.º 01/PDCA/2006*

### Delegação de competências

O Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, reunido em sessão extraordinária no dia 2 de Janeiro de 2006, deliberou, de harmonia com o disposto no n.º 1 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2001, o seguinte:

1. Delegar as suas competências no presidente do Conselho de Administração, eng. Lau Si Io, ao qual são conferidos os poderes de coordenação geral do Instituto, com excepção das previstas no artigo 11.º, nas alíneas 1) e 2), e na primeira parte da alínea 7) do artigo 12.º e na alínea 7) do artigo 13.º do supracitado regulamento, bem como delegar no mesmo as competências para:

1) Autorizar a realização de despesas até ao montante de quinhentas mil patacas (\$ 500 000,00) e a liquidação de todas as despesas autorizadas por si, bem como, sem limite, das aprovadas por este Conselho de Administração, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IACM;

2) Autorizar a isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», até ao limite de cinquenta mil patacas (\$ 50 000,00).

2. O delegado pode subdelegar nos membros do Conselho de Administração ou chefias de subunidades as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do IACM.

3. A presente deliberação entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2006.

O Conselho de Administração, aos 2 de Janeiro de 2006.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

## 第01/管理委員會主席/2006號批示

## Despacho n.º 01/PCA/2006

根據第32/2001號行政法規第十四條第一款、第十六條（五）項及第十七條第一款的規定，以及行使民政總署管理委員會於二零零六年一月二日第01/PDCA/2006號決議之建議賦予本人的權力。

本人現將權限授予及轉授予：

一、副主席張素梅，以便：

（一）監管文化康體部和衛生監督部等屬其管轄部門的工作；

（二）監管及管理環境衛生及執照部、園林綠化部和化驗所；

（三）許可開支最多至澳門幣叁拾萬元（\$ 300,000.00）和清繳由其本人許可的費用，以及清繳因法律、合同或民政總署承擔義務而產生的、且經管理委員會議決通過的無限額開支；

（四）簽署（一）項及（二）項所述附屬單位寄送予法院的函件；

（五）簽署（一）項及（二）項所述附屬單位寄送予公共或私人實體的函件；但寄給澳門特別行政區行政長官辦公室主任及司長辦公室主任、廉政公署、海關、警察總局、檢察院、檢察長辦公室和終審法院院長辦公室的函件除外，這應由本人簽署；

（六）認可（一）項及（二）項所述附屬單位工作人員的工作表現評核；

（七）許可減免（一）項及（二）項所述附屬單位根據《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣叁萬元（\$ 30,000.00）。

二、副主席譚偉文，以便：

（一）監管行政輔助部、財務資訊部財務處和財產及採購處、澳門文化中心和澳門藝術博物館等屬其管轄部門的工作；

（二）監管及管理建築及設備部和道路渠務部；

（三）許可開支最多至澳門幣叁拾萬元（\$ 300,000.00）和清繳由其本人許可的費用，以及清繳因法律、合同或民政總署承擔義務而產生的、且經管理委員會議決通過的無限額開支；

Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 14.º, alínea 5) do artigo 16.º e n.º 1 do artigo 17.º, todos do Regulamento Administrativo n.º 32/2001 e no uso dos poderes que me foram conferidos pelo Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), na sessão de 2 de Janeiro de 2006, conforme proposta de deliberação n.º 01/PDCA/2006;

Delego e subdelego:

1. Na vice-presidente, Cheung So Mui Cecília, competência para:

1) Superintender a actividade do respectivo pelouro, no que se refere aos Serviços Culturais e Recreativos e Serviços de Inspeção e Sanidade;

2) Superintender e gerir a actividade dos Serviços de Ambiente e Licenciamento, Serviços de Zonas Verdes e Jardins e Laboratório;

3) Autorizar a realização de despesas até ao limite de \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas) e liquidação de despesas autorizadas por si, bem como, sem limite, das aprovadas pelo Conselho de Administração, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IACM;

4) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) destinada aos Tribunais;

5) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) destinada a outras entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida aos chefes de Gabinete do Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau ou dos Secretários, Comissariado contra a Corrupção, Serviços de Alfândega, Serviços de Polícia Unitários, Ministério Público, Gabinete do Procurador e Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, a qual deve ser assinada pelo signatário;

6) Homologar as avaliações do desempenho dos trabalhadores afectos às subunidades referidas em 1) e 2);

7) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», no âmbito das subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) e até ao limite de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas).

2. No vice-presidente, Tam Vai Man, competência para:

1) Superintender a actividade do respectivo pelouro, no que se refere aos Serviços de Apoio Administrativo, Serviços Financeiros e Informáticos, apenas no que se refere à Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros e à Divisão de Património e Aprovisionamento, Centro Cultural de Macau e Museu de Arte de Macau;

2) Superintender e gerir a actividade dos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos e Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana;

3) Autorizar a realização de despesas até ao limite de \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas) e liquidação de despesas autorizadas por si, bem como, sem limite, das aprovadas pelo Conselho de Administração, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IACM;

(四) 簽署(一)項及(二)項所述附屬單位寄送予法院的函件；

(五) 簽署(一)項及(二)項所述附屬單位寄送予公共或私人實體的函件；但寄給澳門特別行政區行政長官辦公室主任及司長辦公室主任、廉政公署、海關、警察總局、檢察院、檢察長辦公室和終審法院院長辦公室的函件除外，這應由本人簽署；

(六) 認可(一)項及(二)項所述附屬單位工作人員的工作表現評核；

(七) 許可減免(一)項及(二)項所述附屬單位根據《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣叁萬元(\$ 30,000.00)。

三、管理委員會委員 Isabel Celeste Jorge (關施敏)，以便：

(一) 管理行政輔助部、財務資訊部財務處和財產及採購處的工作；

(二) 許可開支最多至澳門幣拾伍萬元(\$ 150,000.00)，以及清繳費用最多至澳門幣貳拾萬元(\$ 200,000.00)；

(三) 許可以代任方式出任上述(一)項所指，且少於十天的主管職務；

(四) 許可期間少於十天的職務主管、錯算補助和秘書職務的設立；

(五) 簽署(一)項所述附屬單位寄送予公共或私人實體的函件；但寄給第一點(五)項所指實體的函件除外，這應由本人簽署；

(六) 許可減免(一)項所述附屬單位根據《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣壹萬伍仟元(\$ 15,000.00)。

四、管理委員會委員伍秉賢，以便：

(一) 管理文化康體部、衛生監督部、澳門文化中心和澳門藝術博物館；

(二) 許可開支最多至澳門幣拾伍萬元(\$ 150,000.00)，以及清繳費用最多至澳門幣貳拾萬元(\$ 200,000.00)；

(三) 許可以代任方式出任上述(一)項所指，且少於十天的主管職務；

4) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) destinada aos Tribunais;

5) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) destinada a outras entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida aos chefes de Gabinete do Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau ou dos Secretários, Comissariado contra a Corrupção, Serviços de Alfândega, Serviços de Polícia Unitários, Ministério Público, Gabinete do Procurador e Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, a qual deve ser assinada pelo signatário;

6) Homologar as avaliações do desempenho dos trabalhadores afectos às subunidades referidas em 1) e 2);

7) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», no âmbito das subunidades enumeradas nas alíneas 1) e 2) e até ao limite de \$ 30 000,00 (trinta mil patacas).

3. Na administradora, Isabel Celeste Jorge, competência para:

1) Gerir a actividade dos Serviços de Apoio Administrativo e Serviços Financeiros e Informáticos, apenas no que se refere à Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros e à Divisão de Património e Aprovisionamento;

2) Autorizar a realização de despesas até ao limite de 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas) e a liquidação destas até ao limite de \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas);

3) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, das chefias dos Serviços referidos em 1), desde que por um período inferior a 10 dias;

4) Autorizar a atribuição de chefia funcional, abonos para falhas e o exercício de funções de secretariado, desde que por um período inferior a dez dias;

5) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas na alínea 1) e destinada a entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida às entidades referidas na alínea 5) do ponto 1., a qual deve ser assinada pelo presidente;

6) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», no âmbito das subunidades enumeradas na alínea 1) e até ao limite de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

4. No administrador, Ng Peng In, competência para:

1) Gerir a actividade dos Serviços Culturais e Recreativos, Serviços de Inspecção e Sanidade, Centro Cultural de Macau e Museu de Arte de Macau;

2) Autorizar a realização de despesas até ao limite de \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas) e a liquidação destas até ao limite de \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas);

3) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, das chefias dos Serviços referidos em 1), desde que por um período inferior a dez dias;

(四) 許可期間少於十天的職務主管、錯算補助及秘書職務的設立；

(五) 簽署(一)項所述附屬單位寄送予公共或私人實體的函件；但寄給第一點(五)項所指實體的函件除外，這應由本人簽署。

(六) 許可減免(一)項所述附屬單位根據《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣壹萬伍仟元(\$ 15,000.00)。

五、管理委員會委員鄧惠蓮，以便：

(一) 管理市民事務辦公室、質量控制辦公室和技術輔助辦公室的工作；

(二) 許可開支最多至澳門幣拾伍萬元(\$ 150,000.00)，以及清繳費用最多至澳門幣貳拾萬元(\$ 200,000.00)；

(三) 許可以代任方式出任上述(一)項所指，且少於十天的主管職務；

(四) 許可期間少於十天的職務主管、錯算補助及秘書職務的設立；

(五) 簽署(一)項所述附屬單位寄送予公共或私人實體的函件；但寄給第一點(五)項所指實體的函件除外，這應由本人簽署；

(六) 許可減免(一)項所述附屬單位根據《民政總署的費用、收費及價金表》所定收取的費用、收費及價金，上限為澳門幣壹萬伍仟元(\$ 15,000.00)。

六、為確保每一管轄範圍內的附屬單位正常運作，於上述成員休假或不在時，按下列安排替代：

(一) 當副主席張素梅享受年假、不在或因故不能視事時：

由副主席譚偉文暫代監管文化康體部，監管及管理環境衛生及執照部，而本人則收回對衛生監督部的監管權，以及收回對園林綠化部和化驗所的監管及管理權；

(二) 當副主席譚偉文享受年假、不在或因故不能視事時：

由副主席張素梅暫代監管行政輔助部、財務資訊部財務處和

4) Autorizar a atribuição de chefia funcional, abonos para faltas e o exercício de funções de secretariado, desde que por um período inferior a dez dias;

5) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas na alínea 1) destinada a entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida às entidades referidas na alínea 5) do ponto 1., a qual deve ser assinada pelo presidente;

6) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», no âmbito das subunidades enumeradas na alínea 1) e até ao limite de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

5. Na administradora, Tang Wai Lin, competência para:

1) Gerir a actividade do Gabinete do Cidadão, Gabinete de Qualidade e Controlo e Gabinete de Apoio Técnico;

2) Autorizar a realização de despesas até ao limite de \$ 150 000,00 (cento e cinquenta mil patacas) e a liquidação destas até ao limite de \$ 200 000,00 (duzentas mil patacas);

3) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, das chefias dos Serviços referidos em 1), desde que por um período inferior a dez dias;

4) Autorizar a atribuição de chefia funcional, abonos para faltas e o exercício de funções de secretariado, desde que por um período inferior a dez dias;

5) Assinar a correspondência relativa às subunidades enumeradas na alínea 1) destinada a entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida às entidades referidas na alínea 5) do ponto 1., a qual deve ser assinada pelo presidente;

6) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», no âmbito dos serviços enumerados na alínea 1) e até ao limite de \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

6. Por forma a assegurar o normal funcionamento dos serviços dentro de cada pelouro o esquema de substituição dos membros acima referidos é o seguinte:

1) Durante as férias, impedimento ou ausência da vice-presidente, Cheung So Mui Cecília, a substituição é assegurada pelo vice-presidente, Tam Vai Man, no que respeita à superintendência da actividade dos Serviços Culturais e Recreativos e à superintendência e gestão dos Serviços de Ambiente e Licenciamento, e o presidente avoca a competência no que respeita à superintendência dos Serviços de Inspeção e Sanidade e à superintendência e gestão da actividade dos Serviços de Zonas Verdes e Jardins e do Laboratório;

2) Durante as férias, impedimento ou ausência do vice-presidente, Tam Vai Man, a substituição é assegurada pela vice-presidente, Cheung So Mui Cecília, no que respeita à superintendência da actividade dos Serviços de Apoio Administrativo e Serviços Financeiros e Informáticos, apenas no que se refere à Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros e à Divisão de Patri-

財產及採購處、澳門文化中心和澳門藝術博物館，而本人則收回對建築及設備部和道路渠務部的監管及管理權；

(三) 當委員 Isabel Celeste Jorge (關施敏) 享受年假、不在或因故不能視事時：

由委員鄧惠蓮負責管理行政輔助部的工作，而委員伍秉賢則負責管理財務資訊部財務處和財產及採購處的工作；

(四) 當委員伍秉賢享受年假、不在或因故不能視事時：

由副主席張素梅負責管理衛生監督部的工作，委員鄧惠蓮負責管理文化康體部的工作，而委員 Isabel Celeste Jorge (關施敏) 則負責管理澳門文化中心和澳門藝術博物館的工作；

(五) 當委員鄧惠蓮享受年假、不在或因故不能視事時：

由委員伍秉賢負責管理民事務辦公室的工作，委員 Isabel Celeste Jorge (關施敏) 負責管理質量控制辦公室的工作，而本人則收回對技術輔助辦公室的管理權。

七、授予附表一所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

(一) 根據本批示，且不影響由管理委員會成員所作的指示下，執行非專屬管理委員會成員的權限的一般文書行為；

(二) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(三) 根據法律及規章，科以罰款至澳門幣伍仟元(\$ 5,000.00)，並發出證明書及認證官方文件；

(四) 簽署給予私人的、且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定；

(五) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元(\$ 1,000.00)；

(六) 經管轄其工作範圍的上級預先許可後，將本條文(一)至(五)項所述的權力轉授；

(七) 簽署員工合同的附註。

八、授予附表二所載的附屬單位主管以下權限，以便在有關職責範圍內：

mónio e Aprovisionamento, do Centro Cultural de Macau e do Museu de Arte de Macau, e o presidente avoca a competência no que respeita à superintendência e gestão da actividade dos Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos e dos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana;

3) Durante as férias, impedimento ou ausência da administradora, Isabel Celeste Jorge, a administradora, Tang Wai Lin, assume a gestão da actividade dos Serviços de Apoio Administrativo, e o administrador, Ng Peng In, assume a gestão da actividade dos Serviços Financeiros e Informáticos, apenas no que se refere à Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros e à Divisão de Património e Aprovisionamento;

4) Durante as férias, impedimento ou ausência do administrador, Ng Peng In, a vice-presidente, Cheung So Mui Cecília, assume a gestão da actividade dos Serviços de Inspeção e Sanidade, a administradora, Tang Wai Lin, assume a gestão da actividade dos Serviços Culturais e Recreativos, e a administradora, Isabel Celeste Jorge, assume a gestão da actividade do Centro Cultural de Macau e do Museu de Arte de Macau;

5) Durante as férias, impedimento ou ausência da administradora, Tang Wai Lin, o administrador, Ng Peng In, assume a gestão da actividade do Gabinete do Cidadão, a administradora, Isabel Celeste Jorge, assume a gestão da actividade do Gabinete de Qualidade e Controlo, e o presidente avoca a competência da gestão da actividade do Gabinete de Apoio Técnico.

7. Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo I, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

1) Praticar os actos de expediente normal que não estejam reservados aos membros do Conselho de Administração, nos termos do presente despacho, e sempre sem prejuízo das orientações produzidas por aqueles;

2) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

3) Aplicar multas, de acordo com a lei e regulamentos, até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas), emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

4) Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão;

5) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura;

6) Subdelegar, com a prévia autorização do titular do pelouro, os poderes mencionados nas alíneas 1) a 5) deste ponto;

7) Assinar averbamentos aos contratos de pessoal.

8. Nos chefes das subunidades, constantes do Anexo II, e no âmbito das respectivas incumbências, competência para:

(一) 接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(二) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門幣壹仟元 (\$ 1,000.00) ；

九、授權載於附表三的主管人員進行表內的行為，而經管轄其工作範圍的上級預先許可後，可將此等權力轉授。

十、本批示不影響民政總署管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

十一、廢止十月十五日第10/管理委員會主席/2004號批示、一月三日第01/管理委員會主席/2005號批示及四月二十六日第10/管理委員會主席/2005號批示。

十二、本批示自二零零六年一月一日起生效。

二零零六年一月二日於民政總署

管理委員會主席 劉仕堯

### 附表一

關於二零零六年一月二日第01/管理委員會主席/2006號批示第七點所指的主管人員：

附屬單位	主管人員
市民事務辦公室 (部級)	高佩珊
文化康體部	馬錦強
衛生監督部	吳秀虹
環境衛生及執照部	汪雲
園林綠化部	潘永華
建築及設備部	Dombelo Crescente Gomes da Costa (郭盛森)
道路渠務部	麥儉明
交通運輸部	Correia Gageiro, Luís (賈靖龍)
質量控制辦公室 (部級)	志成容
技術輔助辦公室 (部級)	黃寶儀
行政輔助部	Maria Leong Madalena (梁慧明)
財務資訊部	陳日鴻
澳門文化中心 (處級)	Nelma Wong Morais Alves (區慧思)

1) Justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias do respectivo pessoal, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias;

2) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas), por factura.

9. Nas chefias constantes do Anexo III, os actos previstos no mesmo, os quais podem ser subdelegados com a prévia autorização do titular do pelouro.

10. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração do IACM, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

11. São revogados os Despachos n.ºs 10/PCA/2004, de 15 de Outubro, 01/PCA/2005, de 3 de Janeiro, e 10/PCA/2005, de 26 de Abril.

12. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 1 de Janeiro de 2006.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 2 de Janeiro de 2006.

O Presidente do Conselho de Administração, *Lau Si Io*.

### ANEXO I

#### Chefias a que se refere o ponto 7 do Despacho n.º 01/PCA/2006, de 2 de Janeiro

Subunidade	Chefia
Gabinete do Cidadão (serviço)	Ko Pui San
Serviços Culturais e Recreativos (serviço)	Ma Kam Keong
Serviços de Inspeção e Sanidade (serviço)	Ung Sau Hong
Serviços de Ambiente e Licenciamento (serviço)	Wong Wan
Serviços de Zonas Verdes e Jardins (serviço)	Pun, Wing Wah
Serviços de Construções e Equipamentos Urbanos (serviço)	Dombelo Crescente Gomes Costa
Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana (serviço)	Mak Kim Meng
Serviços de Viação e Transportes (serviço)	Correia Gageiro, Luís
Gabinete de Qualidade e Controlo (serviço)	Chi Seng Iong
Gabinete de Apoio Técnico (serviço)	Wong Pou I
Serviços de Apoio Administrativo (serviço)	Maria Leong Madalena
Serviços Financeiros e Informáticos (serviço)	Chan, Iat Hong
Centro Cultural de Macau (divisão)	Nelma Wong Morais Alves

附屬單位	主管人員
澳門藝術博物館（處級）	衛鳴吳
化驗所（處級）	郭昌弼
法律及公證辦公室（處級）	黃玉葉*

\* 代任

## 附表二

關於二零零六年一月二日第01/管理委員會主席/2006號批示  
第八點所指的主管人員：

附屬單位	主管人員
社群互助促進處	歐振榮
公民教育及資訊處	林微笑
文化活動處	余永鴻
文娛康體處	陳孝永
文化設施處	蔡志雄
動物檢疫監管處	徐裕輝*
食物衛生檢驗處	梁詠嫻
街市事務處	Albino de Campos Pereira (田紀洋)
小販事務處	劉如堅
環境衛生處	馮惠星
行政執照處	李春梅
稽查處	黎煥泓
公園處	梁玉鑽
自然保護研究處	陳玉芬
自然護理處	梁冠峰
綠化處	麥肇鵬
設計處	羅永德
建設處	何根
設備處	蘇冠濤
工場及庫存處	馬榮釗
渠務處	何萬謙
道路處	羅志堅
城市設施維修處	梁永安
駕駛執照處	謝國漢
車輛事務處	Daniel Peres Pedro (畢丹尼)
運輸事務處	賴健豪
公共關係及新聞處	Alexandra Paula Costa Mendes (文雪兒)
翻譯處	蔣暉
行政處	Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão (狄青兒)

Subunidade	Chefia
Museu de Arte de Macau (divisão)	Vai Meng Ung
Laboratório (divisão)	Kok Cheong Pat
Gabinete Jurídico e Notariado (divisão)	Vong Iok Ip, aliás Francisca Vong*

\* Em regime de substituição

## ANEXO II

**Chefias a que se refere o ponto 8 do  
Despacho n.º 01/PCA/2006, de 2 de Janeiro**

Subunidades	Chefia
Divisão de Apoio e Promoção Associativa	Au Chan Weng
Divisão de Formação e Informação Cívicas	Lam, Mei Sio
Divisão de Acção Cultural	U Weng Hong
Divisão de Animação Urbana e Actividades Recreativas	Chan, Hao Weng
Divisão de Instalações Culturais	Choi Chi Hong
Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário	Choi U Fai*
Divisão de Inspeção e Higiene Alimentar	Leung Veng Han
Divisão de Mercados	Albino de Campos Pereira
Divisão de Vendilhões	Lau Iu Kun
Divisão de Higiene Ambiental	Fong Vai Feng
Divisão de Licenciamento Administrativo	Lei Chon Mui
Divisão de Fiscalização Administrativa e Ambiental	Lai, Vun Van
Divisão de Parques e Jardins	Leong Iok Chun, aliás Bernadette Leong
Divisão de Estudos e Conservação da Natureza	Chen Yu Fen
Divisão de Áreas Protegidas	Leong Kun Fong
Divisão de Espaços Verdes Urbanos	Mak, Sio Pang
Divisão de Estudos e Projectos	Lo Veng Tak
Divisão de Edificações	Ho Kan
Divisão de Equipamentos Urbanos	Sou Kun Tou
Divisão de Oficinas e Armazéns	Ma Weng Chio
Divisão de Saneamento Básico	Ho Man Him
Divisão de Vias Públicas	Lo Chi Kin
Divisão de Reabilitação e Manutenção Urbana	Leong, Weng On
Divisão de Condução	Che Kok Hon
Divisão de Veículos	Daniel Peres Pedro
Divisão de Transportes	Lai Kin Hou
Divisão de Relações Públicas e Imprensa	Alexandra Paula Costa Mendes
Divisão de Interpretação e Tradução	Jiang Hui
Divisão Administrativa	Lúcia da Conceição Cordeiro Dias Leão

附屬單位	主管人員
人力資源處	黃玉珠 *
培訓及資料儲存處	張達明
財務處	林紹源
財產及採購處	江,詩琪
資訊處	劉俊標

\* 代任

Subunidades	Chefia
Divisão de Gestão de Recursos Humanos	Wong Iok Chu *
Divisão de Formação e Documentação	Cheong Tat Meng
Divisão de Assuntos Financeiros e Contabilidade	Lam Sio Un
Divisão de Património e Aprovisionamento	Kong, Si Kei
Divisão de Informática	Lao Chon Pio

\* Em regime de substituição

## 附表三

關於二零零六年一月二日第01/管理委員會主席/2006號批示第九點所指的主管人員：

附屬單位/姓名	行為
環境衛生及執照部 汪雲	許可合葬和延長墓地租賃期；發出遺體安葬准照和續期；發出骨殖箱使用准照及發出在公共墳場內有關墓地或墓室的工程准照，並為該等准照續期。 許可取消理髮店、髮型屋、美容院和燃放爆竹的預先許可，許可取消長期性廣告、臨時性廣告和車輛上的廣告准照，度量衡檢定的註銷申請，以及相關准照和申請的修改。 根據《民政總署的費用、收費及價金表》及《公共地方總規章》的規定，許可退還上限為澳門幣壹仟元（\$ 1,000.00）的保證金。
衛生監督部 吳秀虹	對進口第7/2003號法律及第225/2003號行政長官批示，涉及進口表B，A組所載的貨物給予許可。 簽署多種貨物出口許可，有關權限按照法律規定屬於民政總署。 發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書。
園林綠化部 潘,永華	發出植物衛生證明書。
交通運輸部 Correia Gageiro, Luís (賈靖龍)	科以關於車輛使用牌照稅的罰款。 簽署國際駕駛執照、特別駕駛准照、臨時駕駛准照、學習駕駛准照、汽車登記摺和重型電單車及輕型電單車的登記摺及所有權憑証。 在聽取機動車輛商標及型號核准委員會的意見後，許可以下申請： (一) 在機動車輛內更換或加設車廂； (二) 更改輪胎或輪轆的尺寸； (三) 更改及安裝機動車輛長期使用的配件。許可提前或延遲《道路法典》筆試、路試及汽車機械考試的申請。 接受缺席機動車輛定期檢驗或特別檢驗的解釋。 許可特別檢驗申請，以及延遲或提前驗車申請。 許可可在的士內安裝式樣經認可的的士咪錶。 為在商業及動產登記局登記的車輛簽署憑單。 根據《民政總署的費用、收費及價金表》的規定，許可退還上限為澳門幣壹仟元（\$ 1,000.00）的不當收費。
行政輔助部 Maria Leong Madalena (梁慧明)	簽署生存證明書、寄送健康檢查委員會關於人員事務的公函和表格、寄送行政暨公職局每月更新人力資源資料的公函、寄送退休基金會每月更新人員資料的公函及發出培訓課程的出席證明。 許可維持房屋津貼及家庭津貼。
財務資訊部 陳,日鴻	簽署寄送銀行關於轉移款項的公函，但取消或開立定期存款則除外。 簽署寄送銀行購買外幣的公函，以便透過民政總署的帳戶支付已獲相關批准的開支。 對根據本批示獲相關批准的開支，簽發最多至澳門幣伍仟元（\$ 5,000.00）的支付指令。



附屬單位／姓名	行為
行政執照處 李春梅	許可為車身廣告准照、圍板准照、防護設施准照、排柵准照以及臨時佔用工地的准照續期。
財產及採購處 江詩琪	簽署向外寄送的「對外申請表」或訂貨單，以及書面諮詢。 簽署給予私人的、且純涉及技術性的資料或意見的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
資訊處 劉俊標	簽署給予私人的、且純涉及技術性的資料或意見的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
綜合服務中心 何菁華	管理綜合服務中心內不隸屬民政總署其他組織附屬單位的工作人員，尤其接受或不接受缺勤解釋，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期。 管理財產及保養所需的資源，以保證其運作，以及補充維持服務中心正常運作所需的資源。 為維持中心的程序運作，在不影響由本人所作的指示下，執行非專屬管理委員會成員的權限的一般文書行為。 簽署給予私人的、且純涉及技術性的資料或意見的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。

## ANEXO III

**Chefias a que se refere o ponto 9 do  
Despacho n.º 01/PCA/2006, de 2 de Janeiro**

Subunidade/Nome	Actos
Serviços de Ambiente e Licenciamento Wong Wan	Autorização para junção de restos mortais e prorrogação do prazo de aluguer de sepulturas. Emissão e renovação de licenças para depósito de cadáveres, para ocupação de gavetas/ossários e para obras em sepulturas ou jazigos nos cemitérios públicos. Autorizar o cancelamento dos pedidos de autorização prévia de barbearias, cabeleireiros e salões de beleza, de queima de panchões e de licenças de reclamos de carácter permanente, temporário e em veículos e de pedidos de aferição de pesos e medidas, bem como autorizar os pedidos de alterações ao conteúdo dessas licenças ou pedidos. Autorizar a restituição de cauções, nos termos previstos na «Tabela de taxas, tarifas e preços do IACM», bem como no «Regulamento Geral dos Espaços Públicos» até ao limite de \$ 1 000,00 (mil patacas).
Serviços de Inspeção e Sanidade Ung Sau Hong	Concessão de autorização para a importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B da Lei n.º 7/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 225/2003. Assinar autorizações de exportações de mercadorias, cuja competência esteja legalmente cometida ao IACM. Emissão de certificados de qualidade e de certificados sanitários.
Serviços de Zonas Verdes e Jardins Pun, Wing Wah	Emissão de certificados fitossanitários.
Serviços de Viação e Transporte Correio Gageiro, Luís	Aplicação das multas relativas ao Imposto de Circulação. Assinatura de licença internacional de carta de condução, licenças especiais de condução, licença provisória de condução, licença de aprendizagem e de livretes dos veículos automóveis, livretes e títulos de propriedade de motociclos e ciclomotores. Autorizar os seguintes pedidos, depois de ouvido o parecer da Comissão para Aprovação de Marcas e Modelos de Veículos Motorizados: 1) alteração/construção de caixa nos veículos motorizados; 2) de alteração das medidas dos pneus ou jantes; 3) alteração das características e instalação de acessórios para uso permanente nos veículos motorizados. Autorizar os pedidos de antecipação ou adiamento de prestação de exames de código, de prática e de mecânica;

Subunidade/Nome	Actos
Serviços de Viação e Transporte Correio Gageiro, Luís	Justificar as faltas às inspeções periódicas ou extraordinárias de veículos motorizados. Autorizar pedidos de inspeção extraordinária e de adiamentos ou antecipação de inspeção. Autorizar a montagem de taxímetros de modelos já homologados nos táxis. Assinar guias para registo de veículos automóveis na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis. Autorizar o reembolso de receitas cobradas indevidamente, nos termos previstos na Tabela de Taxa, Tarifas e Preços do IACM, até ao montante de \$ 1 000,00 (mil patacas)
Serviços de Apoio Administrativo Maria Leong Madalena	Assinar Atestados de Vida, ofícios e impressos para a Junta de Saúde, relativos a assuntos de pessoal, ofícios para os SAEP a actualizar mensalmente os dados dos recursos humanos, ofícios a actualizar dados de pessoal para o Fundo de Pensões, bem como certificados de frequência de cursos de formação. Autorizar os pedidos de manutenção dos subsídios de residência e de família.
Serviços Financeiros e Informáticos Chan, Iat Hong	Assinar ofícios para instituições bancárias, relativos a transferência de verbas, com excepção do cancelamento ou criação de depósitos a prazo. Assinar ofícios dirigidos a instituições bancárias para efectuarem pagamentos, em moeda estrangeira, através da conta do IACM, relativamente a despesas já autorizadas. Assinatura de ordens de pagamento até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas), relativas a despesas devidamente autorizadas nos termos do presente despacho.
Chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo Lei Chon Mui	Autorização de renovação das licenças de reclamos em veículo, tapumes, resguardos e andaimes, bem como licenças de peajamento temporário.
Chefe da Divisão de Património e Aprovisionamento Kong, Si Kei	Assinar requisições externas ou notas de encomenda para o exterior e consultas escritas. Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Chefe da Divisão de Informática Lao Chon Pio	Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Coordenadora Funcional do Centro de Serviços Ho Cheng Wa	Assegurar a gestão dos recursos humanos que constituem o Centro e que não estejam hierarquicamente afectos a outras subunidades orgânicas do IACM, designadamente justificar ou injustificar as faltas e autorizar as férias, bem como autorizar a acumulação e transferências de férias; Gerir o património e os recursos materiais, garantindo a operacionalidade e manutenção dos mesmos e a reposição dos materiais necessários ao normal funcionamento de actividades prosseguidas pelo Centro; Assegurar os procedimentos operacionais do Centro, praticando os actos de expediente normal, relacionados com a sua actividade, que não estejam reservados aos membros do Conselho de Administração, sem prejuízo das orientações produzidas pelo signatário; Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.

(是項刊登費用為 \$18,882.00)

(Custo desta publicação \$ 18 882,00)

決議之建議

第 02/PDCA/2006 號

飲食 / 飲料場所檢查委員會主席

民政總署管理委員會於二零零六年一月二日的特別會議上作出決議如下：

Proposta de deliberação n.º 02/PDCA/2006

**Designação do presidente da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e de Bebidas**

O Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, reunido em sessão extraordinária realizada no dia 2 de Janeiro de 2006, delibera o seguinte:

根據第16/2003號行政法規第十六條的規定，任命管理委員會副主席張素梅工程師為上述法規第四章所規定的飲食/飲料場所檢查委員會主席。

本決議自二零零六年一月一日起生效。

二零零六年一月二日於管理委員會

(是項刊登費用為 \$881.00)

第 01/VPC/2006 號批示

根據第16/2003號行政法規第十六條第二款的規定，以及二零零六年一月二日民政總署管理委員會第02/PDCA/2006號決議之建議：

一、本人現將權限授予民政總署行政執照處處長李春梅，以便：

(一) 確保上述行政法規第四章所指的飲食/飲料場所檢查委員會發出通知以及作出正常運作所需的其他行為；

(二) 在(一)項所指的檢查委員會的職權範疇內，於向各部門及私人發出的函件上署名，函件所傳達的內容應為純涉及技術性的資料或意見，而非作出任何承諾或決定。

二、在本人不在或因故不能視事時，則授權予環境衛生及執照部部長汪雲，根據第16/2003號行政法規第十五條第五款及第六條第二款之規定，協調檢查委員會平常會議及技術會議之相關工作。

三、本批示不影響授權人的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、廢止二零零五年六月二十七日第 01/VPC/2005 號批示。

五、本批示自二零零六年一月一日起生效。

二零零六年一月二日於民政總署

檢查委員會主席 張素梅

(是項刊登費用為 \$1,703.00)

De harmonia com o disposto no artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003, designa a senhora vice-presidente do Conselho de Administração, eng. Cheung So Mui Cecília, presidente da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e de Bebidas, prevista no capítulo IV do supracitado regulamento.

A presente deliberação entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2006.

O Conselho de Administração, aos 2 de Janeiro de 2006.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Despacho n.º 01/VPC/2006

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003 e nos termos da proposta de deliberação n.º 02/PDCA/2006 do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), datada de 2 de Janeiro de 2006:

1. Delego na chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo, Lei Chon Mui, competência para:

1) Assegurar a realização das notificações e demais actos necessários ao regular funcionamento da Comissão de Vistoria aos Estabelecimentos de Comidas e de Bebidas a que se refere o capítulo IV do supracitado Regulamento Administrativo;

2) Assinar a correspondência dirigida aos serviços ou particulares, no âmbito das competências atribuídas à Comissão de Vistoria, referida em 1), desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.

2. Mais delego, durante a minha ausência ou impedimento, no chefe dos Serviços de Ambiente e Licenciamento, Wong Wan, competência para coordenar as reuniões ordinárias e as reuniões técnicas da Comissão de Vistoria, a que aludem o n.º 5 do artigo 15.º e o n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2003.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do delegante, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. É revogado o Despacho n.º 01/VPC/2005, de 27 de Junho de 2005.

5. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2006.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 2 de Janeiro de 2006.

A Presidente da Comissão de Vistoria, Cheung So Mui Cecília.

(Custo desta publicação \$ 1 703,00)

經濟局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

## 通告

## 商標之保護

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第二百一十條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，並按照相同法規第二百一十一條第一款，由通告公布之日起計兩個月期限內提出聲明異議。

## Aviso

## Protecção de marcas

De acordo com os artigos 10.º e 210.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para a RAEM e que, da data da publicação do aviso, começa a contar-se o prazo de dois meses para a apresentação de reclamações, em conformidade com o n.º 1 do artigo 211.º do mesmo diploma.

商標編號：N/18206 類別： 14  
申請人：MAUBOUSSIN SA, 20 Place Vendôme, 75001 Paris, France.

國籍：法國

活動：商業及工業

申請日期：2005/08/15

產品：貴重金屬及其合金（非為牙科用）及這些材料製產品，如指環，耳環，手鐲，護身符，胸針，鏈，錶鏈，頸鍊，別針，裝飾品，裝飾別針，貴重金屬製扣，貴重金屬製大燭台，貴重金屬製帽子裝飾品，貴重金屬製首飾盒；珠寶，寶石，半寶石，珍珠；鐘錶及計時儀器；錶，手鐲錶，腕錶；鐘錶盒，首飾盒。

商標構成：

梦宝星

Marca n.º N/18 206 Classe: 14.<sup>a</sup>  
Requerente: MAUBOUSSIN SA, 20 Place Vendôme, 75001 Paris, France.

Nacionalidade: francesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/08/15

Produtos: metais preciosos e suas ligas (não para uso dentário) e produtos nestes materiais, nomeadamente anéis, brincos, pulseiras, amuletos, alfinetes de peito, correntes, correntes para relógio, colares, alfinetes, ornamentos, alfinetes ornamentais, fivelas em metais preciosos, candelabros em metais preciosos, ornamentos para chapéus em metais preciosos, guarda-jóias em metais preciosos; joalheria, pedras preciosas, pedras semipreciosas, pérolas; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios, braceletes para relógio, relógios de pulso; estojos para relógios, guarda-jóias.

A marca consiste em:

梦宝星

商標編號：N/18870 類別： 14  
申請人：銀星國際有限公司，場所：香港九龍紅磡民裕街41號凱旋工商中心第一期1樓B座。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/09/28

產品：鐘；錶；錶鏈；貴重金屬合金；除刀、叉、匙外的金銀器；置於桌上的有萬年台曆的電子表；家用貴重金屬用具；貴重

Marca n.º N/18 870 Classe: 14.<sup>a</sup>  
Requerente: INSTAR INTERNATIONAL COMPANY LIMITED, Flat B1, 1/F., Kaiser Estate, Phase One, 41 Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/09/28

Produtos: relógios; relógios de pulso; correntes para relógios; ligas de metais preciosos; utensílios de ouro e de prata com excepção de facas, garfos e colheres; relógios electrónicos da mesa com calendários perpétuos de mesa; utensílios em metais preciosos

金屬盒；貴重金屬容器；貴重金屬餐具。

商標構成：

**ARTINI**

para uso doméstico; caixas em metais preciosos; recipientes em metais preciosos; louças em metais preciosos.

A marca consiste em:

**ARTINI**

商標編號：N/18871

類別： 14

申請人：銀星國際有限公司，場所：香港九龍紅磡民裕街41號凱旋工商中心第一期1樓B座。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/09/28

產品：鐘；錶；錶鏈；貴重金屬合金；除刀、叉、匙外的金銀器；置於桌上的有萬年台曆的電子表；家用貴重金屬用具；貴重金屬盒；貴重金屬容器；貴重金屬餐具。

商標構成：

**雅天妮**

Marca n.º N/18 871

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: INSTAR INTERNATIONAL COMPANY LIMITED, Flat B1, 1/F, Kaiser Estate, Phase One, 41 Man Yue Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/09/28

Produtos: relógios; relógios de pulso; correntes para relógios; ligas de metais preciosos; utensílios de ouro e de prata com excepção de facas, garfos e colheres; relógios electrónicos da mesa com calendários perpétuos de mesa; utensílios em metais preciosos para uso doméstico; caixas em metais preciosos; recipientes em metais preciosos; louças em metais preciosos.

A marca consiste em:

**雅天妮**

商標編號：N/18927

類別： 42

申請人：Golden Resorts Group Limited, Flat / RM 2809-28/f One International Finance Center 1 Harbour View Street Central Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/09/30

服務：雜項服務，如：酒店及同類服務；酒店及旅館的住宿出租代理；預訂住宿；預訂酒店；預訂旅館；關於旅遊住宿及旅遊渡假的服務；飲食服務；餐廳；酒吧；咖啡室；茶室及其他與這些有關的服務；酒店門房服務，守衛及保安服務；備辦飲食服務；飲食供應；為會議及特別事項提供設施和協助；社交接待，宴會及尤指籌募基金的晚宴；陪伴服務；美容院及理髮店的服務；醫療及衛生護理和服務；靜養及康復診療所；健康SPA，香薰治療；蒸氣浴；按摩；仲裁；全屬第42類內。

Marca n.º N/18 927

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: Golden Resorts Group Limited, Flat/RM 2809-28/f One International Finance Center 1 Harbour View Street Central Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/09/30

Serviços: serviços diversos, nomeadamente hotéis e similares; agência de aluguer de alojamento em hotéis e pensões; reservas de alojamento; reservas em hotéis; reservas em pensões; serviços relativos a instâncias ou «resorts» turísticos; serviços de comidas e bebidas; restaurantes; bares; cafés; salões de chá e outros com estes relacionados; serviços de portaria para hotéis, serviços de guarda e segurança; serviços de «catering»; fornecimento de bebidas e comidas; fornecimento de facilidades e apoio a convenções, eventos especiais; recepções sociais, banquetes e jantares, nomeadamente de angariação de fundos; serviços de acompanhantes; serviços e salões de beleza e cabeleireiros; assistência e serviços médicos e de saúde; clínicas médicas, de repouso e convalescença; «health spas», aromaterapia; banhos turcos; massagens; arbitragem; tudo incluído na classe 42.<sup>a</sup>

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色 193u，金黃色 871。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho 193u, amarelo dourado 871.

商標編號：N/18928

類別： 42

Marca n.º N/18 928

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：Golden Resorts Group Limited, Flat / RM 2809-28/f One International Finance Center 1 Harbour View Street Central Hong Kong.

Requerente: Golden Resorts Group Limited, Flat/RM 2809-28/f One International Finance Center 1 Harbour View Street Central Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/09/30

Data do pedido: 2005/09/30

服務：雜項服務，如：酒店及同類服務；酒店及旅館的住宿出租代理；預訂住宿；預訂酒店；預訂旅館；關於旅遊住宿及旅遊渡假的服務；飲食服務；餐廳；酒吧；咖啡室；茶室及其他與這些有關的服務；酒店門房服務，守衛及保安服務；備辦飲食服務；飲食供應；為會議及特別事項提供設施和協助；社交接待，宴會及尤指籌募基金的晚宴；陪伴服務；美容院及理髮店的服務；醫療及衛生護理和服務；靜養及康復診療所；健康SPA，香薰治療；蒸氣浴；按摩；仲裁；全屬第42類內。

Serviços: serviços diversos, nomeadamente hotéis e similares; agência de aluguer de alojamento em hotéis e pensões; reservas de alojamento; reservas em hotéis; reservas em pensões; serviços relativos a instâncias ou «resorts» turísticos; serviços de comidas e bebidas; restaurantes; bares; cafés; salões de chá e outros com estes relacionados; serviços de portaria para hotéis, serviços de guarda e segurança; serviços de «catering»; fornecimento de bebidas e comidas; fornecimento de facilidades e apoio a convenções, eventos especiais; recepções sociais, banquetes e jantares, nomeadamente de angariação de fundos; serviços de acompanhantes; serviços e salões de beleza e cabeleireiros; assistência e serviços médicos e de saúde; clínicas médicas, de repouso e convalescença; «health spas», aromaterapia; banhos turcos; massagens; arbitragem; tudo incluído na classe 42.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

**GOLDEN RESORTS****黃金集團****GOLDEN RESORTS****黃金集團**

商標編號：N/18988

類別： 33

Marca n.º N/18 988

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：Double Eagle Brands N.V. e Stichting DEB, Kaya W.F.G. Mensing 32, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles e Bussummerweg 39C 1261 BZ Blaricum, The Netherlands.

Requerente: Double Eagle Brands N.V. e Stichting DEB, Kaya W.F.G. Mensing 32, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles e Bussummerweg 39C 1261 BZ Blaricum, The Netherlands.

國籍：荷蘭

Nacionalidade: holandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/05

Data do pedido: 2005/10/05

產品：酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (com excepção de cervejas).

商標構成：

**NOLET**

優先權日期：2005/04/05；優先權國家/地區：比利時- 盧森堡- 荷蘭；優先權編號：1074883。

A marca consiste em:

**NOLET**

Data de prioridade: 2005/04/05; País/Território de prioridade: Benelux; n.º de prioridade: 1074883.

商標編號：N/19005

類別： 34

申請人：British American Tobacco (Brands) Inc., 2711 Centerville Road, Suite 300, Wilmington, Delaware 19808, United States of America.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/07

產品：香煙，煙草，煙草衍生製品，煙具，打火機，火柴。

商標構成：



Marca n.º N/19 005

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: British American Tobacco (Brands) Inc., 2711 Centerville Road, Suite 300, Wilmington, Delaware 19808, United States of America.

Nacionalidade: americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/07

Produtos: cigarros, tabaco, produtos derivados do tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19051

類別： 9

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/10

產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

**聊天钓鱼**

Marca n.º N/19 051

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/10

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:

**聊天钓鱼**

商標編號：N/19052

類別： 41

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Marca n.º N/19 052

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/10  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/10  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:

# 聊天钓鱼

# 聊天钓鱼

商標編號：N/19053 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/10  
 產品：電腦遊戲用程式；手提電話遊戲用程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

Marca n.º N/19 053 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/10  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

商標構成：

A marca consiste em:

# 噗哟噗哟

# 噗哟噗哟

商標編號：N/19054 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/10  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 054 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/10  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:

# 噗哟噗哟

# 噗哟噗哟

商標編號：N/19055 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/10

Marca n.º N/19 055 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/10



產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

# 音速快跑

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:

# 音速快跑

商標編號：N/19056

類別： 41

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/10

服務：提供在線遊戲。

商標構成：

Marca n.º N/19 056

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/10

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

A marca consiste em:

# 音速快跑

# 音速快跑

商標編號：N/19057

類別： 9

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/10

產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

Marca n.º N/19 057

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/10

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:

# 仓鼠大逃亡

# 仓鼠大逃亡

商標編號：N/19058

類別： 41

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/10

服務：提供在線遊戲。

Marca n.º N/19 058

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/10

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

商標構成：

**仓鼠大逃亡**

A marca consiste em:

**仓鼠大逃亡**

商標編號：N/19075

類別： 16

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版。

商標構成：

**SINO LAND**

Marca n.º N/19 075

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção de móveis); material para instrução ou ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos de impressão; blocos de tipografia.

A marca consiste em:

**SINO LAND**

商標編號：N/19076

類別： 35

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：商業及酒店管理，市場及推廣服務；商業諮詢及貿易組織服務，商業及酒店行政，商業評估，顧問及調查服務；會計服務；廣告服務，出租宣傳圖冊及嵌板，顏料、清漆及漆，個人衛生用品，香皂，香料，化粧品，頭髮及身體用乳液，精油，清潔及漂白製劑，蠟燭，藥劑及衛生製劑，五金製品，餐具，剃刀及手工器具，電腦，計算機，電動、照相、電影及光學儀器及工具，錄製，傳送或重放聲音或影像的儀器，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸氣、烹調、冷卻、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷材料，卡片，紙製品及紙板製品，插圖，文具用品，打字機及辦公用品，皮革及人造皮革及這些材料的製品，手提箱，零錢

Marca n.º N/19 076

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão comercial e hoteleira, serviços de marketing e promocionais; serviços de consultoria comercial e de organização de negócios; administração comercial e hoteleira, avaliação comercial, serviços de acessoria e pesquisa; serviços de contabilidade; serviços de publicidade, aluguer de tapumes e painéis publicitários; vendas a retalho e por grosso de tintas, vernizes e lacas, produtos de higiene pessoal, sabonetes, perfumaria, cosméticos, loções para o cabelo e corpo, óleos essenciais, preparados para limpeza e branqueamento, velas, preparados farmacêuticos e sanitários, ferragens, cutelaria, navalhas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, fotográficos, cinematográficos e ópticos, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução do som ou de imagens, óculos e óculos de sol,

包，錢包，皮革製盒，袋，旅行箱，雨傘，服裝，鞋及帽，鏡子，鏡框，掛外套衣架，碟墊，傢具，家用或廚房用器具，紡織品，裁縫用品，大地毯及地毯，床單和桌單，娛樂用品，玩具及運動用品，食品和飲料，肉，魚，家禽及野味，保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果醬及水果醬；蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，麵粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他不含酒精飲料，酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的零售和批發；超級市場服務；食品及家用器具的零售；組織及指導貿易或商業常會或討論會；推銷及宣傳目的之物品示範；樣品及紀念品分配；貿易及商業目的展覽會的預備，指引及組織，組織商業廣告展覽，組織模特兒演出，商業交易會及商業廣告用的產品展示；戶外廣告服務，公共關係，廣告空間出租，商業調查，為第三人作推銷，宣傳材料傳播，櫥窗裝飾；嵌板出租；廣告；商業中心服務。

aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigerar, secar, ventilação, distribuição de água e instalações sanitárias, joalheria, objectos de prata, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, instrumentos musicais, revistas, livros e material impresso, cartões, produtos de papel e de cartão, estampas, artigos de papelaria, máquinas de escrever e artigos de escritório, couro e imitações de couro e produtos nestas matérias, malas de mão, porta-moedas, carteiras, estojos em couro, sacos, malas de viagem, chapéus-de-chuva, vestuário, calçado e chapelaria, espelhos, molduras, cabides para casacos, bases para pratos, mobília, utensílios para o lar ou cozinha, têxteis, artigos para modista, carpete e tapetes, coberturas para cama e mesa, jogos, brinquedos e artigos desportivos, produtos alimentares e bebidas, carne, peixe, aves e caça, frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; comotas e molhos de fruta, ovos, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinha, pão e bolos, condimentos, frutas e legumes frescos, cervejas, água mineral, sumos de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; serviços de supermercado; vendas a retalho de comidas e utensílios para uso doméstico; organização e orientação de convenções ou conferências de negócios ou comerciais; demonstração de artigos para fins promocionais e publicitários; distribuição de amostras e lembranças; preparação, condução e organização de exposições para negócios e fins comerciais, organização de exposições para publicidade comercial, organização de passagens de modelos, feiras comerciais e mostras de produtos para publicidade comercial; serviços de publicidade ao ar livre, relações públicas, aluguer de espaços publicitários, pesquisa comercial, promoção de vendas para terceiros, difusão de material publicitário, decoração de montras; aluguer de painéis; publicidade; serviços de centros comerciais.

商標構成：

A marca consiste em:

# SINO LAND

# SINO LAND

商標編號：N/19077

類別： 36

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：不動產管理及租賃；不動產評估，不動產財務，不動產投資；不動產經紀；不動產經紀服務；不動產代理服務；與土地、公路、橋樑、電力中心，辦公室樓房，樓房及建築物及基礎建設有關的不動產管理；住宅出租的代理行服務；住宅出租代

Marca n.º N/19 077

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão e locação imobiliária; avaliação imobiliária, financiamento imobiliário, investimento imobiliário; corretagem imobiliária; serviços de corretagem imobiliária; serviços de agência imobiliária; gestão imobiliária relacionada com terrenos, estradas,

理；精算服務，收取租金；住宿的出租，出租及租賃代理行；住宿管理服務；住宅單位出租；樓層出租；辦公室出租；不動產租賃；不動產評估及不動產的財務評估；透過互聯網提供財務資訊；保險庫的服務及簽發旅行贈券服務；財務及貨幣事務的行政，銀行服務，信用証經紀人及貼現經紀的電子服務及貼現經紀的在線服務；投資服務；借貸服務及信用証交換借貸服務；提供財富証券及財務衍生產品；財富証券及外匯的兌換服務及向團體的投資顧客提供財務服務；委托遺贈，信用，儲蓄，保險庫，借貸，借貸擔保；信用卡及借貸卡服務；自動銀行服務；與投資有關的財務管理和諮詢服務；財務計劃及財務服務；財務評估；人壽保險、保證保險及相互基金的財務組織及行政；退休金服務；旅行保險；補償銀行服務；財務諮詢服務；旅行支票的提供及簽發；兌換服務；負責委托遺贈服務；基金及資本投資的諮詢服務；經紀人代理行服務；遺囑執行人的服務；提供財務擔保；簽發信用卡及存款證明書；委托遺贈的投資服務；評估員服務；股票包銷服務；賠償委員會服務；保險服務；保險諮詢；保險資訊；保險；意外保險；火險；健康保險；人壽保險；海險；保險經紀；意外保險經紀；火險經紀；健康保險經紀；人壽保險經紀；海險經紀；儲蓄銀行；信用社；簽發信用卡；借貸卡服務；簽發有價貨幣，有價存款；穩固的保險箱服務；基金轉移，基金的電子轉移；負責委托遺贈的服務；有價交易所報價，信用証經紀；銀行評估；稅務評估；財務管理；借貸及分期付款；透過租賃的購買財務，帶購買選擇的出租財務，銀行抵押；退休金付款服務；及自一資訊數據庫或透過互聯網於線上提供上述所有服務；與上述提及所有服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

pontes, centrais eléctricas, prédios de escritórios, prédios e construções e infra-estruturas; serviços de agência de aluguer de habitações; agentes de aluguer de habitações; serviços actuários, recebimento de rendas; aluguer de alojamentos, agência de aluguer e locação; serviços de gestão de alojamentos; aluguer de apartamentos; aluguer de andares; aluguer de escritórios; locação imobiliária; avaliação de imóveis e avaliação financeira de imóveis; prestação de informações financeiras pela Internet; serviços de casa-forte e emissão de cupões de viagem; administração de assuntos financeiros e monetários; serviços bancários, correctora de títulos de crédito e serviços electrónicos de corretagem do desconto e serviços on-line de corretagem do desconto; serviços de investimento; serviços de empréstimos e empréstimos contra títulos de crédito; oferta de obrigações de tesouro e produtos financeiros derivados; serviços de câmbio de obrigações do tesouro e divisas e prestação de serviços financeiros a clientes de investimento institucional; fideicomiso, crédito, poupanças, casa-forte, empréstimos, garantias para empréstimos; serviços de cartão de crédito e cartão de débito; serviços bancários automatizados; serviços de gestão e consultoria financeira relacionados com investimento; planeamento financeiro e serviços financeiros; avaliação financeira; organização e administração financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos mútuos; serviços de pensões; seguros de viagem; serviços bancários de compensação; serviços de consultoria financeira; fornecimento e emissão de cheques de viagem; serviços de câmbios; serviços fiduciários; serviços de consultoria para investimento de fundos e capitais; serviços de agência correctora; serviços de testamenteiros; prestação de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimento de fideicomiso; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de câmara de compensação; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; seguros; seguros contra acidentes; seguros contra incêndios; seguros de saúde; seguros de vida; seguros marítimos; corretagem de seguros; corretagem de seguros contra acidentes; corretagem de seguros contra incêndios; corretagem de seguros de saúde; corretagem de seguros de vida; corretagem de seguros marítimos; bancos de poupanças; agências de crédito; emissão de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; emissão de moedas de valor, depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferência de fundos, transferência electrónica de fundos; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores corretagem de títulos de crédito; avaliação bancária; avaliações fiscais; gestão financeira; empréstimos a prestações; financiamento de compras por locação, financiamento de aluguer com opção de compra, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de pensões; e todos os serviços supra fornecidos on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados com todos os serviços supramencionados.

商標構成：

**SINO LAND**

A marca consiste em:

**SINO LAND**

商標編號：N/19078

類別： 37

Marca n.º N/19 078

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/13

Data do pedido: 2005/10/13

服務：樓宇建築；步行用橋樑建築；樓宇、建築物及基礎建設、公路、橋樑、電力中心及系統、電力及溫泉中心和系統、供應站及系統、水的處理及淨化的建築、保養、修復、拆毀及清潔；建築設備的設置、保養及修理；建築及基礎建設項目的監督及管理；內部裝飾；關於建築的資訊；修理；關於修理的資訊；設置服務；與樓宇及其他建築物及基礎建設的建築有關的工程項目管理；洗衣店及乾洗服務；辦公室清潔；運輸工具清潔；辦公室機器及設備的保養和修理；電動設備、辦公室機器、機器及電話的保養和修理；拖拉機、挖土機及建築設備的出租；衣料修理，油漆（內部的及外部的），粉飾灰泥之覆蓋，上漆，關於建築的資訊，樓宇建築監督，倉庫建築及修理；船隻建造；輪胎翻新及輪胎於建築期間的樓宇防水加工，磚石工程，樓宇清潔（外部表面），樓宇拆毀，填塞墊料，樓宇堵塞，隔離，高而厚的牆之建築；輸油管的建築及保養。

Serviços: construção de edifícios; construção de pontes para pedestres; construção, manutenção, restauração, demolição e limpeza de edifícios, construções e infra-estruturas, estradas, pontes, centrais e sistemas eléctricos, centrais e sistemas eléctricos e termais, estações e sistemas de fornecimento, tratamento e purificação de água; instalação, manutenção e reparação de equipamento de construção; supervisão e gestão de projectos de construção e infra-estruturas; decoração de interiores; informações sobre construção; reparações; informações sobre reparações; serviços de instalação; gestão de projectos na obra relacionados com a construção de edifícios e outras construções e infra-estruturas; serviços de lavandaria e limpeza a seco; limpeza de escritórios; limpeza de viaturas; manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório; instalação, manutenção e reparação de aparelhos eléctricos, máquinas de escritório, maquinaria e telefones; aluguer de tractores, escavadoras e equipamento de construção; reparação de estofos, pintura (interior e exterior), revestimento de estuque, envernizamento, informações sobre construção, supervisão de construção de edifícios, construção e reparação de armazéns; construção de navios; recauchutagem de pneus e pneus; impermeabilização de edifícios durante a construção, alvenaria, limpeza de edifício (superfícies exteriores), demolição de edifícios, estofaria, obturação de edifícios, isolamento, construção de paredes; construção e manutenção de oleodutos.

商標構成：

A marca consiste em:

**SINO LAND****SINO LAND**

商標編號：N/19079

類別： 16

Marca n.º N/19 079

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版。

商標構成：

# 信和置業

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção de móveis); material para instrução ou ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos de impressão; blocos de tipografia.

A marca consiste em:

# 信和置業

商標編號：N/19080

類別： 35

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：商業及酒店管理，市場及推廣服務；商業諮詢及貿易組織服務，商業及酒店行政，商業評估，顧問及調查服務；會計服務；廣告服務，出租宣傳圖冊及嵌板，顏料、清漆及漆，個人衛生用品，香皂，香料，化粧品，頭髮及身體用乳液，精油，清潔及漂白製劑，蠟燭，藥劑及衛生製劑，五金製品，餐具，剃刀及手工器具，電腦，計算機，電動、照相、電影及光學儀器及工具，錄製，傳送或重放聲音或影像的儀器，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸氣、烹調、冷卻、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷材料，卡片，紙製品及紙板製品，插圖，文具用品，打字機及辦公用品，皮革及人造皮革及這些材料的製品，手提箱，零錢包，錢包，皮革製盒，袋，旅行箱，雨傘，服裝，鞋及帽，鏡子，鏡框，掛外套用衣架，碟墊，傢具，家用或廚房用器具，紡織品，裁縫用品，大地毯及地毯，床單和桌單，娛樂品，玩具及

Marca n.º N/19 080

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão comercial e hoteleira, serviços de marketing e promocionais; serviços de consultoria comercial e de organização de negócios; administração comercial e hoteleira, avaliação comercial, serviços de acessoria e pesquisa; serviços de contabilidade; serviços de publicidade, aluguer de tapumes e painéis publicitários; vendas a retalho e por grosso de tintas, vernizes e lacas, produtos de higiene pessoal, sabonetes, perfumaria, cosméticos, loções para o cabelo e corpo, óleos essenciais, preparados para limpeza e branqueamento, velas, preparados farmacêuticos e sanitários, ferragens, cutelaria, navalhas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, fotográficos, cinematográficos e ópticos, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução do som ou de imagens, óculos e óculos de sol, aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigerar, secar, ventilação, distribuição de água e instalações sanitárias, joalheria, objectos de prata, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, instrumentos musicais, revistas, livros e material impresso, cartões, produtos de papel e de cartão, estampas, artigos de papelaria, máquinas de escrever e artigos de escritório, couro e imitações de couro e produtos nestas matérias, malas de mão, porta-moedas, carteiras, estojos em couro, sacos, malas de viagem, chapéus-de-chuva, vestuário,

運動用品，食品和飲料，肉，魚，家禽及野味，保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果醬及水果醬；蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，麵粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他不含酒精飲料，酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的零售和批發；超級市場服務；食品及家用器具的零售；組織及指導貿易或商業常會或討論會；推銷及宣傳目的之物品示範；樣品及紀念品分配；貿易及商業目的展覽會的預備，指引及組織，組織商業廣告展覽，組織模特兒演出，商業交易會及商業廣告用的產品展示；戶外廣告服務，公共關係，廣告空間出租，商業調查，為第三人作推銷，宣傳材料傳播，櫥窗裝飾；嵌板出租；廣告；商業中心服務。

calçado e chapelaria, espelhos, molduras, cabides para casacos, bases para pratos, mobília, utensílios para o lar ou cozinha, têxteis, artigos para modista, carpete e tapetes, coberturas para cama e mesa, jogos, brinquedos e artigos desportivos, produtos alimentares e bebidas, carne, peixe, aves e caça, frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; compotas e molhos de fruta, ovos, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinha, pão e bolos, condimentos, frutas e legumes frescos, cervejas, água mineral, sumos de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; serviços de supermercado; vendas a retalho de comidas e utensílios para uso doméstico; organização e orientação de convenções ou conferências de negócios ou comerciais; demonstração de artigos para fins promocionais e publicitários; distribuição de amostras e lembranças; preparação, condução e organização de exposições para negócios e fins comerciais, organização de exposições para publicidade comercial, organização de passagens de modelos, feiras comerciais e mostras de produtos para publicidade comercial; serviços de publicidade ao ar livre, relações públicas, aluguer de espaços publicitários, pesquisa comercial, promoção de vendas para terceiros, difusão de material publicitário, decoração de montras; aluguer de painéis; publicidade; serviços de centros comerciais.

商標構成：

A marca consiste em:

# 信和置業

# 信和置業

商標編號：N/19081

類別： 36

申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：不動產管理及租賃；不動產評估，不動產財務，不動產投資；不動產經紀；不動產經紀服務；不動產代理服務；與土地、公路、橋樑、電力中心，辦公室樓房，樓房及建築物及基礎建設有關的不動產管理；住宅出租的代理行服務；住宅出租代理；精算服務，收取租金；住宿的出租，出租及租賃代理行；住宿管理服務；住宅單位出租；樓層出租；辦公室出租；不動產租賃；不動產評估及不動產的財務評估；透過互聯網提供財務資訊；保險庫的服務及簽發旅行贈券服務；財務及貨幣事務的行政，銀行服務，信用証經紀人及貼現經紀的電子服務及貼現經紀的在線服務；投資服務；借貸服務及信用証交換借貸服務；提供

Marca n.º N/19 081

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão e locação imobiliária; avaliação imobiliária, financiamento imobiliário, investimento imobiliário; corretagem imobiliária; serviços de corretagem imobiliária; serviços de agência imobiliária; gestão imobiliária relacionada com terrenos, estradas, pontes, centrais eléctricas, prédios de escritórios, prédios e construções e infra-estruturas; serviços de agência de aluguer de habitações; agentes de aluguer de habitações; serviços actuários, recebimento de rendas; aluguer de alojamentos, agência de aluguer e locação; serviços de gestão de alojamentos; aluguer de apartamentos; aluguer de andares; aluguer de escritórios; locação

財富証券及財務衍生產品；財富証券及外匯的兌換服務及向團體的投資顧客提供財務服務；委托遺贈，信用，儲蓄，保險庫，借貸，借貸擔保；信用卡及借貸卡服務；自動銀行服務；與投資有關的財務管理和諮詢服務；財務計劃及財務服務；財務評估；人壽保險、保證保險及相互基金的財務組織及行政；退休金服務；旅行保險；補償銀行服務；財務諮詢服務；旅行支票的提供及簽發；兌換服務；負責委托遺贈服務；基金及資本投資的諮詢服務；經紀人代理行服務；遺囑執行人的服務；提供財務擔保；簽發信用卡及存款證明書；委托遺贈的投資服務；評估員服務；股票包銷服務；賠償委員會服務；保險服務；保險諮詢；保險資訊；保險；意外保險；火險；健康保險；人壽保險；海險；保險經紀；意外保險經紀；火險經紀；健康保險經紀；人壽保險經紀；海險經紀；儲蓄銀行；信用社；簽發信用卡；借貸卡服務；簽發有價貨幣，有價存款；穩固的保險箱服務；基金轉移，基金的電子轉移；負責委托遺贈的服務；有價交易所報價，信用証經紀；銀行評估；稅務評估；財務管理；借貸及分期付款；透過租賃的購買財務，帶購買選擇的出租財務，銀行抵押；退休金付款服務；及自一資訊數據庫或透過互聯網於線上提供上述所有服務；與上述提及所有服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

imobiliária; avaliação de imóveis e avaliação financeira de imóveis; prestação de informações financeiras pela Internet; serviços de casa-forte e emissão de cupões de viagem; administração de assuntos financeiros e monetários; serviços bancários, corretora de títulos de crédito e serviços electrónicos de corretagem do desconto e serviços on-line de corretagem do desconto; serviços de investimento; serviços de empréstimos e empréstimos contra títulos de crédito; oferta de obrigações de tesouro e produtos financeiros derivados; serviços de câmbio de obrigações do tesouro e divisas e prestação de serviços financeiros a clientes de investimento institucional; fideicomisso, crédito, poupanças, casa-forte, empréstimos, garantias para empréstimos; serviços de cartão de crédito e cartão de débito; serviços bancários automatizados; serviços de gestão e consultoria financeira relacionados com investimento; planeamento financeiro e serviços financeiros; avaliação financeira; organização e administração financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos mútuos; serviços de pensões; seguros de viagem; serviços bancários de compensação; serviços de consultoria financeira; fornecimento e emissão de cheques de viagem; serviços de câmbios; serviços fiduciários; serviços de consultoria para investimento de fundos e capitais; serviços de agência corretora; serviços de testamenteiros; prestação de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimento de fideicomisso; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de câmara de compensação; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; seguros; seguros contra acidentes; seguros contra incêndios; seguros de saúde; seguros de vida; seguros marítimos; corretagem de seguros; corretagem de seguros contra acidentes; corretagem de seguros contra incêndios; corretagem de seguros de saúde; corretagem de seguros de vida; corretagem de seguros marítimos; bancos de poupanças; agências de crédito; emissão de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; emissão de moedas de valor, depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferência de fundos, transferência electrónica de fundos; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores corretagem de títulos de crédito; avaliação bancária; avaliações fiscais; gestão financeira; empréstimos a prestações; financiamento de compras por locação, financiamento de aluguer com opção de compra, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de pensões; e todos os serviços supra fornecidos on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados com todos os serviços supramencionados.

商標構成：

A marca consiste em:

# 信和置業

# 信和置業



商標編號：N/19082 類別： 37  
申請人：HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：樓宇建築；步行用橋樑建築；樓宇、建築物及基礎建設、公路、橋樑、電力中心及系統、電力及溫泉中心和系統、供應站及系統、水的處理及淨化的建築、保養、修復、拆毀及清潔；建築設備的設置、保養及修理；建築及基礎建設項目的監督及管理；內部裝飾；關於建築的資訊；修理；關於修理的資訊；設置服務；與樓宇及其他建築物及基礎建設的建築有關的工程項目管理；洗衣店及乾洗服務；辦公室清潔；運輸工具清潔；辦公室機器及設備的保養和修理；電動設備、辦公室機器、機器及電話的保養和修理；拖拉機、挖土機及建築設備的出租；衣料修理，油漆（內部的及外部的），粉飾灰泥之覆蓋，上漆，關於建築的資訊，樓宇建築監督，倉庫建築及修理；船隻建造；輪胎翻新及輪胎於建築期間的樓宇防水加工，磚石工程，樓宇清潔（外部表面），樓宇拆毀，填塞墊料，樓宇堵塞，隔離，高而厚的牆之建築；輸油管的建築及保養。

商標構成：

# 信和置業

Marca n.º N/19 082 Classe: 37.<sup>a</sup>  
Requerente: HANDSOME LIFT INVESTMENT LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: construção de edifícios; construção de pontes para pedestres; construção, manutenção, restauração, demolição e limpeza de edifícios, construções e infra-estruturas, estradas, pontes, centrais e sistemas eléctricos, centrais e sistemas eléctricos e termais, estações e sistemas de fornecimento, tratamento e purificação de água; instalação, manutenção e reparação de equipamento de construção; supervisão e gestão de projectos de construção e infra-estruturas; decoração de interiores; informações sobre construção; reparações; informações sobre reparações; serviços de instalação; gestão de projectos na obra relacionados com a construção de edifícios e outras construções e infra-estruturas; serviços de lavandaria e limpeza a seco; limpeza de escritórios; limpeza de viaturas; manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório; instalação, manutenção e reparação de aparelhos eléctricos, máquinas de escritório, maquinaria e telefones; aluguer de tractores, escavadoras e equipamento de construção; reparação de estofos, pintura (interior e exterior), revestimento de estuque, envernizamento, informações sobre construção, supervisão de construção de edifícios, construção e reparação de armazéns; construção de navios; recauchutagem de pneus e pneus; impermeabilização de edifícios durante a construção, alvenaria, limpeza de edifício (superfícies exteriores), demolição de edifícios, estofaria, obturação de edifícios, isolamento, construção de paredes; construção e manutenção de oleodutos.

A marca consiste em:

# 信和置業

商標編號：N/19083 類別： 16  
申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機

Marca n.º N/19 083 Classe: 16.<sup>a</sup>  
Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para

及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版。

商標構成：

# SINO

# SINO

商標編號：N/19084

類別： 35

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：商業及酒店管理，市場及推廣服務；商業諮詢及貿易組織服務，商業及酒店行政，商業評估，顧問及調查服務；會計服務；廣告服務，出租宣傳圖冊及嵌板，顏料、清漆及漆，個人衛生用品，香皂，香料，化粧品，頭髮及身體用乳液，精油，清潔及漂白製劑，蠟燭，藥劑及衛生製劑，五金製品，餐具，剃刀及手工器具，電腦，計算機，電動、照相、電影及光學儀器及工具，錄製，傳送或重放聲音或影像的儀器，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸氣、烹調、冷卻、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷材料，卡片，紙製品及紙板製品，插圖，文具用品，打字機及辦公用品，皮革及人造皮革及這些材料的製品，手提箱，零錢包，錢包，皮革製盒，袋，旅行箱，雨傘，服裝，鞋及帽，鏡

papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção de móveis); material para instrução ou ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos de impressão; blocos de tipografia.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 084

Classe: 35.ª

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão comercial e hoteleira, serviços de marketing e promocionais; serviços de consultoria comercial e de organização de negócios; administração comercial e hoteleira, avaliação comercial, serviços de acessoria e pesquisa; serviços de contabilidade; serviços de publicidade, aluguer de tapumes e painéis publicitários; vendas a retalho e por grosso de tintas, vernizes e lacas, produtos de higiene pessoal, sabonetes, perfumaria, cosméticos, loções para o cabelo e corpo, óleos essenciais, preparados para limpeza e branqueamento, velas, preparados farmacêuticos e sanitários, ferragens, cutelaria, navalhas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, fotográficos, cinematográficos e ópticos, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução do som ou de imagens, óculos e óculos de sol, aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigerar, secar, ventilação, distribuição de água e instalações sanitárias, joalheria, objectos de prata, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, instrumentos musicais, revistas, livros e material impresso, cartões, produtos de papel e de cartão, estampas, artigos de papelaria, máquinas de escrever e artigos de escritório, couro e imitações de couro e produtos nestas matérias, malas de mão, porta-moedas, carteiras, estojos em couro, sacos, malas de viagem, chapéus-de-chuva, vestuário, calçado e chapelaria, espelhos, molduras, cabides para casacos, bases para pratos, mobília, utensílios para o lar ou cozinha, têxteis, artigos para modista, tapetes e coberturas para cama e mesa, jogos, brinquedos e artigos desportivos, produtos alimentares e bebidas, carne, peixe, aves e caça, frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; compotas e molhos de fruta, ovos, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, café,

子，鏡框，掛外套用衣架，碟墊，傢具，家用或廚房用器具，紡織品，裁縫用品，大地毯及地毯，床單和桌單，娛樂品，玩具及運動用品，食品和飲料，肉，魚，家禽及野味，保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果醬及水果醬；蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，麵粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他不含酒精飲料，酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的零售和批發；超級市場服務；食品及家用器具的零售；組織及指導貿易或商業常會或討論會；推銷及宣傳目的之物品示範；樣品及紀念品分配；貿易及商業目的展覽會的預備，指引及組織，組織商業廣告展覽，組織模特兒演出，商業交易會及商業廣告用的產品展示；戶外廣告服務，公共關係，廣告空間出租，商業調查，為第三人作推銷，宣傳材料傳播，櫥窗裝飾；嵌板出租；廣告；商業中心服務。

商標構成：

# SINO

# SINO

商標編號：N/19085

類別： 36

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：不動產管理及租賃；不動產評估，不動產財務，不動產投資；不動產經紀；不動產經紀服務；不動產代理服務；與土地、公路、橋樑、電力中心，辦公室樓房，樓房及建築物及基礎建設有關的不動產管理；住宅出租的代理行服務；住宅出租代理；精算服務，收取租金；住宿的出租，出租及租賃代理行；住宿管理服務；住宅單位出租；樓層出租；辦公室出租；不動產租賃；不動產評估及不動產的財務評估；透過互聯網提供財務資訊；保險庫的服務及簽發旅行贈券服務；財務及貨幣事務的行政，銀行服務，信用証經紀人及貼現經紀的電子服務及貼現經紀的在線服務；投資服務；借貸服務及信用証交換借貸服務；提供

chá, cacau, açúcar, arroz, farinha, pão e bolos, condimentos, frutas e legumes frescos, cervejas, água mineral, sumos de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; serviços de supermercado; vendas a retalho de comidas e utensílios para uso doméstico; organização e orientação de convenções ou conferências de negócios ou comerciais; demonstração de artigos para fins promocionais e publicitários; distribuição de amostras e lembranças; preparação, condução e organização de exposições para negócios e fins comerciais, organização de exposições para publicidade comercial, organização de passagens de modelos, feiras comerciais e mostras de produtos para publicidade comercial; serviços de publicidade ao ar livre, relações públicas, aluguer de espaços publicitários, pesquisa comercial, promoção de vendas para terceiros, difusão de material publicitário, decoração de montras; aluguer de painéis; publicidade; serviços de centros comerciais.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 085

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão e locação imobiliária; avaliação imobiliária, financiamento imobiliário, investimento imobiliário; corretagem imobiliária; serviços de corretagem imobiliária; serviços de agência imobiliária; gestão imobiliária relacionada com terrenos, estradas, pontes, centrais eléctricas, prédios de escritórios, prédios e construções e infra-estruturas; serviços de agência de aluguer de habitações; agentes de aluguer de habitações; serviços actuários, recebimento de rendas; aluguer de alojamentos, agência de aluguer e locação; serviços de gestão de alojamentos; aluguer de apartamentos; aluguer de andares; aluguer de escritórios; locação imobiliária; avaliação de imóveis e avaliação financeira de imóveis; prestação de informações financeiras pela Internet; serviços de casa-forte e emissão de cupões de viagem; administração de assuntos financeiros e monetários; serviços bancários, corretora de títulos de crédito e serviços electrónicos de corretagem do desconto e serviços on-line de corretagem do desconto; serviços de investimento; serviços de empréstimos e empréstimos contra títulos de crédito; oferta de obrigações de tesouro e produtos

財富証券及財務衍生產品；財富証券及外匯的兌換服務及向團體的投資顧客提供財務服務；委托遺贈，信用，儲蓄，保險庫，借貸，借貸擔保；信用卡及借貸卡服務；自動銀行服務；與投資有關的財務管理和諮詢服務；財務計劃及財務服務；財務評估；人壽保險、保證保險及相互基金的財務組織及行政；退休金服務；旅行保險；補償銀行服務；財務諮詢服務；旅行支票的提供及簽發；兌換服務；負責委托遺贈服務；基金及資本投資的諮詢服務；經紀人代理行服務；遺囑執行人的服務；提供財務擔保；簽發信用卡及存款證明書；委托遺贈的投資服務；評估員服務；股票包銷服務；賠償委員會服務；保險服務；保險諮詢；保險資訊；保險；意外保險；火險；健康保險；人壽保險；海險；保險經紀；意外保險經紀；火險經紀；健康保險經紀；人壽保險經紀；海險經紀；儲蓄銀行；信用社；簽發信用卡；借貸卡服務；簽發有價貨幣，有價存款；穩固的保險箱服務；基金轉移，基金的電子轉移；負責委托遺贈的服務；有價交易所報價，信用証經紀；銀行評估；稅務評估；財務管理；借貸及分期付款；透過租賃的購買財務，帶購買選擇的出租財務，銀行抵押；退休金付款服務；及自一資訊數據庫或透過互聯網於線上提供上述所有服務；與上述提及所有服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

financeiros derivados; serviços de câmbio de obrigações do tesouro e divisas e prestação de serviços financeiros a clientes de investimento institucional; fideicomisso, crédito, poupanças, casa-forte, empréstimos, garantias para empréstimos; serviços de cartão de crédito e cartão de débito; serviços bancários automatizados; serviços de gestão e consultoria financeira relacionados com investimento; planeamento financeiro e serviços financeiros; avaliação financeira; organização e administração financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos mútuos; serviços de pensões; seguros de viagem; serviços bancários de compensação; serviços de consultoria financeira; fornecimento e emissão de cheques de viagem; serviços de câmbios; serviços fiduciários; serviços de consultoria para investimento de fundos e capitais; serviços de agência corretora; serviços de testamenteiros; prestação de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimento de fideicomisso; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de câmara de compensação; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; seguros; seguros contra acidentes; seguros contra incêndios; seguros de saúde; seguros de vida; seguros marítimos; corretagem de seguros; corretagem de seguros contra acidentes; corretagem de seguros contra incêndios; corretagem de seguros de saúde; corretagem de seguros de vida; corretagem de seguros marítimos; bancos de poupanças; agências de crédito; emissão de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; emissão de moedas de valor, depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferência de fundos, transferência electrónica de fundos; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores corretagem de títulos de crédito; avaliação bancária; avaliações fiscais; gestão financeira; empréstimos a prestações; financiamento de compras por locação, financiamento de aluguer com opção de compra, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de pensões; e todos os serviços suprafornechidos on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados com todos os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

商標構成：

# SINO

# SINO

商標編號：N/19086 類別： 37  
 申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 086 Classe: 37.<sup>a</sup>  
 Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/13

服務：樓宇建築；步行用橋樑建築；樓宇、建築物及基礎建設、公路、橋樑、電力中心及系統、電力及溫泉中心和系統、供應站及系統、水的處理及淨化的建築、保養、修復、拆毀及清潔；建築設備的設置、保養及修理；建築及基礎建設項目的監督及管理；內部裝飾；關於建築的資訊；修理；關於修理的資訊；設置服務；與樓宇及其他建築物及基礎建設的建築有關的工程項目管理；洗衣店及乾洗服務；辦公室清潔；運輸工具清潔；辦公室機器及設備的保養和修理；電動設備、辦公室機器、機器及電話的保養和修理；拖拉機、挖土機及建築設備的出租；衣料修理，油漆（內部的及外部的），粉飾灰泥之覆蓋，上漆，關於建築的資訊，樓宇建築監督，倉庫建築及修理；船隻建造；輪胎翻新及輪胎於建築期間的樓宇防水加工，磚石工程，樓宇清潔（外部表面），樓宇拆毀，填塞墊料，樓宇堵塞，隔離，高而厚的牆之建築；輸油管的建築及保養。

商標構成：

# SINO

# SINO

商標編號：N/19087

類別： 16

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版。

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: construção de edifícios; construção de pontes para pedestres; construção, manutenção, restauração, demolição e limpeza de edifícios, construções e infra-estruturas, estradas, pontes, centrais e sistemas eléctricos, centrais e sistemas eléctricos e termais, estações e sistemas de fornecimento, tratamento e purificação de água; instalação, manutenção e reparação de equipamento de construção; supervisão e gestão de projectos de construção e infra-estruturas; decoração de interiores; informações sobre construção; reparações; informações sobre reparações; serviços de instalação; gestão de projectos na obra relacionados com a construção de edifícios e outras construções e infra-estruturas; serviços de lavandaria e limpeza a seco; limpeza de escritórios; limpeza de viaturas; manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório; instalação, manutenção e reparação de aparelhos eléctricos, máquinas de escritório, maquinaria e telefones; aluguer de tractores, escavadoras e equipamento de construção; reparação de estofos, pintura (interior e exterior), revestimento de estuque, envernizamento, informações sobre construção, supervisão de construção de edifícios, construção e reparação de armazéns; construção de navios; recauchutagem de pneus e pneus; impermeabilização de edifícios durante a construção, alvenaria, limpeza de edifício (superfícies exteriores), demolição de edifícios, estofaria, obturação de edifícios, isolamento, construção de paredões; construção e manutenção de oleodutos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 087

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção de móveis); material para instrução ou ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos de impressão; blocos de tipografia.

商標構成：

A marca consiste em:

信和

信和

商標編號：N/19088

類別： 35

Marca n.º N/19 088

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/13

Data do pedido: 2005/10/13

服務：商業及酒店管理，市場及推廣服務；商業諮詢及貿易組織服務，商業及酒店行政，商業評估，顧問及調查服務；會計服務；廣告服務，出租宣傳圖冊及嵌板，顏料、清漆及漆，個人衛生用品，香皂，香料，化粧品，頭髮及身體用乳液，精油，清潔及漂白製劑，蠟燭，藥劑及衛生製劑，五金製品，餐具，剃刀及手工器具，電腦，計算機，電動、照相、電影及光學儀器及工具，錄製，傳送或重放聲音或影像的儀器，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸氣、烹調、冷卻、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷材料，卡片，紙製品及紙板製品，插圖，文具用品，打字機及辦公用品，皮革及人造皮革及這些材料的製品，手提箱，零錢包，錢包，皮革製盒，袋，旅行箱，雨傘，服裝，鞋及帽，鏡子，鏡框，掛外套用衣架，碟墊，傢具，家用或廚房用器具，紡織品，裁縫用品，大地毯及地毯，床單和桌單，娛樂品，玩具及運動用品，食品和飲料，肉，魚，家禽及野味，保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果醬及水果醬；蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，麵粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他不含酒精飲料，

Serviços: gestão comercial e hoteleira, serviços de marketing e promocionais; serviços de consultoria comercial e de organização de negócios; administração comercial e hoteleira, avaliação comercial, serviços de assessoria e pesquisa; serviços de contabilidade; serviços de publicidade, aluguer de tapumes e painéis publicitários; vendas a retalho e por grosso de tintas, vernizes e lacas, produtos de higiene pessoal, sabonetes, perfumaria, cosméticos, loções para o cabelo e corpo, óleos essenciais, preparados para limpeza e branqueamento, velas, preparados farmacêuticos e sanitários, ferragens, cutelaria, navalhas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, fotográficos, cinematográficos e ópticos, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução do som ou de imagens, óculos e óculos de sol, aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigerar, secar, ventilação, distribuição de água e instalações sanitárias, joalheria, objectos de prata, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, instrumentos musicais, revistas, livros e material impresso, cartões, produtos de papel e de cartão, estampas, artigos de papelaria, máquinas de escrever e artigos de escritório, couro e imitações de couro e produtos nestas matérias, malas de mão, porta-moedas, carteiras, estojos em couro, sacos, malas de viagem, chapéus-de-chuva, vestuário, calçado e chapelaria, espelhos, molduras, cabides para casacos, bases para pratos, mobília, utensílios para o lar ou cozinha, têxteis, artigos para modista, carpete e tapetes, coberturas para cama e mesa, jogos, brinquedos e artigos desportivos, produtos alimentares e bebidas, carne, peixe, aves e caça, frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; compotas e molhos de fruta, ovos, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinha, pão e bolos, condimentos, frutas e legumes frescos, cervejas, água mineral, sumos de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; serviços de supermercado; vendas a retalho de comidas e utensílios para uso doméstico;

酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的零售和批發；超級市場服務；食品及家用器具的零售；組織及指導貿易或商業常會或討論會；推銷及宣傳目的之物品示範；樣品及紀念品分配；貿易及商業目的展覽會的預備，指引及組織，組織商業廣告展覽，組織模特兒演出，商業交易會及商業廣告用的產品展示；戶外廣告服務，公共關係，廣告空間出租，商業調查，為第三人作推銷，宣傳材料傳播，櫥窗裝飾；嵌板出租；廣告；商業中心服務。

商標構成：

信和

信和

organização e orientação de convenções ou conferências de negócios ou comerciais; demonstração de artigos para fins promocionais e publicitários; distribuição de amostras e lembranças; preparação, condução e organização de exposições para negócios e fins comerciais, organização de exposições para publicidade comercial, organização de passagens de modelos, feiras comerciais e mostras de produtos para publicidade comercial; serviços de publicidade ao ar livre, relações públicas, aluguer de espaços publicitários, pesquisa comercial, promoção de vendas para terceiros, difusão de material publicitário, decoração de montras; aluguer de painéis; publicidade; serviços de centros comerciais.

A marca consiste em:

商標編號：N/19089

類別： 36

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：不動產管理及租賃；不動產評估，不動產財務，不動產投資；不動產經紀；不動產經紀服務；不動產代理服務；與土地、公路、橋樑、電力中心，辦公室樓房，樓房及建築物及基礎建設有關的不動產管理；住宅出租的代理行服務；住宅出租代理；精算服務，收取租金；住宿的出租，出租及租賃代理行；住宿管理服務；住宅單位出租；樓層出租；辦公室出租；不動產租賃；不動產評估及不動產的財務評估；透過互聯網提供財務資訊；保險庫的服務及簽發旅行贈券服務；財務及貨幣事務的行政，銀行服務，信用証經紀人及貼現經紀的電子服務及貼現經紀的在線服務；投資服務；借貸服務及信用証交換借貸服務；提供財富証券及財務衍生產品；財富証券及外匯的兌換服務及向團體的投資顧客提供財務服務；委托遺贈，信用，儲蓄，保險庫，借貸，借貸擔保；信用卡及借貸卡服務；自動銀行服務；與投資有關的財務管理和諮詢服務；財務計劃及財務服務；財務評估；人壽保險、保證保險及相互基金的財務組織及行政；退休金服務；旅行保險；補償銀行服務；財務諮詢服務；旅行支票的提供及簽

Marca n.º N/19 089

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão e locação imobiliária; avaliação imobiliária, financiamento imobiliário, investimento imobiliário; corretagem imobiliária; serviços de corretagem imobiliária; serviços de agência imobiliária; gestão imobiliária relacionada com terrenos, estradas, pontes, centrais eléctricas, prédios de escritórios, prédios e construções e infra-estruturas; serviços de agência de aluguer de habitações; agentes de aluguer de habitações; serviços actuários, recebimento de rendas; aluguer de alojamentos, agência de aluguer e locação; serviços de gestão de alojamentos; aluguer de apartamentos; aluguer de andares; aluguer de escritórios; locação imobiliária; avaliação de imóveis e avaliação financeira de imóveis; prestação de informações financeiras pela Internet; serviços de casa-forte e emissão de cupões de viagem; administração de assuntos financeiros e monetários; serviços bancários, corretora de títulos de crédito e serviços electrónicos de corretagem do desconto e serviços on-line de corretagem do desconto; serviços de investimento; serviços de empréstimos e empréstimos contra títulos de crédito; oferta de obrigações de tesouro e produtos financeiros derivados; serviços de câmbio de obrigações do tesouro e divisas e prestação de serviços financeiros a clientes de investimento institucional; fideicomisso, crédito, poupanças, casa-

發；兌換服務；負責委托遺贈服務；基金及資本投資的諮詢服務；經紀人代理行服務；遺囑執行人的服務；提供財務擔保；簽發信用卡及存款證明書；委托遺贈的投資服務；評估員服務；股票包銷服務；賠償委員會服務；保險服務；保險諮詢；保險資訊；保險；意外保險；火險；健康保險；人壽保險；海險；保險經紀；意外保險經紀；火險經紀；健康保險經紀；人壽保險經紀；海險經紀；儲蓄銀行；信用社；簽發信用卡；借貸卡服務；簽發有價貨幣，有價存款；穩固的保險箱服務；基金轉移，基金的電子轉移；負責委托遺贈的服務；有價交易所報價，信用証經紀；銀行評估；稅務評估；財務管理；借貸及分期付款；透過租賃的購買財務，帶購買選擇的出租財務，銀行抵押；退休金付款服務；及自一資訊數據庫或透過互聯網於線上提供上述所有服務；與上述提及所有服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

-forte, empréstimos, garantias para empréstimos; serviços de cartão de crédito e cartão de débito; serviços bancários automatizados; serviços de gestão e consultoria financeira relacionados com investimento; planeamento financeiro e serviços financeiros; avaliação financeira; organização e administração financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos mútuos; serviços de pensões; seguros de viagem; serviços bancários de compensação; serviços de consultoria financeira; fornecimento e emissão de cheques de viagem; serviços de câmbios; serviços fiduciários; serviços de consultoria para investimento de fundos e capitais; serviços de agência corretora; serviços de testamenteiros; prestação de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimento de fideicomisso; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de câmara de compensação; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; seguros; seguros contra acidentes; seguros contra incêndios; seguros de saúde; seguros de vida; seguros marítimos; corretagem de seguros; corretagem de seguros contra acidentes; corretagem de seguros contra incêndios; corretagem de seguros de saúde; corretagem de seguros de vida; corretagem de seguros marítimos; bancos de poupanças; agências de crédito; emissão de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; emissão de moedas de valor, depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferência de fundos, transferência electrónica de fundos; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores; corretagem de títulos de crédito; avaliação bancária; avaliações fiscais; gestão financeira; empréstimos a prestações; financiamento de compras por locação, financiamento de aluguer com opção de compra, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de pensões; e todos os serviços suprafornechos on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados com todos os serviços supramencionados.

A marca consiste em:

商標構成：

信和

信和

商標編號：N/19090

類別： 37

Marca n.º N/19 090

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/13

Data do pedido: 2005/10/13

服務：樓宇建築；步行用橋樑建築；樓宇、建築物及基礎建設、公路、橋樑、電力中心及系統、電力及溫泉中心和系統、供

Serviços: construção de edifícios; construção de pontes para pedestres; construção, manutenção, restauração, demolição e



應站及系統、水的處理及淨化的建築、保養、修復、拆毀及清潔；建築設備的設置、保養及修理；建築及基礎建設項目的監督及管理；內部裝飾；關於建築的資訊；修理；關於修理的資訊；設置服務；與樓宇及其他建築物及基礎建設的建築有關的工程項目管理；洗衣店及乾洗服務；辦公室清潔；運輸工具清潔；辦公室機器及設備的保養和修理；電動設備、辦公室機器、機器及電話的保養和修理；拖拉機、挖土機及建築設備的出租；衣料修理，油漆（內部的及外部的），粉飾灰泥之覆蓋，上漆，關於建築的資訊，樓宇建築監督，倉庫建築及修理；船隻建造；輪胎翻新及輪胎於建築期間的樓宇防水加工，磚石工程，樓宇清潔（外部表面），樓宇拆毀，填塞墊料，樓宇堵塞，隔離，高而厚的牆之建築；輸油管的建築及保養。

商標構成：

信和

limpeza de edifícios, construções e infra-estruturas, estradas, pontes, centrais e sistemas eléctricos, centrais e sistemas eléctricos e termais, estações e sistemas de fornecimento, tratamento e purificação de água; instalação, manutenção e reparação de equipamento de construção; supervisão e gestão de projectos de construção e infra-estruturas; decoração de interiores; informações sobre construção; reparações; informações sobre reparações; serviços de instalação; gestão de projectos na obra relacionados com a construção de edifícios e outras construções e infra-estruturas; serviços de lavandaria e limpeza a seco; limpeza de escritórios; limpeza de viaturas; manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório; instalação, manutenção e reparação de aparelhos eléctricos, máquinas de escritório, maquinaria e telefones; aluguer de tractores, escavadoras e equipamento de construção; reparação de estofos, pintura (interior e exterior), revestimento de estuque, envernizamento, informações sobre construção, supervisão de construção de edifícios, construção e reparação de armazéns; construção de navios; recauchutagem de pneus e pneus; impermeabilização de edifícios durante a construção, alvenaria, limpeza de edifício (superfícies exteriores), demolição de edifícios, estofaria, obturação de edifícios, isolamento, construção de paredões; construção e manutenção de oleodutos.

A marca consiste em:

信和

商標編號：N/19091

類別： 16

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品；印刷品；裝訂材料；照片；文具用品；文具或家庭用黏合劑；美術用品；畫筆；打字機及辦公用品（傢具除外）；教育或教學材料（儀器除外）；包裝用塑料（不屬別類）；印刷鉛字；印版。

商標構成：



Marca n.º N/19 091

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (com excepção de móveis); material para instrução ou ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); tipos de impressão; blocos de tipografia.

A marca consiste em:



商標編號：N/19092 類別： 35  
 申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：商業及酒店管理，市場及推廣服務；商業諮詢及貿易組織服務，商業及酒店行政，商業評估，顧問及調查服務；會計服務；廣告服務，出租宣傳圖冊及嵌板，顏料、清漆及漆，個人衛生用品，香皂，香料，化粧品，頭髮及身體用乳液，精油，清潔及漂白製劑，蠟燭，藥劑及衛生製劑，五金製品，餐具，剃刀及手工器具，電腦，計算機，電動、照相、電影及光學儀器及工具，錄製，傳送或重放聲音或影像的儀器，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸氣、烹調、冷卻、乾燥、通風、供水及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷材料，卡片，紙製品及紙板製品，插圖，文具用品，打字機及辦公用品，皮革及人造皮革及這些材料的製品，手提箱，零錢包，錢包，皮革製盒，袋，旅行箱，雨傘，服裝，鞋及帽，鏡子，鏡框，掛外套用衣架，碟墊，傢具，家用或廚房用器具，紡織品，裁縫用品，大地毯及地毯，床單和桌單，娛樂品，玩具及運動用品，食品和飲料，肉，魚，家禽及野味，保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果醬及水果醬；蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，麵粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他不含酒精飲料，酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的零售和批發；超級市場服務；食品及家用器具的零售；組織及指導貿易或商業常會或討論會；推銷及宣傳目的之物品示範；樣品及紀念品分配；貿易

Marca n.º N/19 092 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão comercial e hoteleira, serviços de marketing e promocionais; serviços de consultoria comercial e de organização de negócios; administração comercial e hoteleira, avaliação comercial, serviços de assessoria e pesquisa; serviços de contabilidade; serviços de publicidade, aluguer de tapumes e painéis publicitários; vendas a retalho e por grosso de tintas, vernizes e lacas, produtos de higiene pessoal, sabonetes, perfumaria, cosméticos, loções para o cabelo e corpo, óleos essenciais, preparados para limpeza e branqueamento, velas, preparados farmacêuticos e sanitários, ferragens, cutelaria, navalhas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, fotográficos, cinematográficos e ópticos, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução do som ou de imagens, óculos e óculos de sol, aparelhos para iluminação, aquecimento, produção de vapor, cozinhar, refrigerar, secar, ventilação, distribuição de água e instalações sanitárias, joalheria, objectos de prata, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos, instrumentos musicais, revistas, livros e material impresso, cartões, produtos de papel e de cartão, estampas, artigos de papelaria, máquinas de escrever e artigos de escritório, couro e imitações de couro e produtos nestas matérias, malas de mão, porta-moedas, carteiras, estojos em couro, sacos, malas de viagem, chapéus-de-chuva, vestuário, calçado e chapelaria, espelhos, molduras, cabides para casacos, bases para pratos, mobília, utensílios para o lar ou cozinha, têxteis, artigos para modista, carpete e tapetes, coberturas para cama e mesa, jogos, brinquedos e artigos desportivos, produtos alimentares e bebidas, carne, peixe, aves e caça, frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; compotas e molhos de fruta, ovos, leite e lacticínios, óleos e gorduras alimentares, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinha, pão e bolos, condimentos, frutas e legumes frescos, cervejas, água mineral, sumos de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; serviços de supermercado; vendas a retalho de comidas e utensílios para uso doméstico; organização e orientação de convenções ou conferências de negócios ou comerciais; demonstração de artigos para fins promocionais e publicitários; distribuição de amostras e lembranças; preparação, condução e organização de exposições para negócios e fins comerciais, organização de exposições para publicidade comercial, organização de passagens de modelos, feiras comerciais e mostras de produtos para publicidade comercial; serviços de publicidade ao ar livre, relações públicas,

及商業目的展覽會的預備，指引及組織，組織商業廣告展覽，組織模特兒演出，商業交易會及商業廣告用的產品展示；戶外廣告服務，公共關係，廣告空間出租，商業調查，為第三人作推銷，宣傳材料傳播，櫥窗裝飾；嵌板出租；廣告；商業中心服務。

商標構成：



商標編號：N/19093

類別： 36

申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/13

服務：不動產管理及租賃；不動產評估，不動產財務，不動產投資；不動產經紀；不動產經紀服務；不動產代理服務；與土地、公路、橋樑、電力中心，辦公室樓房，樓房及建築物及基礎建設有關的不動產管理；住宅出租的代理行服務；住宅出租代理；精算服務，收取租金；住宿的出租，出租及租賃代理行；住宿管理服務；住宅單位出租；樓層出租；辦公室出租；不動產租賃；不動產評估及不動產的財務評估；透過互聯網提供財務資訊；保險庫的服務及簽發旅行贈券服務；財務及貨幣事務的行政，銀行服務，信用証經紀人及貼現經紀的電子服務及貼現經紀的在線服務；投資服務；借貸服務及信用証交換借貸服務；提供財富証券及財務衍生產品；財富証券及外匯的兌換服務及向團體的投資顧客提供財務服務；委托遺贈，信用，儲蓄，保險庫，借貸，借貸擔保；信用卡及借貸卡服務；自動銀行服務；與投資有關的財務管理和諮詢服務；財務計劃及財務服務；財務評估；人壽保險、保證保險及相互基金的財務組織及行政；退休金服務；旅行保險；補償銀行服務；財務諮詢服務；旅行支票的提供及簽發；兌換服務；負責委托遺贈服務；基金及資本投資的諮詢服務；經紀人代理行服務；遺囑執行人的服務；提供財務擔保；簽發信用卡及存款證明書；委托遺贈的投資服務；評估員服務；股

aluguer de espaços publicitários, pesquisa comercial, promoção de vendas para terceiros, difusão de material publicitário, decoração de montras; aluguer de painéis; publicidade; serviços de centros comerciais.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 093

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/13

Serviços: gestão e locação imobiliária; avaliação imobiliária, financiamento imobiliário, investimento imobiliário; corretagem imobiliária; serviços de corretagem imobiliária; serviços de agência imobiliária; gestão imobiliária relacionada com terrenos, estradas, pontes, centrais eléctricas, prédios de escritórios, prédios e construções e infra-estruturas; serviços de agência de aluguer de habitações; agentes de aluguer de habitações; serviços actuários, recebimento de rendas; aluguer de alojamentos, agência de aluguer e locação; serviços de gestão de alojamentos; aluguer de apartamentos; aluguer de andares; aluguer de escritórios; locação imobiliária; avaliação de imóveis e avaliação financeira de imóveis; prestação de informações financeiras pela Internet; serviços de casa-forte e emissão de cupões de viagem; administração de assuntos financeiros e monetários; serviços bancários, corretora de títulos de crédito e serviços electrónicos de corretagem do desconto e serviços on-line de corretagem do desconto; serviços de investimento; serviços de empréstimos e empréstimos contra títulos de crédito; oferta de obrigações de tesouro e produtos financeiros derivados; serviços de câmbio de obrigações do tesouro e divisas e prestação de serviços financeiros a clientes de investimento institucional; fideicomisso, crédito, poupanças, casa-forte, empréstimos, garantias para empréstimos; serviços de cartão de crédito e cartão de débito; serviços bancários automatizados; serviços de gestão e consultoria financeira relacionados com investimento; planeamento financeiro e serviços financeiros; avaliação financeira; organização e administração financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos mútuos; serviços de pensões; seguros de viagem; serviços bancários de compensação; serviços de consultoria financeira; fornecimento e emissão de cheques de viagem; serviços de câmbios; serviços

票包銷服務；賠償委員會服務；保險服務；保險諮詢；保險資訊；保險；意外保險；火險；健康保險；人壽保險；海險；保險經紀；意外保險經紀；火險經紀；健康保險經紀；人壽保險經紀；海險經紀；儲蓄銀行；信用社；簽發信用卡；借貸卡服務；簽發有價貨幣，有價存款；穩固的保險箱服務；基金轉移，基金的電子轉移；負責委托遺贈的服務；有價交易所報價，信用証經紀；銀行評估；稅務評估；財務管理；借貸及分期付款；透過租賃的購買財務，帶購買選擇的出租財務，銀行抵押；退休金付款服務；及自一資訊數據庫或透過互聯網於線上提供上述所有服務；與上述提及所有服務有關的資訊提供、諮詢服務及顧問服務。

fiduciários; serviços de consultoria para investimento de fundos e capitais; serviços de agência corretora; serviços de testamenteiros; prestação de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimento de fideicomiso; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de câmara de compensação; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; seguros; seguros contra acidentes; seguros contra incêndios; seguros de saúde; seguros de vida; seguros marítimos; corretagem de seguros; corretagem de seguros contra acidentes; corretagem de seguros contra incêndios; corretagem de seguros de saúde; corretagem de seguros de vida; corretagem de seguros marítimos; bancos de poupanças; agências de crédito; emissão de cartões de crédito; serviços de cartões de débito; emissão de moedas de valor, depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferência de fundos, transferência electrónica de fundos; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores; corretagem de títulos de crédito; avaliação bancária; avaliações fiscais; gestão financeira; empréstimos a prestações; financiamento de compras por locação, financiamento de aluguer com opção de compra, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de pensões; e todos os serviços suprafornechidos on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados com todos os serviços supramencionados.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19094 類別： 37  
 申請人：SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/13  
 服務：樓宇建築；步行用橋樑建築；樓宇、建築物及基礎建設、公路、橋樑、電力中心及系統、電力及溫泉中心和系統、供應站及系統、水的處理及淨化的建築、保養、修復、拆毀及清潔；建築設備的設置、保養及修理；建築及基礎建設項目的監督及管理；內部裝飾；關於建築的資訊；修理；關於修理的資訊；設置服務；與樓宇及其他建築物及基礎建設的建築有關的工程項目管理；洗衣店及乾洗服務；辦公室清潔；運輸工具清潔；辦公

Marca n.º N/19 094 Classe: 37.<sup>a</sup>  
 Requerente: SINO REAL ESTATE AGENCY LIMITED, 12th Floor, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/13  
 Serviços: construção de edifícios; construção de pontes para pedestres; construção, manutenção, restauração, demolição e limpeza de edifícios, construções e infra-estruturas, estradas, pontes, centrais e sistemas eléctricos, centrais e sistemas eléctricos e termais, estações e sistemas de fornecimento, tratamento e purificação de água; instalação, manutenção e reparação de equipamento de construção; supervisão e gestão de projectos de construção e infra-estruturas; decoração de interiores; informações sobre construção; reparações; informações sobre reparações; serviços de instalação; gestão

室機器及設備的保養和修理；電動設備、辦公室機器、機器及電話的保養和修理；拖拉機、挖土機及建築設備的出租；衣料修理，油漆（內部的及外部的），粉飾灰泥之覆蓋，上漆，關於建築的資訊，樓宇建築監督，倉庫建築及修理；船隻建造；輪胎翻新及輪胎於建築期間的樓宇防水加工，磚石工程，樓宇清潔（外部表面），樓宇拆毀，填塞墊料，樓宇堵塞，隔離，高而厚的牆之建築；輸油管的建築及保養。

商標構成：



de projectos na obra relacionados com a construção de edifícios e outras construções e infra-estruturas; serviços de lavandaria e limpeza a seco; limpeza de escritórios; limpeza de viaturas; manutenção e reparação de máquinas e equipamento de escritório; instalação, manutenção e reparação de aparelhos eléctricos, máquinas de escritório, maquinaria e telefones; aluguer de tractores, escavadoras e equipamento de construção; reparação de estofos, pintura (interior e exterior), revestimento de estuque, envernizamento, informações sobre construção, supervisão de construção de edifícios, construção e reparação de armazéns; construção de navios; recauchutagem de pneus e pneus; impermeabilização de edifícios durante a construção, alvenaria, limpeza de edifício (superfícies exteriores), demolição de edifícios, estofaria, obturação de edifícios, isolamento, construção de paredões; construção e manutenção de oleodutos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19115

類別： 9

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/14

產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

# 生死字速

Marca n.º N/19 115

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/14

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:

# 生死字速

商標編號：N/19116

類別： 41

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/14

服務：提供在線遊戲。

Marca n.º N/19 116

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/14

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

商標構成：

A marca consiste em:

# 生死字速

# 生死字速

商標編號：N/19117 類別： 9

Marca n.º N/19 117 Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/14

Data do pedido: 2005/10/14

產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

商標構成：

A marca consiste em:

# 幽浮吊手

# 幽浮吊手

商標編號：N/19118 類別： 41

Marca n.º N/19 118 Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/14

Data do pedido: 2005/10/14

服務：提供在線遊戲。

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

商標構成：

A marca consiste em:

# 幽浮吊手

# 幽浮吊手

商標編號：N/19149 類別： 5

Marca n.º N/19 149 Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：宏興遠東有限公司，場所：香港上環永樂街121-125號永達商業大廈5樓D室。

Requerente: MARK OCEAN FAR EAST LIMITED, Flat D, 5th Floor, Wing Tat Commercial Building, n.ºs 121-125, Wing Lok Street, Sheung Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/17

Data do pedido: 2005/10/17

產品：藥品，醫用營養品。

Produtos: produtos farmacêuticos, substâncias dietéticas para a medicina.

商標構成：

三 和  
SANWA

A marca consiste em:

三 和  
SANWA

商標編號：N/19165

類別： 42

Marca n.º N/19 165

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：劉燦勛，場所：中國廣東省東莞市石碣鎮鶴田廈第四村民小組 15 號。

Requerente: 劉燦勛，Sede: 中國廣東省東莞市石碣鎮鶴田廈第四村民小組 15 號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/18

Data do pedido: 2005/10/18

服務：旅館、咖啡館、餐廳、酒吧、茶館、活動房屋出租、養老院、日間托兒所、為動物提供食宿、出租椅子、桌子、桌布和玻璃器皿。

Serviços: hotel, café, restaurantes, bar, casa de chá, aluguer de casas móveis, asilos de velhos, creches diurnas, fornecimento de comidas e alojamento para animais, aluguer de cadeiras, mesas, toalhas de mesa e recipientes em vidro.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19167

類別： 32

Marca n.º N/19 167

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：廣東國泰國際旅行社有限公司，場所：中國廣東省東莞市莞城新芬路 66 號。

Requerente: 廣東國泰國際旅行社有限公司，Sede: 中國廣東省東莞市莞城新芬路 66 號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/18

Data do pedido: 2005/10/18

產品：啤酒、無酒精飲料、礦泉水、水（飲料）、汽水、果汁、豆奶、乳酪飲料、植物飲料、飲料製劑。

Produtos: cervejas, bebidas não alcoólicas, águas minerais, águas (bebidas), águas gasosas, sumos de frutas, leite de soja, bebidas de iogurte, bebidas de plantas, preparações para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

爽 臣  
SONSION

爽 臣  
SONSION

商標編號：N/19182

類別： 9

Marca n.º N/19 182

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

Requerente: ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

國籍：斯洛伐克

Nacionalidade: eslovaca

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/20

Data do pedido: 2005/10/20

產品：錄有電腦程式的軟體；資料保護軟體。（全屬第9類產品）。

商標構成：

# ESET

Produtos: «software» gravado com programa de computador; «software» de protecção de informações. (Todos incluídos nos produtos da classe 9.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# ESET

商標編號：N/19183

類別： 42

Marca n.º N/19 183

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

Requerente: ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

國籍：斯洛伐克

Nacionalidade: eslovaca

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/20

Data do pedido: 2005/10/20

服務：針對資料保護電腦軟體所提供的設計及開發；供應電腦軟體；電腦軟體諮詢，顧問及專家報告。（全屬第42類服務）。

Serviços: em relação aos desenhos e desenvolvimentos produzidos a partir de «software» de computador de protecção de informações; fornecimento de «software» de computador; consultadoria, assessoria e relatório profissional de «software» de computador. (Todos incluídos nos serviços da classe 42.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

# ESET

# ESET

商標編號：N/19184

類別： 9

Marca n.º N/19 184

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

Requerente: ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

國籍：斯洛伐克

Nacionalidade: eslovaca

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/20

Data do pedido: 2005/10/20

產品：錄有電腦程式的軟體；資料保護軟體。（全屬第9類產品）。

Produtos: «software» gravado com programa de computador; «software» de protecção de informações. (Todos incluídos nos produtos da classe 9.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

# NOD32

# NOD32

商標編號：N/19185

類別： 9

Marca n.º N/19 185

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

Requerente: ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

國籍：斯洛伐克

Nacionalidade: eslovaca



活動：商業  
 申請日期：2005/10/20  
 產品：錄有電腦程式的軟體；資料保護軟體。（全屬第9類產品）。

商標構成：



Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/20  
 Produtos: «software» gravado com programa de computador; «software» de protecção de informações. (Todos incluídos nos produtos da classe 9.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19186 類別： 42  
 申請人：ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

國籍：斯洛伐克

活動：商業

申請日期：2005/10/20

服務：針對資料保護電腦軟體所提供的設計及開發；供應電腦軟體；電腦軟體諮詢，顧問及專家報告。（全屬第42類服務）。

商標構成：



Marca n.º N/19 186 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: ESET, spol. s r.o., Pionierska 9/A, 831 02 Bratislava, Slovak Republic.

Nacionalidade: eslovaca

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/20

Serviços: em relação aos desenhos e desenvolvimentos produzidos a partir de «software» de computador de protecção de informações; fornecimento de «software» de computador; consultadoria, assessoria e relatório profissional de «software» de computador. (Todos incluídos nos serviços da classe 42.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19191 類別： 36  
 申請人：PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/20

服務：財務服務，如基金的電子轉移及於售賣櫃檯的付款和當於自動箱的產品和服務的預訂；於第36類財務組織之間基金的電子轉移信息範疇的數據處理服務。

商標構成：

**PULSE**

Marca n.º N/19 191 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.

Nacionalidade: estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/20

Serviços: serviços financeiros, nomeadamente transferências electrónicas de fundos e pagamentos em balcões de venda e quando encomendando produtos e serviços através duma rede informática global; serviços bancários, nomeadamente serviços de caixas automáticas; serviços de processamento de dados no sector de mensagens de transferências electrónicas de fundos entre instituições financeiras na classe 36.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

**PULSE**

商標編號：N/19192 類別： 36  
 申請人：PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 國籍：美國德拉瓦州  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/20  
 服務：財務服務，如基金的電子轉移及於售賣櫃檯的付款和當於自動箱的產品和服務的預訂；於第36類財務組織之間基金的電子轉移信息範疇的數據處理服務。

商標構成：



優先權日期：2005/08/10；優先權國家/地區：美國；優先權編號：78/690,713。

Marca n.º N/19 192 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/20  
 Serviços: serviços financeiros, nomeadamente transferências electrónicas de fundos e pagamentos em balcões de venda e quando encomendando produtos e serviços através duma rede informática gobl; serviços bancários, nomeadamente serviços de caixas automáticas; serviços de processamento de dados no sector de mensagens de transferências electrónicas de fundos entre instituições financeiras na classe 36.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2005/08/10; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 78/690,713.

商標編號：N/19193 類別： 36  
 申請人：PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 國籍：美國德拉瓦州  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/20  
 服務：財務服務，如基金的電子轉移及於售賣櫃檯的付款和當透過一全球資訊網絡的產品和服務的預訂；於第36類的電子銀行服務。

商標構成：



商標編號：N/19194 類別： 36  
 申請人：PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 國籍：美國德拉瓦州  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/20  
 服務：財務服務，如基金的電子轉移及於售賣櫃檯的付款和當透過一全球資訊網絡的產品和服務的預訂；於第36類的電子銀行服務。

Marca n.º N/19 193 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/20  
 Serviços: serviços financeiros, nomeadamente transferências electrónicas de fundos e pagamentos em balcões de venda e quando encomendando produtos e serviços através duma rede informática global; serviços bancários electrónicos na classe 36.<sup>a</sup>  
 A marca consiste em:



Marca n.º N/19 194 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.  
 Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/20  
 Serviços: serviços financeiros, nomeadamente transferências electrónicas de fundos e pagamentos em balcões de venda e quando encomendando produtos e serviços através duma rede informática global; serviços bancários electrónicos na classe 36.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19195 類別： 36  
 申請人：PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.

國籍：美國德拉瓦州

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/20

服務：財務服務，如基金的電子轉移及於售賣櫃檯的付款和當透過一全球資訊網絡的產品和服務的預訂；於第36類的電子銀行服務。

商標構成：



優先權日期：2005/08/11；優先權國家/地區：美國；優先權編號：78/690,419。

Marca n.º N/19 195 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: PULSE EFT Association, Inc., 1301 McKinney, Suite 2500, Houston, Texas 77010, United States of America.

Nacionalidade: Estado de Delaware, norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/20

Serviços: serviços financeiros, nomeadamente transferências electrónicas de fundos e pagamentos em balcões de venda e quando encomendendo produtos e serviços através duma rede informática global; serviços bancários electrónicos na classe 36.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2005/08/11; País/Território de prioridade: Estados Unidos; n.º de prioridade: 78/690,419.

商標編號：N/19222 類別： 14  
 申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/21

產品：腕錶，秒錶，錶帶，精密計時器，鎖匙扣，袖口鈕，領帶夾，領帶針。

商標構成：



Marca n.º N/19 222 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/21

Produtos: relógios de pulso, cronómetros, correias de relógio, instrumentos cronométricos, chaveiros, botões de punho, molas de gravata, alfinetes de gravata.

A marca consiste em:



商標編號：N/19223 類別： 18  
 申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/21

產品：袋子，皮箱，旅行提包，沙灘袋，日用袋，運動袋，裝載運動衣袋，裝載運動用品袋。

Marca n.º N/19 223 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/21

Produtos: sacos, malas de couro, malas de mão de viagem, sacos de praia, sacos para uso diário, sacos desportivos, sacos para roupas desportivas, sacos para artigos desportivos.

商標構成：

**KUKRI**

A marca consiste em:

**KUKRI**

商標編號：N/19224

類別： 21

Marca n.º N/19 224

Classe: 21.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：水瓶，裝液體消耗品容器。

Produtos: garrafas para água, recipientes para líquidos de consumo.

商標構成：

A marca consiste em:

**KUKRI****KUKRI**

商標編號：N/19225

類別： 25

Marca n.º N/19 225

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: do Reino Unido

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：衣物，鞋，帽。

Produtos: roupa, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

**KUKRI****KUKRI**

商標編號：N/19226

類別： 28

Marca n.º N/19 226

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：體育和運動物品、器具和裝備，特定運動用的穿戴物，特定運動用的防護墊，欖球帽，護脛墊，運動員護膊墊，盛載特定運動裝備用品袋。

Produtos: artigos, aparelhos e equipamentos de ginástica e de desporto, artigos de vestir para desporto específico, coxins de protecção para desporto específico, boné de «Rugby», coxins para protecção de perna, coxins de protecção de ombros para desportistas, sacos para equipamentos e artigos de desporto específico.

商標構成：

**KUKRI**

A marca consiste em:

**KUKRI**

商標編號：N/19227

類別： 14

Marca n.º N/19 227

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：腕錶，秒錶，錶帶，精密計時器，鎖匙扣，袖口鈕，領帶夾，領帶針。

Produtos: relógios de pulso, cronómetros, correias de relógio, instrumentos cronométricos, chaveiros, botões de punho, molas de gravata, alfinetes de gravata.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19228

類別： 18

Marca n.º N/19 228

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：袋子，皮箱，旅行提包，沙灘袋，日用袋，運動袋，裝載運動衣袋，裝載運動用品袋。

Produtos: sacos, malas de couro, malas de mão de viagem, sacos de praia, sacos para uso diário, sacos desportivos, sacos para roupas desportivas, sacos para artigos desportivos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19229

類別： 21

Marca n.º N/19 229

Classe: 21.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road, Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：水瓶，裝液體消耗品容器。

Produtos: garrafas para água, recipientes para líquidos de consumo.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19230

類別： 25

Marca n.º N/19 230

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒  
斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road,  
Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: do Reino Unido

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：衣物，鞋，帽。

Produtos: roupa, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19231

類別： 28

Marca n.º N/19 231

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：古格里運動用品有限公司，場所：英國蘭開夏，普勒  
斯頓，沃爾頓峰，蘭勒道 333 號，郵編 PR5 8AR。

Requerente: KUKRI SPORTS LIMITED, 333 Ranglet Road,  
Walton Summit, Preston, Lancashire, PR5 8AR, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：體育和運動物品、器具和裝備，特定運動用的穿戴物，  
特定運動用的防護墊，欖球帽，護脛墊，運動員護膊墊，盛載特  
定運動裝備用品袋。

Produtos: artigos, aparelhos e equipamentos de ginástica e de  
desporto, artigos de vestir para desporto específico, coxins de  
protecção para desporto específico, boné de «Rugby», coxins para  
protecção de perna, coxins de protecção de ombros para  
desportistas, sacos para equipamentos e artigos de desporto  
específico.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19232

類別： 32

Marca n.º N/19 232

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Diageo Ireland, St. James's Gate, Dublin 8, Ireland.

Requerente: Diageo Ireland, St. James's Gate, Dublin 8, Ireland.

國籍：愛爾蘭

Nacionalidade: irlandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/21

Data do pedido: 2005/10/21

產品：啤酒；淡啤酒，烈性黑啤酒及黑啤酒；低酒精含量飲料；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料製劑。

商標構成：



優先權日期：2005/04/25；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2390362。

Produtos: cervejas; cerveja leve; cerveja preta forte e cerveja preta; bebidas de baixo teor alcoólico; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2005/04/25; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2390362.

商標編號：N/19271

類別： 20

申請人：TRADEWINDS FURNITURE LTD., Victory Village, Lishiu Town, Nanhai District, Foshan City, Guangdong, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/25

產品：傢具；扶手椅子；椅子（摺疊的）；傢具用裝飾物（非金屬的）；沙發；木蓋板；竹製工藝品或藝術品；門用裝飾物（非金屬的）；木製隔板；流體靜力學床（非醫用）。

商標構成：



Marca n.º N/19 271

Classe: 20.<sup>a</sup>

Requerente: TRADEWINDS FURNITURE LTD., Victory Village, Lishiu Town, Nanhai District, Foshan City, Guangdong, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/25

Produtos: mobiliário; cadeiras de braços; cadeiras (dobráveis); guarniões para móveis (não metálicas); sofás; ripas de madeira; trabalhos ou arte em bambú; guarniões para portas (não metálicas); divisórias em madeira; camas hidrostáticas (não para fins médicos).

A marca consiste em:



商標編號：N/19288

類別： 20

申請人：香江集團有限公司，場所：中國廣州市海珠區江南大道南 411 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/10/27

產品：家具，辦公家具，墊子（床墊），沙發，非金屬密封容器，工作檯，鏡子（玻璃鏡），像框，竹編製品（不包括帽、蓆、墊），竹木工藝品，竹籃，未加工或半加工角、牙、介質品，非

Marca n.º N/19 288

Classe: 20.<sup>a</sup>

Requerente: 香江集團有限公司，Sede: 中國廣州市海珠區江南大道南 411 號。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/10/27

Produtos: móveis, móveis de escritório, coxins (coxins de cama), sofás, recipientes hermeticamente fechados não metálicos, mesas de trabalho, espelhos (espelhos de vidro), molduras, produtos de tecelagem de bambu (não incluindo chapelaria, esteira e coxim), artigos de artesanato em bambu e em madeira, cestos de bambu, produtos de chifre, dentes e carapaça em estado bruto ou

金屬識別板，食品用塑膠裝飾品，家庭寵物箱，醫院用非金屬身份證明手鐲，棺材，家具非金屬部件，墊褥（亞麻製品除外），軟墊，枕頭，睡袋，非金屬窗戶附件，非金屬門。

商標構成：

**Kinhom® 金海马**

semitransformados, chapas de identificação não metálicas, artigos de ornamento plásticos para alimentos, estojos para animais de estimação domésticos, pulseiras de identificação não metálicas para hospital, caixão, peças não metálicas para móveis, colchões (com exceção dos produtos de linho), coxins moles, almofadas, saco-cama, acessórios de janelas não metálicos, portas não metálicas.

A marca consiste em:

**Kinhom® 金海马**

商標編號：N/19289

類別： 35

Marca n.º N/19 289

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：香江集團有限公司，場所：中國廣州市海珠區江南大道南 411 號。

Requerente: 香江集團有限公司，Sede: 中國廣州市海珠區江南大道南 411 號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/27

Data do pedido: 2005/10/27

服務：廣告，廣告宣傳，商業管理輔助，工商管理輔助，商業信息，組織商業或廣告交易會，推銷（替他人），人事管理諮詢，商業場所搬遷，電腦文檔管理，會計，自動售貨機出租。

Serviços: publicidade, propaganda de publicidade, apoio de administração comercial, apoio de administração industrial-comercial, informações comerciais, organização de feiras comerciais ou de publicidade, promoção de vendas (por conta de outrem), consultadoria de gestão pessoal, mudança de estabelecimentos comerciais, gestão de arquivos de documentos informáticos, contabilidade, aluguer de distribuidores automáticos.

商標構成：

A marca consiste em:

**Kinhom® 金海马**

**Kinhom® 金海马**

商標編號：N/19290

類別： 35

Marca n.º N/19 290

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：BENJAMIN HALL FREISCHMIDT, Hong Kong, 57/F, IFC 2, 8 Finance Street, Central.

Requerente: BENJAMIN HALL FREISCHMIDT, Hong Kong, 57/F, IFC 2, 8 Finance Street, Central.

國籍：澳洲

Nacionalidade: australiana

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/31

Data do pedido: 2005/10/31

服務：提供與旅遊有關產品之廣告、推銷、分配及銷售，及與文化、教育、運動及娛樂有關的互動資訊，尋找住宿處、寄宿處及膳食處的服務；自一資訊數據庫或互聯網的旅遊代理服務或代旅客預訂酒店的代理服務；與這些有關的資訊服務，所有均透過

Serviços: fornecimento de publicidade, promoção, distribuição e comercialização de produtos relacionados com o turismo e informações interactivas relacionadas com cultura, educação, desporto e entretenimento, serviços prestados na procura de alojamento, albergue e alimentação; serviços de agência de viagens ou intermediários assegurando reservas de hotéis para viajantes, a partir de bases de dados informáticas ou da internet; serviços de informação relacionados com aqueles, todos fornecidos «on



互聯網或其他資訊網絡在線提供；於互聯網如網頁般使用的廣告匯編；全屬第 35 類。

商標構成：

# MACAU.COM

line» através da «Internet» ou de outras redes de informática; compilação de publicidade para usar como páginas de «web» na «Internet»; tudo incluído na classe 35.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# MACAU.COM

商標編號：N/19291

類別： 5

Marca n.º N/19 291

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.

Requerente: VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：藥劑如抗生素。

Produtos: preparações farmacêuticas, nomeadamente antibióticos.

商標構成：

A marca consiste em:

# DALBA

# DALBA

優先權日期：2005/09/30；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2402913。

Data de prioridade: 2005/09/30; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2402913.

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/19292

類別： 5

Marca n.º N/19 292

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.

Requerente: VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：藥劑如抗生素。

Produtos: preparações farmacêuticas, nomeadamente antibióticos.

商標構成：

A marca consiste em:

# DALBAK

# DALBAK

優先權日期：2005/09/30；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2402912。

Data de prioridade: 2005/09/30; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2402912.

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/19293 類別： 5  
 申請人：VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455  
 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/10/28  
 產品：藥劑如抗生素。

商標構成：

# ZEVEN

優先權日期：2005/09/30；優先權國家/地區：英國；優先權編號：2402910。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/19 293 Classe: 5.ª  
 Requerente: VICURON PHARMACEUTICALS, INC., 455  
 South Gulph, King of Prussia, Pennsylvania 19406, E.U.A.  
 Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Produtos: preparações farmacêuticas, nomeadamente antibióticos.  
 A marca consiste em:

# ZEVEN

Data de prioridade: 2005/09/30; País/Território de prioridade: Reino Unido; n.º de prioridade: 2402910.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/19310 類別： 35  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 服務：百貨公司零售服務；衣物，靴鞋，珠寶，工具，電器用品，家用品，食物，藥劑以及醫藥物品，玩具，遊戲，玩物，文具及家具零售；職業商務顧問；市場研究及考察；提供商業及貿易訊息；進出口代理服務；文件複製；旅遊宣傳；企業經營；企業管理；便利商店辦公機器及設備租賃；由網上資料庫或網際網路包括網站所提供的宣傳服務；編輯用於網際網路的網頁式廣告；由網路上的資料庫或網際網路所提供的商業訊息服務經由網路上電子通訊傳遞的廣告散佈；全球電腦網際購物；市場考察；拍賣；成本價分析；廣告空間出租；為他人提供的推銷活動；樣品分發；網路百貨零售服務；便利商店；網路便利商店；以一般

Marca n.º N/19 310 Classe: 35.ª  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Serviços: serviços de venda a retalho de grandes armazéns; serviços de venda a retalho de vestuário, botas e calçado, joalheria, instrumentos, artigos eléctricos, artigos para uso doméstico, comidas, preparações farmacêuticas e produtos medicinais, brinquedos, jogos, artigos para brincar, papelaria e móveis; assessoria de assuntos comerciais profissionais; estudo e investigação do mercado; fornecimento de informações comerciais e de negócio; serviços de agenciamento de importação e exportação; reprodução de documentos; propaganda turística; exploração de empresas; gestão de empresas; locação de máquinas e equipamentos de escritório de lojas convenientes; fornecimento de serviços de propaganda por base de dados na rede ou por internet, incluindo «website»; publicidade do tipo de «webpage» na internet para compilação; fornecimento de serviços de informações comerciais por base de dados na rede ou por internet; difusão de publicidade através de transmissão de comunicações electrónicas na rede; serviços de compras na internet; investigação do mercado; leilão; análise do preço de custo; aluguer de espaço de publicidade; fornecimento de actividades de promoção de vendas por conta de outrem; distribuição de exemplares; serviços de venda a retalho de mercadorias gerais na rede; lojas convenientes; lojas convenientes na rede; encomendas computadorizadas na rede especialmente de mercadorias gerais e de bens de consumo gerais;

貨品及一般消費商品為特色的電腦化網路訂購；提供網路商業訊息目錄；提供可搜尋的以其他網路商品及服務販賣者為特色的網上廣告指南；電腦資料庫處理；資料庫管理服務；郵寄名單的編輯及出租；商業調查；為處理網路買賣所提供的企業管理服務；公司信用調查；購物中心之經營；百貨公司，便利商店及零售商店之經營。（全屬第 35 類服務）。

商標構成：




fornecimento de índice de informações comerciais na rede; fornecimento de guia de publicidade na rede interrogável especialmente de outros vendedores de produtos e serviços na rede; processamento de base de dados de computadores; serviços de gestão de base de dados; compilação e aluguer de listas de endereços; investigação comercial; fornecimento de serviços de gestão de empresas para o tratamento de compra e venda na rede; investigação de crédito de sociedade; exploração de centros de compras, explorações de grandes armazéns, lojas convenientes e lojas de venda a retalho. (Todos incluídos nos serviços da classe 35.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標編號：N/19311 類別： 36  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：提供貸款融資；期票貼現；證券經紀；非人壽保險代理人服務；各種建築物之租賃；提供不動產資訊；藝術估價；稅務代理服務；慈善基金籌募；負責保證；接受受款票；貨幣性索賠的收購與轉讓；抵押票據的買賣；為信用卡用戶代付款項；為分期付款用戶代付款項；信用卡服務；存提款服務；借貸抵押權；自動提，存款機服務；負債融資；為汽車租購提供保險服務及佣金或提供保險服務及汽車租購佣金之服務；車輛抵押服務；分期付款性或租購性融資；人壽保險佣金及代理人服務；為非人壽保險索賠理算；非人壽保險經紀；保險精算服務；不動產經營管理；為不動產，建築物及土地之租賃，估價及評估所提供的代理

Marca n.º N/19 311 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: fornecimento de financiamento de crédito; desconto de letra; corretores de título; serviços de agente de seguro excepto de vida; arrendamento de vários tipos de construções; fornecimento de informações imobiliárias; valorimetria de arte; serviços de agenciamento de fiscalidade; angariação de fundo caritativo; garantia de responsabilidade; aceitação de letra; aquisição e alienação de reclamação de natureza monetária; compra e venda de letra hipotecária; pagamento em nome de utentes de cartões de crédito; pagamento em nome de clientes de crédito a prestações; serviços de cartões de crédito; serviços de depósito e de levantamento; hipoteca de empréstimo; serviços de máquinas automáticas de levantamento e de depósito; financiamento de dívida; fornecimento de serviços de seguro e de corretagem para aluguer e compra de automóveis ou fornecimento de serviços de seguro e de corretagem de aluguer e compra de automóveis; serviços de hipoteca de veículos; financiamento de venda a prestações ou de aluguer e compra; serviços de corretagem e de agente de seguro de vida; ajustamento de reclamação para seguro excepto de vida; corretores de seguro excepto de vida; serviços de fazer cálculos meticulosos de seguro; gestão de exploração imobiliária; fornecimento de serviços de agenciamento de negócio ou de corretagem de corretores para o arrendamento, a valorimetria e a avaliação de imóveis, construções e terrenos; fornecimento de serviços de informações em relação ao arrendamento e à avaliação de prédios; serviços de financiamento;

業務或經紀人佣金服務；提供有關房地產的租賃和評價的訊息服務；融資服務；銀行業務服務；保險業務服務；提供信用融通業務上服務；付款處理；為所有經由網路以及 / 或由電腦資料庫以及 / 或由多媒體以及 / 或由電腦設備以及 / 或由自動提 / 付款機提供之線上服務；預付卡服務。（全屬第 36 類服務）。

商標構成：



serviços de actividades bancárias; serviços de actividades de seguro; fornecimento de serviços de actividades comerciais de crédito; processamento de pagamento; fornecimento de serviços «on-line» para todos através de redes e/ou de bases de dados computadorizadas e/ou multimédia e/ou de equipamentos de computador e/ou de máquinas automáticas de levantamento / pagamento; serviços de cartões de pré-pagamento. (Todos incluídos nos serviços da classe 36.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19312

類別： 37

Marca n.º N/19 312

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

服務：自行車修理；汽車，機車，影片放映機及照相器材，燃燒器，汽鍋及幫浦，冷凍機，冰箱及冷凍設備的維修；電腦及電腦週邊設備，帶有電子線路或磁碟的程式化資料的維修；電話，收音機及電視接收器修理；家具修復；雨傘及洋傘修理；樂器維修；皮鞋修理；鐘錶及計時儀器維修；磨刀及剪刀；皮草維護，清潔及修理服務；衣物洗滌，清潔，熨燙及修補服務；建築及建築監督。（全屬第 37 類服務）。

Serviços: reparações de bicicletas; manutenções e reparações de automóveis, locomotoras, projectores de filmes e instrumentos fotográficos, aparelhos incendiários, caldeiras a vapor e bombas de vácuo, máquinas de congelação, frigoríficos e equipamentos de congelação; manutenções e reparações de computadores e equipamentos periféricos para computadores, informações programadas com linhas electrónicas ou com discos magnéticos; reparações de telefones, rádios e receptores de televisão; restaurações de móveis; reparações de chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; manutenções e reparações de instrumentos musicais; reparações de calçado de couro; manutenções e reparações de relojoaria e instrumentos cronométricos; amolação de facas e tesouras; serviços de manutenção, limpeza e reparação de peles de animais; serviços de lavagem, limpeza, passar a ferro e remendagem de roupas; construções e inspecção de construções. (Todos incluídos nos serviços da classe 37.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/19313

類別： 38

Marca n.º N/19 313

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：電信傳輸服務；資訊，資料及電腦程式傳送；電子郵件服務；為電信通訊使用者提供上網服務；為網際或電腦資料庫提供電信連接；電信設備租賃。（全屬第 38 類服務）。

商標構成：



Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços de transportação de telecomunicações; transmissão de informações, dados e programas de computador; serviços de correios electrónicos; fornecimento de serviços de internet para utentes de comunicações de telecomunicações; fornecimento de ligações de telecomunicações para internet ou para base de dados de computadores; arrendamento de equipamentos de telecomunicações. (Todos incluídos nos serviços da classe 38.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19314

類別： 39

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：運輸；汽車運輸；貨運仲介；為旅客安排旅遊及導遊服務；旅行社服務；倉儲；倉庫出租；停車服務；車輛出租；貨物包裝及存放；短期私人物品存放；旅行安排。（全屬第 39 類服務）。

商標構成：



Marca n.º N/19 314

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: transportes; transportes de automóveis; corretagem de transportação de mercadorias; serviços de organização de turismo e de guia para turistas; serviços de agências de viagem; serviços de armazenamento; aluguer de armazéns; serviços de estacionamento de automóveis; aluguer de veículos; embalagem e depósito de mercadorias; depósito de artigos privados a curto prazo; organização de viagem. (Todos incluídos nos serviços da classe 39.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19315

類別： 40

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：材料處理；膠印；照相制版列印；屏幕列印；平版印刷；活字（鋅板）印刷；為製作衣服，被褥及床墊用的編

Marca n.º N/19 315

Classe: 40.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: tratamento de materiais; impressão em offset; impressão de chapa para fotografias; impressão de écran; impressão de

織機及 / 或縫紉機的租賃；電影片處理；相片放大服務；相片印刷服務；底片沖洗服務。（全屬第40類服務）。

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“冷氣機租賃”，因屬其他類別。

planografia; impressão de imprensa com caracteres móveis (zincografia); arrendamento de máquinas de tecelagem e/ou máquinas de costura para fabrico de roupas, roupas de cama e colchão; tratamento de filmes; serviços de ampliação de fotografias; serviços de impressão de fotografias; serviços de revelação de filmes fotográficos. (Todos incluídos nos serviços da classe 40.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «arrendamento de aparelhos de ar condicionado», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19316

類別： 41

Marca n.º N/19 316

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

服務：有關於插花，空手道，和服正式穿著，劍道，語言，茶道，汽車駕駛，柔道，游泳，珠算，網球，鋼琴，美容藝術，舞蹈，會計，美髮，男，女裝裁縫的指導服務；在私立學校的預科及補習教育服務；小學教育服務；初，高中教育服務大學及學院教育服務；為運動，遊戲及運動員所提供的設施；音樂儀器，滑雪設備，及潛水設備的租用；電影的製作及發行；現場演奏或表演；攝影棚設施出租；演藝人員演出服務；電影放映機及附件，影片，電影片，唱片，已錄置磁帶，已錄置錄影帶，電視及收音機租賃；攝影；彩卷經營。（全屬第41類服務）。

Serviços: serviços de instrução em relação ao arranjo de flores, «karate», vestir formalmente de quimono, esgrima, línguas, cerimónia do chá, condução de automóvel, judo, natação, cálculo com ábaco, ténis, piano, arte de beleza, dança, contabilidade, beleza de cabelo, talhas de vestuário para homens e mulheres; serviços de educação de curso preparatório e de explicação nas escolas privadas; serviços de educação de escola primária; serviços de educação de escola secundária de primeiro ciclo e de escola secundária de segundo ciclo; serviços de educação de universidade e de instituto; fornecimento de instalações para desporto, jogos e desportistas; arrendamento de instrumentos musicais, equipamentos de esqui e equipamentos de mergulho; produção e emissão de filmes; execução ou representação ao vivo; aluguer de instalações de barracas para fazer filmagens; serviços de representação de actores; locação de cinematógrafos e acessórios, filmes, filmes cinematográficos, discos acústicos, fitas magnéticas gravadas, videocassetes gravados, televisões e rádios; fotografia; exploração de rolos de filme coloridos. (Todos incluídos nos serviços da classe 41.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/19317 類別： 42  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：科學及技術性服務與研究及其相關之設計；工業分析及研究服務；電腦硬體，軟體之設計及開發；法律服務；衣物，被褥及床墊之租賃；提供食物及飲料之服務；提供臨時膳宿及相關訂房服務；餐廳，備辦筵席及點心吧服務；醫療服務；獸醫服務；為人類或動物之衛生及美容服務；農業，園藝及林業服務；提供公共浴室服務；為配合個人需求由他人所提供之私人及社會服務；為保護財產或個人所提供之安全服務；婚姻介紹所；友伴介紹及約會介紹服務；提供婚禮儀式及宴會設施服務。（全屬第42類服務）。

商標構成：



Marca n.º N/19317 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e estudos e os seus respectivos desenhos; serviços de análise e estudo industriais; desenho e desenvolvimento de «hardware» e «software» de computadores; serviços jurídicos; locação de roupas, roupas de cama e colchão; serviços de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de fornecimento de alojamento temporário com refeições e as respectivas reservas de quartos; serviços de restaurantes, «catering» de banquetes e bares de refeições leves; serviços medicinais; serviços veterinários; serviços higiênicos e de beleza para humanos ou animais; serviços destinados à agricultura, horticultura e silvicultura; fornecimento de serviços de balneários públicos; fornecimento de serviços privados e sociais por outrem para coordenar com as necessidades pessoais; fornecimento de serviços de segurança para proteger os bens ou os indivíduos; serviços de agências matrimoniais, recomendações de companheiros e combinações de encontros sentimentais; serviços de fornecimento de instalações para cerimónias de casamento e banquetes. (Todos incluídos nos serviços da classe 42.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19318 類別： 35  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：百貨公司零售服務；衣物，靴鞋，珠寶，工具，電器用品，家用品，食物，藥劑以及醫藥物品，玩具，遊戲，玩物，文具及家具零售；職業商務顧問；市場研究及考察；提供商業及貿易訊息；進出口代理服務；文件複製；旅遊宣傳；企業經營；企業管理；便利商店辦公機器及設備租賃；由網上資料庫或網際網路包括網站所提供的宣傳服務；編輯用於網際網路的網頁式廣

Marca n.º N/19 318 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1,  
 Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços de venda a retalho de grandes armazéns; serviços de venda a retalho de vestuário, botas e calçado, joalheria, instrumentos, artigos eléctricos, artigos para uso doméstico, comidas, preparações farmacêuticas e produtos medicinais, brinquedos, jogos, artigos para brincar, papelaria e móveis; assessoria de assuntos comerciais profissionais; estudo e investigação do mercado; fornecimento de informações comerciais e de negócio; serviços de agenciamento de importação e exportação; reprodução de documentos; propaganda turística; exploração de empresas; gestão de empresas; locação de máquinas e equipamentos de escritório de lojas convenientes; fornecimento de serviços de propaganda por base de dados na rede ou por internet, incluindo «website»; publicidade do tipo de «webpage»

告；由網路上的資料庫或網際網路所提供的商業訊息服務經由網路上電子通訊傳遞的廣告散佈；全球電腦網際購物；市場考察；拍賣；成本價分析；廣告空間出租；為他人提供的推銷活動；樣品分發；網路百貨零售服務；便利商店；網路便利商店；以一般貨品及一般消費商品為特色的電腦化網路訂購；提供網路商業訊息目錄；提供可搜尋的以其他網路商品及服務販賣者為特色的網上廣告指南；電腦資料庫處理；資料庫管理服務；郵寄名單的編輯及出租；商業調查；為處理網路買賣所提供的企業管理服務；公司信用調查；購物中心之經營；百貨公司，便利商店及零售商店之經營。（全屬第35類服務）

商標構成：

# AEON

# AEON

商標編號：N/19319

類別： 36

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：提供貸款融資；期票貼現；證券經紀；非人壽保險代理人服務；各種建築物之租賃；提供不動產資訊；藝術估價；稅務代理服務；慈善基金籌募；負責保證；接受受款票；貨幣性索賠的收購與轉讓；抵押票據的買賣；為信用卡用戶代付款項；為分期付款用戶代付款項；信用卡服務；存提款服務；借貸抵押權；自動提，存款機服務；負債融資；為汽車租購提供保險服務及佣金或提供保險服務及汽車租購佣金之服務；車輛抵押服務；分期

na internet para compilação; fornecimento de serviços de informações comerciais por base de dados na rede ou por internet; difusão de publicidade através de transmissão de comunicações electrónicas na rede; serviços de compras na internet; investigação do mercado; leilão; análise do preço de custo; aluguer de espaço de publicidade; fornecimento de actividades de promoção de vendas por conta de outrem; distribuição de exemplares; serviços de venda a retalho de mercadorias gerais na rede; lojas convenientes; lojas convenientes na rede; encomendas computadorizadas na rede especialmente de mercadorias gerais e de bens de consumo gerais; fornecimento de índice de informações comerciais na rede; fornecimento de guia de publicidade na rede interrogável especialmente de outros vendedores de produtos e serviços na rede; processamento de base de dados de computadores; serviços de gestão de base de dados; compilação e aluguer de listas de endereços; investigação comercial; fornecimento de serviços de gestão de empresas para o tratamento de compra e venda na rede; investigação de crédito de sociedade; exploração de centros de compras, explorações de grandes armazéns, lojas convenientes e lojas de venda a retalho. (Todos incluídos nos serviços da classe 35.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 319

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: fornecimento de financiamento de crédito; desconto de letra; corretores de título; serviços de agente de seguro excepto de vida; arrendamento de vários tipos de construções; fornecimento de informações imobiliárias; valorimetria de arte; serviços de agenciamento de fiscalidade; angariação de fundo caritativo; garantia de responsabilidade; aceitação de letra; aquisição e alienação de reclamação de natureza monetária; compra e venda de letra hipotecária; pagamento em nome de utentes de cartões de crédito; pagamento em nome de clientes de crédito a prestações; serviços de cartões de crédito; serviços de depósito e de levantamento; hipoteca de empréstimo; serviços de máquinas automáticas de levantamento e de depósito; financiamento de dívida; fornecimento de serviços de seguro e de corretagem para aluguer e compra de automóveis ou fornecimento de serviços de seguro e de corretagem de aluguer e compra de automóveis; serviços de hipoteca de veículos; financiamento de venda a prestações ou de aluguer e compra; serviços de corretagem



付款性或租購性融資；人壽保險佣金及代理人服務；為非人壽保險索賠理算；非人壽保險經紀；保險精算服務；不動產經營管理；為不動產，建築物及土地之租賃，估價及評估所提供的代理業務或經紀人佣金服務；提供有關房地產的租賃和評價的訊息服務；融資服務；銀行業務服務；保險業務服務；提供信用融通業務上服務；付款處理；為所有經由網路以及/或由電腦資料庫以及/或由多媒體以及/或由電腦設備以及/或由自動提/付款機提供之線上服務；預付卡服務。（全屬第 36 類服務）。

商標構成：

# AEON

e de agente de seguro de vida; ajustamento de reclamação para seguro excepto de vida; corretores de seguro excepto de vida; serviços de fazer cálculos meticolosos de seguro; gestão de exploração imobiliária; fornecimento de serviços de agenciamento de negócio ou de corretagem de corretores para o arrendamento, a valorimetria e a avaliação de imóveis, construções e terrenos; fornecimento de serviços de informações em relação ao arrendamento e à avaliação de prédios; serviços de financiamento; serviços de actividades bancárias; serviços de actividades de seguro; fornecimento de serviços de actividades comerciais de crédito; processamento de pagamento; fornecimento de serviços «on-line» para todos através de redes e/ou de bases de dados computadorizadas e/ou multimédia e/ou de equipamentos de computador e/ou de máquinas automáticas de levantamento/ /pagamento; serviços de cartões de pré-pagamento. (Todos incluídos nos serviços da classe 36.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

商標編號：N/19320

類別： 37

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：自行車修理；汽車，機車，影片放映機及照相器材，燃燒器，汽鍋及幫浦，冷凍機，冰箱及冷凍設備的維修；電腦及電腦週邊設備，帶有電子線路或磁碟的程式化資料的維修；電話，收音機及電視接收器修理；家具修復；雨傘及洋傘修理；樂器維修；皮鞋修理；鐘錶及計時儀器維修；磨刀及剪刀；皮草維護，清潔及修理服務；衣物洗滌，清潔，熨燙及修補服務；建築及建築監督。（全屬第 37 類服務）。

商標構成：

# AEON

Marca n.º N/19 320

Classe: 37.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: reparações de bicicletas; manutenções e reparações de automóveis, locomotoras, projectores de filmes e instrumentos fotográficos, aparelhos incendiários, caldeiras a vapor e bombas de vácuo, máquinas de congelação, frigoríficos e equipamentos de congelação; manutenções e reparações de computadores e equipamentos periféricos para computadores, informações programadas com linhas electrónicas ou com discos magnéticos; reparações de telefones, rádios e receptores de televisão; restaurações de móveis; reparações de chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; manutenções e reparações de instrumentos musicais; reparações de calçado de couro; manutenções e reparações de relojoaria e instrumentos cronométricos; amolação de facas e tesouras; serviços de manutenção, limpeza e reparação de peles de animais; serviços de lavagem, limpeza, passar a ferro e remendagem de roupas; construções e inspecção de construções. (Todos incluídos nos serviços da classe 37.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

商標編號：N/19321 類別： 38  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 服務：電信傳輸服務；資訊，資料及電腦程式傳送；電子郵件服務；為電信通訊使用者提供上網服務；為網際或電腦資料庫提供電信連接；電信設備租賃。（全屬第38類服務）

商標構成：

# AEON

Marca n.º N/19 321 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Serviços: serviços de transportação de telecomunicações; transmissão de informações, dados e programas de computador; serviços de correios electrónicos; fornecimento de serviços de internet para utentes de comunicações de telecomunicações; fornecimento de ligações de telecomunicações para internet ou para base de dados de computadores; arrendamento de equipamentos de telecomunicações. (Todos incluídos nos serviços da classe 38.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

商標編號：N/19322 類別： 39  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 服務：運輸；汽車運輸；貨運仲介；為旅客安排旅遊及導遊服務；旅行社服務；倉儲；倉庫出租；停車服務；車輛出租；貨物包裝及存放；短期私人物品存放；旅行安排。（全屬第39類服務）

商標構成：

# AEON

Marca n.º N/19 322 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Serviços: transportes; transportes de automóveis; corretagem de transportação de mercadorias; serviços de organização de turismo e de guia para turistas; serviços de agências de viagem; serviços de armazenamento; aluguer de armazéns; serviços de estacionamento de automóveis; aluguer de veículos; embalagem e depósito de mercadorias; depósito de artigos privados a curto prazo; organização de viagem. (Todos incluídos nos serviços da classe 39.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

商標編號：N/19323 類別： 40  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28

Marca n.º N/19 323 Classe: 40.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28

服務：材料處理；膠印；照相制版列印；屏幕列印；平版印刷列印；活字（鋅板）印刷列印；為製作衣服，被褥及床墊用的編織機及 / 或縫紉機的租賃；電影片處理；相片放大服務；相片印刷服務；底片沖洗服務。（全屬第 40 類服務）

商標構成：

# AEON

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“冷氣機租賃”，因屬其他類別。

Serviços: tratamento de materiais; impressão em offset; impressão de chapa para fotografias; impressão de écran; impressão de planografia; impressão de imprensa com caracteres móveis (zincografia); arrendamento de máquinas de tecelagem e/ou máquinas de costura para fabrico de roupas, roupas de cama e colchão; tratamento de filmes; serviços de ampliação de fotografias; serviços de impressão de fotografias; serviços de revelação de filmes fotográficos. (Todos incluídos nos serviços da classe 40.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «arrendamento de aparelhos de ar condicionado», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19324

類別： 41

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：有關於插花，空手道，和服正式穿著，劍道，語言，茶道，汽車駕駛，柔道，游泳，珠算，網球，鋼琴，美容藝術，舞蹈，會計，美髮，男，女裝裁縫的指導服務；在私立學校的預科及補習教育服務；小學教育服務；初，高中教育服務大學及學院教育服務；為運動，遊戲及運動員所提供的設施；音樂儀器，滑雪設備，及潛水設備的租用；電影的製作及發行；現場演奏或表演；攝影棚設施出租；演藝人員演出服務；電影放映機及附件，影片，電影片，唱片，已錄置磁帶，已錄置錄影帶，電視及收音機租賃；攝影；彩卷經營。（全屬第 41 類服務）

商標構成：

# AEON

Marca n.º N/19 324

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços de instrução em relação ao arranjo de flores, «karate», vestir formalmente de quimono, esgrima, línguas, cerimónia do chá, condução de automóvel, judo, natação, cálculo com ábaco, ténis, piano, arte de beleza, dança, contabilidade, beleza de cabelo, talhas de vestuário para homens e mulheres; serviços de educação de curso preparatório e de explicação nas escolas privadas; serviços de educação de escola primária; serviços de educação de escola secundária de primeiro ciclo e de escola secundária de segundo ciclo; serviços de educação de universidade e de instituto; fornecimento de instalações para desporto, jogos e desportistas; arrendamento de instrumentos musicais, equipamentos de esqui e equipamentos de mergulho; produção e emissão de filmes; execução ou representação ao vivo; aluguer de instalações de barracas para fazer filmagens; serviços de representação de actores; locação de cinematógrafos e acessórios, filmes, filmes cinematográficos, discos acústicos, fitas magnéticas gravadas, videocassetes gravados, televisões e rádios; fotografia; exploração de rolos de filme coloridos. (Todos incluídos nos serviços da classe 41.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# AEON

商標編號：N/19325 類別： 42  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：科學及技術性服務與研究及其相關之設計；工業分析及研究服務；電腦硬體，軟體之設計及開發；法律服務；衣物，被褥及床墊之租賃；提供食物及飲料之服務；提供臨時膳宿及相關訂房服務；餐廳，備辦筵席及點心吧服務；醫療服務；獸醫服務；為人類或動物之衛生及美容服務；農業，園藝及林業服務；提供公共浴室服務；為配合個人需求由他人所提供之私人及社會服務；為保護財產或個人所提供之安全服務；婚姻介紹所；友伴介紹及約會介紹服務；提供婚禮儀式及宴會設施服務。（全屬第42類服務）

商標構成：

AEON

Marca n.º N/19 325 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e estudos e os seus respectivos desenhos; serviços de análise e estudo industriais; desenho e desenvolvimento de «hardware» e «software» de computadores; serviços jurídicos; locação de roupas, roupas de cama e colchão; serviços de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de fornecimento de alojamento temporário com refeições e as respectivas reservas de quartos; serviços de restaurantes, «catering» de banquetes e bares de refeições leves; serviços medicinais; serviços veterinários; serviços higiénicos e de beleza para humanos ou animais; serviços destinados à agricultura, horticultura e silvicultura; fornecimento de serviços de balneários públicos; fornecimento de serviços privados e sociais por outrem para coordenar com as necessidades pessoais; fornecimento de serviços de segurança para proteger os bens ou os indivíduos; serviços de agências matrimoniais, recomendações de companheiros e combinações de encontros sentimentais; serviços de fornecimento de instalações para cerimónias de casamento e banquetes. (Todos incluídos nos serviços da classe 42.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

AEON

商標編號：N/19326 類別： 35  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：百貨公司零售服務；衣物，靴鞋，珠寶，工具，電器用品，家用品，食物，藥劑以及醫藥物品，玩具，遊戲，玩物，文具及家具零售；職業商務顧問；市場研究及考察；提供商業及貿易訊息；進出口代理服務；文件複製；旅遊宣傳；企業經營；企業管理；便利商店辦公機器及設備租賃；由網上資料庫或網際網路包括網站所提供的宣傳服務；編輯用於網際網路的網頁式廣告；由網路上的資料庫或網際網路所提供的商業訊息服務經由網路上電子通訊傳遞的廣告散佈；全球電腦網際購物；市場考察；

Marca n.º N/19 326 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: serviços de venda a retalho de grandes armazéns; serviços de venda a retalho de vestuário, botas e calçado, joalheria, instrumentos, artigos eléctricos, artigos para uso doméstico, comidas, preparações farmacêuticas e produtos medicinais, brinquedos, jogos, artigos para brincar, papelaria e móveis; assessoria de assuntos comerciais profissionais; estudo e investigação do mercado; fornecimento de informações comerciais e de negócio; serviços de agenciamento de importação e exportação; reprodução de documentos; propaganda turística; exploração de empresas; gestão de empresas; locação de máquinas e equipamentos de escritório de lojas convenientes; fornecimento de serviços de propaganda por base de dados na rede ou por

拍賣；成本價分析；廣告空間出租；為他人提供的推銷活動；樣品分發；網路百貨零售服務；便利商店；網路便利商店；以一般貨品及一般消費商品為特色的電腦化網路訂購；提供網路商業訊息目錄；提供可搜尋的以其他網路商品及服務販賣者為特色的網上廣告指南；電腦資料庫處理；資料庫管理服務；郵寄名單的編輯及出租；商業調查；為處理網路買賣所提供的企業管理服務；公司信用調查；購物中心之經營；百貨公司，便利商店及零售商店之經營。（全屬第 35 類服務）

internet, incluindo «website»; publicidade do tipo de «website» na internet para compilação; fornecimento de serviços de informações comerciais por base de dados na rede ou por internet; difusão de publicidade através de transmissão de comunicações electrónicas na rede; serviços de compras na internet; investigação do mercado; leilão; análise do preço de custo; aluguer de espaço de publicidade; fornecimento de actividades de promoção de vendas por conta de outrem; distribuição de exemplares; serviços de venda a retalho de mercadorias gerais na rede; lojas convenientes; lojas convenientes na rede; encomendas computadorizadas na rede especialmente de mercadorias gerais e de bens de consumo gerais; fornecimento de índice de informações comerciais na rede; fornecimento de guia de publicidade na rede interrogável especialmente de outros vendedores de produtos e serviços na rede; processamento de base de dados de computadores; serviços de gestão de base de dados; compilação e aluguer de listas de endereços; investigação comercial; fornecimento de serviços de gestão de empresas para o tratamento de compra e venda na rede; investigação de crédito de sociedade; exploração de centros de compras, explorações de grandes armazéns, lojas convenientes e lojas de venda a retalho. (Todos incluídos nos serviços da classe 35.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:




商標編號：N/19327

類別： 36

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：提供貸款融資；期票貼現；證券經紀；非人壽保險代理人服務；各種建築物之租賃；提供不動產資訊；藝術估價；稅務代理服務；慈善基金籌募；負責保證；接受受款票；貨幣性索賠的收購與轉讓；抵押票據的買賣；為信用卡用戶代付款項；為分期付款用戶代付款項；信用卡服務；存提款服務；借貸抵押權；自動提，存款機服務；負債融資；為汽車租購提供保險服務及佣金或提供保險服務及汽車租購佣金之服務；車輛抵押服務；分期付款性或租購性融資；人壽保險佣金及代理人服務；為非人壽保

Marca n.º N/19 327

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: fornecimento de financiamento de crédito; desconto de letra; corretores de título; serviços de agente de seguro excepto de vida; arrendamento de vários tipos de construções; fornecimento de informações imobiliárias; valorimetria de arte; serviços de agenciamento de fiscalidade; angariação de fundo caritativo; garantia de responsabilidade; aceitação de letra; aquisição e alienação de reclamação de natureza monetária; compra e venda de letra hipotecária; pagamento em nome de utentes de cartões de crédito; pagamento em nome de clientes de crédito a prestações; serviços de cartões de crédito; serviços de depósito e de levantamento; hipoteca de empréstimo; serviços de máquinas automáticas de levantamento e de depósito; financiamento de dívida; fornecimento de serviços de seguro e de corretagem para aluguer e compra de automóveis ou

險索賠理算；非人壽保險經紀；保險精算服務；不動產經營管理；為不動產，建築物及土地之租賃，估價及評估所提供的代理業務或經紀人佣金服務；提供有關房地產的租賃和評價的訊息服務；融資服務；銀行業務服務；保險業務服務；提供信用融通業務上服務；付款處理；為所有經由網路以及/或由電腦資料庫以及/或由多媒體以及/或由電腦設備以及/或由自動提/付款機提供之線上服務；預付卡服務。（全屬第36類服務）

商標構成：




fornecimento de serviços de seguro e de corretagem de aluguer e compra de automóveis; serviços de hipoteca de veículos; financiamento de venda a prestações ou de aluguer e compra; serviços de corretagem e de agente de seguro de vida; ajustamento de reclamação para seguro excepto de vida; corretores de seguro excepto de vida; serviços de fazer cálculos meticulosos de seguro; gestão de exploração imobiliária; fornecimento de serviços de agenciamento de negócio ou de corretagem de corretores para o arrendamento, a valorimetria e a avaliação de imóveis, construções e terrenos; fornecimento de serviços de informações em relação ao arrendamento e à avaliação de prédios; serviços de financiamento; serviços de actividades bancárias; serviços de actividades de seguro; fornecimento de serviços de actividades comerciais de crédito; processamento de pagamento; fornecimento de serviços «on-line» para todos através de redes e/ou de bases de dados computadorizadas e/ou multimédia e/ou de equipamentos de computador e/ou de máquinas automáticas de levantamento/pagamento; serviços de cartões de pré-pagamento. (Todos incluídos nos serviços da classe 36.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標編號：N/19328 類別： 37  
申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

服務：自行車修理；汽車，機車，影片放映機及照相器材，燃燒器，汽鍋及幫浦，冷凍機，冰箱及冷凍設備的維修；電腦及電腦週邊設備，帶有電子線路或磁碟的程式化資料的維修；電話，收音機及電視接收器修理；家具修復；雨傘及洋傘修理；樂器維修；皮鞋修理；鐘錶及計時儀器維修；磨刀及剪刀；皮草維護，清潔及修理服務；衣物洗滌，清潔，熨燙及修補服務；建築及建築監督。（全屬第37類服務）

Marca n.º N/19 328 Classe: 37.<sup>a</sup>  
Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Serviços: reparações de bicicletas; manutenções e reparações de automóveis, locomotoras, projectores de filmes e instrumentos fotográficos, aparelhos incendiários, caldeiras a vapor e bombas de vácuo, máquinas de congelação, frigoríficos e equipamentos de congelação; manutenções e reparações de computadores e equipamentos periféricos para computadores, informações programadas com linhas electrónicas ou com discos magnéticos; reparações de telefones, rádios e receptores de televisão; restaurações de móveis; reparações de chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; manutenções e reparações de instrumentos musicais; reparações de calçado de couro; manutenções e reparações de relojoaria e instrumentos cronométricos; amolação de facas e tesouras; serviços de manutenção, limpeza e reparação de peles de animais; serviços de lavagem, limpeza, passar a ferro e remendagem de roupas; construções e inspecção de construções. (Todos incluídos nos serviços da classe 37.<sup>a</sup>).

商標構成：

JUSCO

A marca consiste em:

JUSCO

商標編號：N/19329

類別： 38

Marca n.º N/19 329

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

服務：電信傳輸服務；資訊，資料及電腦程式傳送；電子郵件服務；為電信通訊使用者提供上網服務；為網際或電腦資料庫提供電信連接；電信設備租賃。（全屬第 38 類服務）

Serviços: serviços de transportação de telecomunicações; transmissão de informações, dados e programas de computador; serviços de correios electrónicos; fornecimento de serviços de internet para utentes de comunicações de telecomunicações; fornecimento de ligações de telecomunicações para internet ou para base de dados de computadores; arrendamento de equipamentos de telecomunicações. (Todos incluídos nos serviços da classe 38.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

JUSCO

JUSCO

商標編號：N/19330

類別： 39

Marca n.º N/19 330

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

服務：運輸；汽車運輸；貨運仲介；為旅客安排旅遊及導遊服務；旅行社服務；倉儲；倉庫出租；停車服務；車輛出租；貨物包裝及存放；短期私人物品存放；旅行安排。（全屬第 39 類服務）

Serviços: transportes; transportes de automóveis; corretagem de transportação de mercadorias; serviços de organização de turismo e de guia para turistas; serviços de agências de viagem; serviços de armazenamento; aluguer de armazéns; serviços de estacionamento de automóveis; aluguer de veículos; embalagem e depósito de mercadorias; depósito de artigos privados a curto prazo; organização de viagem. (Todos incluídos nos serviços da classe 39.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

JUSCO

JUSCO

商標編號：N/19331 類別： 40  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 服務：材料處理；膠印；照相制版列印；屏幕列印；平版印刷列印；活字（鋅板）印刷列印；為製作衣服，被褥及床墊用的編織機及／或縫紉機的租賃；電影片處理；相片放大服務；相片印刷服務；底片沖洗服務。（全屬第40類服務）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“冷氣機租賃”，因屬其他類別。

Marca n.º N/19 331 Classe: 40.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Serviços: tratamento de materiais; impressão em offset; impressão de chapa para fotografias; impressão de écran; impressão de planografia; impressão de imprensa com caracteres móveis (zincografia); arrendamento de máquinas de tecelagem e/ou máquinas de costura para fabrico de roupas, roupas de cama e colchão; tratamento de filmes; serviços de ampliação de fotografias; serviços de impressão de fotografias; serviços de revelação de filmes fotográficos. (Todos incluídos nos serviços da classe 40.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «arrendamento de aparelhos de ar condicionado», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19332 類別： 41  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 服務：有關於插花，空手道，和服正式穿著，劍道，語言，茶道，汽車駕駛，柔道，游泳，珠算，網球，鋼琴，美容藝術，舞蹈，會計，美髮，男，女裝裁縫的指導服務；在私立學校的預科及補習教育服務；小學教育服務；初，高中教育服務大學及學院教育服務；為運動，遊戲及運動員所提供的設施；音樂儀器，滑雪設備，及潛水設備的租用；電影的製作及發行；現場演奏或表演；攝影棚設施出租；演藝人員演出服務；電影放映機及附件，影片，電影片，唱片，已錄置磁帶，已錄置錄影帶，電視及收音機租賃；攝影；彩卷經營。（全屬第41類服務）

Marca n.º N/19 332 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Serviços: serviços de instrução em relação ao arranjo de flores, «karate», vestir formalmente de quimono, esgrima, línguas, cerimónia do chá, condução de automóvel, judo, natação, cálculo com ábaco, ténis, piano, arte de beleza, dança, contabilidade, beleza de cabelo, talhas de vestuário para homens e mulheres; serviços de educação de curso preparatório e de explicação nas escolas privadas; serviços de educação de escola primária; serviços de educação de escola secundária de primeiro ciclo e de escola secundária de segundo ciclo; serviços de educação de universidade e de instituto; fornecimento de instalações para desporto, jogos e desportistas; arrendamento de instrumentos musicais, equipamentos de esqui e equipamentos de mergulho; produção e emissão de filmes; execução ou representação ao vivo; aluguer de instalações de barracas para fazer filmagens; serviços de representação de actores; locação de cinematógrafos e acessórios, filmes, filmes cinematográficos, discos acústicos, fitas magnéticas gravadas, videocassetes gravadas, televisões e rádios; fotografia; exploração de rolos de filme coloridos. (Todos incluídos nos serviços da classe 41.<sup>a</sup>).



商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19333

類別： 42

Marca n.º N/19 333

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

服務：科學及技術性服務與研究及其相關之設計；工業分析及研究服務；電腦硬體，軟體之設計及開發；法律服務；衣物，被褥及床墊之租賃；提供食物及飲料之服務；提供臨時膳宿及相關訂房服務；餐廳，備辦筵席及點心吧服務；醫療服務；獸醫服務；為人類或動物之衛生及美容服務；農業，園藝及林業服務；提供公共浴室服務；為配合個人需求由他人所提供之私人及社會服務；為保護財產或個人所提供之安全服務；婚姻介紹所；友伴介紹及約會介紹服務；提供婚禮儀式及宴會設施服務。（全屬第42類服務）

Serviços: serviços científicos e tecnológicos e estudos e os seus respectivos desenhos; serviços de análise e estudo industriais; desenho e desenvolvimento de «hardware» e «software» de computadores; serviços jurídicos; locação de roupas, roupas de cama e colchão; serviços de fornecimento de comidas e bebidas; serviços de fornecimento de alojamento temporário com refeições e as respectivas reservas de quartos; serviços de restaurantes, «catering» de banquetes e bares de refeições leves; serviços medicinais; serviços veterinários; serviços higiênicos e de beleza para humanos ou animais; serviços destinados à agricultura, horticultura e silvicultura; fornecimento de serviços de balneários públicos; fornecimento de serviços privados e sociais por outrem para coordenar com as necessidades pessoais; fornecimento de serviços de segurança para proteger os bens ou os indivíduos; serviços de agências matrimoniais, recomendações de companheiros e combinações de encontros sentimentais; serviços de fornecimento de instalações para cerimónias de casamento e banquetes. (Todos incluídos nos serviços da classe 42.<sup>a</sup>).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19334

類別： 29

Marca n.º N/19 334

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：肉；非活體魚及蝦貝；經處理過的肉類食品；魚類食品；豆類；經處理過的蔬菜；經處理過的水果；冷凍蔬菜；冷凍

Produtos: carne; peixe, camarão e marisco não vivos; alimentos de carne processados; alimentos de peixe; feijão; legumes processados; frutas processadas; legumes congelados; frutas congeladas; ovos; ovos processados; produtos lácteos; gorduras

水果；蛋；經處理過的蛋類；乳製品；食用油脂；製作咖喱用材料；燉煮及湯汁類食物；炸豆腐，芋泥；豆腐；豆瓣；可食用蛋白質；日式麵條湯汁。（全屬第29類產品）

商標構成：

# グリーンアイ

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“豆漿”，因屬其他類別。

comestíveis; ingredientes para fabrico de caril; comidas de estufagem e com molhos; tofu frito; puré de inhame; tofu; pasta «douban»; proteína comestível; sopas para talharim do tipo japonês. (Todos incluídos nos produtos da classe 29.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# グリーンアイ

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «leite de soja», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19335

類別： 30

Marca n.º N/19 335

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：咖啡；可可；咖啡豆；茶；味噌；伍斯特（Worcester）醬；番茄醬；醬油；醋；沙拉用調味汁；白色調理盤；美乃滋；烤肉醬；方糖；冰糖；糖；麥芽糖；蜂蜜；糖果粉；澱粉糖漿；加鹽芝麻；調味用鹽；芝麻粉；芹菜粉；化學調味品；調味用香料；調味品；米；去殼的燕麥；去殼的大麥；食用麵粉類製品；食用麵筋；處理過穀類食品；饅頭，包子，餃子，餅類及其他包括在本類內的麵食；三明治；壽司；漢堡；披薩；包括在本類內的野餐食品；熱狗；肉餅；意式餛飩；糖果；麵包；糖果粉；食用冰品用粉；杏仁糊；酵母；發粉；冰；冰淇淋凝結劑；家用嫩肉劑；攪稠奶油製劑；製日本米酒而產生的米製附產品。（全屬第30類產品）。

Produtos: café; cacau; grão de café; chá; glutamato de monossódio; pasta «Worcester»; pasta de tomate; molho de soja; vinagre; molhos de tempero para salada; pratos brancos para condimentar; maionese; pasta para assar carne; açúcar em forma cúbica; açúcar cãndi; açúcar; maltose; mel; pó para confeitaria; xarope de melaço de amido; sésamos com sal; sal para temperar; sésamos em pó; aipo em pó; condimentos químicos; especiarias para temperar; condimentos; arroz; aveias sem cascas; cevadas sem cascas; produtos de farinhas comestíveis; glúten comestível; alimentos feitos de cereais processados; pão cozido a vapor, pão com recheio cozido a vapor, ravióis do tipo chinês, bolos e outras comidas feitas com farinha de trigo incluídas nesta classe; sanduíches; sushi; hamburguers; pizza; alimentos de piquenique incluídos nesta classe; cachorro-quente; empadas de carne; ravióis do tipo italiano; confeitaria; pão; pó para confeitaria; pó para gelo comestível; papa de amêndoa; levedura; pó para levedar; gelo; preparações de coagulação para gelados; amaciadores de carne para fins domésticos; preparações para bater natas; produtos subordinados de arroz derivados da produção de vinho de arroz japonês. (Todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# グリーンアイ

# グリーンアイ

商標編號：N/19336

類別： 31

Marca n.º N/19 336

Classe: 31.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：小米；芝麻；蕎麥；玉米；粟的穀粒；麥；大麥；燕麥；乾椰；麥芽；蛇麻草；粗黃柏；棕櫚樹葉；食用活魚蝦貝類；海草；非食用禽獸及水產；活禽獸；蠶種；種蛋；飼料；魚餌；新鮮水果；新鮮蔬菜；甘蔗；甜菜；種子；樹木；草；草坪；乾花；幼木；花卉；牧場地；盆栽；天然花圈；動物飼料用蛋白質。（全屬第31類產品）

商標構成：

# グリーンアイ

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“酒（日本）”，因屬其他類別。

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: milho miúdo; sésamos; trigo-sarraceno; milho; grão de milho-painço; trigo; cevada; aveia; coco seco; malte; lúpulo; «Cortex Phellodendri» grosso; folhas de palmeira; peixe, camarão e marisco vivos comestíveis; alga marinha; aves, animais e produtos aquáticos não comestíveis; aves e animais vivos; «bombyxmori»; «breeding eggs»; forragem; isca; frutos frescos; legumes frescos; cana-de-açúcar; beterraba; sementes; árvores; erva; relva; flores secas; árvores tenras; flores e plantas; pastagem; bonsai; coroas de flores naturais; proteína para forragem de animais. (Todos incluídos nos produtos da classe 31.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# グリーンアイ

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «vinho (japonês)», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19337

類別： 3

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：家庭用抗靜電劑；非製造過程用之除脂劑；生鏽去除劑；污垢去除劑；洗衣用織物柔軟劑；洗衣用漂白劑；固定假髮用之黏著劑；固定假睫毛用之黏著劑；燙平劑（上漿）；油漆去除劑；鞋油；亮光劑；肥皂；牙粉；化妝品；香料；砂紙；砂布；研磨劑；浮石；拋光紙；拋光布；假指甲；假眼睫毛。（全屬第3類產品）

商標構成：

# 共環宣言

Marca n.º N/19 337

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: preparações contra a electricidade estática para uso doméstico; preparações para desengordurar não para uso no processo de fabrico; preparações para tirar a ferrugem; detergentes; amaciadores de produtos têxteis para lavagem de roupa; preparações de branqueamento para lavagem de roupa; adesivos para fixar as perucas; adesivos para fixar as pestanas postiças; preparações para passar a ferro (engomagem); preparações para tirar as tintas; graxa; preparações para polir; sabões; pó dentífrico; cosméticos; perfumaria; lixa; pano para lixar; preparações para desgastar; pedra-pomes; papel para polir; pano para polir; unhas postiças; pestanas postiças. (Todos incluídos nos produtos da classe 3.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

商標編號：N/19338

類別： 4

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Marca n.º N/19 338

Classe: 4.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 產品：潤滑油；皮革保護劑（油及油脂）；燃料；工業用油；工業用油及脂；蠟；燈芯；蠟燭。（全屬第 4 類產品）

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Produtos: lubrificantes; preparações para proteger couro (óleos e gorduras); combustíveis; óleos industriais; óleos e gorduras industriais; cera; mechas; velas. (Todos incluídos nos produtos da classe 4.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

# 共環宣言

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“鞋油”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «graxa», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19339 類別： 5  
 申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Marca n.º N/19 339 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 產品：藥劑；藥用紙；藥劑用藥包；紗布；膠囊；耳貼；眼貼；月經用繃帶；月經用止血棉球；月經用墊；月經用內褲；吸收棉；黏著石膏；衣服用繃帶；餵奶墊；牙科材料；醫療用手鐮；失禁尿片；捕蠅紙；防蛾紙；嬰兒用乳狀麵粉；人工授精之精液；棉花棒。（全屬第 5 類產品）

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Produtos: preparações farmacêuticas; papel de uso medicinal; pacotes com medicamentos para uso de preparações farmacêuticas; gaza; cápsulas; peças de emplastro para as orelhas; peças de emplastro para os olhos; pensos higiénicos; bolas de algodão para parar o sangramento na menstruação; coxins para a menstruação; cuecas para a menstruação; algodão para absorção; gessos adesivos; pensos para roupas; coxins para amamentar; matérias dentárias; pulseiras de uso medicinal; fraldas para incontinência; papel para capturar as moscas; papel para prevenir as mariposas nocturnas; farinhas em forma de leite para bebés; espermas para inseminação artificial; cotonetes. (Todos incluídos nos produtos da classe 5.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:

# 共環宣言

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“牛奶糖”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «rebuçados de leite de vaca», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19340 類別： 6  
 申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Marca n.º N/19 340 Classe: 6.<sup>a</sup>  
 Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：鐵及鋼；除鐵以外之金屬及其合金；金屬礦；金屬建材；小型金屬五金；金屬建物；金屬抹子；轉盤；混凝土用之金屬窗板；金屬製噴漆棚架；保險箱；金屬連接配件；金屬箱；金屬滑輪（非用於機器）；彈簧（金屬五金）；金屬閥（非機器零件）；金屬包裝容器；金屬製可移動溫室；金屬禽舍；金屬燈標（不發光）；道路用金屬標誌（不發光及非機械）；鐵道針尖；金屬管筒；金屬輪緣；鏈子；開尾栓；錨；擊住船之金屬柱；鈷；繩索；狗鏈；金屬工具箱；金屬錢箱；金屬梯；金屬名牌及門牌；金屬用手巾釋出器；金屬用帽鉤；金屬裝信箱；金屬製刮腳器；金屬百葉；金屬布告板；金屬雕刻；金屬墓碑；金屬墓碑飾板；金屬扣；手杖用金屬套環；爬山用金屬製器具；金屬製馬鐙；馬刺。（全屬第6類產品）

商標構成：

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“繩索布”，因屬其他類別。

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: ferro e aço; metais e suas ligas com excepção de ferro; minérios metálicos; materiais de construção metálicos; serralharia e quinquilharia metálica; construções metálicas; colheres de pedreiro metálicas; discos rotativos; «shutter» metálico para betão; andaimes metálicos para pintura com pistola; cofres-fortes; acessórios de ligação metálicos; caixas metálicas; roldanas metálicas (não destinadas às máquinas); molas (quinquilharia metálica); válvulas metálicas (sem ser peças de máquina); recipientes de embalagem metálicos; estufas transportáveis metálicas; casas para aves metálicas; sinais de lâmpada (não iluminantes); sinais metálicos para os caminhos (não iluminantes e não mecânicos); picos de agulha de vias férreas; tubos metálicos; orlas de roda metálicas; teclas; ferrolhos; âncoras; colunas metálicas para levantar os barcos; furador; cordas; correntes para os cães; caixas metálicas para as ferramentas; caixas metálicas para dinheiro; escadas metálicas; placas identificadoras e números da porta metálicos; aparelhos metálicos para distribuição de toalhas; ganchos metálicos para chapelaria; caixas de correio metálicas; aparelho em metal para rapar os pés; persianas metálicas; quadros de anúncio metálicos; esculturas metálicas; lápides de sepultura metálicas; chapas decorativas para lápides de sepultura metálicas; fivelas metálicas; argolas metálicas para as bengalas; aparelhos em metal para alpinismo; estribos em metal; esporas. (Todos incluídos nos produtos da classe 6.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «corda de pano», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19341

類別： 10

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：冰枕；支撐用繃帶；腸線；針筒；奶嘴；冰袋；冰袋掛架；護理用器；手指保護套；避孕用具；人工鼓膜用材料；家用

Marca n.º N/19 341

Classe: 10.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: almofadas de gelo; ligaduras de suporte; cat-gut cirúrgico; seringas; tetinas; sacos de gelo; suportes pendentes para sacos de gelo; aparelhos de cuidados de saúde; dedeiras de protecção; utensílios de anticoncepção; material para membrana do tímpano artificial; aparelhos de massagem eléctricos para uso doméstico; dispositivos e instrumentos medicinais; dispositivos de

電動按摩器；醫療用裝置及儀器；按摩裝置；醫療用手套；尿斗；便盆；耳挖；醫療人員用口罩。（全屬第10類產品）

商標構成：

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“狗咬環”，因屬其他類別。

massagem; luvas para uso medicinal; urinol; bacias para fezes; artigos para esgaravatar as orelhas; máscaras para pessoal médico. (Todos incluídos nos produtos da classe 10.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «argolas de morder para cães», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19342

類別： 16

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：文具或家用膠水；封蠟；印刷用偏條；印刷鉛字；藍圖影印機；瞄準機；列印用墨帶；自動收入蓋印封合機；辦公室用電動打釘機；辦公室用封裝機；刪除打印機；繪圖工具；打字機；油印機；凸刷影印機；碎紙機；開插桿機器；印刷模板；嬰兒用紙尿布；紙製容器；包裝食物用塑膠膜；紙製或塑膠製垃圾袋；圖案；裁縫用粉筆；紙製旗；室內水族箱及其組件；衛生手巾；紙製餐巾；紙；文具；印刷品；照片；照片架；包裝藥物用紙。（全屬第16類產品）

商標構成：

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“油漆刷；油漆”，因屬其他類別。

Marca n.º N/19 342

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: colas para papelaria ou para uso doméstico; cera para selar; tiras inclinadas para imprensa; caracteres de imprensa; fotocopiadores para cópias heliográficas; máquinas para fazer pontaria; fitas de tinta para impressão; máquinas automáticas para receber, carimbar e fechar; agrafadores eléctricos para escritório; máquinas para fechar a embalagem de escritório; impressores para apagar; instrumentos para desenhar; máquinas de escrever; mimeógrafos; fotocopiadores para impressão convexa; trituradores de papel; máquinas para abrir as respigas; moldes para imprensa; fraldas de papel para bebés; recipientes em papel; película plástica para embalagem de comidas; sacos de lixo em papel ou plásticos; desenhos; giz para costureiros; bandeiras em papel; aquários interiores e suas peças; lenços higiénicos; guardanapos em papel; papel; papelaria; produtos de imprensa; fotografia; suportes de fotografia; papel para embalagem de medicamentos. (Todos incluídos nos produtos da classe 16.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «escovas de tinta; tintas», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19343

類別： 18

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Marca n.º N/19 343

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：袋子之金屬配件；寵物衣服；帶子，囊帶；化妝箱（空）；雨傘；拐杖；手杖；手杖之金屬配件；手杖把手；馬具；皮革。（全屬第 18 類產品）

商標構成：

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: acessórios metálicos para sacos; roupas para animais de estimação; cintas, faixas de bolsa; estojos para cosméticos (vazios); chapéus-de-chuva; muletas, bengalas; acessórios metálicos para bengalas; cabos para bengalas; selaria; couro. (Todos incluídos nos produtos da classe 18.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

# 共環宣言

商標編號：N/19344

類別： 21

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：牙線；非建築用玻璃；餵食槽；家禽欄圈；桶刷；黃金用刷；管刷；工業用刷；船用刷；家用手套；玻璃及陶製容器；鍋子；非電力及非金屬製咖啡壺；鐵製水壺；水壺；非貴金屬製餐具；可攜帶冷藏箱；米桶；保存食物用玻璃瓶；飲用水瓶；絕緣水瓶；冰桶；掃帚；濾網；非金屬製胡椒罐；非金屬製糖罐；非金屬製鹽罐；非金屬製蛋杯；非金屬製餐巾固定器及固定環；非金屬製盤；非金屬製牙籤盒；排水籃及搖盪器；飯抹；手動咖啡研磨器及胡椒研磨器；漏斗；研磨棒；開瓶器；擦藥板；餡餅鏟；筷子；筷子盒；舀水用具；篩子；切菜板；桿麵棍；烤網；牙籤；榨果汁機；非電力蛋餅機；清潔器具；洗衣設備；熨衣板；噴霧器；熨斗架；抹刀架；混合浴缸水之棍子；浴室用桶

Marca n.º N/19 344

Classe: 21.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: fio dental; vidro não para construção; manjedouras; curral de aves; escovas de balde; escovas para ouro; escovas de tubo; escovas industriais; escovas para barcos; luvas para uso doméstico; recipientes em vidro e em barro; painéis; cafeteiras não eléctricas e não metálicas; chaleiras em ferro; chaleiras; louça não em metais preciosos; caixas de refrigeração portáteis; baldes de arroz; frascos para conservação de comidas; garrafas para água potável; garrafas de água isoladoras; baldes de gelo; vassouras; filtros de rede; pimenteiros não metálicos; açucareiros não metálicos; saleiros não metálicos; copos de ovo não metálicos; utensílios e argolas não metálicos para fixar guardanapos; pratos não metálicos; caixas de palitos não metálicas; cestos para drenar e aparelhos para oscilar; colher de arroz; moinhos de café e moinhos de pimenta operados manualmente; funil; paus para moer; abridores de garrafas; tábuas para pôr medicamentos; pá de empadas; pauzinhos; caixas de pauzinhos; utensílios em forma de colher ou concha para tirar água; peneiras; tábuas para cortar os legumes; rolos para massa; redes para grelhar; palitos; máquinas para extrair o sumo de frutas; máquinas não eléctricas de biscoitos de ovo; aparelhos para limpeza; equipamentos para lavagem de roupas; tábuas para passar a ferro; pulverizadores; suportes de ferro; suportes de espátulas; paus para misturar a água de banheira; baldes para casas de banho; apagadores de velas; candelabros não metálicos; peneiras de sumo de frutas (utensílios domésticos); «scuttle»; mata-moscas; ratoeiras de mola; vasos para flores; aparelhos para regar; vasos para flores e outros utensílios destinados ao método de plantar com água; recipientes de comidas para animais de estimação; escovas para animais de estimação; gaiolas para pássaros; banheiras para pássaros; escovas para

子；蠟燭熄滅器；非金屬燭檯；果汁篩子（家庭用具）；煤斗；蒼蠅拍；老鼠夾；花盆；澆水器；利用水栽方法種植之花盆及其他用具；寵物食物容器；寵物刷；鳥籠；鳥用浴室；衣服用刷子；封閉鍋子；衛生紙架；非金屬撲滿；釋出紙巾之金屬盆；脫鞋器；肥皂釋出器；非金屬花瓶及水盆；風鈴；陶瓷或玻璃製廣告板；香水燃燒器；化妝用具；鞋刷；鞋把；擦鞋布；可攜帶清潔鞋用具；鞋植；毛皮刷具之豬毛；非電力加熱奶瓶。（全屬第21類產品）

商標構成：

# 共環宣言

商標編號：N/19345

類別： 25

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：西服；大衣；毛衣；襯衫；睡衣褲；內衣褲；泳衣；泳帽；和服；圍裙；護領；襪子；綁腿；皮毛圍巾；披肩；圍巾；傳統日式襪子；傳統日式襪套；手套；由紡織品所製的嬰兒用手巾；領帶；領巾；頭巾；禦寒用繃帶；頸巾；耳罩；兜帽；草帽；睡帽；冠帽；吊襪帶；襪帶；衣帶；皮帶；鞋子；靴鞋零件；鐵製的靴子零件；木屐；涼鞋；拖鞋；化妝舞會服裝；運動服；運動靴。（全屬第25類產品）

商標構成：

# 共環宣言

通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“鋼盔；束身衣架”，因屬其他類別。

商標編號：N/19346

類別： 1

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

roupas; panelas fechadas hermeticamente; suportes de papel higiénico; mealheiros não metálicos; distribuidores metálicos de lenços de papel; aparelhos para tirar calçado; distribuidores de sabões; jarras de flores e bacias de água não metálicas; carrilhões de vento; quadros de publicidade cerâmicos ou em vidro; aparelhos para queimar perfume; utensílios de maquilhagem; escovas para calçado; calçadeiras; panos para limpar calçado; utensílios portáteis para limpar calçado; forma de sapateiro; cerdas de porco para as escovas de peles de animais; biberão de aquecimento não eléctrico. (Todos incluídos nos produtos da classe 21.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

Marca n.º N/19 345

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: fatos; sobretudos; camisolas de lã; camisas; pijamas; roupas interiores e cuecas; fatos de banho; chapéus de banho; quimonos; avental; protectores de colar; meias; grevas; cachecóis em peles de animais; xailes; cachecóis; meias do tipo japonês tradicional; capas para meias do tipo japonês tradicional; luvas; lenços para bebés feitos de produtos têxteis; gravatas; lenços de colar; lenços de cabeça; pensos para defender-se do frio; lenços de pescoço; coberturas para orelhas; capuz; chapéus-de-palha; toucas de dormir; chapelaria; alças de meias; ligas de meias; cintas de vestuário; cinturão; calçado; peças para botas e sapatos; peças para botas em ferro; tamancos; sandálias; chinelos; vestuário para baile de máscaras; vestuário desportivo; botas desportivas. (Todos incluídos nos produtos da classe 25.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

# 共環宣言

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «capacetes de metal; suportes de «bodies», por pertencerem a outra classe.

Marca n.º N/19 346

Classe: 1.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.



國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：化學製品；文具或家用除外之漿糊及黏著劑；植物生長調節劑；肥料；陶釉；高等級脂肪酸；鐵及鋼除外之金屬；攝影材料；還原紙；人造代糖；工業用麵粉；塑膠原料；紙漿。（全屬第1類產品）

商標構成：



Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: produtos químicos; cola e adesivos com excepção para papelaria ou para uso doméstico; preparações reguladoras para crescimento de plantas; adubos; cerâmica e esmalte; ácido gordo de alta qualidade; metais com excepção de ferro e aço; material fotográfico; papel reciclável; sucedâneos de açúcar artificiais; farinhas destinadas à indústria; matérias-primas plásticas; pasta de papel (Todos incluídos nos produtos da classe 1.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19347

類別： 3

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：家庭用抗靜電劑；非製造過程用之除脂劑；生鏽去除劑；污垢去除劑；洗衣用織物柔軟劑；洗衣用漂白劑；固定假髮用之黏著劑；固定假睫毛用之黏著劑；燙平劑（上漿）；油漆去除劑；鞋油；亮光劑；肥皂；牙粉；化妝品；香料；砂紙；砂布；研磨劑；浮石；拋光紙；拋光布；假指甲；假眼睫毛。（全屬第3類產品）

商標構成：



Marca n.º N/19 347

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: preparações contra a electricidade estática para uso doméstico; preparações para desengordurar não para uso no processo de fabrico; preparações para tirar a ferrugem; detergentes; amaciadores de produtos têxteis para lavagem de roupa; preparações de branqueamento para lavagem de roupa; adesivos para fixar as perucas; adesivos para fixar as pestanas postiças; preparações para passar a ferro (engomagem); preparações para tirar as tintas; graxa; preparações para polir; sabões; pó dentífrico; cosméticos; perfumaria; lixa; pano para lixar; preparações para desgastar; pedra-pomes; papel para polir; pano para polir; unhas postiças; pestanas postiças (Todos incluídos nos produtos da classe 3.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19348

類別： 4

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

Marca n.º N/19 348

Classe: 4.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

產品：潤滑油；皮革保護劑（油及油脂）；燃料；工業用油；工業用油及脂；蠟；燈芯；蠟燭。（全屬第4類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“鞋油”，因屬其他類別。

Produtos: lubrificantes; preparações para proteger couro (óleos e gorduras); combustíveis; óleos industriais; óleos e gorduras industriais; cera; mechas; velas (Todos incluídos nos produtos da classe 4.ª).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «graxa», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19349

類別： 5

Marca n.º N/19 349

Classe: 5.ª

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：藥劑；藥用紙；藥劑用藥包；紗布；膠囊；耳貼；眼貼；月經用繃帶；月經用止血棉球；月經用墊；月經用內褲；吸收棉；黏著石膏；衣服用繃帶；銀奶墊；牙科材料；醫療用手鐳；失禁尿片；捕蠅紙；防蛾紙；嬰兒用乳狀麵粉；人工授精之精液；棉花棒。（全屬第5類產品）

Produtos: preparações farmacêuticas; papel de uso medicinal; pacotes com medicamentos para uso de preparações farmacêuticas; gaza; cápsulas; peças de emplastro para as orelhas; peças de emplastro para os olhos; pensos higiénicos; bolas de algodão para parar o sangramento na menstruação; coxins para a menstruação; cuecas para a menstruação; algodão para absorção; gessos adesivos; pensos para roupas; coxins para amamentar; matérias dentárias; pulseiras de uso medicinal; fraldas para incontinência; papel para capturar as moscas; papel para prevenir as mariposas nocturnas; farinhas em forma de leite para bebés; espermas para inseminação artificial; cotonetes (Todos incluídos nos produtos da classe 5.ª).

商標構成：

A marca consiste em:



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“牛奶糖”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «rebuçados de leite de vaca», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19350

類別： 6

Marca n.º N/19 350

Classe: 6.ª

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：鐵及鋼；除鐵以外之金屬及其合金；金屬礦；金屬建材；小型金屬五金；金屬建物；金屬抹子；轉盤；混凝土用之金屬窗板；金屬製噴漆棚架；保險箱；金屬連接配件；金屬箱；金屬滑輪（非用於機器）；彈簧（金屬五金）；金屬閥（非機器零件）；金屬包裝容器；金屬製可移動溫室；金屬禽舍；金屬燈標（不發光）；道路用金屬標誌（不發光及非機械）；鐵道針尖；金屬管筒；金屬輪緣；鏈子；開尾栓；錨；繫住船之金屬柱；鉗；繩索；狗鏈；金屬工具箱；金屬錢箱；金屬梯；金屬名牌及門牌；金屬用手巾釋出器；金屬用帽鉤；金屬裝信箱；金屬製刮腳器；金屬百葉；金屬布告板；金屬雕刻；金屬墓碑；金屬墓碑飾板；金屬扣；手杖用金屬套環；爬山用金屬製器具；金屬製馬鐙；馬刺。（全屬第6類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“繩索布”，因屬其他類別。

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: ferro e aço; metais e suas ligas com exceção de ferro; minérios metálicos; materiais de construção metálicos; serralharia e quinquilharia metálica; construções metálicas; colheres de pedreiro metálicas; discos rotativos; «shutter» metálico para betão; andaimes metálicos para pintura com pistola; cofres-fortes; acessórios de ligação metálicos; caixas metálicas; roldanas metálicas (não destinadas às máquinas); molas (quinquilharia metálica); válvulas metálicas (sem ser peças de máquina); recipientes de embalagem metálicos; estufas transportáveis metálicas; casas para aves metálicas; sinais de lâmpada (não iluminantes); sinais metálicos para os caminhos (não iluminantes e não mecânicos); picos de agulha de vias férreas; tubos metálicos; orlas de roda metálicas; teclas; ferrolhos; âncoras; colunas metálicas para levantar os barcos; furador; cordas; correntes para os cães; caixas metálicas para as ferramentas; caixas metálicas para dinheiro; escadas metálicas; placas identificadoras e números da porta metálicos; aparelhos metálicos para distribuição de toalhas; ganchos metálicos para chapelaria; caixas de correio metálicas; aparelho em metal para rapar os pés; persianas metálicas; quadros de anúncio metálicos; esculturas metálicas; lápides de sepultura metálicas; chapas decorativas para lápides de sepultura metálicas; fivelas metálicas; argolas metálicas para as bengalas; aparelhos em metal para alpinismo; estribos em metal; esporas (Todos incluídos nos produtos da classe 6.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «corda de pano», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19351

類別： 8

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：手工具；餐具；鋤頭（手工具）；鏟子（手工具）；耙子（手工具）；編髮器（手工具）；鞋楦（鞋匠手工具）；電動

Marca n.º N/19 351

Classe: 8.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: instrumentos de mão; talheres; enxada (instrumento de mão); pá (instrumento de mão); ancinho (instrumento de mão); aparelho para arranjar cabelo (instrumento de mão); forma de sapateiro (instrumento de mão para os sapateiros); navalhas de barba eléctricas; aparelhos eléctricos para cortar cabelo; caixas para as navalhas de barba; conjuntos de pedicure; aparelhos para

刮鬚刀；電動髮剪；刮鬚刀盒；修腳指甲組；眼睫毛捲毛器；修指甲組；柴魚刮削器；糖夾；開罐器；非貴金屬製胡桃鉗；湯匙；乳酪切片器（非電動）；意大利脆餅切割器（非電動）；叉子；熨斗（非電動）；穿針器；水中用刀子；冰斧；消防用鑷子；滅火鉗；殺蟲劑噴霧器（手工具）；調色刀；鑷子；木杵。  
（全屬第8類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“削筆器”，因屬其他類別。

frisar as pestanas; conjuntos de manicure; aparelhos para rapar «microcanthus strigatus»; pinças para açúcar; abridores de latas; quebra-nozes não em metais preciosos; colheres de sopa; aparelhos para cortar os queijos em fatias (não eléctricos); aparelhos para cortar pizzas (não eléctricos); garfos; ferros (não de energia eléctrica); aparelhos para enfiar as agulhas; facas para uso na água; machado para gelos; pá de incêndio; alicates para apagar o fogo; pulverizador de insecticida (instrumento de mão); espátulas de pintor; pinças; pilão em madeira (Todos incluídos nos produtos da classe 8.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «afiadores de lápis», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19352 類別： 9  
申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：實驗室器具及儀器；測量機器及儀器；用於控制或分配電力之機器及工具；電池；電力或磁力之測量工具；電線及纜線；攝影器具及儀器；放映器具及儀器；光學器具及儀器；眼鏡；救生用具及設備；電通訊機器及用具；自動播放所錄程式之電子電路或光碟機；節拍器；電子機器及用具及其組件；臭氧產生器；電解器；商業用電視遊樂器；家用電視遊樂器；可攜帶電視遊樂器用之電子電路；光碟機及程式；吃角子老虎機；運動技巧訓練模擬器；家事訓練模擬器；電熨斗；捲髮器；電蜂鳴器；

Marca n.º N/19 352 Classe: 9.<sup>a</sup>  
Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: aparelhos e instrumentos de laboratório; máquinas e instrumentos de medição; máquinas e ferramentas destinadas ao controlo ou à distribuição de electricidade; baterias; ferramentas de medição de electricidade ou de força magnética; fios eléctricos e cabos; aparelhos e instrumentos fotográficos; aparelhos e instrumentos para projectar; aparelhos e instrumentos ópticos; óculos; utensílios e equipamentos de salvação; máquinas e utensílios eléctricos de comunicações; circuitos electrónicos ou máquinas de discos compactos para transmissão automática de programas gravados; metrónomos; máquinas e utensílios electrónicos e seus componentes; aparelhos para produzir ozónio; aparelhos de electrólise; aparelhos de divertimento de televisão para uso comercial; aparelhos de divertimento de televisão para uso doméstico; circuitos electrónicos para aparelhos portáteis de divertimento de televisão; máquinas de discos compactos e programas; «slot machine»; aparelhos de simulação para treinar a técnica desportiva; aparelhos de simulação para treinar os assuntos domésticos; ferros eléctricos; aparelhos para frisar o cabelo; «buzzer» eléctrico; suportes triangulares para chamar a atenção de avaria de automóvel; sinais de trânsito (iluminantes ou mecânicos); sinais para os trilhos; alarmes de incêndio; alarmes de fuga de gás; alarmes de prevenção contra roubo; luvas

汽車故障用警示三角架；路標（發光或機械）；鐵軌用號誌；火警警報器；瓦斯外洩警報器；防盜警報器；意外保護用手套；滅火器；消防栓；消防水管噴嘴；防火用灑水裝置。（全屬第9類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“非為建築用之處理玻璃”，因屬其他類別。

protectoras para acidentes; extintores; bocas de incêndio; bicos pulverizadores para tubos de água de incêndio; dispositivos para espargir água de prevenção contra incêndio (Todos incluídos nos produtos da classe 9.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «vidro tratado não para construção», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19353

類別： 10

申請人：AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：冰枕；支撐用繃帶；腸線；針筒；奶嘴；冰袋；冰袋掛架；護理用器；手指保護套；避孕用具；人工鼓膜用材料；家用電動按摩器；醫療用裝置及儀器；按摩裝置；醫療用手套；尿斗；便盆；耳挖；醫療人員用口罩。（全屬第10類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“狗咬環”，因屬其他類別。

Marca n.º N/19 353

Classe: 10.<sup>a</sup>

Requerente: AEON Kabushiki Kaisha (AEON Co., Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: almofadas de gelo; ligaduras de suporte; cat-gut cirúrgico; seringas; tetinas; sacos de gelo; suportes pendentes para sacos de gelo; aparelhos de cuidados de saúde; dedeiras de protecção; utensílios de anticoncepção; material para membrana do tímpano artificial; aparelhos de massagem eléctricos para uso doméstico; dispositivos e instrumentos medicinais; dispositivos de massagem; luvas para uso medicinal; urinol; bacias para fezes; artigos para esgaravatar as orelhas; máscaras para pessoal médico (Todos incluídos nos produtos da classe 10.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «argolas de morder para cães», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19354

類別： 11

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：抽水馬桶；浴室乾燥裝置；蒸氣及沸騰裝置；蒸發器；蒸餾器；熱交換器；牛奶殺菌器；工業用火爐；核子反應器；飼

Marca n.º N/19 354

Classe: 11.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: retretes com autoclismo; dispositivos de secagem de casa de banho; dispositivos de produção de vapor e de fervura;

料乾燥器；鍋爐；加熱及冷卻裝置；冷凍設備及儀器；商用洗衣乾衣機；美容院及理髮店用之器具及設備；商用利用熱之烹調用具及設備；商用洗碗機；商用碗盤消毒器；水箱之水位控制閥；管線閥；汙水淨化槽；汙水淨化箱；垃圾焚化爐；太陽能加熱器；淨水裝置；電燈及照明裝置；電熱器及設備（家用）；水龍頭電圈；瓦斯熱水器；家用非電力烹煮加熱器；烹煮桌；水槽；冰盒；家用淨水器；浴室用備件；手提燈；瓦斯燈；油燈；煙囪；保暖盆；口袋保暖器；熱水瓶；具有自動清潔裝置之馬桶座；廁所用防感染分配器馬桶；日式馬桶座。（全屬第11類產品）

vaporizadores; aparelhos de destilação; permutadores de calor; esterilizadores de leite de vaca; forno industrial; reactor nuclear; aparelhos de secagem de forragem; caldeiras; dispositivos de aquecimento e de refrigeração; equipamentos e instrumentos de congelação; máquinas de lavagem e de secagem de roupas para uso comercial; aparelhos e equipamentos para salão de beleza e cabeleireiro; utensílios e equipamentos de cozedura com aquecimento para uso comercial; máquinas de lavagem de louça para uso comercial; esterilizadores de louça para uso comercial; válvula de controlo de nível de água para o autoclismo; válvulas de oleoduto; calhas de purificação para água de condensação; caixas de purificação para água de condensação; incineradores de lixo; aparelhos de aquecimento solar; dispositivos de purificação de água; dispositivos de luz eléctrica e de iluminação; aparelhos e equipamentos eléctricos de aquecimento (para uso doméstico); aros eléctricos de torneira; esquentadores a gás; aparelhos de aquecimento de cozedura não eléctricos para uso doméstico; mesas de cozedura; calhas; caixas de gelo; purificadores de água para uso doméstico; peças de reserva para casas de banho; lanternas; candeeiros a gás; candeeiros a óleo; chaminés; bacias térmicas; aparelhos térmicos de bolso; garrafas térmicas; retretes com os dispositivos de limpeza automáticos; retretes com aparelho de distribuição de anti-infecção para as casas de banho; retretes do tipo japonês (Todos incluídos nos produtos da classe 11.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19355 類別：12  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 產品：空中傳動機；牽引引擎；路上車輛的引擎和馬達；輪軸；輪軸連接；齒輪；緩衝器；彈簧；煞車；降傘；車輛用防盜警報；輪椅；路上車輛用電動馬達；船舶及其零組件；氣墊船；飛機及其零組件；火車及其零組件；汽車及其零組件；腳踏車及其零組件；嬰兒車；人力車；雪橇；手推車；推車；馬車；腳踏拉車；修補內胎之黏著橡皮貼片。（全屬第12類產品）

Marca n.º N/19 355 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Produtos: máquinas de transmissão aéreas; engenhos de tracção; engenhos e motores para veículos terrestres; eixos de rodas; ligações para eixos de rodas; rodas dentadas; amortecedores; molas; travões; pára-quedas; alarmes de prevenção contra roubo para veículos; cadeiras de rodas; motores eléctricos para veículos terrestres; barcos e suas peças; aerodeslizadores; aviões e suas peças; comboios e suas peças; automóveis e suas peças; bicicletas e suas peças; carrinhos de bebé; riquexós; trenós; carrinhos de mão; carrinhos de empurrar; coches; bicicletas com carrinhos atrelados; folhas adesivas de borracha para remendar câmara-de-ar de pneu (Todos incluídos nos produtos da classe 12.<sup>a</sup>).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19356

類別： 14

Marca n.º N/19 356

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：貴金屬；鑰匙圈；貴金屬之餐具；胡桃鉗；胡椒罐；糖罐；鹽罐；蛋杯；餐巾固定器；餐巾環；盤子；貴金屬牙籤桶；貴金屬針盒；貴金屬蠟燭熄滅器及燭臺；貴金屬珠寶盒；貴金屬花瓶；紀念碑；紀念徽章；裝飾品；袖釦；貴金屬錢包；珠寶及其紡織品；貴金屬粉盒；貴金屬鞋用裝飾品；時鐘；貴金屬吸煙用具；護身符。（全屬第 14 類產品）

Produtos: metais preciosos; chaveiros; talheres em metais preciosos; quebra-nozes; pimenteiros; açucareiros; saleiros; copos para ovos; utensílios para fixar guardanapos; argolas de guardanapos; pratos; caixas de palitos em metais preciosos; caixas de agulhas em metais preciosos; apagadores de velas e candelabro em metais preciosos; guarda-jóias em metais preciosos; jarras em metais preciosos; monumentos comemorativos; medalhas; ornamentos; fivelas de manga; carteiras em metais preciosos; joalheria e seus produtos têxteis; caixas de pó-de-arroz em metais preciosos; ornamentos para calçado em metais preciosos; relógios; artigos para fumadores em metais preciosos; amuletos (Todos incluídos nos produtos da classe 14.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19357

類別： 16

Marca n.º N/19 357

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：文具或家用膠水；封蠟；印刷用偏條；印刷鉛字；藍圖影印機；瞄準機；列印用墨帶；自動收入蓋印封合機；辦公室用

Produtos: colas para papelaria ou para uso doméstico; cera para selar; tiras inclinadas para imprensa; caracteres de imprensa; fotocopiadores para cópias heliográficas; máquinas para fazer pontaria; fitas de tinta para impressão; máquinas automáticas para receber, carimbar e fechar; agrafadores eléctricos para escritório; máquinas para fechar a embalagem de escritório; impressores para apagar; instrumentos para desenhar; máquinas de escrever; mimeógrafos; fotocopiadores para impressão convexa;

電動打釘機；辦公室用封裝機；刪除打印機；繪圖工具；打字機；油印機；凸刷影印機；碎紙機；開插桿機器；印刷模板；嬰兒用紙尿布；紙製容器；包裝食物用塑膠膜；紙製或塑膠製垃圾袋；圖案；裁縫用粉筆；紙製旗；室內水族箱及其組件；衛生手巾；紙製餐巾；紙；文具；印刷品；照片；照片架；包裝藥物用紙。（全屬第16類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“油漆刷；油漆”，因屬其他類別。

trituradores de papel; máquinas para abrir as respigas; moldes para imprensa; fraldas de papel para bebés; recipientes em papel; película plástica para embalagem de comidas; sacos de lixo em papel ou plásticos; desenhos; giz para costureiros; bandeiras em papel; aquários interiores e suas peças; lenços higiénicos; guardanapos em papel; papel; papelaria; produtos de imprensa; fotografia; suportes de fotografia; papel para embalagem de medicamentos. (Todos incluídos nos produtos da classe 16.<sup>a</sup>)

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «escovas de tinta; tintas», por pertencerem a outra classe.

商標編號：N/19358

類別： 18

Marca n.º N/19 358

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：袋子之金屬配件；寵物衣服；帶子，囊帶；化妝箱（空）；雨傘；拐杖；手杖；手杖之金屬配件；手杖把手；馬具；皮革。（全屬第18類產品）

Produtos: acessórios metálicos para sacos; roupas para animais de estimação; cintas, faixas de bolsa; estojos para cosméticos (vazios); chapéus-de-chuva; muletas, bengalas; acessórios metálicos para bengalas; cabos para bengalas; selaria; couro. (Todos incluídos nos produtos da classe 18.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19359

類別： 20

Marca n.º N/19 359

Classe: 20.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：海泡石；黃色琥珀；非金屬裝貨板臺；蜂巢箱基座；美容店專用椅；理髮師專用椅；非機器非金屬製閥；非金屬非石製水槽；非金屬運輸用容器；非金屬幕簾附件；為拉緊塑膠之配件；非金屬釘子、楔子、螺帽、螺釘、大頭釘、螺栓、鉚釘、鑄器；非金屬非橡膠非加硫纖維製洗衣機；非金屬鎖具；墊子；枕頭；床墊；草蓆；木製竹製或塑膠容器；吸管；托盤；刺繡框；名牌與門牌（非金屬）；旗杆；自用風扇（非電動）；扶植物用之竿子；寵物用床；狗舍；鳥槽；非金屬之摺梯或樓梯；信箱、

Produtos: espuma-do-mar; âmbar amarelo; mesas de chapa não metálicas para carregamento de mercadorias; bases de cortiço; cadeiras especiais para lojas de beleza; cadeiras especiais para cabeleireiros; válvulas não metálicas e não para máquinas; calhas não metálicas e não em pedra; recipientes não metálicos para transportação; acessórios não metálicos para cortina de palco; acessórios para esticar plástico; pregos, tacos, porcas de parafuso, parafusos, percevejos, cavilhas com roscas, rebites e artigos



非金屬或石製；非金屬帽鉤；購物籃；服裝架；工具箱（非金屬）；巾紙滾輪（非金屬）；家具；室內百葉窗；竹簾；珠簾裝飾；簾幕；可折疊式之簾幕；長椅；可充氣宣傳物品；木或塑膠製之告示板；食品模型；殯葬用壘；搖床；幼兒學步車；服裝假人模特兒；睡袋；相框；石膏、塑膠、木及薄木片製雕塑品；羊齒植物；竹；竹皮；藤；藤條；木皮；蘆葦；苔；小麥稻草；稻草；象牙；鯨骨；甲殼；人造角；象牙製品；動物角；牙齒；龜殼；骨頭；珊瑚；小餐桌；浴室椅；蘆葦簾；紡織製遮簾。（全屬第 20 類產品）

fundidos não metálicos; máquinas de lavar roupas em fibras não metálicas, não de borracha e não vulcanizadas; fechaduras não metálicas; coxins; almofadas; coxins de cama; protectores de palha; recipientes em madeira, em bambu ou plásticos; palhinhas de beber; tabuleiros; molduras para bordar; placas identificadoras e números de porta (não metálicos); hastes de bandeira; ventoinhas para uso pessoal (não eléctricas); hastes de bambu para apoiar as plantas; camas para animais de estimação; casas para cães; manjedouras para pássaros; escadas dobradiças ou escadas não metálicas; caixas de correio não metálicas ou não em pedra; ganchos para chapelaria não metálicos; cestos para fazer compras; suportes de vestuário; caixas de ferramentas (não metálicas); rolos para lenços de papel (não metálicos); móveis; persianas interiores; cortinas de bambu; decoração de cortinas de conta; cortinas; cortinas do tipo dobradiço; bancos; artigos de propaganda insufláveis; quadros de anúncio em madeira ou plásticos; maquetas de alimentos; cântaros para funeral; berços; carrinhos de bebés para aprender andar; manequim de vestuário; saco-cama; molduras para fotografias; esculturas em gesso, plástico, madeira e folha de madeira; feto; bambu; casca de bambu; verga; vime; pele de madeira; junco; hepáticas; palhas de trigo; palhas; marfim; osso de baleia; carapaça; chifre artificial; produtos de marfim; chifre de animal; dentes; casca de tartaruga; osso; coral; mesas pequenas para refeições; cadeiras para casas de banho; cortinas de junco; cortinas têxteis (Todos incluídos nos produtos da classe 20.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19360

類別： 21

Marca n.º N/19 360

Classe: 21.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：牙線；非建築用玻璃；餵食槽；家禽欄圈；桶刷；黃金用刷；管刷；工業用刷；船用刷；家用手套；玻璃及陶製容器；鍋子；非電力及非金屬製咖啡壺；鐵製水壺；水壺；非貴金屬製餐具；可攜帶冷藏箱；米桶；保存食物用玻璃瓶；飲用水瓶；絕緣水瓶；冰桶；掃帚；濾網；非金屬製胡椒罐；非金屬製糖罐；非金屬製鹽罐；非金屬製蛋杯；非金屬製餐巾固定器及固定環；

Produtos: fio dental; vidro não para construção; manjedouras; curral de aves; escovas de balde; escovas para ouro; escovas de tubo; escovas industriais; escovas para barcos; luvas para uso doméstico; recipientes em vidro e em barro; painéis; cafeteiras não eléctricas e não metálicas; chaleiras em ferro; chaleiras; louça não em metais preciosos; caixas de refrigeração portáteis; baldes de arroz; frascos para conservação de comidas; garrafas para água potável; garrafas de água isoladoras; baldes de gelo; vassouras; filtros de rede; pimenteiros não metálicos; açucareiros não metálicos; saleiros não metálicos; copos de ovo não metálicos; utensílios e argolas não metálicos para fixar guardanapos; pratos não metálicos; caixas de palitos não metálicas; cestos para drenar

非金屬製盤；非金屬製牙籤盒；排水籃及搖盪器；飯抹；手動咖啡研磨器及胡椒研磨器；漏斗；研磨棒；開瓶器；擦藥板；餡餅鐘；筷子；筷子盒；舀水用具；篩子；切菜板；桿麵棍；烤網；牙籤；榨果汁機；非電力蛋餅機；清潔器具；洗衣設備；熨衣板；噴霧器；熨斗架；抹刀架；混合浴缸水之棍子；浴室用桶子；蠟燭熄滅器；非金屬燭檯；果汁篩子（家庭用具）；煤斗；蒼蠅拍；老鼠夾；花盆；澆水器；利用水栽方法種植之花盆及其他用具；寵物食物容器；寵物刷；鳥籠；鳥用浴室；衣服用刷子；封閉鍋子；衛生紙架；非金屬撲滿；釋出紙巾之金屬盆；脫鞋器；肥皂釋出器；非金屬花瓶及水盆；風鈴；陶瓷或玻璃製廣告板；香水燃燒器；化妝用具；鞋刷；鞋把；擦鞋布；可攜帶清潔鞋用具；鞋植；毛皮刷具之豬毛；非電力加熱奶瓶。（全屬第21類產品）

商標構成：



e aparelhos para oscilar; colher de arroz; moinhos de café e moinhos de pimenta operados manualmente; funil; paus para moer; abridores de garrafas; tábuas para pôr medicamentos; pá de empadas; pauzinhos; caixas de pauzinhos; utensílios em forma de colher ou concha para tirar água; peneiras; tábuas para cortar os legumes; rolos para massa; redes para grelhar; palitos; máquinas para extrair o sumo de frutas; máquinas não eléctricas de biscoitos de ovo; aparelhos para limpeza; equipamentos para lavagem de roupas; tábuas para passar a ferro; pulverizadores; suportes de ferro; suportes de espátulas; paus para misturar a água de banheira; baldes para casas de banho; apagadores de velas; candelabros não metálicos; peneiras de sumo de frutas (utensílios domésticos); «scuttle»; mata-moscas; ratoeiras de mola; vasos para flores; aparelhos para regar; vasos para flores e outros utensílios destinados ao método de plantar com água; recipientes de comidas para animais de estimação; escovas para animais de estimação; gaiolas para pássaros; banheiras para pássaros; escovas para roupas; panelas fechadas hermeticamente; suportes de papel higiénico; mealheiros não metálicos; distribuidores metálicos de lenços de papel; aparelhos para tirar calçado; distribuidores de sabões; jarras de flores e bacias de água não metálicas; carrilhões de vento; quadros de publicidade cerâmicos ou em vidro; aparelhos para queimar perfume; utensílios de maquilhagem; escovas para calçado; calçadeiras; panos para limpar calçado; utensílios portáteis para limpar calçado; forma de sapateiro; cerdas de porco para as escovas de peles de animais; biberão de aquecimento não eléctrico (Todos incluídos nos produtos da classe 21.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標編號：N/19361 類別： 22  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/10/28  
 產品：篷布；帆；紡織纖維；製衣用棉；吊床；裝被子與床墊用袋子；寢具用棉；麻繩；繩子；網；布製容器；稻草製容器；橡膠網綁帶；雨篷；帳篷（露營用）；蠟燭；爬山用繩；露營用帳篷；鋸木屑；木棉；粗糠；牛毛；人類毛髮；浣熊毛；豬毛；非刷子用；馬毛；羽毛。（全屬第22類產品）

Marca n.º N/19 361 Classe: 22.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/10/28  
 Produtos: pano alcatroado; velas; fibras têxteis; algodão para fabrico de vestuário; redes para dormir; bolsas para edredão e colchão; algodão para artigos de dormir; cordas de cânhamo; cordas; redes; recipientes em tecido; recipientes em palha de arroz; fitas de borracha para amarrar; capotas de chuva; tendas (para campismo); cabos encerados; cordéis para alpinismo; tendas para campismo; serradura; sumaúma; farelos grossos; pêlo de vaca; cabelo humano; pêlo de «kinkajou»; pêlo de porco, não para escovas; pêlo de cavalo; penas (Todos incluídos nos produtos da classe 22.<sup>a</sup>).

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“木刨；蠟粉”，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «plainas para madeira; cera em pó», por pertencerem a outra classe.

商標編號：N/19362

類別： 23

Marca n.º N/19 362

Classe: 23.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：線。（全屬第 23 類產品）

Produtos: fios (Todos incluídos nos produtos da classe 23.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19363

類別： 24

Marca n.º N/19 363

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：布料；襪子布料；毛氈；不織布；桌布用油布；夾網膠布；塑膠製紡織品替代品；橡膠布；皮布；過濾布；佈置家居用品；蚊帳；床單；寢具；被套；枕頭套；被子；紡織製餐巾；浴簾；非紙類的旗幟；馬桶蓋套墊；椅套；紡織製壁掛；窗簾；桌簾；厚的窗簾；壽衣；儀式用之幕簾；撞球桌用布；衣服標籤。（全屬第 24 類產品）

Produtos: tecidos; tecidos de meia; feltro; tecidos não de tecelagem; tecidos de óleo para toalhas de mesa; tecidos plásticos forrados com redes; sucedâneos de produtos têxteis em plástico; tecidos de borracha, tecidos de pele; filtro de tecido; artigos para decoração doméstica; mosquiteiros; coberturas de cama; artigos de dormir; capas de edredão; capas de almofada; edredão; guardanapos têxteis; cortinas de banho; bandeiras não em papel; capas e coxins para tampas de sanita, capas para cadeiras, quadros murais têxteis; cortinas de janela; cortinas de mesa; cortinas grossas de janela; mortalhas; cortinas para as cerimónias; tecidos para mesas de bilhar; etiquetas para roupas (Todos incluídos nos produtos da classe 24.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19364 類別： 25  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：西服；大衣；毛衣；襯衫；睡衣褲；內衣褲；泳衣；泳帽；和服；圍裙；護領；襪子；綁腿；皮毛圍巾；披肩；圍巾；傳統日式襪子；傳統日式襪套；手套；由紡織品所製的嬰兒用手巾；領帶；領巾；頭巾；腳踝保溫器；耳罩；兜帽；草帽；睡帽；冠帽；吊襪帶；襪帶；衣帶；皮帶；鞋子；靴鞋零件；鐵製的靴子零件；木屐；涼鞋；拖鞋；化妝舞會服裝；運動服；運動靴。（全屬第25類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“鋼盔；束身衣架”，因屬其他類別。

Marca n.º N/19 364 Classe: 25.ª  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: fatos; sobretudos; camisolas de lã; camisas; pijamas; roupas interiores e cuecas; fatos de banho; chapéus de banho; quimonos; avental; protectores de colar; meias; grevas; cachecóis em peles de animais; xailes; cachecóis; meias do tipo japonês tradicional; capas para meias do tipo japonês tradicional; luvas; lenços para bebés feitos de produtos têxteis; gravatas; lenços de colar; lenços de cabeça; artigos para conservar o calor de tornozelo do pé; coberturas para orelhas; capuz; chapéus-de-palha; toucas de dormir; chapelaria; alças de meias; ligas de meias; cintas de vestuário; cinturão; calçado; peças para botas e sapatos; peças para botas em ferro; tamancos; sandálias; chinelos; vestuário para baile de máscaras; vestuário desportivo; botas desportivas (Todos incluídos nos produtos da classe 25.ª).

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «capacetes de metal; suportes de “bodies”», por pertencerem a outra classe.

商標編號：N/19365 類別： 26  
 申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：針；衣服扣眼；緞帶；花邊布；花邊刺繡；流蘇；辮結；編織針；針線盒；縫紉用畫簾；頂針；針墊；非金屬針盒；伸縮性袖套；非貴重金屬穿戴用徽章；帶扣（衣服配件）；胸針（衣服配件）；飾帶夾；臂章；徽章；髮飾；鈕釦；人造花；假鬚鬚；假髭；非電動髮捲；非貴重金屬鞋裝飾品；鞋扣眼；鞋花邊；鞋配件。（全屬第26類產品）

Marca n.º N/19 365 Classe: 26.ª  
 Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: agulhas; botoeiras de vestuário; fitas de cetim; tecidos de rendas; bordados de rendas; desfiados; tranças; agulhas de tecelagem; caixas de costura; pá de desenhos para costura; dedal; almofadas para agulhas; caixas não metálicas para agulhas; capas de mangas flexíveis; medalhas para pôr não em metais preciosos; fivela de correia (acessório de vestuário); broche (acessório de vestuário), molas de fitas; braçal; medalhas; ornamentos para cabelo; botões; flores artificiais; barba postiça; bigode postiço; rolos para cabelo não eléctricos; artigos de ornamento não em metais preciosos para calçado; botoeiras de calçado; rendas de calçado; acessórios de calçado (Todos incluídos nos produtos da classe 26.ª).

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19366

類別： 27

Marca n.º N/19 366

Classe: 27.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：地毯；非紡織製壁紙；榻榻米；浴墊；人造草皮；體操墊；壁紙。（全屬第 27 類產品）

Produtos: tapetes; papel de parede não em matérias têxteis; «tatami»; coxins de banho; céspede artificial; coxins de ginástica; papel de parede (Todos incluídos nos produtos da classe 27.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19367

類別： 29

Marca n.º N/19 367

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：肉；非活體魚及蝦貝；經處理過的肉類食品；魚類食品；豆類；經處理過的蔬菜；經處理過的水果；冷凍蔬菜；冷凍水果；蛋；經處理過的蛋類；乳製品；食用油脂；製作咖喱用材料；燉煮及湯汁類食物；炸豆腐，芋泥；豆腐；豆瓣；可食用蛋白質；日式麵條湯汁。（全屬第 29 類產品）

Produtos: carne; peixe, camarão e marisco não vivos; alimentos de carne processados; alimentos de peixe; feijão; legumes processados; frutas processadas; legumes congelados; frutas congeladas; ovos; ovos processados; produtos lácteos; gorduras comestíveis; ingredientes para fabrico de caril; comidas de estufagem e com molhos; tofu frito; puré de inhame; tofu; pasta «douban»; proteína comestível; sopas para talharim do tipo japonês (Todos incluídos nos produtos da classe 29.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“豆漿”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «leite de soja», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19368

類別：30

Marca n.º N/19 368

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：咖啡；可可；咖啡豆；茶；味噌；伍斯特（Worcester）醬；番茄醬；醬油；醋；沙拉用調味汁；白色調理醬；美乃滋；烤肉醬；方糖；冰糖；糖；麥芽糖；蜂蜜；糖果粉；澱粉糖漿；加鹽芝麻；調味用鹽；芝麻粉；芹菜粉；化學調味品；調味用香料；調味品；米；去殼的燕麥；去殼的大麥；食用麵粉類製品；食用麵筋；處理過穀類食品；饅頭，包子，餃子，餅類及其他包括在本類內的麵食；三明治；壽司；漢堡；披薩；包括在本類內的野餐食品；熱狗；肉餅；意式餛飩；糖果；麵包；糖果粉；食用冰品用粉；杏仁糊；酵母；發粉；冰；冰淇淋凝結劑；家用嫩肉劑；攪稠奶油製劑；製日本米酒而產生的米製附產品。（全屬第30類產品）

Produtos: café; cacau; grão de café; chá; glutamato de monossódio; pasta «Worcester»; pasta de tomate; molho de soja; vinagre; molhos de tempero para salada; pratos brancos para condimentar; maionese; pasta para assar carne; açúcar em forma cúbica; açúcar cãndi; açúcar; maltose; mel; pó para confeitaria; xarope de melaço de amido; sésamos com sal; sal para temperar; sésamos em pó; aipo em pó; condimentos químicos; especiarias para temperar; condimentos; arroz; aveias sem cascas; cevadas sem cascas; produtos de farinhas comestíveis; glúten comestível; alimentos feitos de cereais processados; pão cozido a vapor, pão com recheio cozido a vapor, ravióis do tipo chinês, bolos e outras comidas feitas com farinha de trigo incluídas nesta classe; sanduíches; sushi; hamburguers; pizza; alimentos de piquenique incluídos nesta classe; cachorro-quente; empadas de carne; ravióis do tipo italiano; confeitaria; pão; pó para confeitaria; pó para gelo comestível; papa de amêndoa; levedura; pó para levedar; gelo; preparações de coagulação para gelados; amaciadores de carne para fins domésticos; preparações para bater natas; produtos subordinados de arroz derivados da produção de vinho de arroz japonês (Todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19369

類別：31

Marca n.º N/19 369

Classe: 31.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：小米；芝麻；蕎麥；玉米；粟的穀粒；麥；大麥；燕麥；乾椰；麥芽；蛇麻草；粗黃柏；棕櫚樹葉；食用活魚蝦貝類；海草；非食用禽獸及水產；活禽獸；蠶種；種蛋；飼料；魚餌；新鮮水果；新鮮蔬菜；甘蔗；甜菜；種子；樹木；草；草坪；乾花；幼木；花卉；牧場地；盆栽；天然花圈；動物飼料用蛋白質。（全屬第31類產品）

Produtos: milho miúdo; sésamos; trigo-sarraceno; milho; grão de milho-painço; trigo; cevada; aveia; coco seco; malte; lúpulo; «Cortex Phellodendri» grosso; folhas de palmeira; peixe, camarão e marisco vivos comestíveis; alga marinha; aves, animais e produtos aquáticos não comestíveis; aves e animais vivos; «bombyxmoris», «breeding eggs»; forragem; isca; frutos frescos; legumes frescos; cana-de-açúcar; beterraba; sementes; árvores; erva; relva; flores secas; árvores tenras; flores e plantas; pastagem; bonsai; coroas de flores naturais; proteína para forragem de animais (Todos incluídos nos produtos da classe 31.<sup>a</sup>).

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“酒（日本）”，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «vinho (japonês)», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19370

類別： 32

Marca n.º N/19 370

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：啤酒；汽水；果汁；蔬菜汁；乳製飲料；製啤酒用之蛇麻子萃取物。（全屬第 32 類產品）

Produtos: cerveja; gasosas; sumos de frutos; sumos de legumes; bebidas lácteas; extractos de lúpulo para fabrico de cerveja (Todos incluídos nos produtos da classe 32.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19371

類別： 33

Marca n.º N/19 371

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：日本酒；洋酒；水果酒；中國酒；藥酒。（全屬第 33 類產品。）

Produtos: vinho japonês; vinhos estrangeiros; vinhos de frutas; vinho chinês; licor medicinal (Todos incluídos nos produtos da classe 33.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19372

類別： 34

Marca n.º N/19 372

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

產品：煙草；捲煙紙；煙具；火柴。（全屬第34類產品）

商標構成：



Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: tabaco; papel para enrolar cigarros; artigos para fumadores; fósforos (Todos incluídos nos produtos da classe 34.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:



商標編號：N/19373

類別： 18

Marca n.º N/19 373

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：袋子之金屬配件；寵物衣服；帶子，囊帶；化妝箱（空）；雨傘；柺杖；手杖；手杖之金屬配件；手杖把手；馬具；皮革。（全屬第18類產品）

Produtos: acessórios metálicos para sacos; roupas para animais de estimação; cintas, faixas de bolsa; estojos para cosméticos (vazios); chapéus-de-chuva; muletas, bengalas; acessórios metálicos para bengalas; cabos para bengalas; selaria; couro (Todos incluídos nos produtos da classe 18.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19374

類別： 25

Marca n.º N/19 374

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：西服；大衣；毛衣；襯衫；睡衣褲；內衣褲；泳衣；泳帽；和服；圍裙；護領；襪子；綁腿；皮毛圍巾；披肩；圍巾；傳統日式襪子；傳統日式襪套；手套；由紡織品所製的嬰兒用手巾；領帶；領巾；頭巾；禦寒用繃帶；頸巾；耳罩；兜帽；草帽；睡帽；冠帽；吊襪帶；襪帶；衣帶；皮帶；鞋子；靴鞋零件；鐵製的靴子零件；木屐；涼鞋；拖鞋；化妝舞會服裝；運動服；運動靴。（全屬第25類產品）

Produtos: fatos; sobretudos; camisolas de lã; camisas; pijamas; roupas interiores e cuecas; fatos de banho; chapéus de banho; quimonos; avental; protectores de colar; meias; grevas; cachecóis em peles de animais; xales; cachecóis; meias do tipo japonês tradicional; capas para meias do tipo japonês tradicional; luvas; lenços para bebés feitos de produtos têxteis; gravatas; lenços de colar; lenços de cabeça; pensos para defender-se do frio; lenços de pescoço; coberturas para orelhas; capuz; chapéus-de-palha; toucas de dormir; chapelaria; alças de meias; ligas de meias; cintas de vestuário; cinturão; calçado; peças para botas e sapatos; peças para botas em ferro; tamancos; sandálias; chinelos; vestuário para baile de máscaras; vestuário desportivo; botas desportivas (Todos incluídos nos produtos da classe 25.<sup>a</sup>).



商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“鋼盔；束身衣架”，因屬其他類別。

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluíram-se «capacetes de metal; suportes de “bodies”», por pertencerem a outra classe.

商標編號：N/19375

類別： 29

Marca n.º N/19 375

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：肉；非活體魚及蝦貝；經處理過的肉類食品；魚類食品；豆類；經處理過的蔬菜；經處理過的水果；冷凍蔬菜；冷凍水果；蛋；經處理過的蛋類；乳製品；食用油脂；製作咖喱用材料；燉煮及湯汁類食物；炸豆腐，芋泥；豆腐；豆瓣；可食用蛋白質；日式麵條湯汁。（全屬第 29 類產品）

Produtos: carne; peixe, camarão e marisco não vivos; alimentos de carne processados; alimentos de peixe; feijão; legumes processados; frutas processadas; legumes congelados; frutas congeladas; ovos; ovos processados; produtos lácteos; gorduras comestíveis; ingredientes para fabrico de caril; comidas de estufagem e com molhos; tofu frito; puré de inhame; tofu; pasta «douban»; proteína comestível; sopas para talharim do tipo japonês (Todos incluídos nos produtos da classe 29.<sup>a</sup>).

商標構成：

A marca consiste em:



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“豆漿”，因屬其他類別。

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «leite de soja», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19376

類別： 30

Marca n.º N/19 376

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/10/28

Data do pedido: 2005/10/28

產品：咖啡；可可；咖啡豆；茶；味噌；伍斯特（Worcester）醬；番茄醬；醬油；醋；沙拉用調味汁；白色調理醬；美乃滋；烤肉醬；方糖；冰糖；糖；麥芽糖；蜂蜜；糖果粉；澱粉糖漿；加鹽芝麻；調味用鹽；芝麻粉；芹菜粉；化學調味品；調味用香

Produtos: café; cacau; grão de café; chá; glutamato de monossódio; pasta «Worcester»; pasta de tomate; molho de soja; vinagre; molhos de tempero para salada; pratos brancos para condimentar; maionese; pasta para assar carne; açúcar em forma cúbica; açúcar cãndi; açúcar; maltose; mel; pó para confeitaria;

料；調味品；米；去殼的燕麥；去殼的大麥；食用麵粉類製品；食用麵筋；處理過穀類食品；饅頭，包子，餃子，餅類及其他包括在本類內的麵食；三明治；壽司；漢堡；披薩；包括在本類內的野餐食品；熱狗；肉餅；意式餛飩；糖果；麵包；糖果粉；食用冰品用粉；杏仁糊；酵母；發粉；冰；冰淇淋凝結劑；家用嫩肉劑；攪稠奶油製劑；製日本米酒而產生的米製附產品。（全屬第30類產品）

商標構成：



xarope de melão de amido; sésamos com sal; sal para temperar; sésamos em pó; aipo em pó; condimentos químicos; especiarias para temperar; condimentos; arroz; aveias sem cascas; cevadas sem cascas; produtos de farinhas comestíveis; glúten comestível; alimentos feitos de cereais processados; pão cozido a vapor, pão com recheio cozido a vapor, ravióis do tipo chinês, bolos e outras comidas feitas com farinha de trigo incluídas nesta classe; sanduíches; sushi; hamburguers; pizza; alimentos de piquenique incluídos nesta classe; cachorro-quente; empadas de carne; ravióis do tipo italiano; confeitaria; pão; pó para confeitaria; pó para gelo comestível; papa de amêndoa; levedura; pó para levedar; gelo; preparações de coagulação para gelados; amaciadores de carne para fins domésticos; preparações para bater natas; produtos subordinados de arroz derivados da produção de vinho de arroz japonês (Todos incluídos nos produtos da classe 30.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

商標編號：N/19377

類別： 31

申請人：Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

國籍：日本

活動：商業

申請日期：2005/10/28

產品：小米；芝麻；蕎麥；玉米；粟的穀粒；麥；大麥；燕麥；乾椰；麥芽；蛇麻草；粗黃柏；棕櫚樹葉；食用活魚蝦貝類；海草；非食用禽獸及水產；活禽獸；蠶種；種蛋；飼料；魚餌；新鮮水果；新鮮蔬菜；甘蔗；甜菜；種子；樹木；草；草坪；乾花；幼木；花卉；牧場地；盆栽；天然花圈；動物飼料用蛋白質。（全屬第31類產品）

商標構成：



通知：根據十二月十三日第97/99/M號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“酒（日本）”，因屬其他類別。

Marca n.º N/19 377

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: Aeon Kabushiki Kaisha (Aeon Co. Ltd.), 1-5-1, Nakase, Mihama-Ku, Chiba-City, Chiba, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/10/28

Produtos: milho miúdo; sésamos; trigo-sarraceno; milho; grão de milho-painço; trigo; cevada; aveia; coco seco; malte; lúpulo; «Cortex Phellodendri» grosso; folhas de palmeira; peixe, camarão e marisco vivos comestíveis; alga marinha; aves, animais e produtos aquáticos não comestíveis; aves e animais vivos; «bombyxmori»; «breeding eggs»; forragem; isca; frutos frescos; legumes frescos; cana-de-açúcar; beterraba; sementes; árvores; erva; relva; flores secas; árvores tenras; flores e plantas; pastagem; bonsai; coroas de flores naturais; proteína para forragem de animais (Todos incluídos nos produtos da classe 31.<sup>a</sup>).

A marca consiste em:

Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «vinho (japonês)», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19398

類別： 25

Marca n.º N/19 398

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：DAGMAR KLOTZKI, Paul-Stockel-Str. 1, D-41470

Requerente: DAGMAR KLOTZKI, Paul-Stockel-Str. 1, D-41470

Neuss, Alemanha.

Neuss, Alemanha.

國籍：德國

Nacionalidade: alemã

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/31

Data do pedido: 2005/10/31

產品：服裝，帽，服裝用腰帶。

Produtos: vestuário, chapalaria, cintos para vestuário.

商標構成：

A marca consiste em:

**RACHEL****RACHEL**

商標編號：N/19400

類別： 32

Marca n.º N/19 400

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Beijing Yanjing Beer (Group) Corporation, uma soc. org. e existindo segundo as leis da R.P. da China, n.º 9, Shuanghe Road, Shunyi District, Beijing, R.P. da China.

Requerente: Beijing Yanjing Beer (Group) Corporation, uma soc. org. e existindo segundo as leis da R.P. da China, N.º 9, Shuanghe Road, Shunyi District, Beijing, R.P. da China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/10/31

Data do pedido: 2005/10/31

產品：啤酒，不含酒精飲料，糖漿，製飲料用製劑。

Produtos: cerveja, bebidas não-alcoólicas, xaropes, preparações para a feitura de bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19412

類別： 37

Marca n.º N/19 412

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：Paul Y. Engineering Group Limited, Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda.

Requerente: Paul Y. Engineering Group Limited, Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda.

國籍：百慕達

Nacionalidade: das Bermudas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/01

Data do pedido: 2005/11/01

服務：土木工程服務，樓宇、公路、橋樑、水閘、機場、海港、能源發電機、樓宇結構、鋪地面及排水、照明、電力及供水設施的建造、保養、修復及拆毀；建築土地地面的準備、打碎、挖泥、研究及改善；基礎工作的建造指導；樓宇清潔（外表及內

Serviços: serviços de engenharia civil; construção, manutenção, restauração e demolição de edifícios, estradas, pontes, barragens, aeroportos, portos marítimos, geradores de energia, estruturas de edifícios, pavimentar e drenagem, iluminação, instalações de electricidade e de água; preparação, escavação, dragagem, investigação e melhoramento de solo de terrenos de construção; condução de construção de trabalhos de fundações; limpeza de edifícios (face exterior e interior); pintura (interior e exterior); revestimento de estuque; aluguer de equipamento de construção; serviços de assessoria relacionados com métodos e custos de construção; gestão de projectos de construção; gestão de projectos de edifícios; decoração de interiores; construção de instalações de electricidade, aquecimento, ventilação, ar

部)；油漆(內部及外部)；粉飾灰泥的覆蓋；建築設備的出租；與建築方法及成本有關的顧問服務；建築項目管理；樓宇項目管理；電力、加溫、通風、空調、水管、垃圾管道、纜道及管道設施、電梯、自動電梯、警鐘及監視系統、於任何樓宇或於任何其他土木工程結構的火警及其他機械和電動工程服務之設施的建造；與上述服務有關的顧問、諮詢及資訊服務；電腦硬件的設置和保養；全屬第37類。

商標構成：



condicionado, canalização, condutas de lixo, instalação de cabos e de condutas, elevadores, escadas rolantes, sistemas de alarme e de vigilância, serviços de incêndio e outros trabalhos mecânicos e eléctricos em quaisquer edifícios ou em qualquer outra estrutura de engenharia civil; serviços de assessoria, consultadoria e de informação relacionados com os serviços supra; todos incluídos na classe 37.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

商標編號：N/19413 類別： 42  
申請人：Paul Y. Engineering Group Limited, Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda.

國籍：百慕達

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/01

服務：工程諮詢服務；工程服務；為提供與樓宇、結構或土木工程工作有關的可行性研究、評估、成本估算及其他調查之專業工程諮詢；建築設計，設計及計劃服務；與樓宇、結構及土木工程工作的建造、保養、修復及拆毀有關的專業諮詢；與樓宇、結構或土木工程工作有關的檢查服務；土地檢查；數量檢查；與建築機器有關的技術顧問及調查服務；地面及建築材料或土木工程工作的測試實驗室；電子、加溫、通風、空調、水管、垃圾管道、纜道及管道設施、電梯、自動電梯、警鐘及監視系統、於任何樓宇或於任何土木工程結構的火警及其他機械和電動工程服務系統的設計；室內裝飾服務；建築學服務；建築設計；電腦編程；建築業用軟件的设计及開發；透過一網頁的資訊傳播；與透過電腦網絡組織和指導商業活動有關的資訊服務；電腦軟件的设计和保養；透過互聯網在線提供資訊服務；材料測試；與上述服務有關的顧問、諮詢及資訊服務；室內裝飾；全屬第42類。

Marca n.º N/19 413 Classe: 42.<sup>a</sup>  
Requerente: Paul Y. Engineering Group Limited, Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda.

Nacionalidade: das Bermudas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/01

Serviços: serviços de consultadoria de engenharia; serviços de engenharia; consultadoria de engenharia profissional para a provisão de estudos de viabilidade, avaliações, estimativas de custos e outras pesquisas relacionadas com edifícios, estruturas ou trabalhos de engenharia civil; design de construção, serviços de desenho e planeamento; consultadoria profissional relacionada com construção, manutenção, restauração e demolição de edifícios, estruturas e trabalhos de engenharia civil; serviços de inspecção relacionados com edifícios, estruturas ou trabalhos de engenharia civil; inspecção de terrenos; inspecção de quantidades; serviços de assessoria tecnológica e de pesquisa relacionados com maquinaria de construção; testes laboratoriais de solos e de materiais de construção ou trabalhos de engenharia civil; design de sistemas de electricidade, aquecimento, ventilação, ar condicionados, canalizações, condutas de lixo, instalação de cabos e de condutas, elevadores, escadas rolantes, sistemas de alarme e de vigilância, serviços de incêndio e outros trabalhos mecânicos e eléctricos em quaisquer edifícios ou em qualquer outra estrutura de engenharia civil; serviços de decoração de interiores; serviços de arquitectura; desenhos de construção; programação de computadores; design e desenvolvimento de software para a indústria de construção; disseminação de informação por um website; serviços informáticos relacionados com a organização e condução de actividades comerciais através de redes de computadores; instalação e manutenção de software de computadores; serviços informáticos providenciados on-line através da internet; teste de materiais; serviços de assessoria, consultadoria e de informação relacionados com os serviços supra; decoração de interiores; todos incluídos na classe 42.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19427

類別： 18

Marca n.º N/19 427

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：LOK KEI HONG LDA., 17A Rua Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor, Edifício Comercial Infante, Macau.

Requerente: LOK KEI HONG LDA., 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor, Edifício Comercial Infante, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/04

Data do pedido: 2005/11/04

產品：背包，購物袋，旅行包，旅行袋，皮帶，錢包，書包，手提包，背囊，雨傘，陽傘。

Produtos: sacos para as costas, sacos de compras, malas de viagem, sacos de viagem, cinto de couro, carteiras, sacos escolares, malas de mão, mochilas, chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，白色，如圖要求。

Reivindicação de cores: vermelha, branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19428

類別： 25

Marca n.º N/19 428

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：LOK KEI HONG LDA., 17A Rua Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor, Edifício Comercial Infante, Macau.

Requerente: LOK KEI HONG LDA., 17A Rua do Dr. Pedro José Lobo, 10th Floor, Edifício Comercial Infante, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/04

Data do pedido: 2005/11/04

產品：成衣，鞋，帽，襪，頭巾，手套，內衣，頸巾，服裝（含腰帶），領帶。

Produtos: vestuário, calçado, chapéus, meias, lenços de cabeça, luvas, roupas interiores, cachecóis, roupas (com cintos), gravatas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，白色，如圖要求。

Reivindicação de cores: vermelha, branca, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19429

類別： 5

Marca n.º N/19 429

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：上海復星醫藥（集團）股份有限公司，場所：中國上海市曹楊路 510 號 9 樓。

Requerente: SHANGHAI FOSUN PHARMACEUTICAL (GROUP) CO., LTD., 9/F, 510 Caoyang Road, Shanghai City, China.

國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/03  
 產品：化學藥物製劑；醫用生物製劑；人用藥；醫用診斷製劑；醫用化學試劑。

商標構成：

# FOSUN

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/03  
 Produtos: preparados químico-farmacêuticos; preparados biológicos para fins médicos; medicamentos para uso humano; preparados para diagnóstico para fins médicos; reagentes químicas de uso medicinal.

A marca consiste em:

# FOSUN

商標編號：N/19430 類別： 12  
 申請人：上海蝴蝶進出口有限公司，場所：中國上海華山路2018號2403室。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/03

產品：拖拉機；運貨車；小型機動車；車輪；陸地車輛用離合器；車輛車軸；車輛喇叭；車輛遮陽裝置；車輪轂；摩托車；後視鏡；摩托車車輪；自行車；自行車、三輪車支架(自行車、三輪車部件)；擋泥板；自行車和三輪車用鏈條；自行車、三輪車把；自行車和三輪車用剎車；腳踏車踏板；自行車、三輪車用鈴；三輪運貨車；自行車、三輪車或摩托車鞍座；三輪腳踏車；機動自行車；自行車或摩托車座套；自行車、三輪車用打氣筒；車輪外胎胎面(拖拉機型)；車輪外胎胎面(輪皮帶)；自行車、三輪車車胎；陸地車輛引擎；陸地車輛發動機；陸地車輛傳動馬達；汽車車輪；汽車車輪轂；車輛；陸、空、海用運載器。

商標構成：



Marca n.º N/19 430 Classe: 12.ª  
 Requerente: 上海蝴蝶進出口有限公司，Sede: 中國上海華山路2018號2403室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/03

Produtos: tractores; camião; veículos motorizados pequenos; rodas; embraiaçens para veículos terrestres; eixos de veículo; buzinas de veículo; dispositivos de veículo para proteger do sol; cubos de roda; motocicletas; espelhos retrovisores; rodas de motocicleta; bicicletas; suportes para bicicletas e triciclos (partes para bicicletas e triciclos); pára-lamas; correntes para bicicletas e triciclos; guiadores para bicicletas e triciclos; travões para bicicletas e triciclos; pedal de bicicleta; campainhas para bicicletas e triciclos; triciclos de mercadorias; selas para bicicletas, triciclos ou motocicletas; tricicletas; bicicletas motorizadas; capas para selas de bicicleta ou de motocicleta; bombas de ar para bicicletas e triciclos; superfícies de pneus externos para veículos (tipo de tractores); superfícies de pneus externos para veículos (cinturão de roda); pneus para bicicletas e triciclos; motores para veículos terrestres; geradores para veículos terrestres; motores de transmissão para veículos terrestres; rodas de automóvel; cubos de roda para automóvel; veículos; aparelhos de locomoção por terra, por ar ou por água.

A marca consiste em:



商標編號：N/19431 類別： 11  
 申請人：上海蝴蝶進出口有限公司，場所：中國上海華山路2018號2403室。

Marca n.º N/19 431 Classe: 11.ª  
 Requerente: 上海蝴蝶進出口有限公司，Sede: 中國上海華山路2018號2403室。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/03

產品：烤箱的烤盤；烤箱；電炊具；電爐；電爐灶；汽油爐；電熱水瓶；微波爐；煤油爐；電熱壺；汽燈；油燈；製霜淇淋機；製冰棒機；排氣風扇；電吹風；照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/03

Produtos: pratos de forno; fornos; utensílios de cozinha eléctricos; fornos eléctricos; fogões eléctricos; fornos a gasolina; garrafas térmicas eléctricas; fornos microondas; fogões de petróleo; bules eléctricos; candeeiros a gás; candeeiros a óleo; máquinas para fabrico de sorvete; máquinas para fabrico de gelado para chupar; ventoinhas de extracção de ar; ventoinhas eléctricas; equipamentos e instalações de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e de sanidade.

A marca consiste em:



商標編號：N/19432

類別： 7

申請人：上海蝴蝶進出口有限公司，場所：中國上海華山路2018號2403室。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/03

產品：淨化冷卻空氣用過濾器（引擎用）；發動機用點火式磁電機；交流發電機；密封接頭（發動機部件）；電流發電機；發電機傳動帶；發動機傳送帶；馬達和引擎起動器；發電機；點火式磁電機；馬達和發動機冷卻器；輪船引擎；輪船發動機；船用發動機；汽車發動機冷卻用散熱器；汽車發動機排氣淨化裝置；過濾器（機器或引擎部件）；柴油濾清器；冰箱電機；汗物粉碎機；清洗設備；垃圾處理裝置（廢物）；廢物處理裝置；真空吸塵器；真空吸塵器袋；洗衣機；機器和機床；馬達和發動機（陸地車輛用的除外）；機器傳動用聯軸節和傳動機件（陸地車輛用的除外）；非手動農業工具；孵化器。

Marca n.º N/19 432

Classe: 7.ª

Requerente: 上海蝴蝶進出口有限公司，Sede: 中國上海華山路2018號2403室。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/03

Produtos: filtros para purificação e arrefecimento do ar (para engenhos); máquinas electromagnéticas do tipo de acender o fogo para geradores; geradores de electricidade de corrente alternativa; ligações hermeticamente fechadas (partes de geradores); geradores de electricidade de corrente eléctrica; correias de transmissão para geradores de electricidade; correias de transportação para geradores; geradores para motores e engenhos; geradores de electricidade; geradores de electricidade; máquinas electromagnéticas do tipo de acender o fogo; aparelhos de arrefecimento para motores e geradores; engenhos de navios; geradores de navios; geradores para barcos; radiadores para arrefecimento de geradores de automóvel; dispositivos exaustores e de purificação para geradores de automóvel; filtros (partes de máquinas ou de engenhos); filtros de óleo diesel; maquinarias eléctricas de frigorífico; esmagadores de sujidade; equipamentos de lavagem; dispositivos para o tratamento de lixo (coisas inúteis); dispositivos para o tratamento de coisas inúteis; aspiradores de vácuo; sacos para aspiradores de vácuo; máquinas de lavar roupas; máquinas e máquinas-ferramentas; motores e geradores (com excepção dos motores e geradores para veículos terrestres); uniões e peças de transmissão (com excepção das que são para veículos terrestres); instrumentos agrícolas não operados manualmente; incubadoras para ovos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19433

類別： 38

Marca n.º N/19 433

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：勤基集團有限公司，場所：香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

Requerente: 勤基集團有限公司，Sede: 香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

服務：電視播放；信息傳達；計算機終端通訊；電訊信息；電話業務；提供與全球計算機網絡的電訊聯接服務；電訊路由節點服務；遠程會議服務；提供全球計算機網絡用戶接入服務（服務商）。

Serviços: emissão de televisão; transmissão de informações; comunicações de terminal de computador; informações de telecomunicações; negócio de telefone; fornecimento de serviços de ligação de telecomunicações com as redes globais de computadores; serviços de «route node» de telecomunicações; serviços de conferência de longa distância; fornecimento de serviços de recepção de utentes das redes globais de computadores (comerciante de serviços).

商標構成：

A marca consiste em:

e 路通 ECIGG

e 路通 ECIGG

商標編號：N/19434

類別： 36

Marca n.º N/19 434

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：勤基集團有限公司，場所：香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

Requerente: 勤基集團有限公司，Sede: 香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

服務：保險；經紀；資本投資；藝術品估價；不動產代理；擔保；代管產業；信託；典當經紀。

Serviços: seguros; corretores; investimento de capital; avaliação de obras artísticas; agenciamento de imóveis; garantia; gestão de propriedades em nome de outrem; assuntos fiduciários; corretores de penhor.

商標構成：

A marca consiste em:

e 路通 ECIGG

e 路通 ECIGG

商標編號：N/19435

類別： 35

Marca n.º N/19 435

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：勤基集團有限公司，場所：香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

Requerente: 勤基集團有限公司，Sede: 香港九龍官塘巧明街 111 號富利廣場 11 樓 1106 室。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.



活動：商業

申請日期：2005/11/03

服務：廣告；商業管理輔助；進出口代理；推銷（替他人）；人事管理諮詢；商業場所搬遷；審計；自動售貨機出租；拍賣；室外廣告；廣告設計；廣告策劃；廣告材料起草；商業管理和組織諮詢；商業評估；商業調查；商業組織諮詢；商業研究；經濟預測。

商標構成：

e 路通 ECIGG

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/03

Serviços: publicidade; apoio de gestão comercial; agenciamento de importação e exportação; promoção de vendas (para outrem); consultadoria de gestão pessoal; mudança de estabelecimentos comerciais; auditoria; aluguer de máquinas de venda automáticas; leilão; publicidade ao ar livre; desenho de publicidade; planeamento de publicidade; projecto de matérias de publicidade; consultadoria de gestão e organização comerciais; avaliação comercial; investigação comercial; consultadoria de organização comercial; estudo comercial; previsão económica.

A marca consiste em:

e 路通 ECIGG

商標編號：N/19440

類別： 14

申請人：SLOCK S.R.L., 60019 Senigallia (Ancona), Via Pisacaqne, n.º 60, Italy.

國籍：意大利

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/03

產品：鐘錶及計時儀器，如錶，腕錶，座檯鐘，秒錶，精密計時器及鬧錶。

商標構成：



Marca n.º N/19 440

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: SLOCK S.R.L., 60019 Senigallia (Ancona), Via Pisacaqne, n.º 60, Italy.

Nacionalidade: italiana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/03

Produtos: instrumentos horológicos e cronométricos, nomeadamente relógios, relógios de pulso, relógios de mesa, «stop watches», cronómetros e relógios de alarme.

A marca consiste em:



商標編號：N/19471

類別： 31

申請人：Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, n.º 2, Dong Hu Road West, Guangzhou, China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/03

產品：聖誕樹，樹乾，豆（未加工的），裝飾用乾花，植物，裝飾用乾植物，活動物，活魚，活塘魚，活鱧魚，活家禽，蝦（活），柑橘，新鮮栗子，鮮水果，柑、桔、橙、西瓜、蘋果，荔枝，柚子，新鮮蔬菜，大蒜，新鮮塊菌，植物種籽，動物食品，飼料，動物用魚粉，釀酒麥芽，動物棲息用品。

Marca n.º N/19 471

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: Guangdong Foodstuffs Import & Export (Group) Corporation, N.º 2, Dong Hu Road West, Guangzhou, China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/03

Produtos: árvores de Natal, troncos de árvore, feijão (em estado bruto), flores secas para decoração, plantas, plantas secas para decoração, animais vivos, peixes vivos, peixes de lagoa vivos, enguias vivas, aves vivas, camarão (vivo), frutas do género Citrus, castanhas frescas, frutos frescos, tangerinas e laranjas, melancias, maçãs, lechias, toranjas, legumes frescos, alhos, trufa fresca, sementes de plantas, alimentos para animais, forragem, farinha de peixe para animais, malte para fabrico de vinho, artigos para repouso de animais.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19472

類別： 18

Marca n.º N/19 472

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：上海美特斯邦威服飾有限公司，場所：中國上海市南匯區康橋東路 800 號。

Requerente: SHANGHAI METERSBONWE FASHION CO., LTD., N.º 800, Kangqiao East Road, Nanhui District, Shanghai, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

產品：（動物）皮；仿皮革；錢包；購物袋；書包；背包；小皮夾；旅行包；公文包；帆布背包；旅行袋；手提包；衣箱；鎖匙盒（皮製）；傘；手杖；動物用套；香腸腸衣。

Produtos: peles (de animais); imitação de couro; carteiras; sacos de compras; pastas escolares; mochilas; pastas de couro pequenas; malas de viagem; pastas para documentos; mochilas de lona; sacos de viagem; malas de mão; baús; estojos de chaves (em couro); chapéus-de-chuva/sol; bengalas; estojos para animais; invólucro para chouriço.

商標構成：

A marca consiste em:

祺 CH'IN

祺 CH'IN

商標編號：N/19473

類別： 25

Marca n.º N/19 473

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：上海美特斯邦威服飾有限公司，場所：中國上海市南匯區康橋東路 800 號。

Requerente: SHANGHAI METERSBONWE FASHION CO., LTD., N.º 800, Kangqiao East Road, Nanhui District, Shanghai, China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

產品：服裝；羽絨服；皮衣；外套；運動衫；輕便大衣；呢絨茄克（服裝）；仿皮革製服裝；內褲（服裝）；內衣；嬰兒全套衣；防水服；游泳衣；足球鞋；鞋；靴；拖鞋；運動鞋；帽子；襪；手套（服裝）；領帶；腰帶；圍巾；披肩；皮帶（服飾用）。

Produtos: vestuário; vestuário de penas; casacos de pele; casacos; vestuário desportivo; sobretudos leves; jaquetas de têxteis de lã (vestuário); vestuário em imitação de couro; cuecas (vestuário); roupas interiores; conjuntos de vestuário de bebé; roupas impermeáveis; fatos de banho; sapatos de futebol; calçado; botas; chinelos; sapatos desportivos; chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; cintas; cachecóis; xailes; cinturão (para vestuário e adornos).

商標構成：

A marca consiste em:

祺 CH'IN

祺 CH'IN

商標編號：N/19474

類別： 29

Marca n.º N/19 474

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：鄭華星，場所：中國廣東省珠海市香洲區吉大石花東路123號21棟16G。

Requerente: 鄭華星，Sede: 中國廣東省珠海市香洲區吉大石花東路123號21棟16G。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

產品：肉，肉乾，魚製食品，水果罐頭，水產罐頭，果肉，水果蜜餞，乾桂元，乾荔枝，腌製蔬菜，蛋白，牛奶飲料（以牛奶為主），牛奶製品，食用油，果凍，食用果凍，精製堅果仁，乾食用菌，豆腐製品。

Produtos: carne, carne seca, alimentos feitos de carne de peixe, frutas enlatadas, produtos aquáticos enlatados, polpa, compotas de frutas, lauréis secos, lechias secas, legumes salgados, albúmen, bebidas de leite de vaca (onde o leite de vaca predomina), produtos de leite de vaca, óleos comestíveis, geleias de fruta, geleias de fruta comestíveis, nozes preparadas com requinte, fungo comestível seco, produtos de tofu.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19475

類別： 30

Marca n.º N/19 475

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：鄭華星，場所：中國廣東省珠海市香洲區吉大石花東路123號21棟16G。

Requerente: 鄭華星，Sede: 中國廣東省珠海市香洲區吉大石花東路123號21棟16G。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/03

Data do pedido: 2005/11/03

產品：咖啡，茶葉，茶飲料，糖果，蜂蜜，荔枝膏，餅乾，月餅，年糕，麥片，麵條，水果膨化餅乾片，蔬菜，膨化餅乾片，豆粉，醬油，調味品，杏仁餅，米糕，粽子。

Produtos: café, folhas de chá, bebidas de chá, confeitaria, mel, pasta de lechia, bolachas, bolos da Festa da Lua, bolos do Ano Novo Chinês feitos com farinha de arroz glutinoso, flocos de aveia, talharim, bolachas de frutas dilatadas fritas, bolachas de legumes dilatadas fritas, feijão em pó, molho de soja, condimentos, biscoitos de amêndoa, bolos de arroz, espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambu ou junco (pamonha chinesa).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19476

類別： 41

Marca n.º N/19 476

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：MOK KIN CHONG，場所：澳門下環街沙井天巷2A1樓。

Requerente: MOK KIN CHONG，Sede: 澳門下環街沙井天巷2A1樓。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業  
申請日期：2005/11/04  
服務：教育服務。  
商標構成：



顏色之要求：青藍色，如圖所示。

Actividade: comercial  
Data do pedido: 2005/11/04  
Serviços: serviços de educação.  
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul-verde, tal como representada na figura.

商標編號：N/19477 類別： 3  
申請人：廣州立白企業集團有限公司，場所：中國廣東省廣州市陸居路2號。  
國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/04  
產品：肥皂、香皂、洗衣粉、洗髮液、洗面乳、浴液、洗手劑、洗滌劑、清潔製劑、廁所清潔劑、廚房清潔劑、擋風玻璃清洗劑、去漬劑、漂漬劑、去油劑、擦亮製劑、鞋油、研磨劑、砂紙、香料、口紅、美容面膜、指甲油、染髮劑、燙髮中和劑、成套化妝用具、化妝品、花露水、脫毛劑、香水、增白霜、防曬霜、噴髮膠、非醫用漱口水、牙膏、香、動物用化妝品。

商標構成：



Marca n.º N/19 477 Classe: 3.ª  
Requerente: Guangzhou Liby Enterprise Group Co., Ltd., N.º 2, Luju Road, Guangzhou City, Guangdong Province, P.R. China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/04  
Produtos: sabão, sabonete, pós para lavar a roupa, champôs, loções para lavagem de face, sabão em líquido para banho, preparações para lavar as mãos, detergentes, preparações para limpeza, preparações para limpar a casa de banho, preparações para limpar a cozinha, preparações para limpar o pára-brisas, preparações para esfregar, preparações para branquear nódoas, preparações para desengordurar, preparações para polimento, graxas, preparações para raspar, papel de vidro, artigos de perfumaria, baton, máscaras de beleza, vernizes para as unhas, tintas para o cabelo, neutralizador para ondular o cabelo, artigos cosméticos em conjunto, cosméticos, água-de-colónia, preparados para remoção de pelos, perfume, creme para embranquecer, creme para proteger do sol, vaporizadores para o cabelo, líquido para lavagem bucal não medicinais, dentífricos, incenso, cosméticos para animais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19478 類別： 3  
申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.  
國籍：美國俄亥俄州  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/07  
產品：香皂，梳妝香皂代用品，沐浴啫喱，香水，止汗劑，個人用除臭劑，精油，身體及美容護理用化妝製劑，唇膏，眼影，

Marca n.º N/19 478 Classe: 3.ª  
Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.  
Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/07  
Produtos: sabonetes, substitutos de sabonetes de toilette, geleias para o duche, perfumes, antitranspirantes, desodorizantes para uso pessoal, óleos essenciais, preparados cosméticos para o

胭脂，面部用粉底，化妝用粉底，皮膚補濕用乳霜，皮膚曬黑用製劑，洗髮水，護髮素，頭髮造型用泡沫，髮水，用於護理、治理及美化皮膚、頭皮及頭髮用製劑。

商標構成：

# 潘婷

corpo e tratamentos de beleza, batons, sombras para os olhos, rímel, base para o rosto, base de maquilhagem, cremes para humedecer a pele, preparados para branquear a pele, champôs, amaciadores para o cabelo, espuma para moldar o cabelo, loções para os cabelos, preparados para o cuidado, tratamento e embelezamento da pele, couro cabeludo e cabelos.

A marca consiste em:

# 潘婷

商標編號：N/19479

類別： 3

Marca n.º N/19 479

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.

國籍：美國俄亥俄州

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：香皂，梳妝香皂代用品，沐浴啫喱，香水，止汗劑，個人用除臭劑，精油，身體及美容護理用化妝製劑，唇膏，眼影，胭脂，面部用粉底，化妝用粉底，皮膚補濕用乳霜，皮膚曬黑用製劑，洗髮水，護髮素，頭髮造型用泡沫，髮水，用於護理、治理及美化皮膚、頭皮及頭髮用製劑。

Produtos: sabonetes, substitutos de sabonetes de toilette, geleias para o duche, perfumes, antitranspirantes, desodorizantes para uso pessoal, óleos essenciais, preparados cosméticos para o corpo e tratamentos de beleza, batons, sombras para os olhos, rímel, base para o rosto, base de maquilhagem, cremes para humedecer a pele, preparados para branquear a pele, champôs, amaciadores para o cabelo, espuma para moldar o cabelo, loções para os cabelos, preparados para o cuidado, tratamento e embelezamento da pele, couro cabeludo e cabelos.

A marca consiste em:

商標構成：

# 飄柔

# 飄柔

商標編號：N/19480

類別： 3

Marca n.º N/19 480

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.

Requerente: The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, United States of America.

國籍：美國俄亥俄州

Nacionalidade: Estado de Ohio, norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：香皂，梳妝香皂代用品，沐浴啫喱，香水，止汗劑，個人用除臭劑，精油，身體及美容護理用化妝製劑，唇膏，眼影，胭脂，面部用粉底，化妝用粉底，皮膚補濕用乳霜，皮膚曬黑用製劑，洗髮水，護髮素，頭髮造型用泡沫，髮水，用於護理、治理及美化皮膚、頭皮及頭髮用製劑。

Produtos: sabonetes, substitutos de sabonetes de toilette, geleias para o duche, perfumes, antitranspirantes, desodorizantes para uso pessoal, óleos essenciais, preparados cosméticos para o corpo e tratamentos de beleza, batons, sombras para os olhos, rímel, base para o rosto, base de maquilhagem, cremes para humedecer a pele, preparados para branquear a pele, champôs, amaciadores para o cabelo, espuma para moldar o cabelo, loções para os cabelos, preparados para o cuidado, tratamento e embelezamento da pele, couro cabeludo e cabelos.

商標構成：

沙宜

A marca consiste em:

沙宜

商標編號：N/19481

類別： 29

Marca n.º N/19 481

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝，乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果醬汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；以植物組成物為主的非醫用食用補充劑及食用添加劑；以奶為主的食用製劑；以奶為主的飲料，奶及乳製品，乳酪，非醫用食用草本補充劑；肉汁及精華；冷凍海鮮，罐裝海鮮，海鮮製開胃品，煮熟的水果及蔬菜提取液及精華液，加工堅果。

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutas e vegetais em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; suplementos e aditivos alimentares para uso não medicinal à base de componentes de plantas; preparados alimentares à base de leite; bebidas à base de leite, leite e produtos lácteos; iogurte, suplementos alimentares herbáceos para fins não medicinais; extractos e essências de carne, marisco congelado, marisco enlatado, aperitivos feitos de marisco, extractos e essências de frutas e vegetais cozinhados, nozes processadas.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19482

類別： 30

Marca n.º N/19 482

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，人造咖啡；麵粉及以穀類為主的製品，麵包，糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜，糖蜜；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（沙律醬除外）；調味料；冰；沙律醬；以咖啡為主的飲料，以茶為主的飲料，以可可為主的帶奶飲料；非醫用滋養溶液，咖啡代替品用提取液；茶精，冰茶，冰咖啡，水果汁冷飲，備食的以穀類為主的

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (excepto molhos para saladas); especiarias; gelo; molhos para saladas; bebidas à base de café, bebidas à base de chá, bebidas à base de cacau com leite; solução nutritiva não medicinal, extractos para substitutos de café; extractos de chá, chá gelado, café gelado, refrescos de sumo de frutas, comidas prontas a comer à base de cereais, comidas à base de chá, comidas à base de café; pastilha elástica; biscoitos,

食品，以茶為主的食品，以咖啡為主的食品；香口膠；餅乾，開胃品，非為精油的調味品；非為精油的調味用精華。

商標構成：



aperitivos, condimentos sem ser óleos essenciais; extractos para tempero sem ser óleos essenciais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19483

類別： 31

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物；活動物；新鮮水果及蔬菜；種籽；草木及花卉；動物食糧，麥芽；植物種籽，發酵及蒸餾用麥芽；牲畜棲息用品，玉米，杏仁，堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 483

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais e grãos, não incluídos noutras classes; animais vivos; frutos e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; rações para animais, malte; sementes de plantas, malte para fermentação e destilação, produtos para camas de gado, milho, amêndoas, nozes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19484

類別： 33

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：酒精飲料（啤酒除外）；水果濃縮液（酒精的），開胃酒，蒸餾飲料，雞尾酒，葡萄酒，烈酒，燒酒，威士忌，干邑，香檳，蘋果酒，雞尾酒，杜松子酒，包含有水果的飲料（酒精的），人參烈酒，草本烈酒。

商標構成：



Marca n.º N/19 484

Classe: 33.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos de fruta (alcoólicos), aperitivos, bebidas destiladas, cocktails, vinho, licores, aguardentes, uísque, conhaque, champanhe, cidra, cocktail, genebra, bebidas contendo fruta (alcoólicas), licores de ginseng, licores herbáceos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19485 類別： 35  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

服務：廣告，商業管理；商業行政；辦公室服務；商業管理輔助，專業管理諮詢，組織以商業或廣告目的之展覽，出入口代理，為第三者作推銷，人員招募，企業位置搬遷服務，辦公室機器及設備的出租，會計。

商標構成：



Marca n.º N/19 485 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Serviços: publicidade, gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório; assistência em gestão comercial, consultoria em gestão profissional, organização de exposições para fins comerciais ou de publicidade, agências de importação e exportação, promoção de vendas (para terceiros), recrutamento de pessoal, serviços de mudança de localização de empresas, aluguer de máquinas e equipamento de escritório, contabilidade.

A marca consiste em:



商標編號：N/19486 類別： 42  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

服務：住宿服務（酒店，旅館），餐廳，食物和飲料的流動性提供，外帶食物和飲料的服務，食物和飲料的提供服務，渡假酒店服務，臨時住宿服務，與提供食物和飲料有關的資訊、顧問和諮詢服務；渡假營服務（設施），提供露營公園之設施，會議室出租，老人之家，幼兒園，動物酒店，椅子，桌子，桌布，玻璃器皿的出租。

商標構成：



Marca n.º N/19 486 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Serviços: serviços de alojamento (hotéis, pensões), restaurantes, fornecimento móvel de comidas e bebidas, serviços de comidas e bebidas para consumir fora, serviços de fornecimento de comidas e bebidas, serviço de hotéis de veraneio, serviços de alojamento temporário, serviços de informações, aconselhamento e consultoria relacionados com o fornecimento de comidas e bebidas; serviços de campos de férias (instalações), fornecimento de instalações para acampamentos, aluguer de salas para reuniões, lares para idosos, infantários, hotéis para animais, aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, artigos de vidro.

A marca consiste em:



商標編號：N/19487 類別： 5  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Marca n.º N/19 487 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.



國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：藥劑，獸藥及衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；石膏及繃敷材料；填塞牙孔用料，牙蠟；消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑；醫用飲料，放射性藥品，醫用氣體，衛生用消毒劑，醫用營養飲料，空氣清新製劑，醫用食品補充劑；滋養用食品補充劑；醫用糖果產品，醫用滋養添加劑；帶藥液的浸濕紙巾。

商標構成：



Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dental; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas; bebidas medicinais, produtos farmacêuticos radioactivos, gases para fins médicos, desinfetantes para fins higiénicos, bebidas dietéticas adaptadas para fins médicos, preparados para purificação do ar, suplementos alimentares para fins médicos; suplementos alimentares para fins nutritivos; artigos de confeitaria medicados, aditivos nutritivos para fins medicinais; lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19488

類別： 25

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：服裝，鞋，帽；兒童用衣服，泳衣，風雨衣，運動鞋，絲襪，手套，頭巾，腰帶，沐浴用頭巾，運動襯衫，運動褲，褲子，內褲，男用長襪褲。

商標構成：



Marca n.º N/19 488

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; roupa para crianças; fatos de banho, gabardinas, sapatos para desporto, meias de vidro, luvas, lenços de cabeça, cintos, toucas para o banho, camisas de desporto, calças de desporto, calças, cuecas, ceroulas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19489

類別： 29

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Marca n.º N/19 489

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝，乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果醬汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；以植物組成物為主的非醫用食用補充劑及食用添加劑；以奶為主的食用製劑；以奶為主的飲料，奶及乳製品，乳酪，非醫用食用草本補充劑；肉汁及精華；冷凍海鮮，罐裝海鮮，海鮮製開胃品，煮熟的水果及蔬菜提取液及精華液，加工堅果。

商標構成：



Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutas e vegetais em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; suplementos e aditivos alimentares para uso não medicinal à base de componentes de plantas; preparados alimentares à base de leite; bebidas à base de leite, leite e produtos lácteos; iogurte, suplementos alimentares herbáceos para fins não medicinais; extractos e essências de carne, marisco congelado, marisco enlatado, aperitivos feitos de marisco, extractos e essências de frutas e vegetais cozinhados, nozes processadas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19490

類別： 30

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，人造咖啡；麵粉及以穀類為主的製品，麵包，糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜，糖蜜；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（沙律醬除外）；調味料；冰；沙律醬；以咖啡為主的飲料，以茶為主的飲料，以可可為主的帶奶飲料；非醫用滋養溶液，咖啡代替品用提取液；茶精，冰茶，冰咖啡，水果汁冷飲，備食的以穀類為主的食品，以茶為主的食品，以咖啡為主的食品；香口膠；餅乾，開胃品，非為精油的調味品；非為精油的調味用精華。

商標構成：



Marca n.º N/19 490

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (excepto molhos para saladas); especiarias; gelo; molhos para saladas; bebidas à base de café, bebidas à base de chá, bebidas à base de cacau com leite; solução nutritiva não medicinal, extractos para substitutos de café; extractos de chá, chá gelado, café gelado, refrescos de sumo de frutas, comidas prontas a comer à base de cereais, comidas à base de chá, comidas à base de café; pastilha elástica; biscoitos, aperitivos, condimentos sem ser óleos essenciais; extractos para tempero sem ser óleos essenciais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19491 類別： 31  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物；活動物；新鮮水果及蔬菜；種籽；草木及花卉；動物食糧，麥芽；植物種籽，發酵及蒸餾用麥芽；牲畜棲息用品，玉米，杏仁，堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 491 Classe: 31.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais e grãos, não incluídos noutras classes; animais vivos; frutos e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; rações para animais, malte; sementes de plantas, malte para fermentação e destilação, produtos para camas de gado, milho, amêndoas, nozes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19492 類別： 32  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑；凝乳為主的飲料，水果蜜（不含酒精），以大豆為主的飲料，植物為主的飲料，非醫用草本飲料，等滲飲料，源水，蔬菜汁，不含酒精開胃飲料。

商標構成：



Marca n.º N/19 492 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas; bebidas à base de leite coalhado, néctares de fruta (não alcoólicos), bebidas à base de soja, bebidas à base de plantas, bebidas herbáceas para fins não medicinais, bebidas isotónicas, água de nascente, sumos de vegetais, aperitivos não alcoólicos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19493 類別： 33  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Marca n.º N/19 493 Classe: 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：酒精飲料（啤酒除外）；水果濃縮液（酒精的），開胃酒，蒸餾飲料，雞尾酒，葡萄酒，烈酒，燒酒，威士忌，干邑，香檳，蘋果酒，雞尾酒，杜松子酒，包含有水果的飲料（酒精的），人參烈酒，草本烈酒。

商標構成：



Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos de fruta (alcoólicos), aperitivos, bebidas destiladas, cocktails, vinho, licores, aguardentes, uísque, conhaque, champanhe, cidra, cocktail, genebra, bebidas contendo fruta (alcoólicas), licores de ginseng, licores herbáceos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19494

類別： 35

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

服務：廣告，商業管理；商業行政；辦公室服務；商業管理輔助，專業管理諮詢，組織以商業或廣告目的之展覽，出入口代理，為第三者作推銷，人員招募，企業位置搬遷服務，辦公室機器及設備的出租，會計。

商標構成：



Marca n.º N/19 494

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Serviços: publicidade, gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório; assistência em gestão comercial, consultoria em gestão profissional, organização de exposições para fins comerciais ou de publicidade, agências de importação e exportação, promoção de vendas (para terceiros), recrutamento de pessoal, serviços de mudança de localização de empresas, aluguer de máquinas e equipamento de escritório, contabilidade.

A marca consiste em:



商標編號：N/19495

類別： 42

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

服務：住宿服務（酒店，旅館），餐廳，食物和飲料的流動性提供，外帶食物和飲料的服務，食物和飲料的提供服務，渡假酒

Marca n.º N/19 495

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Serviços: serviços de alojamento (hotéis, pensões), restaurantes, fornecimento móvel de comidas e bebidas, serviços de comidas e

店服務，臨時住宿服務，與提供食物和飲料有關的資訊、顧問和諮詢服務；渡假營服務（設施），提供露營公園之設施，會議室出租，老人之家，幼兒園，動物酒店，椅子，桌子，桌布，玻璃器皿的出租。

商標構成：



bebidas para consumir fora, serviços de fornecimento de comidas e bebidas, serviço de hotéis de veraneio, serviços de alojamento temporário, serviços de informações, aconselhamento e consultoria relacionados com o fornecimento de comidas e bebidas; serviços de campos de férias (instalações), fornecimento de instalações para acampamentos, aluguer de salas para reuniões, lares para idosos, infantários, hotéis para animais, aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, artigos de vidro.

A marca consiste em:



商標編號：N/19496

類別： 5

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：藥劑，獸藥及衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；石膏及繃敷材料；填塞牙孔用料，牙蠟；消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑；醫用飲料，放射性藥品，醫用氣體，衛生用消毒劑，醫用營養飲料，空氣清新製劑，醫用食品補充劑；滋養用食品補充劑；醫用糖果產品，醫用滋養添加劑；帶藥液的浸濕紙巾。

商標構成：



Marca n.º N/19 496

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dental; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas; bebidas medicinais, produtos farmacêuticos radioactivos, gases para fins médicos, desinfetantes para fins higiénicos, bebidas dietéticas adaptadas para fins médicos, preparados para purificação do ar, suplementos alimentares para fins médicos; suplementos alimentares para fins nutritivos; artigos de confeitaria medicados, aditivos nutritivos para fins medicinais; lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19497

類別： 25

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Marca n.º N/19 497

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：服裝，鞋，帽；兒童用衣服，泳衣，風雨衣，運動鞋，絲襪，手套，頭巾，腰帶，沐浴用頭巾，運動襯衫，運動褲，褲子，內褲，男用長襪褲。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; roupa para crianças; fatos de banho, gabardinas, sapatos para desporto, meias de vidro, luvas, lenços de cabeça, cintos, toucas para o banho, camisas de desporto, calças de desporto, calças, cuecas, ceroulas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19498

類別： 29

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝，乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果醬汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；以植物組成物為主的非醫用食用補充劑及食用添加劑；以奶為主的食用製劑；以奶為主的飲料，奶及乳製品，乳酪，非醫用食用草本補充劑；肉汁及精華；冷凍海鮮，罐裝海鮮，海鮮製開胃品，煮熟的水果及蔬菜提取液及精華液，加工堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 498

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutas e vegetais em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; suplementos e aditivos alimentares para uso não medicinal à base de componentes de plantas; preparados alimentares à base de leite; bebidas à base de leite, leite e produtos lácteos; iogurte, suplementos alimentares herbáceos para fins não medicinais; extractos e essências de carne, marisco congelado, marisco enlatado, aperitivos feitos de mariscos, extractos e essências de frutas e vegetais cozinhados, nozes processadas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19499

類別： 30

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，人造咖啡；麵粉及以穀類為主的製品，麵包，糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜，

Marca n.º N/19 499

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (excepto molhos para saladas); especiarias; gelo; molhos para saladas; bebidas à base de café,

糖蜜；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（沙律醬除外）；調味料；冰；沙律醬；以咖啡為主的飲料，以茶為主的飲料，以可可為主的帶奶飲料；非醫用滋養溶液，咖啡代替品用提取液；茶精，冰茶，冰咖啡，水果汁冷飲，備食的以穀類為主的食品，以茶為主的食品，以咖啡為主的食品；香口膠；餅乾，開胃品，非為精油的調味品；非為精油的調味用精華。

商標構成：



bebidas à base de chá, bebidas à base de cacau com leite; solução nutritiva não medicinal, extractos para substitutos de café; extractos de chá, chá gelado, café gelado, refrescos de sumo de frutas, comidas prontas a comer à base de cereais, comidas à base de chá, comidas à base de café; pastilha elástica; biscoitos, aperitivos, condimentos sem ser óleos essenciais; extractos para tempero sem ser óleos essenciais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19500

類別： 31

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物；活動物；新鮮水果及蔬菜；種籽；草木及花卉；動物食糧，麥芽；植物種籽，發酵及蒸餾用麥芽；牲畜棲息用品，玉米，杏仁，堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 500

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais e grãos, não incluídos noutras classes; animais vivos; frutos e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; rações para animais, malte; sementes de plantas, malte para fermentação e destilação, produtos para camas de gado, milho, amêndoas, nozes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19501

類別： 32

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑；凝乳為主的飲料，水果蜜（不含酒精），以大豆為主的飲料，植物為主的飲料，非醫用草本飲料，等滲飲料，源水，蔬菜汁，不含酒精開胃飲料。

Marca n.º N/19 501

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas; bebidas à base de leite coalhado, néctares de fruta (não alcoólicos), bebidas à base de soja, bebidas à base de plantas, bebidas herbáceas para fins não medicinais, bebidas isotónicas, água de nascente, sumos de vegetais, aperitivos não alcoólicos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19502

類別： 33

Marca n.º N/19 502

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：酒精飲料（啤酒除外）；水果濃縮液（酒精的），開胃酒，蒸餾飲料，雞尾酒，葡萄酒，烈酒，燒酒，威士忌，干邑，香檳，蘋果酒，雞尾酒，杜松子酒，包含有水果的飲料（酒精的），人參烈酒，草本烈酒。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos de fruta (alcoólicos), aperitivos, bebidas destiladas, cocktails, vinho, licores, aguardentes, uísque, conhaque, champanhe, cidra, cocktail, genebra, bebidas contendo fruta (alcoólicas), licores de ginseng, licores herbáceos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19503

類別： 35

Marca n.º N/19 503

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

服務：廣告，商業管理；商業行政；辦公室服務；商業管理輔助，專業管理諮詢，組織以商業或廣告目的之展覽，出入口代理，為第三者作推銷，人員招募，企業位置搬遷服務，辦公室機器及設備的出租，會計。

Serviços: publicidade, gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório; assistência em gestão comercial, consultoria em gestão profissional, organização de exposições para fins comerciais ou de publicidade, agências de importação e exportação, promoção de vendas (para terceiros), recrutamento de pessoal, serviços de mudança de localização de empresas, aluguer de máquinas e equipamento de escritório, contabilidade.

商標構成：

A marca consiste em:





商標編號：N/19504 類別： 42  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

服務：住宿服務（酒店，旅館），餐廳，食物和飲料的流動性提供，外帶食物和飲料的服務，食物和飲料的提供服務，渡假酒店服務，臨時住宿服務，與提供食物和飲料有關的資訊、顧問和諮詢服務；渡假營服務（設施），提供露營公園之設施，會議室出租，老人之家，幼兒園，動物酒店，椅子，桌子，桌布，玻璃器皿的出租。

商標構成：



Marca n.º N/19 504 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Serviços: serviços de alojamento (hotéis, pensões), restaurantes, fornecimento móvel de comidas e bebidas, serviços de comidas e bebidas para consumir fora, serviços de fornecimento de comidas e bebidas, serviço de hotéis de veraneio, serviços de alojamento temporário, serviços de informações, aconselhamento e consultoria relacionados com o fornecimento de comidas e bebidas; serviços de campos de férias (instalações), fornecimento de instalações para acampamentos, aluguer de salas para reuniões, lares para idosos, infantários, hotéis para animais, aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, artigos de vidro.

A marca consiste em:



商標編號：N/19505 類別： 5  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：藥劑，獸藥及衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；石膏及繃敷材料；填塞牙孔用料，牙蠟；消毒劑；滅有害動物製劑；殺真菌劑，除草劑；醫用飲料，放射性藥品，醫用氣體，衛生用消毒劑，醫用營養飲料，空氣清新製劑，醫用食品補充劑；滋養用食品補充劑；醫用糖果產品，醫用滋養添加劑；帶藥液的浸濕紙巾。

商標構成：



Marca n.º N/19 505 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dental; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas; bebidas medicinais, produtos farmacêuticos radioactivos, gases para fins médicos, desinfetantes para fins higiénicos, bebidas dietéticas adaptadas para fins médicos, preparados para purificação do ar, suplementos alimentares para fins médicos; suplementos alimentares para fins nutritivos; artigos de confeitaria medicados, aditivos nutritivos para fins medicinais; lenços de papel impregnados com loções farmacêuticas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19506  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：服裝，鞋，帽；兒童用衣服，泳衣，風雨衣，運動鞋，絲襪，手套，頭巾，腰帶，沐浴用頭巾，運動襯衫，運動褲，襪子，內褲，男用長襪褲。

商標構成：



Marca n.º N/19 506  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; roupa para crianças; fatos de banho, gabardinas, sapatos para desporto, meias de vidro, luvas, lenços de cabeça, cintos, toucas para o banho, camisas de desporto, calças de desporto, calças, cuecas, ceroulas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19507  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：肉、魚、家禽及野味；肉汁；保存裝，乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果醬汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂；以植物組成物為主的非醫用食用補充劑及食用添加劑；以奶為主的食用製劑；以奶為主的飲料，奶及乳製品，乳酪，非醫用食用草本補充劑；肉汁及精華；冷凍海鮮，罐裝海鮮，海鮮製開胃品，煮熟的水果及蔬菜提取液及精華液，加工堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 507  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutas e vegetais em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares; suplementos e aditivos alimentares para uso não medicinal à base de componentes de plantas; preparados alimentares à base de leite; bebidas à base de leite, leite e produtos lácteos; iogurte, suplementos alimentares herbáceos para fins não medicinais; extractos e essências de carne, marisco congelado, marisco enlatado, aperitivos feitos de mariscos, extractos e essências de frutas e vegetais cozinhados, nozes processadas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19508  
 申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

類別： 30

Marca n.º N/19 508  
 Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Classe: 30.<sup>a</sup>

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，人造咖啡；麵粉及以穀類為主的製品，麵包，糕點及糖果；冰製食品；蜂蜜，糖蜜；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（沙律醬除外）；調味料；冰；沙律醬；以咖啡為主的飲料，以茶為主的飲料，以可可為主的帶奶飲料；非醫用滋養溶液，咖啡代替品用提取液；茶精，冰茶，冰咖啡，水果汁冷飲，備食的以穀類為主的食品，以茶為主的食品，以咖啡為主的食品；香口膠；餅乾，開胃品，非為精油的調味品；非為精油的調味用精華。

商標構成：



Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria e confeitaria; gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (excepto molhos para saladas); especiarias; gelo; molhos para saladas; bebidas à base de café, bebidas à base de chá, bebidas à base de cacau com leite; solução nutritiva não medicinal, extractos para substitutos de café; extractos de chá, chá gelado, café gelado, refrescos de sumo de frutas, comidas prontas a comer à base de cereais, comidas à base de chá, comidas à base de café; pastilha elástica; biscoitos, aperitivos, condimentos sem ser óleos essenciais; extractos para tempero sem ser óleos essenciais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19509

類別： 31

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物；活動物；新鮮水果及蔬菜；種籽；草木及花卉；動物食糧，麥芽；植物種籽，發酵及蒸餾用麥芽；牲畜棲息用品，玉米，杏仁，堅果。

商標構成：



Marca n.º N/19 509

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: produtos agrícolas, hortícolas e florestais e grãos, não incluídos noutras classes; animais vivos; frutos e legumes frescos; sementes, plantas e flores naturais; rações para animais, malte; sementes de plantas, malte para fermentação e destilação, produtos para camas de gado, milho, amêndoas, nozes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19510

類別： 32

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Marca n.º N/19 510

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：啤酒；礦泉水及汽水及其他不含酒精飲料；水果飲料及水果汁；糖漿及其他製飲料用製劑；凝乳為主的飲料，水果蜜（不含酒精），以大豆為主的飲料，植物為主的飲料，非醫用草本飲料，等滲飲料，源水，蔬菜汁，不含酒精開胃飲料。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas; bebidas à base de leite coalhado, néctares de fruta (não alcoólicos), bebidas à base de soja, bebidas à base de plantas, bebidas herbáceas para fins não medicinais, bebidas isotónicas, água de nascente, sumos de vegetais, aperitivos não alcoólicos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19511

類別： 33

Marca n.º N/19 511

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：酒精飲料（啤酒除外）；水果濃縮液（酒精的），開胃酒，蒸餾飲料，雞尾酒，葡萄酒，烈酒，燒酒，威士忌，干邑，香檳，蘋果酒，雞尾酒，杜松子酒，包含有水果的飲料（酒精的），人參烈酒，草本烈酒。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas); extractos de fruta (alcoólicos), aperitivos, bebidas destiladas, cocktails, vinho, licores, aguardentes, uísque, conhaque, champanhe, cidra, cocktail, genebra, bebidas contendo fruta (alcoólicas), licores de ginseng, licores herbáceos.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19512

類別： 35

Marca n.º N/19 512

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

服務：廣告，商業管理；商業行政；辦公室服務；商業管理輔助，專業管理諮詢，組織以商業或廣告目的之展覽，出入口代

Serviços: publicidade, gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório; assistência em gestão comercial, consultoria em gestão profissional, organização de exposições para fins comerciais ou de publicidade, agências de importação e

理，為第三者作推銷，人員招募，企業位置搬遷服務，辦公室機器及設備的出租，會計。

商標構成：



exportação, promoção de vendas (para terceiros), recrutamento de pessoal, serviços de mudança de localização de empresas, aluguer de máquinas e equipamento de escritório, contabilidade.

A marca consiste em:



商標編號：N/19513

類別： 42

Marca n.º N/19 513

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

Requerente: T.C. Pharmaceutical Industries Co., Ltd., 39/13 Mu 8, Ekachai Road, Bangbon Sub-District, Bangbon District, Bangkok 10150, Thailand.

國籍：泰國

Nacionalidade: tailandesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

服務：住宿服務（酒店，旅館），餐廳，食物和飲料的流動性提供，外帶食物和飲料的服務，食物和飲料的提供服務，渡假酒店服務，臨時住宿服務，與提供食物和飲料有關的資訊、顧問和諮詢服務；渡假營服務（設施），提供露營公園之設施，會議室出租，老人之家，幼兒園，動物酒店，椅子，桌子，桌布，玻璃器皿的出租。

Serviços: serviços de alojamento (hotéis, pensões), restaurantes, fornecimento móvel de comidas e bebidas, serviços de comidas e bebidas para consumir fora, serviços de fornecimento de comidas e bebidas, serviço de hotéis de veraneio, serviços de alojamento temporário, serviços de informações, aconselhamento e consultoria relacionados com o fornecimento de comidas e bebidas; serviços de campos de férias (instalações), fornecimento de instalações para acampamentos, aluguer de salas para reuniões, lares para idosos, infantários, hotéis para animais, aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, artigos de vidro.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19514

類別： 5

Marca n.º N/19 514

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：哈藥集團三精製藥股份有限公司，場所：中國黑龍江省哈爾濱市南崗區衡山路 76 號。

Requerente: 哈藥集團三精製藥股份有限公司，Sede: 中國黑龍江省哈爾濱市南崗區衡山路 76 號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：肥皂樟腦搽劑；去頭皮屑的藥物製劑；人用藥；殺菌劑；生化藥品；衛生消毒劑；牙科用藥；藥物飲料；藥用碘化物；醫用營養品；原料藥。

Produtos: preparações de sabão de cânfora para aplicar; preparações farmacêuticas para tirar caspas; medicamentos para humanos; desinfectantes; produtos farmacêuticos químicos biológicos; desinfectantes dentários; medicamentos para uso dentário; bebidas farmacêuticas; iodeto para uso medicinal; substâncias dietéticas de uso medicinal; matérias-primas de medicamentos.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19515

類別： 9

Marca n.º N/19 515

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard,  
Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：電腦；電腦硬件；半導體；微處理器及其他半導體裝置；集成電路；電腦用晶片套裝；電腦用 motherboard 及子板；微電腦；電腦工作站；軟件編程處理器；電腦記事簿及膝上型輕便電腦；便攜電腦；手提電腦；電腦表面；個人數碼助理；電腦軟件；電腦防火牆及運作系統用軟件；電腦網絡及電訊用硬件及軟件；伺服器；電腦網絡適用器，整流器，路由器及旋翼葉殼裝置；帶或不帶線的數據機及通訊卡和通訊裝置；移動電話；上述提及產品用的配件、部件、零件及測試設備。

Produtos: computadores; hardware para computadores; semi-condutores; micro-processadores e outros dispositivos semi-condutores; circuitos integrados; conjuntos de «chips» para computadores; placas-mãe e placas-filha para computadores; micro-computadores; estações de trabalho de computadores; processadores programáveis de software; «notebook and laptop computers»; computadores portáteis; computadores «handheld»; periféricos para computadores; assistentes digitais pessoais; software para computador; firmware para computador e software para sistema operativo; hardware e software para redes de computadores e telecomunicações; servidores; adaptadores de redes de computadores, comutadores, dispositivos de encaminhamento («routers») e «hubs»; modems com ou sem fio e cartões e dispositivos de comunicação; telemóveis; acessórios, partes, peças e aparelhos de teste para os produtos supra-mencionados.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19519

類別： 34

Marca n.º N/19 519

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：BENSON & HEDGES (OVERSEAS) LIMITED,  
Globe House, 4 Temple Place, London WC2R 2PG, England.

Requerente: BENSON & HEDGES (OVERSEAS)  
LIMITED, Globe House, 4 Temple Place, London WC2R 2PG,  
England.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/07

Data do pedido: 2005/11/07

產品：香煙，煙草，煙草製品，煙具，打火機，火柴。

Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos para  
fumadores, isqueiros, fósforos.

商標構成：



顏色之要求：肉色，紅色及黑色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: bege, vermelho e preto.

商標編號：N/19520

類別： 10

申請人：健康生活世界有限公司，場所：22號莫克拉蘭花路31區 47 路哥打哥文玲，40460 頁亞南，雪蘭莪州，馬來西亞。

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：醫療工具及儀器；按摩儀器；尿液監測器；矯形用品；醫用傢具。

商標構成：



Marca n.º N/19 520

Classe: 10.<sup>a</sup>

Requerente: HEALTHY WORLD LIFESTYLE SDN. BHD., N.º 22, Jalan Anggerik Mokara 31/47, Kota Kemuning, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: instrumentos e aparelhos médicos; aparelhos para massagem; monitores de urina; artigos ortopédicos; mobiliário para uso médico.

A marca consiste em:



商標編號：N/19521

類別： 10

申請人：健康生活世界有限公司，場所：22號莫克拉蘭花路31區 47 路哥打哥文玲，40460 頁亞南，雪蘭莪州，馬來西亞。

國籍：馬來西亞

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：醫療工具及儀器；按摩儀器；尿液監測器；矯形用品；醫用傢具。

商標構成：



Marca n.º N/19 521

Classe: 10.<sup>a</sup>

Requerente: HEALTHY WORLD LIFESTYLE SDN. BHD., No. 22, Jalan Anggerik Mokara 31/47, Kota Kemuning, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Nacionalidade: malaia

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: instrumentos e aparelhos médicos; aparelhos para massagem; monitores de urina; artigos ortopédicos; mobiliário para uso médico.

A marca consiste em:



商標編號：N/19522

類別： 9

申請人：Consitex S. A., Via Laveggio 16, 6850 Mendrisio, Switzerland.

Marca n.º N/19 522

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Consitex S. A., Via Laveggio 16, 6850 Mendrisio, Switzerland.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/07

產品：眼鏡，太陽眼鏡；普通眼鏡；眼鏡鏡片；單目鏡；光學眼鏡，眼鏡框及太陽眼鏡框；配件；眼鏡鏡片及太陽眼鏡鏡片；糾正光學鏡片；隱形眼鏡，帶盒隱形眼鏡，隱形眼鏡用盒，清潔隱形眼鏡用設備；望遠鏡；望遠鏡用鏈，望遠鏡用繩；望遠鏡用盒；望遠鏡用配件；放大鏡；單目鏡用鏈，單目鏡用繩，單目鏡用盒，眼鏡用盒；眼鏡用杆；杆；眼鏡用袋；觀望器；防塵眼鏡；眼鏡及防塵面罩保護器；防反射眼鏡；保護眼鏡；游泳用鏡；游泳用面罩；潛水用單目鏡；運動眼鏡，屬第9類。

商標構成：



通知：根據十二月十三日第 97/99/M 號法令第二百零九條第一至三款規定，刪除了“清潔眼鏡用濕紙巾”，因屬其他類別。

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/07

Produtos: óculos, óculos de sol; óculos vulgares; lentes para óculos; monóculos; óculos ópticos, armações para óculos e óculos de sol; acessórios; lentes para óculos e óculos de sol; lentes ópticas correctoras; lentes de contacto, lentes de contacto com estojo, estojos para lentes de contacto, aparelhos para limpar lentes de contacto; lunetas; correntes para lunetas, cordões para lunetas; estojos para lunetas; acessórios para lunetas; lupas; correntes para monóculos, cordões para monóculos, estojos para monóculos, estojos para óculos; barras para óculos; hastes; sacos para óculos; visores; óculos antipoeira; óculos e máscaras protectores antipoeira; óculos anti-reflexo; óculos protectores; óculos para natação; máscaras para natação; monóculos para mergulho; óculos para desporto, na classe 9.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Notificações: nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 209.º do Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, excluiu-se «lenços humedecidos para limpar óculos», por pertencer a outra classe.

商標編號：N/19523

類別： 34

申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心 12 樓 U。

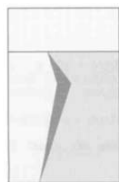
國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2005/11/08

產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：



商標編號：N/19524

類別： 34

申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心 12 樓 U。

Marca n.º N/19 523

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心 12 樓 U。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/08

Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:



Marca n.º N/19 524

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心 12 樓 U。



國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。  
 商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
 A marca consiste em:

# 彩池

# 彩池

商標編號：N/19525 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 525 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
 A marca consiste em:

# 澳利維亞

# 澳利維亞

商標編號：N/19526 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 526 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
 A marca consiste em:

# 168

# 168

商標編號：N/19527 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Marca n.º N/19 527 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：

LUXURIOUS  
MACAU

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:

LUXURIOUS  
MACAU

商標編號：N/19528 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：

OLIVIA

Marca n.º N/19 528 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:

OLIVIA

商標編號：N/19529 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：

大吉大利

Marca n.º N/19 529 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.

A marca consiste em:

大吉大利

商標編號：N/19530 類別： 34  
 申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：香煙、煙絲、煙具。

商標構成：

Marca n.º N/19 530 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
活動：商業  
申請日期：2005/11/08  
產品：香煙、煙絲、煙具。  
商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
Actividade: comercial  
Data do pedido: 2005/11/08  
Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
A marca consiste em:

# 極品澳門

# 極品澳門

商標編號：N/19531 類別： 34  
申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Marca n.º N/19 531 Classe: 34.<sup>a</sup>  
Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
活動：商業  
申請日期：2005/11/08  
產品：香煙、煙絲、煙具。  
商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
Actividade: comercial  
Data do pedido: 2005/11/08  
Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
A marca consiste em:

# 吉利

# 吉利

商標編號：N/19532 類別： 34  
申請人：澳門煙草有限公司，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Marca n.º N/19 532 Classe: 34.<sup>a</sup>  
Requerente: COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON, LIMITADA, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：根據澳門法例成立  
活動：商業  
申請日期：2005/11/08  
產品：香煙、煙絲、煙具。  
商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
Actividade: comercial  
Data do pedido: 2005/11/08  
Produtos: cigarros, tabaco em filamentos, artigos para fumadores.  
A marca consiste em:

# JACKPOT

# JACKPOT

商標編號：N/19533 類別： 36  
申請人：永利行（集團）有限公司，場所：香港九龍尖沙咀星光行1010室。

Marca n.º N/19 533 Classe: 36.<sup>a</sup>  
Requerente: RHL (Holding) Limited, Room 1010, Star House, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立  
活動：商業及工業

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/08

服務：與土地的獲得及賠償有關的諮詢服務，財務管理，稅務評估，基金投資，不動產租賃，土地及不動產的檢驗服務，不動產代理，不動產評估服務，不動產經紀，不動產管理及租金的徵收。

商標構成：

Data do pedido: 2005/11/08

Serviços: serviços de consultadoria relacionados com aquisição e indemnização de terrenos, gestão financeira, avaliações fiscais, investimentos de fundos, locação imobiliária, serviços de vistoria de terrenos e imóveis, agências imobiliárias, serviços de avaliação imobiliária, avaliação de imóveis, corretores imobiliários, gestão de imóveis e cobrança de rendas.

A marca consiste em:

商標編號：N/19534

類別： 36

申請人：永利行（集團）有限公司，場所：香港九龍尖沙咀星光行 1010 室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/08

服務：與土地的獲得及賠償有關的諮詢服務，財務管理，稅務評估，基金投資，不動產租賃，土地及不動產的檢驗服務，不動產代理，不動產評估服務，不動產經紀，不動產管理及租金的徵收。

商標構成：



Marca n.º N/19 534

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: RHL (Holding) Limited, Room 1010, Star House, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/08

Serviços: serviços de consultadoria relacionados com aquisição e indemnização de terrenos, gestão financeira, avaliações fiscais, investimentos de fundos, locação imobiliária, serviços de vistoria de terrenos e imóveis, agências imobiliárias, serviços de avaliação imobiliária, avaliação de imóveis, corretores imobiliários, gestão de imóveis e cobrança de rendas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19535

類別： 9

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/08

產品：電腦遊戲用程式；手提電話遊戲用程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

Marca n.º N/19 535

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/08

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:

商標編號：N/19536 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：



Marca n.º N/19 536 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19537 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊  
 戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/19 537 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para  
 jogos de telemóveis; software de jogos para computadores  
 pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para  
 máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:



商標編號：N/19538 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：



Marca n.º N/19 538 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19539 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Marca n.º N/19 539 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19540 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Marca n.º N/19 540 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19541 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Marca n.º N/19 541 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19542 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Marca n.º N/19 542 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/08  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：



Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19543 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：



Marca n.º N/19 543 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:



商標編號：N/19544 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/08  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：



Marca n.º N/19 544 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/08  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19545 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 545 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/08

產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：



Data do pedido: 2005/11/08

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portáteis.

A marca consiste em:



商標編號：N/19546

類別： 41

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/08

服務：提供在線遊戲。

商標構成：



Marca n.º N/19 546

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/08

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

A marca consiste em:



商標編號：N/19547

類別： 30

申請人：THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/08

產品：咖啡，茶，可可，咖啡代用品及冰。

商標構成：

心地よい毎日

Marca n.º N/19 547

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, Estados Unidos da América.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/08

Produtos: café, chá, cacau, sucedâneos de café e gelos.

A marca consiste em:

心地よい毎日

商標編號：N/19548

類別： 42

申請人：劉志鋒，場所：中國廣東省廣州市東山區寺右新馬路77-79號1204房。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/08

服務：提供食物和飲料服務，臨時住宿。

Marca n.º N/19 548

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: 劉志鋒，Sede: 中國廣東省廣州市東山區寺右新馬路77-79號1204房。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/08

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário.



商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19550

類別： 3

申請人：彤陽生技（杭州）有限公司，場所：中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/09

產品：化妝品；化妝劑；成套化妝用具；化妝粉；化妝品清潔劑；肥皂；鞋粉；研磨劑；化妝品用香料；口香水。

商標構成：

彤陽

Marca n.º N/19 550

Classe: 3.ª

Requerente: 彤陽生技（杭州）有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/09

Produtos: cosméticos; preparações cosméticas; artigos cosméticos em conjunto; pó cosmético; preparações de limpeza cosméticas; sabões; pó para calçado; preparações para desgastar; perfumaria para cosméticos; líquido para refrescar o hálito.

A marca consiste em:

彤陽

商標編號：N/19551

類別： 35

申請人：彤陽生技（杭州）有限公司，場所：中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/09

服務：替他人作中介（替其它企業購買商品或服務）；推銷（替他人）；進出口代理；貨物展出；廣告；商業信息；演員的商業管理；計算機數據庫信息系統化；自動售貨機出租；商業區遷移（提供信息）。

商標構成：

彤陽

Marca n.º N/19 551

Classe: 35.ª

Requerente: 彤陽生技（杭州）有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/09

Serviços: corretagem por conta de outrem (fazer compras de mercadorias ou serviços por conta de outras empresas); promoção de vendas (por conta de outrem); agenciamento de importação e exportação; exposição de mercadorias; publicidade; informações comerciais; gestão comercial de actores; sistematização de informações de base de dados de computadores; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de zonas comerciais (fornecimento de informações).

A marca consiste em:

彤陽

商標編號：N/19552 類別： 3  
 申請人：彤陽生技（杭州）有限公司，場所：中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 產品：化妝品；化妝劑；成套化妝用具；化妝粉；化妝品清潔劑；肥皂；鞋粉；研磨劑；化妝品用香料；口香水。

商標構成：

**FLAME BIOTECH**

Marca n.º N/19 552 Classe: 3.ª  
 Requerente: 彤陽生技（杭州）有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Produtos: cosméticos; preparações cosméticas; artigos cosméticos em conjunto; pó coméstico; preparações de limpeza cosméticas; sabões; pó para calçado; preparações para desgastar; perfumaria para cosméticos; líquido para refrescar o hálito.  
 A marca consiste em:

**FLAME BIOTECH**

商標編號：N/19553 類別： 35  
 申請人：彤陽生技（杭州）有限公司，場所：中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 服務：替他人作中介（替其它企業購買商品或服務）；推銷（替他人）；進出口代理；貨物展出；廣告；商業信息；演員的商業管理；計算機數據庫信息系統化；自動售貨機出租；商業區遷移（提供信息）。

商標構成：

**FLAME BIOTECH**

Marca n.º N/19 553 Classe: 35.ª  
 Requerente: 彤陽生技（杭州）有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Serviços: corretagem por conta de outrem (fazer compras de mercadorias ou serviços por conta de outras empresas); promoção de vendas (por conta de outrem); agenciamento de importação e exportação; exposição de mercadorias; publicidade; informações comerciais; gestão comercial de actores; sistematização de informações de base de dados de computadores; aluguer de distribuidores automáticos; mudança de zonas comerciais (fornecimento de informações).  
 A marca consiste em:

**FLAME BIOTECH**

商標編號：N/19554 類別： 42  
 申請人：彤陽生技（杭州）有限公司，場所：中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 服務：化妝品研究；化學分析；化學服務；化學研究；生物學研究；質量控制；知識產權許可；工業品外觀設計；主持計算機站（網站）；計算機系統設計。

Marca n.º N/19 554 Classe: 42.ª  
 Requerente: 彤陽生技（杭州）有限公司，Sede: 中國浙江省杭州市杭州經濟技術開發區8號大街1號3幢東樓4層（杭州台誼消防設備有限公司內）。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Serviços: estudo de cosméticos; análise química; serviços químicos; estudo químico; estudo biológico; controlo de qualidade; licenciamento de propriedade intelectual; desenho exterior de produtos industriais; direcção de postos informáticos («websites»); desenho de sistema informático.

商標構成：

**FLAME BIOTECH**

A marca consiste em:

**FLAME BIOTECH**

商標編號：N/19555

類別： 30

Marca n.º N/19 555

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：FAUCHON, 26 Place de la Madeleine, 75008 Paris, France.

Requerente: FAUCHON, 26 Place de la Madeleine, 75008 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及以穀類為主的製品；麵包，麵食及糖果，冰製食品；蜂蜜，糖漿；鮮酵母，發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；飲用冰。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparações feitas à base de cereais; pão, massa e confeitaria, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); temperos; gelo.

商標構成：

A marca consiste em:

**佛頌****佛頌**

商標編號：N/19556

類別： 42

Marca n.º N/19 556

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：FAUCHON, 26 Place de la Madeleine, 75008 Paris, France.

Requerente: FAUCHON, 26 Place de la Madeleine, 75008 Paris, France.

國籍：法國

Nacionalidade: francesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

服務：提供食品供應服務（備辦食品），餐飲服務。

Serviços: prestação de serviços de fornecimento de alimentos («catering»), serviços de restauração.

商標構成：

A marca consiste em:

**佛頌****佛頌**

商標編號：N/19557

類別： 1

Marca n.º N/19 557

Classe: 1.<sup>a</sup>

申請人：CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

Requerente: CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: norte-americana (Estado de Delaware)

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：工業用化學品及化學中間體，包括環烷酸、 $\alpha$ -烯烴及生產洗潔劑、表面活性劑、發動機機油及基礎油用的催化劑；聚

Produtos: produtos químicos e intermediários químicos para uso em artes industriais, nomeadamente ácidos nafténicos, alfa olefinas e catalizadores usados na manufactura de detergentes, surfactantes, lubrificantes e óleos de base para motores; polímeros, resinas, solventes, surfactantes, inibidores de corrosão de motores,

合物，樹脂，溶劑，表面活性劑，發動機防鏽劑，防止水分凝結於貯存缸加熱單元及內燃發動機的燃料系統用的化學製品；控制沉澱物用、清潔用、膠凝作用、辛烷值要求及品牌偵測用的馬達燃料添加劑；馬達用冷卻劑；工業用冷卻劑。

商標構成：

# 雪佛龍

preparações químicas usadas para prevenir o congelamento de misturas em tanques de armazenamento e unidades de aquecimento de sistemas de combustível e motores de combustão interna; aditivos de motores a combustível para controlo de detergência, emulsificação, requisitos de octanas em motores e detecção de marcas de depósitos; refrigerantes para motores; refrigerantes industriais.

A marca consiste em:

# 雪佛龍

商標編號：N/19558

類別： 4

Marca n.º N/19 558

Classe: 4.<sup>a</sup>

申請人：CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

Requerente: CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: norte-americana (Estado de Delaware)

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：石油產品及石油衍生產品，如馬達用燃料，馬達用油及潤滑劑，潤滑油及油脂，燃油，燃燒、加溫及烹調用燃料，柴油燃料；如潤滑劑般使用的基礎油；煤油；航空用燃料；工業用油及潤滑劑；合成油及合成潤滑劑；天然氣；液化天然氣；航海用潤滑劑；石腦油；水力學油。

Produtos: produtos de petróleo e derivados de petróleo, nomeadamente combustíveis para motores, óleos e lubrificantes para motores, óleos e gorduras lubrificantes, óleos combustíveis; combustíveis para queimar, aquecer e cozinhar, combustível diesel; óleos de base usados como lubrificantes; querosene; combustível para aviação; óleos e lubrificantes industriais; óleos e lubrificantes sintéticos; gás natural; gás natural liquefeito; lubrificantes para uso marítimo; nafta de petróleo; óleos hidráulicos.

商標構成：

A marca consiste em:

# 雪佛龍

# 雪佛龍

商標編號：N/19559

類別： 37

Marca n.º N/19 559

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

Requerente: CHEVRON CORPORATION, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon California 94583, E.U.A.

國籍：美國德拉瓦州

Nacionalidade: norte-americana (Estado de Delaware)

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

服務：機動車輛的服務站，修理及保養；機動車輛的潤滑服務。

Serviços: estações de serviço, reparação e manutenção de veículos a motor; serviços de lubrificação de veículos a motor.

商標構成：

A marca consiste em:

# 雪佛龍

# 雪佛龍

商標編號：N/19563

類別： 21

Marca n.º N/19 563

Classe: 21.<sup>a</sup>

申請人：DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, Itália.

Requerente: DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：家庭或廚房用具及容器（非貴重金屬製也非鍍有貴重金屬）；梳子及海綿；刷子（畫筆除外）；製刷材料；清掃用具；鋼絲絨；未加工或半加工玻璃（建築用玻璃除外）；不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

Produtos: utensílios e recipientes para a casa ou para a cozinha (não em metal precioso, nem em plaqué); pentes e esponjas; escovas (com exceção dos pincéis); material para a fabricação de escovas; material de limpeza; palha-de-aço; vidro em bruto ou semi-acabado (com exceção do vidro de construção); vidraria, porcelana e faiança não incluída noutras classes.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19564

類別： 34

Marca n.º N/19 564

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

Requerente: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：未加工或已加工煙草，包括雪茄，香煙，小香煙，捲煙，煙斗用煙草，咀嚼煙草，鼻煙，煙草代用品（非醫用），煙具，包括香煙用紙及管，香煙濾咀，煙草用罐，非貴重金屬及其合金或鍍有貴重金屬及其合金製香煙盒及煙灰缸；煙斗，捲煙用口袋裝置，打火機；火柴。

Produtos: tabaco, em bruto ou manufacturado, incluindo charutos, cigarros, cigarrilhas, tabaco de enrolar, tabaco de cachimbo, tabaco de mascar, rapé, sucedâneos do tabaco (não para uso medicinal), artigos para fumadores, incluindo papel e tubos para cigarros, filtros de cigarros, latas para tabaco, cigarreiras e cinzeiros não em metais preciosos, suas ligas ou em plaqué; cachimbos, dispositivos de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:

华腾

华腾

商標編號：N/19565

類別： 34

Marca n.º N/19 565

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

Requerente: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：未加工或已加工煙草，包括雪茄，香煙，小香煙，捲煙，煙斗用煙草，咀嚼煙草，鼻煙，煙草代用品（非醫用），煙

Produtos: tabaco, em bruto ou manufacturado, incluindo charutos, cigarros, cigarrilhas, tabaco de enrolar, tabaco de cachimbo, tabaco de mascar, rapé, sucedâneos do tabaco (não

具，包括香煙用紙及管，香煙濾咀，煙草用罐，非貴重金屬及其合金或鍍有貴重金屬及其合金製香煙盒及煙灰缸；煙斗，捲煙用口袋裝置，打火機；火柴。

商標構成：

# 華騰

para uso medicinal), artigos para fumadores, incluindo papel e tubos para cigarros, filtros de cigarros, latas para tabaco, cigarreiras e cinzeiros não em metais preciosos, suas ligas ou em plaqué; cachimbos, dispositivos de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

A marca consiste em:

# 華騰

商標編號：N/19566

類別： 34

Marca n.º N/19 566

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

Requerente: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, Neuchâtel, CH-2000, Suíça.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：未加工或已加工煙草，包括雪茄，香煙，小香煙，捲煙，煙斗用煙草，咀嚼煙草，鼻煙，煙草代用品（非醫用），煙具，包括香煙用紙及管，香煙濾咀，煙草用罐，非貴重金屬及其合金或鍍有貴重金屬及其合金製香煙盒及煙灰缸；煙斗，捲煙用口袋裝置，打火機；火柴。

Produtos: tabaco, em bruto ou manufacturado, incluindo charutos, cigarros, cigarrilhas, tabaco de enrolar, tabaco de cachimbo, tabaco de mascar, rapé, sucedâneos do tabaco (não para uso medicinal), artigos para fumadores, incluindo papel e tubos para cigarros, filtros de cigarros, latas para tabaco, cigarreiras e cinzeiros não em metais preciosos, suas ligas ou em plaqué; cachimbos, dispositivos de bolso para enrolar cigarros, isqueiros; fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:

# HUA TENG

# HUA TENG

商標編號：N/19567

類別： 5

Marca n.º N/19 567

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：人用藥劑。

Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.

商標構成：

A marca consiste em:

# EFRIDOM

# EFRIDOM

商標編號：N/19568

類別： 5

Marca n.º N/19 568

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Requerente: JOHNSON & JOHNSON, One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 產品：人用藥劑。  
 商標構成：

Nacionalidade: americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.  
 A marca consiste em:

# VIANEER

# VIANEER

商標編號：N/19572 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 產品：電腦遊戲程式；手提電話遊戲程式；個人電腦用遊  
 戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

Marca n.º N/19 572 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Produtos: programas para jogos de computador; programas para  
 jogos de telemóveis; software de jogos para computadores  
 pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para  
 máquinas de jogos portáteis.  
 A marca consiste em:

商標構成：

## THE TYPING OF THE DEAD

## THE TYPING OF THE DEAD

商標編號：N/19573 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 服務：提供在線遊戲。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 573 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Serviços: fornecimento de jogos em linha.  
 A marca consiste em:

## THE TYPING OF THE DEAD

## THE TYPING OF THE DEAD

商標編號：N/19574 類別： 18  
 申請人：Aquascutum Limited, 100 Regent Street, London,  
 W1B 5SR, England.  
 國籍：英國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/09  
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；動  
 物毛皮；皮革；衣箱及旅行箱；女式小陽傘，陽傘及手杖；鞭，  
 馬具和鞍具；皮革小製品如錢包，錢袋，信用卡用套，腰帶，旅  
 行箱，手提箱。

Marca n.º N/19 574 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: Aquascutum Limited, 100 Regent Street, London,  
 W1B 5SR, England.  
 Nacionalidade: United Kingdom  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/09  
 Produtos: couro e imitações de couro, artigos nestes materiais  
 não incluídos noutras classes; peles de animais; couros; baús e  
 malas de viagem; sombrinhas, guarda-sóis e bengalas; chicotes,  
 arreios e selaria; pequenos artigos de cabedal como carteiras,  
 bolsas, carteiras para cartões de crédito, cintos, malas de viagem,  
 malas de mão.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19575

類別： 25

Marca n.º N/19 575

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：Aquascutum Limited, 100 Regent Street, London, W1B 5SR, England.

Requerente: Aquascutum Limited, 100 Regent Street, London, W1B 5SR, England.

國籍：英國

Nacionalidade: United Kingdom

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

產品：服裝，鞋及帽，包括但不僅限於外套及風雨衣，西服，外套，運動外套，襯衫，襯衣，領帶及領帶用配件，頸巾及頸巾，薄外套，褲子，皮鞋，針織品及手套，防水外套。

Produtos: vestuário, calçado e chapalaria, incluindo, mas não se limitando a casacos e gabardines, fatos, casacos, casaco desportivo, camisas, blusas, gravatas e acessórios para gravatas, lenços de pescoço e cabeça, casacos leves, calças, chapéus, sapatos, artigos de malha e luvas, casacos impermeáveis.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19576

類別： 35

Marca n.º N/19 576

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.

Requerente: COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/09

Data do pedido: 2005/11/09

服務：廣告及貿易服務，如：產品的出入口代理，尤指健康產品，醫藥品，醫療用品及藥物，透過批發或零售售賣健康產品，醫藥品，醫療用品及藥物，全屬第35類。

Serviços: serviços de publicidade e negócios, nomeadamente: agência de importação e exportação de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, compra e venda de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, por grosso ou a retalho, tudo incluído na classe 35.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，紅色及白色。

Reivindicação de cores: preto, vermelho e branco.

商標編號：N/19577

類別： 39

Marca n.º N/19 577

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.

Requerente: COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.



國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/09

服務：運輸及儲藏服務，如：產品，尤指健康產品、醫藥品、醫療用品及藥物的安排整理（包裝），空中運輸，小汽車出租，船隻出租，汽車出租，倉庫出租，冷藏庫出租，車房出租，車廂出租，車輛出租，倉儲，產品的倉儲，尤指健康產品、醫藥品、醫療用品及藥物，公共汽車服務，小汽車出租，運輸，小汽車運輸，透過船隻的運輸，產品運輸，尤指健康產品、醫藥品、醫療用品及藥物，透過鐵路的運輸，汽車運輸，用車運輸，海運經紀，海運，貨物存放，產品卸載、卸船、分配（送遞），尤指健康產品、醫藥品、醫療用品及藥物，訂貨分發，產品包裝，尤指健康產品、醫藥品、醫療用品及藥物，訂貨送遞，貨物送遞，寄發服務，透過大船的運輸，位置預留（運輸），河道運輸，租賃船隻，水路運輸（貨物運輸），駕駛員，倉儲，轉運服務，有軌電車的服務，全屬第 39 類。

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色及白色。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/09

Serviços: transportes e entreposto, nomeadamente: acondicionamento (embalagem) de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, transportes aéreos, aluguer de automóveis, aluguer de barcos, aluguer de carros, aluguer de entrepostos, aluguer de frigoríficos, aluguer de garagens, aluguer de vagões, aluguer de veículos, armazenagem, armazenagem de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, serviços de autocarros, aluguer de automóveis, transporte, transporte em automóveis, transporte por barco, transporte de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, transportes por caminhos-de-ferro, camionagem, carretos, corretagem marítima, transportes marítimos, depósito de mercadorias, descarga, desembarque, distribuição (entrega) de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, distribuição de encomendas, embalagem de produtos, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, entrega de encomendas, entrega de mercadorias, serviços de expedição, transporte por lanchões, reserva de lugares (transporte), transportes fluviais, fretamento, frete (transportes de mercadorias), pilotagem, stockage (armazenagem), serviços de transitários, serviço de tranvias, tudo incluído na classe 39.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho e branco.

商標編號：N/19578

類別： 42

申請人：COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/09

服務：雜項服務，如：健康、醫療輔助，醫藥或醫療，化學、生物、細菌、技術、醫療及帶醫療目的之分析及研究服務，為第三者研究及開發，化學服務，工業產權諮詢，醫藥諮詢，與人類、動物和植物治療有關的分析及研究，化學服務，品質控制，如健康產品，醫藥品，醫療用品及藥物，包括健康產品，醫藥品，醫療用品及藥物的控制、驗證及可靠性確認，全屬第42類。

Marca n.º N/19 578

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: COMPANHIA DE INVESTIMENTO GIANT POWER, LIMITADA, Rua de S. Paulo, 26A, r/c, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/09

Serviços: serviços diversos, nomeadamente: serviços de saúde, assistência médica, farmacêutica ou medicinal, análises e pesquisas químicas, biológicas, bacteriológicas, técnicas, médicas e com fins medicinais, pesquisa e desenvolvimento para terceiros, serviços de química, consultoria em propriedade industrial, consultoria farmacêutica, análises e pesquisas relativas ao tratamento de humanos, animais e plantas, serviços de química, controlo de qualidade, nomeadamente de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos, incluindo o controlo, verificação e confirmação da autenticidade de produtos de saúde, farmacêuticos, medicinais e medicamentos.

商標構成：



顏色之要求：黑色，紅色及白色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, vermelho e branco.

商標編號：N/19579 類別： 9  
 申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

產品：電氣、電子、攝影、電影、光學、信號、檢驗（監督）及教學用的器具及儀器；電視器具及儀器；電訊設備；電視的接收及全球通訊網絡的傳送並把其傳送到電視接收機或其他顯示器具之電子裝置以及與其一起使用的電腦程式；光碟閱讀器及其電腦程式；磁性數據載體，智能卡，編碼卡，數據卡；錄製用碟；錄製、傳送或重放聲音、影像及數據的器具；計算機；電訊器具及儀器；圖文傳真、專線電報、電話、電報及取得數據的裝置、器具及儀器；電腦用程式；電腦用軟件及程式；許可連接至數據庫及互聯網用的電腦軟件及電訊器具（包括調制解調器）；操作系統用程式；電腦軟件及便利多媒體互動通訊用的進入網絡用之硬件；透過電腦通信網絡創立、編輯及提供文章及圖表訊息用的電腦軟件；刊物、印刷、影像及電子文件的儲存、操作、數碼轉移及復原用的電腦程式；電腦，手提電腦；管理手提電腦及個人電腦間的通訊和數據交換用的電腦程式；增加電腦、打印機、影像裝配器、複印機、驗證機及監視器的效益之電腦用硬件及器具；無線數碼通訊用的硬件及軟件；可下載的數據，包括刊物及

Marca n.º N/19 579 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Produtos: aparelhos e instrumentos eléctricos, electrónicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de sinalização, de verificação (fiscalização) e de ensino; aparelhos e instrumentos de televisão; equipamento de telecomunicações; dispositivos electrónicos para a recepção de televisão e transmissões de redes globais de comunicações e sua transmissão para um televisor ou outro aparelho de exibição e programas informáticos para usar com os mesmos; leitores de discos ópticos e programas informáticos para os mesmos; suportes de registo magnético, cartões inteligentes, cartões codificados, cartões com dados, discos para gravação; aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som, de imagens, de dados; máquinas de calcular; aparelhos e instrumentos de telecomunicações; instalações, aparelhos e instrumentos de fax, telex, telefone, telegrama, aquisição de dados; programas para computadores; software e programas para computadores; software para computadores e aparelhos de telecomunicações (incluindo modems) para permitir a ligação a bases de dados e Internet; programas para sistema de operação; software para computadores e hardware para redes integradas para a facilitação de comunicações interactivas multimédia; software para computadores para uso na criação, montagem e entrega de informação em texto ou gráfica via redes informáticas de comunicações; programas informáticos para publicação, impressão, imagem e armazenamento de documentos electrónicos, manipulação, transferência e recuperação digitais; computadores, computadores portáteis; programas informáticos para a gestão de comunicações e troca de dados entre computadores portáteis e computadores pessoais; hardware para computadores e aparelhos para aumento de rendimento de computadores, impressoras, montadores de imagem, copiadoras, «proofers» e monitores; hardware e software para comunicações digitais sem fios; dados descarregáveis, incluindo publicações e software; software para computadores e publicações em forma

軟件；透過數據庫或其他由互聯網提供的裝置（包括網絡入口）之線上提供的電腦用軟件及電子形式的刊物；電子及電腦遊戲，遊戲程式，遊戲盒帶，娛樂控制臺；娛樂控制臺，包括提供視聽及多媒體製作用的電腦硬件和軟件；上述所有產品的零件及配件；全屬第9類。

商標構成：

# HUTCHISON

electrónica fornecidos em linha a partir de bases de dados ou de outras instalações fornecidas pela Internet (incluindo portais); jogos electrónicos e de computador, programas para jogos, cassetes de jogos, consolas de entretenimento; consolas de entretenimento incluindo hardware e software informático para fornecimento de produção áudio, vídeo e multimédia; peças e acessórios para todos os artigos acima mencionados; tudo incluído na classe 9.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19580

類別： 35

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：商業或工業管理；商業或工業資訊代理；港口的商業管理；廣告及推銷服務及與其有關的資訊服務；廣告位置出租；電視商業廣告；於互聯網如網頁般使用的廣告匯編；以廣告為目的之視聽樣品的預備及展示；廣告材料分配；商業資訊服務；商業資訊之電腦化數據的接收、儲存及提供；市場研究；貿易計劃，貿易評估；貿易管理；貿易調查；貿易統計及商業資訊匯編；拍賣；與梳妝品，個人用清潔製劑，香料，化妝品，皮膚護理用製劑，藥品及衛生產品，急救箱，牙膏，個人護理用健康護理製劑，鎖匙鏈，鎖，剃鬚機，電子剃鬚機，剃鬚刀片，牙刷，電子牙刷，梳子，海綿，畫框，鏡子，家庭用用具及容器，玻璃器皿，瓷器，水晶及陶器，餐具匣及餐具，煙灰缸，音像及/或視像設備及周邊裝置，計算機，電腦，電腦軟件，電腦硬件，照相機，底片，數據處理設備，錄製、傳送或重放聲音或影像用設備，磁性數據載體，錄影帶，音樂帶，錄製用碟，預錄的盒帶及碟；珠寶，鐘錶及計時儀器；紙，紙板及其製品，印刷材料，書

Marca n.º N/19 580

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: gestão comercial ou industrial; agências de informações comerciais ou industriais; gestão comercial de portos; serviços de publicidade e promoção e informação relacionados com os mesmos; aluguer de espaço para publicidade; anúncios comerciais televisivos; compilação de anúncios para uso como portais na Internet; preparação e apresentação de mostras audiovisuais para fins publicitários; distribuição de material publicitário; serviços de informações comerciais; recepção, armazenamento e fornecimento de dados computadorizados de informações comerciais; estudos de mercado; planificação de negócios, avaliação de negócios; gestão de negócios; pesquisa de negócios; compilação de estatísticas de negócios e informações comerciais; leilões; serviços de venda a retalho relacionados com produtos de toilette, preparados de limpeza para uso pessoal, perfumaria, cosméticos, preparados para o tratamento da pele, produtos farmacêuticos e sanitários, estojos de primeiros-socorros, dentífricos, preparados de cuidados de saúde para cuidados pessoais, correntes para chaves, fechaduras, máquinas de barbear, máquinas de barbear electrónicas, navalhas para a barba, escovas de dentes, escovas de dentes electrónicas, pentes, esponjas, molduras, espelhos, utensílios e recipientes para fins domésticos, artigos de vidro, porcelana, cristais e faiança, faqueiros e louça de mesa, cinzeiros, equipamentos áudio e/ou visuais e dispositivos periféricos, calculadoras, computadores, software para computador, hardware para computador, máquinas fotográficas, negativos, equipamento para o processamento de dados, aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de som ou imagens, suportes de registo magnéticos, cassetes de vídeo, cassetes de música, discos para gravação, cassetes e discos pré-gravados;

籍，雜誌，海報，報章，文具用品，書寫工具，紙牌，皮革及人造皮革製品，衣箱及旅行箱，旅行箱，小陽傘，手杖；不屬別類的袋及箱子；紡織品；服裝，帽及鞋；遊戲及玩具，體育及運動用品；食品和飲料，保存裝食物，開胃品，糖果，酒精飲料及/或不含酒精飲料，啤酒，煙草，香煙，煙具，火柴有關的零售服務；為第三者利益展示多種類的產品，允許顧客方便地觀賞及購買這些產品，於百貨店或超級市場或電氣產品零售店或電訊用儀器及工具的特別零售店，或於藥房，或透過一般貨品的互聯網網頁，或透過電訊用電動儀器及工具，或藥品的特別互聯網網頁；於選擇產品及服務的諮詢和輔助；與顧客及/或購買者及售賣者之間的接觸有關的商業中間商服務；與上述提及有關的資訊提供，顧問及諮詢服務；透過視聽媒介組織及推銷活動；全屬第35類。

商標構成：

# HUTCHISON

joalheria, relógios e cronómetros; papel, cartão e artigos feitos nestes materiais, material impresso, livros, revistas, cartazes, jornais, artigos de papelaria, instrumentos para a escrita, cartas de jogar, artigos feitos de couro e de imitações de couro, baús e malas de viagem, malas de viagem, sombrinhas, bengalas; sacas e malas não incluídos noutras classes; artigos têxteis; vestuário, chapelaria e calçado; jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto; comidas e bebidas, alimentos em conserva, aperitivos, confeitaria, bebidas alcoólicas e/ou não alcoólicas, cerveja, tabaco, cigarros, artigos para fumadores, fósforos; mostra para o benefício de terceiros de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes a conveniente apreciação e compra desses produtos em armazém comercial, ou supermercado ou em loja de vendas a retalho de artigos eléctricos ou loja de vendas a retalho especializada em aparelhos e instrumentos para telecomunicações, ou em farmácia, ou através de portais da Internet de mercadorias gerais, ou através de portais da Internet especializados em aparelhos e instrumentos eléctricos para telecomunicações, ou artigos de farmácia; aconselhamento e assistência na escolha de produtos e serviços; serviços de intermediários comerciais relacionados com o contacto entre clientes e/ou compradores e vendedores; prestação de informações, serviços de consultoria e aconselhamento relacionados com o supramencionado; organização e promoção de actividades através de meios audiovisuais; tudo incluído na classe 35.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19581

類別： 36

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：貨幣轉移處理，關於外幣兌換的諮詢服務，貨幣兌換，貨幣交易服務，貨幣轉移；財務服務；與投資有關的財務管理及諮詢服務；財務計劃；財務評價，銀行估價；銀行服務；儲蓄銀行；財務經紀服務；信用證經紀及市場貼現電子服務及在線市場貼現電子服務；股票及證券經紀；投資服務；貸款服務及證券抵押貸款服務；為出納處的供給及財務衍生產品之財務服務；投資銀行，國庫證券及匯票兌換服務及為團體的投資顧客提供財務服

Marca n.º N/19 581

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: arranjo de transferências monetárias, serviços de aconselhamento sobre operações monetárias estrangeiras, operações monetárias, serviços de transacções monetárias, transferências monetárias, serviços financeiros; serviços de aconselhamento e gestão financeira relacionados com investimentos; planeamento financeiro; apreciação financeira, avaliação bancária; serviços bancários; bancos de poupanças; serviços de corretagem financeira; corretagem de títulos de crédito e serviços electrónicos de mercado de desconto e serviços electrónicos de mercado de desconto on-line; corretagem de acções e obrigações; serviços de investimento;

務；委託遺贈、信貸、投資、儲蓄戶口、貴重物品保存、借貸、借貸擔保服務；信用卡、借貸卡、於戶口的借貸卡、累積價值卡的服務；簽發借貸卡、信用卡、於戶口的借貸卡、累積價值卡；自動化銀行服務；精算服務；人壽保險、信用保險及互惠基金的財務處理及管理；退休金服務，承購保險；旅行保險；銀行業的清算服務；清算行服務；旅行支票的購買及簽發；匯票兌換服務；信託服務；經紀代理服務，遺囑執行人服務；提供財務擔保；簽發信用狀及存款證明；委託遺贈的投資服務；擔保人服務；承購股票；保險服務；保險顧問；保險資訊；承購保險；承購防意外保險，承購防火保險，承購健康保險，承購人壽保險，承購海上保險；保險經紀，防意外保險經紀，防火保險經紀，健康保險經紀，人壽保險經紀，海上保險經紀；信用代理行；紀念性錢幣、贈券及有價證書的簽發；貴重物品的存放；保險庫服務；基金轉移，基金的電子轉移；電子付款服務；受託服務；股票報價；稅務評估；財務管理；分期付款借貸的財務，財務租賃；分期償還銷售融資，銀行抵押；退休金的付款服務；不動產財務服務；慈善事業用的基金募集；競賽的財務贊助；提供與上述提及所有服務有關的資訊、諮詢服務及顧問服務；及所有上述提及的自電腦數據庫或透過互聯網在線提供；全屬第 36 類。

serviços de concessão de empréstimos e concessão de empréstimos com colateral; serviços financeiros para provisão de tesouraria e produtos financeiros derivados; banca de investimento, serviços de obrigações do tesouro e operações cambiais e prestação de serviços financeiros para clientes de investimento institucional; serviços de fideicomisso, crédito, investimento, conta de poupança, guarda de valores, empréstimos, garantias de empréstimos; serviços de cartões de crédito, cartões de débito, cartões de débito em conta, cartões de valor acumulado; emissão de cartões de débito, de crédito, cartões de débito em conta, cartões de valor acumulado; serviços bancários automatizados; serviços de actuário; arranjo e gestão financeira de seguros de vida, seguro de garantias e fundos de investimentos aberto; serviços de pensões, subscrição de apólices de seguros; seguros de viagem; serviços de banca de compensação; serviços de câmara de compensação; compra e emissão de cheques de viagem; serviços de operações cambiais; serviços fiduciários; serviços de agência de corretagem, serviços de executores testamentários; fornecimento de garantias financeiras; emissão de cartas de crédito e certificados de depósito; serviços de investimentos fiduciários; serviços de avalista; subscrição de acções; serviços de seguros; consultoria de seguros; informações de seguros; subscrição de apólices de seguros; subscrição de apólices de seguros contra acidentes, subscrição de apólices de seguros contra incêndios, subscrição de apólices de seguros de saúde, subscrição de apólices de seguros de vida, subscrição de apólices de seguros marítimos; corretagem de seguros, corretagem de seguros contra acidentes, corretagem de seguros contra incêndios, corretagem de seguros de saúde, corretagem de seguros de vida, corretagem de seguros marítimos; agências de crédito; emissão de moedas comemorativas, cupões e certificados de valor; depósitos de valores; serviços de cofre-forte; transferências de fundos, transferências electrónicas de fundos; serviços de pagamento electrónico; serviços fiduciários; cotações da bolsa de valores; avaliações fiscais; gestão financeira; financiamento de empréstimos a prestações, locação financeira; financiamento de vendas a prestações, hipotecas bancárias; serviços de pagamentos de reformas; serviços de financiamento imobiliário; angariação de fundos para obras de caridade; patrocínio financeiro de competições; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de assessoria relacionados todos com os serviços supramencionados; e tudo o acima referido fornecido on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; tudo incluído na classe 36.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

**HUTCHISON**

**HUTCHISON**

商標編號：N/19582

類別： 37

Marca n.º N/19 582

Classe: 37.<sup>a</sup>

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/10

Data do pedido: 2005/11/10

服務：電腦、資訊網絡、電訊儀器，設備，設施及網絡的建造、修理及設置服務；資訊技術系統及電訊儀器的建造及修理服務；電腦、電腦周邊設備，電訊儀器及其零件和配件的保養、修理、設置及輔助服務；電腦安裝及設置和電腦、資訊系統及電訊儀器的保養服務；自一電腦數據庫或透過互聯網在線提供與修理或設置有關的資訊之提供；與上述提及服務有關的所有資訊、諮詢及顧問之提供。

Serviços: serviços de construção, reparação e instalação para computadores, redes informáticas, aparelhos de telecomunicações, equipamentos, instalações e redes; serviços de construção e reparação de sistemas de informação tecnológica e de aparelhos de telecomunicações; serviços de manutenção, reparação, instalação e assistência para computadores, dispositivos periféricos para computadores, aparelhos de telecomunicações e peças e acessórios para os mesmos; serviços de montagem e instalação de computadores e manutenção de computadores, sistemas informáticos e aparelhos de telecomunicações; fornecimento de informações relacionadas com a reparação ou instalação fornecidas on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet; prestação de informações, consultoria e assessoria relacionados todos com os serviços supra-mencionados.

商標構成：

A marca consiste em:

# HUTCHISON

# HUTCHISON

商標編號：N/19583

類別： 38

Marca n.º N/19 583

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/10

Data do pedido: 2005/11/10

服務：電子及電訊傳送服務；透過電子、電腦、電纜、無線電、無線電傳呼、電傳打印機、電傳信件、電郵、傳真機、電視、微波、雷射線、通訊衛星、微波連接、地面方式、電纜、無線電報或有線電報系統或其他通訊方式傳送數據、文件、訊息、影像、聲音、語音、文書、音頻、視頻及電子通訊及電子數據和資訊；提供多媒體電訊資訊及互動多媒體電訊服務；檢索機的提供及操作；與數據通訊有關的諮詢服務；自電腦貯存數據庫傳送、提供作商業或家用資訊；電郵服務；關於互聯網的電訊服

Serviços: serviços de transmissões electrónicas e telecomunicações; transmissão de dados, documentos, mensagens, imagens, sons, vozes, textos, áudio, vídeo e comunicações e dados e informações electrónicas por via electrónica, computador, cabo, rádio, mensagem via rádio, teleimpressora, telecarta, correio electrónico, fax, televisão, microondas, raio laser, satélite de comunicações, ligação microondas, meios terrestres, por cabo, telegrafia sem fios ou sistema de telegrafia por fios ou outros meios de comunicação; prestação de informações de telecomunicações multimédia e serviços de telecomunicações multimédia interactivos; fornecimento e operação de motores de busca; serviços de consultoria relacionados com comunicações de dados; transmissão, fornecimento de informações para fins comerciais ou domésticos a partir de um banco de dados armazenados em

務；資訊（包括網頁）、電腦程序及其他數據的電訊；為用戶提供進入互聯網（服務提供者）；提供互聯網或數據庫的電訊連接；電傳文書服務；電訊進出服務；提供電訊線上進入及連接互聯網和內聯網途徑；提供進入互聯網；互聯網的服務提供；提供與上述有關的資訊、顧問和諮詢服務；所有上述提及服務也自電腦數據庫或互聯網在線提供；無線電廣播服務；全屬第 38 類。

商標構成：

# HUTCHISON

computador; serviços de correio electrónico; serviços de telecomunicações relacionados com a Internet; telecomunicações de informações (incluindo páginas da Rede), programas informáticos e quaisquer outros dados; fornecimento de acesso de utilizador à Internet (fornecedores de serviços); fornecimento de ligações de telecomunicações à Internet ou bases de dados; serviços de teletexto; serviços de acesso a telecomunicações; fornecimento de acesso a telecomunicações on-line e ligações à Internet e Intranet; fornecimento de acesso à Internet; fornecimento de serviços da Internet; fornecimento de painéis de boletins interactivos on-line; fornecimento de informações, serviços de consultoria e aconselhamento relacionados com o supra-mencionado; todos os serviços acima referidos fornecidos também on-line a partir de bases de dados informáticas ou da Internet; serviços de radiodifusão; tudo incluído na classe 38.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19584

類別： 39

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：貯藏服務；組織旅行服務；旅遊服務（預定酒店除外）及旅行社服務；組織運輸服務；組織及提供陸運、海運及空運；安排、組織及提供短線旅行及海上遊覽；旅行社服務；旅行票務的預留服務；出租海、陸、空運輸工具；貨物處理；提供泊車設施；提供車輛及司機服務；收集運輸貨物，貨物包裝，貨物交付服務；旅客陪同；保安運輸；導遊服務；計劃旅行路線；門房服務；組織旅遊；組織及操作旅遊；運輸經紀；旅行路線郵遞服

Marca n.º N/19 584

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: serviços de armazém; organização de serviços de viagem; serviços de turismo (excepto reserva de hotéis) e serviços de agências de turismo; organização de serviços de transporte; organização e fornecimento de transporte por terra, mar e ar; arranjo, organização e provimento de excursões e cruzeiros; serviços de agência de viagem; serviços de reserva de bilhetes de viagem; aluguer de meios de transporte por terra, mar e ar; manuseamento de carga; fornecimento de instalações para estacionamento de viaturas; serviços de fornecimento de viaturas e motoristas; recolha de mercadorias para transporte, embalagem de mercadorias; serviços de entrega de mercadorias; acompanhamento de viajantes; transportes com guardas; serviços de guias de turismo; planeamento de rotas de viagem; serviços de porteiro; organização de excursões; organização e operação de excursões; corretores de transportes; serviços de correio itinerante; fretamento de transportes; fretamento de navios; serviços de navios de cruzeiro; serviços de transporte por barco; serviços de carga marítima; serviços de transporte marítimo; pilotagem de navios; serviços de transporte em barcos de recreio; serviços de transporte fluvial; serviços de reservas de viagens; serviços de frete e transporte de carga, despachantes de carga, serviços de

務；出租運輸工具；出租船隻；遊輪服務；船隻運輸服務；海上貨物運輸服務；海上運輸服務；船隻駕駛；遊艇運輸服務；河運服務；預定旅行服務；租賃船隻及貨物運輸服務；提貨服務；貨運經紀服務；船運代理；貨物運輸，貨物船運，貨物的包裝和貯藏；提供與上述提及所有服務有關的資訊、諮詢服務及顧問服務；所有上述提及的也自電腦數據庫或透過互聯網在線提供；全屬第39類。

商標構成：

# HUTCHISON

corretagem de carga; agência de navegação; transporte de mercadorias, transporte de mercadorias por barco, embalagem e armazenamento de mercadorias; prestação de informações, serviços de consultoria e serviços de aconselhamento relacionados com os serviços supramencionados; todos os serviços acima referidos fornecidos também on-line a partir de bases de dados informáticas ou da Internet; todos incluídos na classe 39.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19585

類別： 40

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：攝影膠片處理，複製鎖匙，攝影菲林處理服務；攝影菲林顯影服務；攝影處理用儀器及打印機的出租及租賃；透過一全球電腦網絡，使用電子付款系統（電子商業）提供上述提及服務；打印機零件及電腦組件，可充電電池及打印機用匣的再循環；全屬第40類。

商標構成：

# HUTCHISON

Marca n.º N/19 585

Classe: 40.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: processamento de películas fotográficas, cópias de chaves, serviços de processamento de filmes fotográficos; serviços de revelação de filmes fotográficos; aluguer e locação de aparelhos para processamento fotográfico e impressoras; fornecimento dos serviços supramencionados através de uma rede global de computadores, utilizando o sistema de pagamento electrónico (comércio electrónico); reciclagem de peças de impressoras e componentes de computadores, baterias recarregáveis e cartuchos para impressoras; tudo incluído na classe 40.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19586

類別： 41

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：組織及指導研討會、展覽會、競賽及考試；組織以文化或教育為目的之展覽會；組織及贊助競賽；組織工作小組（工作坊）；組織及指導座談會；提供培訓；出版書籍及文章；電視娛樂；透過陸地媒體、電纜、衛星頻道、互聯網、無線或有線系統及其他通訊媒體傳送以聲音、影像或現場錄製的影音材料的計劃、製作及發行形式之教育及娛樂、運動及消閒服務；提供與電視機及收音機節目、娛樂、音樂、運動及消遣有關的資訊；透過

Marca n.º N/19 586

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: organização e condução de conferências; exposições, competições e concursos; organização de exposições para fins culturais ou educacionais; organização e patrocínio de competições; organização de grupos de trabalho (workshops); organização e condução de seminários; prestação de formação; publicação de livros e textos; entretenimento televisivo; serviços de educação e entretenimento, desporto e lazer, na forma de



電腦數據庫或互聯網、或透過陸地媒體、電纜、衛星頻道、互聯網、有線或無線系統及其他通訊媒體在線上提供與娛樂或教育有關的資訊；透過互聯網或通過陸地媒體、電纜、衛星頻道、互聯網、有線或無線系統及其他通訊媒體提供電子遊戲的服務；提供線上電子刊物（不可下載的）；出版線上電子書籍及雜誌；售票處的服務；活動項目的出票及預訂服務；遊戲服務；下賭注、彩票及賭博的服務；與教育及娛樂有關的資訊及顧問服務；聊天室的操作及組織；提供與上述服務有關的資訊、諮詢及顧問服務；並透過電腦數據庫或互聯網在線上提供上述所有的服務，所有上述提及的也自電腦數據庫或透過互聯網在線上提供；新聞及時事的傳播服務；全屬第 41 類。

planeamento, produção e distribuição de material áudio, visual ou audiovisual ao vivo ou gravado para difusão por meios terrestres, cabo, canais de satélite, Internet, sistemas com ou sem fio e outros meios de comunicação; prestação de informações relacionadas com programas de televisão e rádio, entretenimento, música, desporto e lazer; informações relacionadas com entretenimento ou educação, prestadas on-line a partir de uma base de dados informática ou pela Internet, ou por meios terrestres, cabo, canais de satélite, Internet, sistemas com ou sem fio e outros meios de comunicação; serviços de jogos electrónicos prestados através da Internet ou por meios terrestres, cabo, canais de satélite, Internet, sistemas com ou sem fio e outros meios de comunicação; fornecimento de publicações electrónicas on-line (não descarregáveis); publicação de livros e revistas electrónicos on-line; serviços de bilheteira; serviços de emissão de bilhetes e reservas para eventos; serviços de jogo; serviços de apostas, lotarias e jogo; serviços de informação e aconselhamento relacionados com educação e entretenimento; operação e organização de chat rooms; fornecimento de informações, serviços de consultoria e aconselhamento relacionados com o supra-mencionado; todos os serviços acima referidos fornecidos também on-line a partir de bases de dados informáticas ou da Internet; serviços de divulgação de notícias e assuntos correntes; todos incluídos na classe 41.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:

# HUTCHISON

# HUTCHISON

商標編號：N/19587

類別： 42

申請人：Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

服務：於互聯網網頁匯編用的設計、繪畫及書寫文章；於網絡網頁的創作及保養；第三者網絡網頁的傳播；資訊軟件的設置及保養；提供進入一資訊電子網絡的門戶；提供進入一數據庫文集；進入一資訊數據庫的時間租賃（非為互聯網服務提供者）；電子儀器，電腦，電視及電視傳播儀器，數碼資訊處理器，資訊程式，電腦終端機，監視器，電腦鍵盤，便攜電腦，數據機，電腦周邊，任何其他互聯網裝置及所有這些物品用零件及配件的分

Marca n.º N/19 587

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: Hutchison Whampoa Enterprises Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Serviços: concepção, desenho e escrita de textos para a compilação de páginas na Internet; criação e manutenção de páginas na Rede; divulgação de páginas na Rede de terceiros; instalação e manutenção de software informático; fornecimento de acesso a portais numa rede electrónica de informações; fornecimento de acesso a várias bases de dados; locação de tempo de acesso a uma base de dados informáticos (sem ser de fornecedores de serviços de Internet); compra a prestações, aluguer e locação de aparelhos electrónicos, computadores, televisores e aparelhos de transmissão de televisão, processadores de informações digitais, programas informáticos, terminais de computadores, monitores, teclados para computador,

期付款購買、出租及租賃；資訊服務；自互聯網在線提供資訊服務；與資訊工業有關的諮詢服務；設施的定位；提供進入包含有在線電子字典及詞典的互聯網網頁；資訊提供；與上述提及服務有關的諮詢及顧問服務；上述提及所有服務亦自一資訊數據庫或自互聯網在線提供；全屬第42類。

商標構成：

# HUTCHISON

computadores portáteis, modems, periféricos de computadores, quaisquer outros dispositivos da Internet e peças e acessórios para todos estes artigos; serviços de informática; serviços de informática fornecidos on-line a partir da Internet; serviços de consultoria relacionados com a indústria informática; localização de instalações; fornecimento de acesso de páginas da Internet contendo dicionários e léxicos electrónicos e on-line; fornecimento de informações; serviços de consultoria e assessoria relacionados com os serviços acima referidos; todos os serviços acima referidos fornecidos também on-line a partir de bases de dados informáticas ou da Internet; tudo incluído na classe 42.<sup>a</sup>

A marca consiste em:

# HUTCHISON

商標編號：N/19588

類別： 30

Marca n.º N/19 588

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：吳富國，場所：澳門氹仔潮州街53號匯景花園一座19/A。

Requerente: 吳富國，Sede: 澳門氹仔潮州街53號匯景花園一座19/A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：天然健康食品（非醫用）。

Produtos: alimentos nutritivos naturais (não medicinais).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19589

類別： 30

Marca n.º N/19 589

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：吳富國，場所：澳門氹仔潮州街53號匯景花園一座19/A。

Requerente: 吳富國，Sede: 澳門氹仔潮州街53號匯景花園一座19/A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：天然健康食品（非醫用）。

Produtos: alimentos nutritivos naturais (não medicinais).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19590

類別： 3

Marca n.º N/19 590

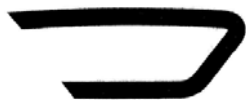
Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：DIESEL S.p.A., Via dell'Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

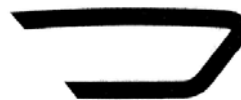
Requerente: DIESEL S.p.A., Via dell'Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

國籍：意大利  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/10  
 產品：肥皂；香料，精油，化粧品，髮水，牙膏。

商標構成：



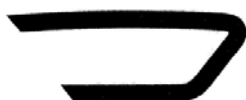
Nacionalidade: italiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/10  
 Produtos: sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para os cabelos, dentífricos.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19591 類別： 9  
 申請人：DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

國籍：意大利  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/10  
 產品：視聽碟；光碟；數碼雷射影碟，數碼視像碟；軟件；眼鏡；太陽眼鏡；眼鏡用盒，鏈，框，眼鏡片及太陽眼鏡片；光學儀器及工具。

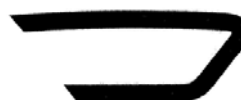
商標構成：



Marca n.º N/19 591 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

Nacionalidade: italiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/10  
 Produtos: discos áudio; discos compactos; «DVDs», discos de vídeo digitais; «software»; óculos; óculos de sol; estojos, correntes, armações para óculos, lentes para óculos e óculos de sol; aparelhos e instrumentos ópticos.

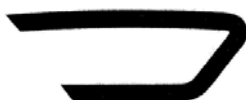
A marca consiste em:



商標編號：N/19592 類別： 14  
 申請人：DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

國籍：意大利  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/10  
 產品：貴重金屬及其合金及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶；首飾；寶石；鐘錶及計時儀器。

商標構成：



Marca n.º N/19 592 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

Nacionalidade: italiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/10  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas matérias ou em plaqué não compreendidos noutras classes; joalheria, bijuteria, pedras preciosas, relojoaria e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



商標編號：N/19593 類別： 18  
 申請人：DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

國籍：意大利

Marca n.º N/19 593 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/10

產品：皮革及人造皮革及不屬別類的這些材料的產品；動物皮；箱子（衣箱）及旅行箱；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具及鞍具。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/10

Produtos: couro e imitações de couro, produtos nestas matérias não compreendidos noutras classes; peles de animais; malas (baús) e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



商標編號：N/19594

類別： 25

Marca n.º N/19 594

Classe: 25.ª

申請人：DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

Requerente: DIESEL S.p.A., Via dell ' Industria 7, 36060 Molvena (Vicenza), Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/10

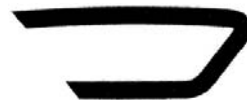
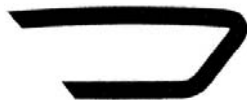
Data do pedido: 2005/11/10

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19595

類別： 1

Marca n.º N/19 595

Classe: 1.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘劑。

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19596 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 596 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19597 類別： 4  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 597 Classe: 4.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19598 類別： 5  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

Marca n.º N/19 598 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebês; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19599

類別： 9

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 599

Classe: 9.ª

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19600

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Marca n.º N/19 600

Classe: 12.ª

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19601

類別： 14

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 601

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19602

類別： 16

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機

Marca n.º N/19 602

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para

和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19603

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 603

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19604

類別： 25

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

Marca n.º N/19 604

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.



商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19605

類別： 28

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 605

Classe: 28.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19606

類別： 29

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 606

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19607

類別： 30

Marca n.º N/19 607

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19608

類別： 32

Marca n.º N/19 608

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19609

類別： 33

Marca n.º N/19 609

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19610

類別： 35

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 610

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19611

類別： 36

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

商標構成：



Marca n.º N/19 611

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19612 類別： 38  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 612 Classe: 38.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：電信。  
商標構成：

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: telecomunicações.  
A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19613 類別： 39  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 613 Classe: 39.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19614 類別： 41  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 614 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19615

類別： 42

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：



顏色之要求：藍色，綠色，白色，黑色，灰色，紅色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 615

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul, verde, branco, preto, cinzento, vermelho, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19616

類別： 1

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

Marca n.º N/19 616

Classe: 1.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

商標構成：

福娃贝贝  
Beibei

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19617

類別： 3

Marca n.º N/19 617

Classe: 3.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19618

類別： 4

Marca n.º N/19 618

Classe: 4.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19619 類別： 5  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：

福娃贝贝  
 Beibei

Marca n.º N/19 619 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

福娃贝贝  
 Beibei

商標編號：N/19620 類別： 9  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：

福娃贝贝  
 Beibei

Marca n.º N/19 620 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:

福娃贝贝  
 Beibei

商標編號：N/19621 類別： 12  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 621 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：

**福娃贝贝**  
**Beibei**

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

商標編號：N/19622

類別： 14

Marca n.º N/19 622

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

**福娃贝贝**  
**Beibei**

商標編號：N/19623

類別： 16

Marca n.º N/19 623

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

**福娃贝贝**  
**Beibei**



商標編號：N/19624 類別： 18  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：

**福娃贝贝**  
**Beibei**

Marca n.º N/19 624 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

商標編號：N/19625 類別： 25  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

**福娃贝贝**  
**Beibei**

Marca n.º N/19 625 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

商標編號：N/19626 類別： 28  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：

**福娃贝贝**  
**Beibei**

Marca n.º N/19 626 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

**福娃贝贝**  
**Beibei**

商標編號：N/19627 類別： 29  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

福娃贝贝  
Beibei

Marca n.º N/19 627 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19628 類別： 30  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：

福娃贝贝  
Beibei

Marca n.º N/19 628 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19629 類別： 32  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Marca n.º N/19 629 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19630

類別： 33

Marca n.º N/19 630

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19631

類別： 35

Marca n.º N/19 631

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19632

類別： 36

Marca n.º N/19 632

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

商標構成：

福娃贝贝  
Beibei

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19633

類別： 38

Marca n.º N/19 633

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：電信。

Serviços: telecomunicações.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19634

類別： 39

Marca n.º N/19 634

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19635

類別： 41

Marca n.º N/19 635

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

福娃贝贝  
Beibei

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19636

類別： 42

Marca n.º N/19 636

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃贝贝  
Beibei

福娃贝贝  
Beibei

商標編號：N/19637

類別： 1

Marca n.º N/19 637

Classe: 1.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

Nacionalidade: chinesa

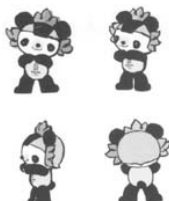
Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19638 類別： 3  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

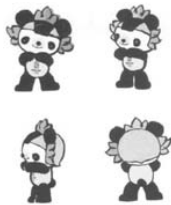
Marca n.º N/19 638 Classe: 3.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19639 類別： 4  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

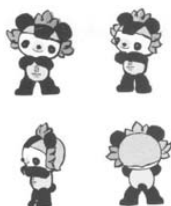
Marca n.º N/19 639 Classe: 4.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

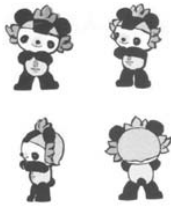
Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19640 類別： 5  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 640 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishi-tiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



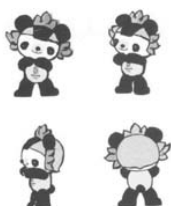
Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19641 類別： 9  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 641 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishi-tiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19642 類別： 12  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 642 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:

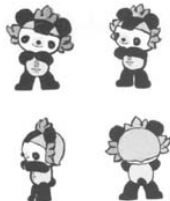


Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19643 類別： 14  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 643 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19644 類別： 16  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

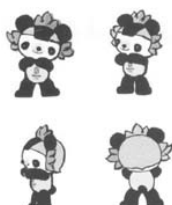
Marca n.º N/19 644 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11



產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19645

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

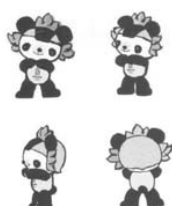
國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 645

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19646

類別： 25

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

Marca n.º N/19 646

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19647 類別： 28  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 647 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19648 類別： 29  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

Marca n.º N/19 648 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19649

類別： 30

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

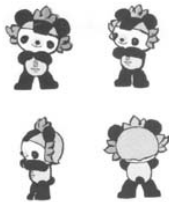
國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 649

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pasteleria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19650

類別： 32

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

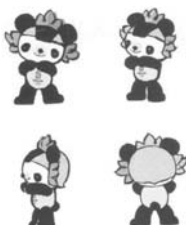
國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：



Marca n.º N/19 650

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

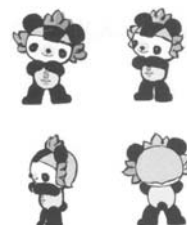
Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

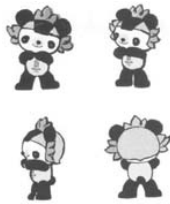


顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19651 類別： 33  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Marca n.º N/19 651 Classe: 33.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).  
A marca consiste em:

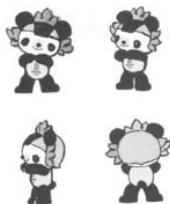


顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19652 類別： 35  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Marca n.º N/19 652 Classe: 35.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

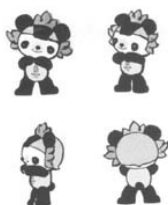
商標編號：N/19653 類別： 36  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Marca n.º N/19 653 Classe: 36.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19654

類別： 38

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：電信。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 654

Classe: 38.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: telecomunicações.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19655

類別： 39

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

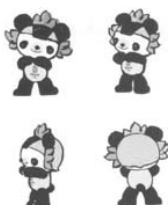
國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：



Marca n.º N/19 655

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19656 類別： 41  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 656 Classe: 41.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
A marca consiste em:

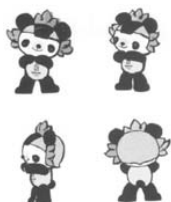


Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19657 類別： 42  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：



顏色之要求：黑色，綠色，灰色，白色，粉紅色，紅色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 657 Classe: 42.ª  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.  
A marca consiste em:



Reivindicação de cores: preto, verde, cinzento, branco, cor-de-rosa, vermelho, azul e amarelo.

商標編號：N/19658 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 658 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19659 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 659 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19660 類別： 4  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Marca n.º N/19 660 Classe: 4.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

商標構成：

福娃晶晶  
Jingjing

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

商標編號：N/19661

類別： 5

Marca n.º N/19 661

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

福娃晶晶  
Jingjing

商標編號：N/19662

類別： 9

Marca n.º N/19 662

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

福娃晶晶  
Jingjing



商標編號：N/19663 類別： 12  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 663 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19664 類別： 14  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 664 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19665 類別： 16  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

Marca n.º N/19 665 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：

福娃晶晶  
Jingjing

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

商標編號：N/19666

類別： 18

Marca n.º N/19 666

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

福娃晶晶  
Jingjing

商標編號：N/19667

類別： 25

Marca n.º N/19 667

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃晶晶  
Jingjing

福娃晶晶  
Jingjing

商標編號：N/19668

類別： 28

Marca n.º N/19 668

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19669 類別： 29  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 669 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19670 類別： 30  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 670 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19671 類別： 32  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 671 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19672 類別： 33  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 672 Classe: 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19673 類別： 35  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 673 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19674 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 674 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19675 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 675 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19676 類別： 39  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 676 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19677 類別： 41  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
 商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 677 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19678 類別： 42  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

Marca n.º N/19 678 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.  
 A marca consiste em:

**福娃晶晶**  
**Jingjing**

商標編號：N/19679 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，

Marca n.º N/19 679 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios;

淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19680

類別： 3

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 680

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19681

類別： 4

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Marca n.º N/19 681

Classe: 4.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19682

類別： 5

Marca n.º N/19 682

Classe: 5.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfectantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19683

類別： 9

Marca n.º N/19 683

Classe: 9.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas



自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19684

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 684

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19685

類別： 14

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：



Marca n.º N/19 685

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19686

類別： 16

Marca n.º N/19 686

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19687

類別： 18

Marca n.º N/19 687

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19688 類別： 25  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 688 Classe: 25.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：服裝，鞋，帽。  
商標構成：

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: vestuário, calçado, chapalaria.  
A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19689 類別： 28  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 689 Classe: 28.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
商標構成：

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19690 類別： 29  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 690 Classe: 29.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19691

類別： 30

Marca n.º N/19 691

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19692

類別： 32

Marca n.º N/19 692

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19693

類別： 33

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 693

Classe: 33.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19694

類別： 35

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 694

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19695  
 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 695  
 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19696  
 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。  
 商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 696  
 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19697  
 類別： 39  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Marca n.º N/19 697  
 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19698

類別： 41

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 698

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19699

類別： 42

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：



Marca n.º N/19 699

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:



顏色之要求：紅色，黑色，白色，粉紅色，灰色，棕色，綠色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: vermelho, preto, branco, cor-de-rosa, cinzento, castanho, verde, azul e amarelo.

商標編號：N/19700 類別： 1  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 700 Classe: 1.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19701 類別： 3  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 701 Classe: 3.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19702 類別： 4  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Marca n.º N/19 702 Classe: 4.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.



國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19703

類別： 5

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 703

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19704

類別： 9

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

Marca n.º N/19 704

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19705

類別： 12

Marca n.º N/19 705

Classe: 12.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19706

類別： 14

Marca n.º N/19 706

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19707

類別： 16

Marca n.º N/19 707

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19708

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 708

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19709

類別： 25

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 709

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19710 類別： 28  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：

**福娃欢欢**  
**Huanhuan**

Marca n.º N/19 710 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

**福娃欢欢**  
**Huanhuan**

商標編號：N/19711 類別： 29  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

**福娃欢欢**  
**Huanhuan**

Marca n.º N/19 711 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.  
 A marca consiste em:

**福娃欢欢**  
**Huanhuan**

商標編號：N/19712 類別： 30  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

Marca n.º N/19 712 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19713

類別： 32

Marca n.º N/19 713

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19714

類別： 33

Marca n.º N/19 714

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19715

類別： 35

Marca n.º N/19 715

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：

**福娃欢欢**  
Huanhuan

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:

**福娃欢欢**  
Huanhuan

商標編號：N/19716

類別： 36

Marca n.º N/19 716

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃欢欢**  
Huanhuan

**福娃欢欢**  
Huanhuan

商標編號：N/19717

類別： 38

Marca n.º N/19 717

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：電信。

Serviços: telecomunicações.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃欢欢**  
Huanhuan

**福娃欢欢**  
Huanhuan

商標編號：N/19718

類別： 39

Marca n.º N/19 718

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19719

類別： 41

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 719

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19720

類別： 42

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：

福娃欢欢  
Huanhuan

Marca n.º N/19 720

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:

福娃欢欢  
Huanhuan

商標編號：N/19721

類別： 1

Marca n.º N/19 721

Classe: 1.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘劑。

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19722

類別： 3

Marca n.º N/19 722

Classe: 3.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.



商標編號：N/19723 類別： 4  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 723 Classe: 4.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19724 類別： 5  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 724 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19725 類別： 9  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 725 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19726

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 726

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19727

類別： 14

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 727

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19728

類別： 16

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 728

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19729

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 729

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19730

類別： 25

Marca n.º N/19 730

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19731

類別： 28

Marca n.º N/19 731

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19732

類別： 29

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 732

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishi-tiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19733

類別： 30

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

Marca n.º N/19 733

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishi-tiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pasteleria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19734

類別： 32

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 734

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19735

類別： 33

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 735

Classe: 33.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19736 類別： 35  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 736 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19737 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 737 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19738 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。

Marca n.º N/19 738 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19739

類別： 39

Marca n.º N/19 739

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19740

類別： 41

Marca n.º N/19 740

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.



商標編號：N/19741 類別： 42  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：



顏色之要求：橙色，黑色，白色，灰色，綠色，紅色，藍色，粉紅色及黃色。

Marca n.º N/19 741 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: laranja, preto, branco, cinzento, verde, vermelho, azul, cor-de-rosa e amarelo.

商標編號：N/19742 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘劑。

商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 742 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19743 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 743 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

福娃迎迎  
Yingying

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19744

類別： 4

Marca n.º N/19 744

Classe: 4.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:

商標構成：

福娃迎迎  
Yingying

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19745

類別： 5

Marca n.º N/19 745

Classe: 5.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

商標構成：

福娃迎迎  
Yingying

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19746 類別： 9  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 746 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19747 類別： 12  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 747 Classe: 12.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19748 類別： 14  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 748 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

**福娃迎迎**  
Yingying

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

**福娃迎迎**  
Yingying

商標編號：N/19749

類別： 16

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：

**福娃迎迎**  
Yingying

Marca n.º N/19 749

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:

**福娃迎迎**  
Yingying

商標編號：N/19750

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

Marca n.º N/19 750

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

福娃迎迎  
Yingying

A marca consiste em:

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19751

類別： 25

Marca n.º N/19 751

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃迎迎  
Yingying

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19752

類別： 28

Marca n.º N/19 752

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃迎迎  
Yingying

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19753

類別： 29

Marca n.º N/19 753

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

**福娃迎迎**  
Yingying

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

**福娃迎迎**  
Yingying

商標編號：N/19754

類別： 30

Marca n.º N/19 754

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃迎迎**  
Yingying

**福娃迎迎**  
Yingying

商標編號：N/19755

類別： 32

Marca n.º N/19 755

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃迎迎**  
Yingying

**福娃迎迎**  
Yingying

商標編號：N/19756 類別： 33  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 756 Classe: 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19757 類別： 35  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 757 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19758 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。  
 商標構成：

福娃迎迎  
 Yingying

Marca n.º N/19 758 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19759 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 759 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19760 類別： 39  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 760 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

福娃迎迎  
 Yingying

商標編號：N/19761 類別： 41  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 761 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:

福娃迎迎  
 Yingying

福娃迎迎  
 Yingying



商標編號：N/19762 類別： 42  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：

福娃迎迎  
Yingying

Marca n.º N/19 762 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:

福娃迎迎  
Yingying

商標編號：N/19763 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 763 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19764 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 764 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19765

類別： 4

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 765

Classe: 4.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19766

類別： 5

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製

Marca n.º N/19 766

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para

劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfectantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19767

類別： 9

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 767

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19768

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

Marca n.º N/19 768

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19769

類別： 14

Marca n.º N/19 769

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19770

類別： 16

Marca n.º N/19 770

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19771

類別： 18

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 771

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19772

類別： 25

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

商標構成：



Marca n.º N/19 772

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19773

類別： 28

Marca n.º N/19 773

Classe: 28.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19774

類別： 29

Marca n.º N/19 774

Classe: 29.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19775

類別： 30

Marca n.º N/19 775

Classe: 30.ª

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19776

類別： 32

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 776

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19777

類別： 33

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Marca n.º N/19 777

Classe: 33.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19778

類別： 35

Marca n.º N/19 778

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19779

類別： 36

Marca n.º N/19 779

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.



商標編號：N/19780 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。  
 商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 780 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19781 類別： 39  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
 商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

Marca n.º N/19 781 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19782 類別： 41  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

Marca n.º N/19 782 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19783

類別： 42

Marca n.º N/19 783

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

商標構成：



顏色之要求：綠色，黑色，白色，棕色，紅色，粉紅色，灰色，藍色及黃色。

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: verde, preto, branco, castanho, vermelho, cor-de-rosa, cinzento, azul e amarelo.

商標編號：N/19784

類別： 1

Marca n.º N/19 784

Classe: 1.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19785

類別： 3

Marca n.º N/19 785

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19786

類別： 4

Marca n.º N/19 786

Classe: 4.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19787

類別： 5

Marca n.º N/19 787

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfectantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19788

類別： 9

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：

Marca n.º N/19 788

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19789

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

Marca n.º N/19 789

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

商標構成：

福娃妮妮  
Nini

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19790

類別： 14

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

福娃妮妮  
Nini

Marca n.º N/19 790

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19791

類別： 16

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：

福娃妮妮  
Nini

Marca n.º N/19 791

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19792 類別： 18  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

Marca n.º N/19 792 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19793 類別： 25  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

Marca n.º N/19 793 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19794 類別： 28  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

Marca n.º N/19 794 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19795 類別： 29  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

Marca n.º N/19 795 Classe: 29.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19796 類別： 30  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：

**福娃妮妮**  
**Nini**

Marca n.º N/19 796 Classe: 30.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19797 類別： 32  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

Marca n.º N/19 797 Classe: 32.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19798

類別： 33

Marca n.º N/19 798

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：含酒精飲料（啤酒除外）。

Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).

商標構成：

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19799

類別： 35

Marca n.º N/19 799

Classe: 35.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。

Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.

商標構成：

A marca consiste em:

福娃妮妮  
Nini

福娃妮妮  
Nini

商標編號：N/19800

類別： 36

Marca n.º N/19 800

Classe: 36.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。

Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.



商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19801

類別： 38

Marca n.º N/19 801

Classe: 38.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：電信。

Serviços: telecomunicações.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19802

類別： 39

Marca n.º N/19 802

Classe: 39.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19803

類別： 41

Marca n.º N/19 803

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11  
 服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
 商標構成：

Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
 A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19804 類別： 42  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 804 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

商標構成：

A marca consiste em:

**福娃妮妮**  
**Nini**

**福娃妮妮**  
**Nini**

商標編號：N/19805 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 805 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘合劑。

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

商標構成：

A marca consiste em:

**Friendlies**

**Friendlies**

商標編號：N/19806 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

**Friendlies**

Marca n.º N/19 806 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19807 類別： 4  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：

**Friendlies**

Marca n.º N/19 807 Classe: 4.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19808 類別： 5  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

Marca n.º N/19 808 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

商標構成：

**Friendlies**

A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19809

類別： 9

Marca n.º N/19 809

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongshihitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspeção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

商標構成：

A marca consiste em:

**Friendlies****Friendlies**

商標編號：N/19810

類別： 12

Marca n.º N/19 810

Classe: 12.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongshihitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

商標構成：

A marca consiste em:

**Friendlies****Friendlies**

商標編號：N/19811 類別： 14  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

商標構成：

**Friendlies**

Marca n.º N/19 811 Classe: 14.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalharia, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.  
 A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19812 類別： 16  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

商標構成：

**Friendlies**

Marca n.º N/19 812 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.  
 A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19813 類別： 18  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛

Marca n.º N/19 813 Classe: 18.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles

皮，鞞皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

商標構成：

# Friendlies

curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

A marca consiste em:

# Friendlies

商標編號：N/19814

類別： 25

Marca n.º N/19 814

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：服裝，鞋，帽。

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

商標構成：

A marca consiste em:

# Friendlies

# Friendlies

商標編號：N/19815

類別： 28

Marca n.º N/19 815

Classe: 28.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。

Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.

商標構成：

A marca consiste em:

# Friendlies

# Friendlies

商標編號：N/19816

類別： 29

Marca n.º N/19 816

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。

商標構成：

# Friendlies

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.

A marca consiste em:

# Friendlies

商標編號：N/19817

類別： 30

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。

商標構成：

# Friendlies

Marca n.º N/19 817

Classe: 30.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:

# Friendlies

商標編號：N/19818

類別： 32

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。

商標構成：

# Friendlies

Marca n.º N/19 818

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.

A marca consiste em:

# Friendlies

商標編號：N/19819 類別： 33  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 819 Classe: 33.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).  
 A marca consiste em:

**Friendlies**

**Friendlies**

商標編號：N/19820 類別： 35  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 820 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

**Friendlies**

**Friendlies**

商標編號：N/19821 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條24號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 821 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.  
 A marca consiste em:

**Friendlies**

**Friendlies**



商標編號：N/19822 類別： 38  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：電信。  
商標構成：

Marca n.º N/19 822 Classe: 38.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: telecomunicações.  
A marca consiste em:



商標編號：N/19823 類別： 39  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。  
商標構成：

Marca n.º N/19 823 Classe: 39.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
A marca consiste em:



商標編號：N/19824 類別： 41  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。  
商標構成：

Marca n.º N/19 824 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
A marca consiste em:



商標編號：N/19825 類別： 42  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：

**Friendlies**

Marca n.º N/19 825 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em:

**Friendlies**

商標編號：N/19826 類別： 1  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品，未加工人造合成樹脂，未加工塑料物質，肥料，滅火用合成物，淬火和金屬焊接用製劑，保存食品用化學品，鞣料，工業粘劑。

商標構成：

**福娃**

Marca n.º N/19 826 Classe: 1.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: produtos químicos usados na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e florestação; resinas artificiais em estado bruto, matérias plásticas em estado bruto; estrumes; compostos para extinção de incêndios; preparados para têmpera e soldadura; substâncias químicas para conservação de alimentos; substâncias para curtimento; adesivos usados na indústria.

A marca consiste em:

**福娃**

商標編號：N/19827 類別： 3  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：洗衣用漂白劑及其他物料，清潔、擦亮、去漬及研磨用

Marca n.º N/19 827 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: preparados para branquear e outras substâncias para lavagem de roupa; preparados para limpar, polir, desengordurar

制劑，肥皂，香料，香精油，化妝品，髮水，牙膏。

商標構成：

# 福娃

e abrasivos; sabonetes; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; dentífricos.

A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19828

類別： 4

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：工業用油及油脂，潤滑劑，吸收、噴灑和粘結灰塵用品，燃料（包括汽車用油）和照明材料，蠟燭，燈芯。

商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 828

Classe: 4.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: óleos e gorduras industriais; lubrificantes; compostos para absorver, humedecer e isolar poeira; combustíveis (incluindo essência para automóveis) e iluminantes; velas, mechas.

A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19829

類別： 5

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：藥品，獸藥及衛生用品，醫用營養品，嬰兒食品，膏藥，繃敷材料，填塞牙孔和牙模用料，消毒劑，消滅有害動物製劑，殺真菌劑，除銹劑。

商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 829

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; substâncias dietéticas adaptadas para uso médico, alimentos para bebés; gessos, materiais para pensos; chumbo para dentes, cera dentária; desinfetantes; preparados para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19830

類別： 9

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Marca n.º N/19 830

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：科學、航海、測地、電氣、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗（監督）、救護（營救）和教學用具及儀器，錄製、通訊、重放聲音和形象的器具，磁性數據載體，錄音盤，自動售貨器及投幣啟動裝置的機械結構，現金收入記錄機，計算機和數據處理裝置，滅火器械。

商標構成：

# 福娃

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, agrimensores, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de medida, de sinalização, de controlo (inspecção), salva-vidas e de ensino; aparelhos para registo, transmissão ou reprodução de som ou imagens; suportes de registo magnético, discos para gravação; máquinas de venda automática e mecanismos para aparelhos operados com moedas; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento e computadores para processamento de dados; extintores de incêndio.

A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19831

類別： 12

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：車輛，陸、空、海用運載器。

商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 831

Classe: 12.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: veículos; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água.

A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19832

類別： 14

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品；珠寶，寶石，鐘錶及計時儀器。

Marca n.º N/19 832

Classe: 14.<sup>a</sup>

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou revestidos dos mesmos, não incluídos noutras classes; joalheria, pedras preciosas; relógios e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/19833

類別： 16

Marca n.º N/19 833

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：不屬別類的紙、紙板及其製品，印刷品，裝訂用品，照片，文具用品，文具或家庭用粘合劑，美術用品，畫筆，打字機和辦公用品（傢具除外），教育或教學用品（儀器除外），包裝用塑料物品（不屬別類的），紙牌，印刷鉛字，印版。

Produtos: papel, cartão e artigos feitos nestas matérias, não incluídos noutras classes; materiais impressos; materiais para encadernação; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e artigos de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); materiais plásticos para embalagem (não incluídos noutras classes); cartas de jogar; tipos para tipografia; blocos para tipografia.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/19834

類別： 18

Marca n.º N/19 834

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

Data do pedido: 2005/11/11

產品：皮革及人造皮革，不屬別類的皮革及人造皮革製品；毛皮，鞣皮；箱子及旅行袋；雨傘，陽傘及手杖；鞭，馬具和鞍具。

Produtos: couro e imitações de couro, e artigos feitos destes materiais não incluídos noutras classes; peles de animais, peles curtidas; arcas e malas de viagem; chapéus-de-chuva, chapéus-de-sol e bengalas; chicotes, arreios e selaria.

商標構成：

A marca consiste em:

商標編號：N/19835 類別： 25  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：服裝，鞋，帽。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 835 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃

商標編號：N/19836 類別： 28  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：娛樂品，玩具，不屬別類的體育及運動用品，聖誕樹用裝飾品。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 836 Classe: 28.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: jogos e brinquedos; artigos de ginástica e desporto não incluídos noutras classes; decorações para árvores de Natal.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃

商標編號：N/19837 類別： 29  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水果和蔬菜；果凍，果醬，水果汁；蛋，奶及乳製品；食用油及油脂。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 837 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, secos e cozinhados; geleias, compotas, molhos de fruta; ovos, leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃

商標編號：N/19838 類別： 30  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，西米，咖啡代用品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，沙司（調味品），調味用香料，飲用冰。  
商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 838 Classe: 30.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparados à base de cereais, pão, pastelaria, confeitos, gelados; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.  
A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19839 類別： 32  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：啤酒，礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料，水果飲料及果汁，糖漿及其他供飲料用的製劑。  
商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 839 Classe: 32.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: cervejas; águas minerais e gaseificadas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas e sumos de frutas; xaropes e outros preparados para fazer bebidas.  
A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19840 類別： 33  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
產品：含酒精飲料（啤酒除外）。  
商標構成：

# 福娃

Marca n.º N/19 840 Classe: 33.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Produtos: bebidas alcoólicas (excepto cervejas).  
A marca consiste em:

# 福娃

商標編號：N/19841 類別： 35  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：廣告；實業經營；實業管理；辦公事務。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 841 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: publicidade; gestão comercial; administração comercial; serviços de escritório.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃

商標編號：N/19842 類別： 36  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：保險；金融交易；貨幣交易；不動產交易。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 842 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: seguros; transacções financeiras; transacções monetárias; transacções imobiliárias.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃

商標編號：N/19843 類別： 38  
 申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 服務：電信。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 843 Classe: 38.<sup>a</sup>  
 Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Serviços: telecomunicações.  
 A marca consiste em:

# 福娃

# 福娃



商標編號：N/19844 類別： 39  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：運輸；商品包裝和貯藏；旅行安排。

商標構成：

Marca n.º N/19 844 Classe: 39.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: transporte; embalagem e armazenamento de mercadorias; organização de viagens.  
A marca consiste em:

商標編號：N/19845 類別： 41  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：教育；提供培訓；娛樂；文體活動。

商標構成：

Marca n.º N/19 845 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: educação; formação; entretenimento; actividades desportivas e culturais.  
A marca consiste em:

商標編號：N/19846 類別： 42  
申請人：第29屆奧林匹克運動會組織委員會，場所：中國北京市東四十條 24 號。

國籍：中國  
活動：商業及工業  
申請日期：2005/11/11  
服務：飲食供應，臨時住宿，醫療、衛生及美容服務，獸醫及農業服務，法律服務，科學及工業研究，計算機編程及其他不屬別類的服務。

商標構成：

Marca n.º N/19 846 Classe: 42.<sup>a</sup>  
Requerente: BEIJING ORGANIZING COMMITTEE FOR THE GAMES OF THE XXIX OLYMPIAD, N.º 24, Dongsishitiao, Beijing, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa  
Actividade: comercial e industrial  
Data do pedido: 2005/11/11  
Serviços: serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; cuidados médicos, de higiene e de beleza; serviços veterinários e de agricultura; serviços jurídicos; investigação científica e industrial; programação para computadores; serviços não compreendidos noutras classes.  
A marca consiste em:

商標編號：N/19847  
 類別： 34  
 申請人：亞洲煙草集團（澳門）有限公司，場所：澳門黑沙環第六街7至13號永昌工業大廈2樓A座。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：香煙、煙草、煙草產品、煙具、打火機、火柴。

商標構成：



顏色之要求：黑色、黃色、白色、藍色，如圖所示。

Marca n.º N/19 847  
 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACO ÁSIA GRUPO (MACAU) LIMITADA/ASIA TOBACCO GROUP (MACAU) COMPANY LIMITED, Sede: 澳門黑沙環第六街7至13號永昌工業大廈2樓A座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são preta, amarela, branca, azul, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19848  
 類別： 34  
 申請人：亞洲煙草集團（澳門）有限公司，場所：澳門黑沙環第六街7至13號永昌工業大廈2樓A座。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：香煙、煙草、煙草產品、煙具、打火機、火柴。

商標構成：



顏色之要求：黑色、黃色、白色、藍色，如圖所示。

Marca n.º N/19 848  
 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: COMPANHIA DE TABACO ÁSIA GRUPO (MACAU) LIMITADA/ASIA TOBACCO GROUP (MACAU) COMPANY LIMITED, Sede: 澳門黑沙環第六街7至13號永昌工業大廈2樓A座。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: cigarros, tabaco, produtos de tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são preta, amarela, branca, azul, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19849  
 類別： 20  
 申請人：浙江年年紅實業有限公司，場所：中國浙江省義烏市綢江鎮江灣。

國籍：中國  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 849  
 Classe: 20.<sup>a</sup>  
 Requerente: ZHEJIANG NIANNIANHONG INDUSTRIAL CO., LTD, Zhenjiang Bay of Choujiang, Yiwu City, Zhejiang Province, China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/11

產品：傢具；畫櫃；竹木工藝品；墊子（靠墊）；畫框；竹編制品（不包括帽、蓆、墊）；傢具用非金屬附件；軟墊；玻璃鏡子；鏡框；不屬別類的木、軟木、葦；藤；柳條；角；骨；象牙；鯨骨；貝殼；琥珀；珍珠母；海泡石製品；這些材料的代用品或塑膠製品。

商標構成：



Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: móveis; armários para quadros; artigos de artesanato em bambu e em madeira; coxins (coxins de encosto); molduras para quadros; produtos de tecelagem de bambu (não incluindo chapelaria, esteira e coxim); acessórios não metálicos para móveis; coxins moles; espelhos de vidro; molduras; madeira, cortiça e cana não incluídas noutras classes; junco; vime; chifre; osso; marfim; osso de baleia; concha; âmbar; madrepérola; produtos de espuma-do-mar, sucedâneos de todas estas matérias ou produtos em matérias plásticas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19850

類別： 16

申請人：Hong Kong Daily News, Limited, 28th Floor, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/11

產品：期刊；雜誌（期刊）；報紙；書籍；印刷出版物；新聞刊物；印刷品；海報；影集；活頁封面。

商標構成：



Marca n.º N/19 850

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: Hong Kong Daily News, Limited, 28th Floor, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: publicações periódicas; revistas (publicações periódicas); jornais; livros; publicações de imprensa; publicações de notícia; produtos de imprensa; cartazes; álbum de retratos; capas de folhas soltas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19852

類別： 34

申請人：IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais, n.º 201, 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/11

產品：煙草產品，煙具。

商標構成：

金牌坊  
Golden Brand

Marca n.º N/19 852

Classe: 34.<sup>a</sup>

Requerente: IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais, n.º 201, 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/11

Produtos: produtos de tabaco, artigos para fumadores.

A marca consiste em:

金牌坊  
Golden Brand

商標編號：N/19853 類別： 34  
 申請人：IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais, n.º 201,  
 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.  
 國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/11  
 產品：煙草產品，煙具。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 853 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: IAO WAI UN, Avenida de Venceslau de Morais,  
 n.º 201, 12.º andar, G, Edif. Ind. Chun Fok, Macau.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/11  
 Produtos: produtos de tabaco, artigos para fumadores.  
 A marca consiste em:

大牌坊  
*Big Brand*

大牌坊  
*Big Brand*

商標編號：N/19864 類別： 25  
 申請人：陸雄耀，場所：中國廣東省廣州市站西路 26 號環球  
 國際商貿中心 10 樓 1018 室。  
 國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/14  
 產品：服裝；鞋；帽；襪；手套（服裝）；領帶；圍巾；皮帶  
 （服飾用）；內衣；婚紗；嬰兒全套衣；游泳衣；雨衣。

Marca n.º N/19 864 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: 陸雄耀，Sede: 中國廣東省廣州市站西路 26 號環  
 球國際商貿中心 10 樓 1018 室。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; meias; luvas (ves-  
 tuário); gravatas; lenços; cinturão (para vestuário e adornos);  
 roupas interiores; vestidos de noiva; enxoval para bebés; fatos de  
 banho; capas de chuva.  
 A marca consiste em:

商標構成：

A marca consiste em:

MRMRS

MRMRS

商標編號：N/19865 類別： 25  
 申請人：陸雄耀，場所：中國廣東省廣州市站西路 26 號環球  
 國際商貿中心 10 樓 1018 室。  
 國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/14  
 產品：服裝；鞋；帽；襪；手套（服裝）；領帶；圍巾；皮帶  
 （服飾用）；內衣；婚紗；嬰兒全套衣；游泳衣；雨衣。

Marca n.º N/19 865 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: 陸雄耀，Sede: 中國廣東省廣州市站西路 26 號環  
 球國際商貿中心 10 樓 1018 室。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; meias; luvas (ves-  
 tuário); gravatas; lenços; cinturão (para vestuário e adornos);  
 roupas interiores; vestidos de noiva; enxoval para bebés; fatos de  
 banho; capas de chuva.  
 A marca consiste em:

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19866 類別： 25  
 申請人：陸雄耀，場所：中國廣東省廣州市站西路26號環球國際商貿中心10樓1018室。  
 國籍：中國  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/14  
 產品：服裝；鞋；帽；襪；手套（服裝）；領帶；圍巾；皮帶（服飾用）；內衣；婚紗；嬰兒全套衣；游泳衣；雨衣。

商標構成：



Marca n.º N/19 866 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: 陸雄耀，Sede: 中國廣東省廣州市站西路26號環球國際商貿中心10樓1018室。  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Produtos: vestuário, calçado, chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; lenços; cinturão (para vestuário e adornos); roupas interiores; vestidos de noiva; enxoval para bebês; fatos de banho; capas de chuva.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19867 類別： 39  
 申請人：中國長城工業總公司，場所：中華人民共和國北京市海澱區海澱南路30號。

國籍：中國  
 活動：工業  
 申請日期：2005/11/14  
 服務：運輸；商品包裝；船舶經紀；空中運輸；租車；貨物貯存；能源分配；遞送（郵件和商品）；觀光旅遊；替他人發射衛星。

商標構成：



Marca n.º N/19 867 Classe: 39.<sup>a</sup>  
 Requerente: CHINA GREAT WALL INDUSTRY CORPORATION, N.º 30, Haidian South Road, Haidian District, Beijing, People's Republic of China.  
 Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: industrial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Serviços: transportes; embalagem de mercadorias; corretagem de embarcações; transportes aéreos; aluguer de veículos; armazenamento de mercadorias; distribuição de fonte de energia; entregas (de correios e mercadorias); visitas turísticas; lançamento de satélite por conta de outrem.  
 A marca consiste em:



商標編號：N/19870 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/14  
 產品：電腦遊戲程式；視像遊戲軟件；遊戲機，如於賭場的遊戲機；及吃角子老虎機。

商標構成：

Marca n.º N/19 870 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Produtos: programas para jogos de computador; software para jogos de vídeo; máquinas de jogo, nomeadamente máquinas de jogo em casinos; e caça-níqueis.  
 A marca consiste em:

**VIRTUA GOLF**

**VIRTUA GOLF**

商標編號：N/19871 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/14  
 產品：電腦遊戲程式；視像遊戲軟件；遊戲機，如於賭場的遊戲機；及吃角子老虎機。

商標構成：

**THE HOUSE OF THE DEAD**

Marca n.º N/19 871 Classe: 9.ª  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12,  
 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/14  
 Produtos: programas para jogos de computador; software para jogos de vídeo; máquinas de jogo, nomeadamente máquinas de jogo em casinos; e caça-níqueis.

A marca consiste em:

**THE HOUSE OF THE DEAD**

商標編號：N/19872 類別： 25  
 申請人：MAGAZZIN GROUP LIMITED, 25/F., N.º 625  
 King's Road, North Point, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/15  
 產品：服裝；皮製服裝零件；皮（服裝）；毛皮製品；女用毛皮長披肩；皮外套；皮夾克；圓筒形圍巾；皮手筒。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的黑色、灰色及粉紅色。

Marca n.º N/19 872 Classe: 25.ª  
 Requerente: MAGAZZIN GROUP LIMITED, 25/F., N.º 625  
 King's Road, North Point, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/15  
 Produtos: vestuário; peças de vestuário feitas em pele; peles (vestuário); peliças, estolas em pele; casacos de pele; jaquetas de pele; «boas»; regalos (vestuário).

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores preta, cinzenta e rosa, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19873 類別： 30  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/15  
 產品：咖啡、茶、可可、糖、米、澱粉、西米、人造咖啡；麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品；蜂蜜、糖漿；鮮酵母、發酵粉；食鹽、芥末；醋、醬油（調味品）；調味用香料；食用冰。

商標構成：



Marca n.º N/19 873 Classe: 30.ª  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/15  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelos; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



商標編號：N/19874 類別： 32  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/15  
 產品：啤酒，礦泉水和汽水及其他不含酒精之飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他供飲料用之製劑；即飲用茶飲料。

商標構成：



Marca n.º N/19 874 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/15  
 Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não-alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outras preparações para fazer bebidas; bebidas de chá prontas-a-beber.

A marca consiste em:



商標編號：N/19875 類別： 30  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/15  
 產品：咖啡、茶、可可、糖、米、澱粉、西米、人造咖啡；麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品；蜂蜜、糖漿；鮮酵母、發酵粉；食鹽、芥末；醋、醬油（調味品）；調味用香料；食用冰。

商標構成：



Marca n.º N/19 875 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/15  
 Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café artificial; farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelos; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo.

A marca consiste em:



商標編號：N/19876 類別： 32  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/15  
 產品：啤酒，礦泉水和汽水及其他不含酒精之飲料；水果飲料及果汁；糖漿及其他供飲料用之製劑；即飲用茶飲料。

商標構成：

Marca n.º N/19 876 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/15  
 Produtos: cervejas, águas minerais e gasosas e outras bebidas não-alcoólicas; bebidas de frutas e sumos de frutas; xaropes e outras preparações para fazer bebidas; bebidas de chá prontas-a-beber.

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19877

類別： 34

Marca n.º N/19 877

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：許楓群，場所：澳門氹星海大馬路433號1樓O座舖位。

Requerente: 許楓群，Sede: 澳門氹星海大馬路433號1樓O座舖位。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/15

Data do pedido: 2005/11/15

產品：香煙。

Produtos: cigarros.

商標構成：

A marca consiste em:

至尊王  
zhizunwang

至尊王  
zhizunwang

商標編號：N/19878

類別： 34

Marca n.º N/19 878

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：許楓群，場所：澳門氹星海大馬路433號1樓O座舖位。

Requerente: 許楓群，Sede: 澳門氹星海大馬路433號1樓O座舖位。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/15

Data do pedido: 2005/11/15

產品：香煙。

Produtos: cigarros.

商標構成：

A marca consiste em:

金至尊  
zhinzhizun

金至尊  
zhinzhizun

商標編號：N/19879

類別： 25

Marca n.º N/19 879

Classe: 25.<sup>a</sup>

申請人：廣州市利工民實業公司，場所：中國廣州市白雲區增槎路8號。

Requerente: 廣州市利工民實業公司，Sede: 中國廣州市白雲區增槎路8號。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：工業

Actividade: industrial

申請日期：2005/11/15

Data do pedido: 2005/11/15

產品：針織衣服。

Produtos: roupa de malha.



商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19880

類別： 24

Marca n.º N/19 880

Classe: 24.<sup>a</sup>

申請人：中國中發有限公司，場所：香港灣仔港灣道 26 號華潤大廈 39 樓。

Requerente: 中國中發有限公司，Sede: 香港灣仔港灣道 26 號華潤大廈 39 樓。

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/15

Data do pedido: 2005/11/15

產品：毛巾。

Produtos: toalhas.

商標構成：

A marca consiste em:

Good Morning 安早君祝

Good Morning 安早君祝

商標編號：N/19884

類別： 34

Marca n.º N/19 884

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：眾輝貿易有限公司，場所：澳門台山建富新邨第四座 10 樓 Y 座。

Requerente: 眾輝貿易有限公司，Sede: 澳門台山建富新邨第四座 10 樓 Y 座。

國籍：根據澳門法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：香煙。

Produtos: cigarros.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：金色中文字樣。

Reivindicação de cores: caracteres chineses dourados.

商標編號：N/19907

類別： 3

Marca n.º N/19 907

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：吳富國，場所：澳門氹仔潮州街 53 號 19/A。

Requerente: 吳富國，Sede: 澳門氹仔潮州街 53 號 19/A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：護膚品。

Produtos: produtos para o cuidado da pele.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色，黃色，綠色，紅色。

Reivindicação de cores: azul, amarelo, verde, vermelho.

商標編號：N/19908

類別： 30

Marca n.º N/19 908

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：吳富國，場所：澳門氹仔潮州街53號19/A。

Requerente: 吳富國，Sede: 澳門氹仔潮州街53號19/A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：保健食品（非醫用）。

Produtos: alimentos para protecção da saúde (não de uso medicinal).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19909

類別： 30

Marca n.º N/19 909

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：吳富國，場所：澳門氹仔潮州街53號19/A。

Requerente: 吳富國，Sede: 澳門氹仔潮州街53號19/A。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/16

Data do pedido: 2005/11/16

產品：保健食品（非醫用）。

Produtos: alimentos para protecção da saúde (não de uso medicinal).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19910

類別： 33

Marca n.º N/19 910

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：梁偉勝，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Requerente: LEONG WAI SENG, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/17

Data do pedido: 2005/11/17

產品：中國白酒，米酒，高粱酒，茅台酒。

Produtos: aguardente da China, vinho de arroz, aguardente de sorgo, aguardente de «mou tai».

商標構成：

A marca consiste em:

# 金花酒廠

# 金花酒廠

商標編號：N/19911

類別： 33

Marca n.º N/19 911

Classe: 33.<sup>a</sup>

申請人：梁偉勝，場所：澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

Requerente: LEONG WAI SENG, Sede: 澳門新口岸倫敦街東南亞商業中心12樓U。

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

產品：中國白酒，米酒，高粱酒，茅台酒。

商標構成：

# KINKA

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Produtos: aguardente da China, vinho de arroz, aguardente de sorgo, aguardente de «mou tai».

A marca consiste em:

# KINKA

商標編號：N/19912

類別： 19

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

產品：木材，混凝土，石膏，水泥，混凝土建築構件，磚，耐火材料，柏油，非金屬建築材料，非金屬建築物，建築玻璃，非金屬建築塗面材料，石料粘合劑，石，混凝土或大理石藝術品。

商標構成：



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及字母為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Marca n.º N/19 912

Classe: 19.<sup>a</sup>

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Produtos: madeira, betão, gesso, cimento, componentes de construção em betão, tijolos, materiais refractários, pez, materiais de construção não metálicos, construções não metálicas, vidros para construção, materiais de revestimento de construção não metálicos, adesivos para material de pedra, pedra, obras artísticas em betão ou em mármore.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e letras em azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19913

類別： 19

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

產品：木材，混凝土，石膏，水泥，混凝土建築構件，磚，耐火材料，柏油，非金屬建築材料，非金屬建築物，建築玻璃，非金屬建築塗面材料，石料粘合劑，石，混凝土或大理石藝術品。

商標構成：



Marca n.º N/19 913

Classe: 19.<sup>a</sup>

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Produtos: madeira, betão, gesso, cimento, componentes de construção em betão, tijolos, materiais refractários, pez, materiais de construção não metálicos, construções não metálicas, vidros para construção, materiais de revestimento de construção não metálicos, adesivos para material de pedra, pedra, obras artísticas em betão ou em mármore.

A marca consiste em:



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及文字為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e caracteres em azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19914 類別： 19  
 申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/17  
 產品：木材，混凝土，石膏，水泥，混凝土建築構件，磚，耐火材料，柏油，非金屬建築材料，非金屬建築物，建築玻璃，非金屬建築塗面材料，石料粘合劑，石，混凝土或大理石藝術品。

Marca n.º N/19 914 Classe: 19.<sup>a</sup>  
 Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/17  
 Produtos: madeira, betão, gesso, cimento, componentes de construção em betão, tijolos, materiais refractários, pez, materiais de construção não metálicos, construções não metálicas, vidros para construção, materiais de revestimento de construção não metálicos, adesivos para material de pedra, pedra, obras artísticas em betão ou em mármore.

商標構成：

金門建築

顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

A marca consiste em:

金門建築

Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19915 類別： 19  
 申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/17  
 產品：木材，混凝土，石膏，水泥，混凝土建築構件，磚，耐火材料，柏油，非金屬建築材料，非金屬建築物，建築玻璃，非金屬建築塗面材料，石料粘合劑，石，混凝土或大理石藝術品。

Marca n.º N/19 915 Classe: 19.<sup>a</sup>  
 Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/17  
 Produtos: madeira, betão, gesso, cimento, componentes de construção em betão, tijolos, materiais refractários, pez, materiais de construção não metálicos, construções não metálicas, vidros para construção, materiais de revestimento de construção não metálicos, adesivos para material de pedra, pedra, obras artísticas em betão ou em mármore.

商標構成：

Gammon

顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

A marca consiste em:

Gammon

Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19916 類別： 37  
 申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Marca n.º N/19 916 Classe: 37.<sup>a</sup>  
 Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：爐子安裝和修理及保養，碼頭防浪堤建築，鉚接，外部油漆業務，鋪瀝青，鋪沙子，清洗機器出租，裘皮保護，清洗和修補，室內裝潢，水下建築，塗泥灰，敷石膏，裱糊壁紙，倉庫建築和修理，出租建築機械，出租推土機，出租挖土機，廚房設備的安裝，電梯安裝與修理，防盜警報器的安裝與修理，港口建設，工廠建築，供暖設備的安裝與修理，管道建設和維修，灌溉設備的安裝與修理，廣告牌油漆與修理，機動車保養和修理，機械安裝，維護和修理，家具維修保養與修復，建築，建築工程，建築焊接，建築物拆除，建築物隔音隔熱，建築物清潔，腳手架搭制，空調設備的安裝與修理，冷凍設備的安裝與修理，煙火警報器的安裝與修理，用鉛錘線測量，磚石建築，裝修粉飾。

商標構成：



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及字母為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: instalação, reparação e manutenção de fogão, construção de diques de cais à prova de ondas, rebitagem, negócio de pintura externa, asfaltar, pôr a areia, aluguer e lavagem de máquinas, protecção, lavagem e remendagem de vestuário em pele, decoração interior, construção em baixo de água, pôr a argamassa, aplicar o gesso, pôr papel de parede, construção e reparação de armazém, aluguer de mecanismo para construção, aluguer de tractor de terraplenagem, aluguer de máquina para cavar a terra, instalação de equipamentos de cozinha, instalação e reparação de elevador, instalação e reparação de alarmes anti-roubo, construção de porto, construção de fábrica, instalação e reparação de equipamento de aquecimento, construção e reparação de tubagem, instalação e reparação de equipamento de irrigação, pintura e reparação de placa de publicidade, manutenção e reparação de veículo motorizado, instalação, manutenção e reparação de mecanismo, reparação, manutenção e restauração de móveis, construções, obras de construção, soldadura de construção, demolição de construções, isolamento acústico e isolamento térmico de construções, limpeza de construções, montagem e construção de andaime, instalação e reparação de equipamento de ar condicionado, instalação e reparação de equipamento de congelação, instalação e reparação de alarmes de fumo e fogo, medição com linha de martelo de chumbo, construção de tijolo e pedra, decoração e embelezamento.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e letras em azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19917

類別： 37

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：爐子安裝和修理及保養，碼頭防浪堤建築，鉚接，外部油漆業務，鋪瀝青，鋪沙子，清洗機器出租，裘皮保護，清洗和修補，室內裝潢，水下建築，塗泥灰，敷石膏，裱糊壁紙，倉庫建築和修理，出租建築機械，出租推土機，出租挖土機，廚房設備的安裝，電梯安裝與修理，防盜警報器的安裝與修理，港口建

Marca n.º N/19 917

Classe: 37.<sup>a</sup>

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: instalação, reparação e manutenção de fogão, construção de diques de cais à prova de ondas, rebitagem, negócio de pintura externa, asfaltar, pôr a areia, aluguer e lavagem de máquinas, protecção, lavagem e remendagem de vestuário em pele, decoração interior, construção em baixo de água, pôr a

設，工廠建築，供暖設備的安裝與修理，管道建設和維修，灌溉設備的安裝與修理，廣告牌油漆與修理，機動車保養和修理，機械安裝，維護和修理，家具維修保養與修復，建築，建築工程，建築焊接，建築物拆除，建築物隔音隔熱，建築物清潔，腳手架搭制，空調設備的安裝與修理，冷凍設備的安裝與修理，煙火警報器的安裝與修理，用鉛錘線測量，磚石建築，裝修粉飾。

商標構成：



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及文字為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

argamassa, aplicar o gesso, pôr papel de parede, construção e reparação de armazém, aluguer de mecanismo para construção, aluguer de tractor de terraplenagem, aluguer de máquina para cavar a terra, instalação de equipamentos de cozinha, instalação e reparação de elevador, instalação e reparação de alarmes anti-roubo, construção de porto, construção de fábrica, instalação e reparação de equipamento de aquecimento, construção e reparação de tubagem, instalação e reparação de equipamento de irrigação, pintura e reparação de placa de publicidade, manutenção e reparação de veículo motorizado, instalação, manutenção e reparação de mecanismo, reparação, manutenção e restauração de móveis, construções, obras de construção, soldadura de construção, demolição de construções, isolamento acústico e isolamento térmico de construções, limpeza de construções, montagem e construção de andaime, instalação e reparação de equipamento de ar condicionado, instalação e reparação de equipamento de congelação, instalação e reparação de alarmes de fumo e fogo, medição com linha de martelo de chumbo, construção de tijolo e pedra, decoração e embelezamento.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e caracteres em azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19918

類別： 37

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：爐子安裝和修理及保養，碼頭防浪堤建築，鉚接，外部油漆業務，鋪瀝青，鋪沙子，清洗機器出租，裘皮保護，清洗和修補，室內裝潢，水下建築，塗泥灰，敷石膏，裱糊壁紙，倉庫建築和修理，出租建築機械，出租推土機，出租挖土機，廚房設備的安裝，電梯安裝與修理，防盜警報器的安裝與修理，港口建設，工廠建築，供暖設備的安裝與修理，管道建設和維修，灌溉

Marca n.º N/19 918

Classe: 37.<sup>a</sup>

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: instalação, reparação e manutenção de fogão, construção de diques de cais à prova de ondas, rebitagem, negócio de pintura externa, asfaltar, pôr a areia, aluguer e lavagem de máquinas, protecção, lavagem e remendagem de vestuário em pele, decoração interior, construção em baixo de água, pôr a argamassa, aplicar o gesso, pôr papel de parede, construção e reparação de armazém, aluguer de mecanismo para construção, aluguer de tractor de terraplenagem, aluguer de máquina para cavar a terra, instalação de equipamentos de cozinha, instalação e reparação de elevador, instalação e reparação de alarmes anti-roubo, construção de porto, construção de fábrica, instalação e reparação de equipamento de aquecimento, construção e reparação de tubagem, instalação e reparação de equipamento

設備的安裝與修理，廣告牌油漆與修理，機動車保養和修理，機械安裝，維護和修理，家具維修保養與修復，建築，建築工程，建築焊接，建築物拆除，建築物隔音隔熱，建築物清潔，腳手架搭制，空調設備的安裝與修理，冷凍設備的安裝與修理，煙火警報器的安裝與修理，用鉛錘線測量，磚石建築，裝修粉飾。

商標構成：



顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

de irrigação, pintura e reparação de placa de publicidade, manutenção e reparação de veículo motorizado, instalação, manutenção e reparação de mecanismo, reparação, manutenção e restauração de móveis, construções, obras de construção, soldadura de construção, demolição de construções, isolamento acústico e isolamento térmico de construções, limpeza de construções, montagem e construção de andaime, instalação e reparação de equipamento de ar condicionado, instalação e reparação de equipamento de congelação, instalação e reparação de alarmes de fumo e fogo, medição com linha de martelo de chumbo, construção de tijolo e pedra, decoração e embelezamento.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19919

類別： 37

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：爐子安裝和修理及保養，碼頭防浪堤建築，鉚接，外部油漆業務，鋪瀝青，鋪沙子，清洗機器出租，裘皮保護，清洗和修補，室內裝潢，水下建築，塗泥灰，敷石膏，裱糊壁紙，倉庫建築和修理，出租建築機械，出租推土機，出租挖土機，廚房設備的安裝，電梯安裝與修理，防盜警報器的安裝與修理，港口建設，工廠建築，供暖設備的安裝與修理，管道建設和維修，灌溉設備的安裝與修理，廣告牌油漆與修理，機動車保養和修理，機械安裝，維護和修理，家具維修保養與修復，建築，建築工程，建築焊接，建築物拆除，建築物隔音隔熱，建築物清潔，腳手架

Marca n.º N/19 919

Classe: 37.<sup>a</sup>

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: instalação, reparação e manutenção de fogão, construção de diques de cais à prova de ondas, rebitagem, negócio de pintura externa, asfaltar, pôr a areia, aluguer e lavagem de máquinas, protecção, lavagem e remendagem de vestuário em pele, decoração interior, construção em baixo de água, pôr a argamassa, aplicar o gesso, pôr papel de parede, construção e reparação de armazém, aluguer de mecanismo para construção, aluguer de tractor de terraplenagem, aluguer de máquina para cavar a terra, instalação de equipamentos de cozinha, instalação e reparação de elevador, instalação e reparação de alarmes anti-roubo, construção de porto, construção de fábrica, instalação e reparação de equipamento de aquecimento, construção e reparação de tubagem, instalação e reparação de equipamento de irrigação, pintura e reparação de placa de publicidade, manutenção e reparação de veículo motorizado, instalação, manutenção e reparação de mecanismo, reparação, manutenção e restauração de móveis, construções, obras de construção, soldadura de construção, demolição de construções, isolamento acústico e isolamento térmico de construções, limpeza de construções, montagem e construção de andaime, instalação e reparação de equipamento de ar condicionado, instalação e reparação de equipamento de congelação, instalação e reparação de alarmes de fumo e fogo, medição com linha de martelo de

搭制，空調設備的安裝與修理，冷凍設備的安裝與修理，煙火警報器的安裝與修理，用鉛錘線測量，磚石建築，裝修粉飾。

商標構成：



顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

chumbo, construção de tijolo e pedra, decoração e embelezamento.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19920

類別： 42

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：地質測量，地質勘探，地質研究，工程測量，工程制圖，建築結構，建築制圖，建築諮詢，庭院美化。

商標構成：



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及字母為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Marca n.º N/19 920

Classe: 42.ª

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: geodesia, prospecção geodésica, estudo geodésico, medição de obras, fazer desenho de obras, estrutura de construção, fazer desenho de construção, consultadoria de construção, embelezamento de pátios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e letras em azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19921

類別： 42

申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：地質測量，地質勘探，地質研究，工程測量，工程制圖，建築結構，建築制圖，建築諮詢，庭院美化。

商標構成：



顏色之要求：特式圖案“G”為紅色（BS 04E53, 芙蓉紅）及文字為藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Marca n.º N/19 921

Classe: 42.ª

Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: geodesia, prospecção geodésica, estudo geodésico, medição de obras, fazer desenho de obras, estrutura de construção, fazer desenho de construção, consultadoria de construção, embelezamento de pátios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: G estilizado em vermelho (BS 04E53, Poppy Red) e caracteres em azul (RAL 5000 Violetblue).



商標編號：N/19922 類別： 42  
 申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/17  
 服務：地質測量，地質勘探，地質研究，工程測量，工程制圖，建築結構，建築制圖，建築諮詢，庭院美化。

商標構成：



顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Marca n.º N/19 922 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/17  
 Serviços: geodesia, prospecção geodésica, estudo geodésico, medição de obras, fazer desenho de obras, estrutura de construção, fazer desenho de construção, consultadoria de construção, embelezamento de pátios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19923 類別： 42  
 申請人：Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 國籍：根據香港法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/17  
 服務：地質測量，地質勘探，地質研究，工程測量，工程制圖，建築結構，建築制圖，建築諮詢，庭院美化。

商標構成：



顏色之要求：藍色（RAL 5000 紫藍色）。

Marca n.º N/19 923 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Gammon Construction Limited, 28 Floor, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Hong Kong.  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/17  
 Serviços: geodesia, prospecção geodésica, estudo geodésico, medição de obras, fazer desenho de obras, estrutura de construção, fazer desenho de construção, consultadoria de construção, embelezamento de pátios.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul (RAL 5000 Violetblue).

商標編號：N/19924 類別： 34  
 申請人：澳門中盛捲煙廠有限公司，場所：澳門慕拉士大馬路209號飛通工業大廈A座5樓C。  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：工業  
 申請日期：2005/11/17  
 產品：香煙。  
 商標構成：



顏色之要求：灰藍色，紅色，白色，綠色。

Marca n.º N/19 924 Classe: 34.<sup>a</sup>  
 Requerente: 澳門中盛捲煙廠有限公司，Sede: 澳門慕拉士大馬路209號飛通工業大廈A座5樓C。  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: industrial  
 Data do pedido: 2005/11/17  
 Produtos: cigarros.  
 A marca consiste em:



Reivindicação de cores: azul-cinza, vermelho, branco, verde.

商標編號：N/19926 類別： 42  
 申請人：FATO DEVELOPMENT LIMITED, Shop 2, 3/F.,  
 Whampoa Gourmet Place, Site 8, Whampoa Garden, Hunghom,  
 Kowloon.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：提供餐廳、自助式餐廳、自助餐餐廳、快餐餐廳、食  
 堂、咖啡店，備辦食物，雞尾酒廊、歐洲式小酒館、健康食物及  
 小吃店、茶室、糕餅店及宴會服務，預備食品和飲料以供場所內  
 或外賣用。

商標構成：

王  
家  
沙

Marca n.º N/19 926 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: FATO DEVELOPMENT LIMITED, Shop 2, 3/F.,  
 Whampoa Gourmet Place, Site 8, Whampoa Garden, Hunghom,  
 Kowloon.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: providenciar serviços de restaurante, restaurante «self-  
 service», restaurante «buffet», restaurante «fast-food», cantina,  
 cafetaria, catering, salão de «cocktail», «bistro», comida saudável  
 e «snack bar», casa de chá, pastelaria e banquetes, preparação de  
 comida e bebidas para consumo dentro ou fora do  
 estabelecimento.

A marca consiste em:

王  
家  
沙

商標編號：N/19927 類別： 16  
 申請人：Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial  
 Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

產品：紙，打印熱溫紙，紙板及其他不屬別類的這些材料的產  
 品；打印材料；照片；全屬第16類。

商標構成：



Marca n.º N/19 927 Classe: 16.<sup>a</sup>  
 Requerente: Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Indus-  
 trial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Produtos: papel, papel térmico de impressão, cartão e outros  
 produtos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais  
 de impressão; fotografias; todos incluídos na classe 16.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/19928 類別： 40  
 申請人：Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial  
 Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/17

服務：數碼打印服務，平版印刷術印刷及材料處理服務；全屬  
 第40類。

Marca n.º N/19 928 Classe: 40.<sup>a</sup>  
 Requerente: Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Indus-  
 trial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/17

Serviços: serviços de impressão digital, serviços de impressão  
 «offset» e tratamento de materiais; todos incluídos na classe 40.<sup>a</sup>

商標構成：



A marca consiste em:



商標編號：N/19929

類別： 16

Marca n.º N/19 929

Classe: 16.<sup>a</sup>

申請人：Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

Requerente: Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/17

Data do pedido: 2005/11/17

產品：紙，打印熱溫紙，紙板及其他不屬別類的這些材料的產品；打印材料；照片；全屬第 16 類。

Produtos: papel, papel térmico de impressão, cartão e outros produtos nestes materiais, não incluídos noutras classes; materiais de impressão; fotografias; todos incluídos na classe 16.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19930

類別： 40

Marca n.º N/19 930

Classe: 40.<sup>a</sup>

申請人：Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

Requerente: Fotomax (F.E.) Limited, 8/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/17

Data do pedido: 2005/11/17

服務：數碼打印服務，平版印刷術印刷及材料處理服務；全屬第 40 類。

Serviços: serviços de impressão digital, serviços de impressão «offset» e tratamento de materiais; todos incluídos na classe 40.<sup>a</sup>

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19931

類別： 5

Marca n.º N/19 931

Classe: 5.<sup>a</sup>

申請人：Loo Chuan Seng trading as Loo Leong Sie Medical Hall, 80 Playfair Road, Block A, Kapo Factory, #06-02 Singapore 367998.

Requerente: Loo Chuan Seng trading as Loo Leong Sie Medical Hall, 80 Playfair Road, Block A, Kapo Factory, #06-02 Singapore 367998.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/17

Data do pedido: 2005/11/17

產品：止痛油，藥膏及藥液。

商標構成：



Produtos: óleos analgésicos, pomadas e loções medicamentadas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19932

類別： 28

Marca n.º N/19 932

Classe: 28.ª

申請人：泉州精國密胺制品有限公司，場所：中國福建省泉州市豐澤區東海鎮東濱開發區后埔林邊。

Requerente: 泉州精國密胺制品有限公司，Sede: 中國福建省泉州市豐澤區東海鎮東濱開發區后埔林邊。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：麻將牌；棋；全自動麻將桌（機）；玩具；運動球類；鍛鍊身體器械；壓力器；釣具；溜冰鞋；護腕。

Produtos: mahjong; xadrez; mesa de mahjong totalmente automática (máquina); brinquedos; bolas desportivas; instrumentos para fazer exercícios físicos; máquinas de pressão; artigos de pescar; patim de rodas; protectores de pulso.

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19933

類別： 30

Marca n.º N/19 933

Classe: 30.ª

申請人：MILANO FOOD CONCEPTS PRIVATE LIMITED, 50 Raffles Place, #31-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623.

Requerente: MILANO FOOD CONCEPTS PRIVATE LIMITED, 50 Raffles Place, #31-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623.

國籍：新加坡

Nacionalidade: singapuriana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：咖啡（以粉狀或飲料形式）及以咖啡為主的飲料；麵包，麵包為主的及與食品有關的產品；意式薄餅；咖啡，茶，可可，糖，米，澱粉，西米，咖啡代用品；麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果，冰凍食品；蜂蜜及糖漿；鮮酵母及發酵粉；食鹽，芥末；醋，醬汁（調味品）；調味料；冰屬第30類。

Produtos: café (em forma moída ou de bebida) e bebidas à base de café; pão, produtos à base de pão e relacionados com produtos alimentares; pizza; café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, sucedâneos do café; farinha e preparações feitas de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados comestíveis; mel e xarope de melão; levedura e fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo na classe 30.ª

A marca consiste em:

商標構成：



優先權日期：2005/10/24；優先權國家/地區：新加坡；優先權編號：T05/21113F。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Data de prioridade: 2005/10/24; País/Território de prioridade: Singapura; n.º de prioridade: T05/21113F.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade, no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/19934 類別： 42  
申請人：MILANO FOOD CONCEPTS PRIVATE LIMITED, 50 Raffles Place, #31-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623.

國籍：新加坡

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/18

服務：餐飲服務，包括備辦飲食；提供食品和飲料用服務；屬第 42 類。

商標構成：



優先權日期：2005/10/24；優先權國家/地區：新加坡；優先權編號：T05/21115B。

通知：由呈交澳門特區註冊請求書日期計算三個月期限內，必須附上註冊請求書經認證之副本，作為優先權之依據。

Marca n.º N/19 934 Classe: 42.<sup>a</sup>  
Requerente: MILANO FOOD CONCEPTS PRIVATE LIMITED, 50 Raffles Place, #31-01 Singapore Land Tower, Singapore 048623.

Nacionalidade: singapuriana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/18

Serviços: serviços de restauração, incluindo catering; serviços para providenciar comidas e bebidas; acomodação temporária na classe 42.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



Data de prioridade: 2005/10/24; País/Território de prioridade: Singapura; n.º de prioridade: T05/21115B.

Notificações: deve juntar cópia autenticada do pedido de registo como fundamento da prioridade no prazo de três meses a contar da data da apresentação do pedido de registo na RAEM.

商標編號：N/19935 類別： 9  
申請人：環霸招牌物料有限公司，場所：中國香港荃灣沙咀道 66A 豪力中心 2004 室。

國籍：根據香港法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/18

產品：信號器具（夜明標誌牌，霓虹燈廣告牌，車輛故障警告三角牌，夜明路標或機械路標，電子公告牌，亮燈的電指示牌，自動指示牌），霓虹燈，燈箱，霓虹燈電極；電源材料（電線、電纜）；電器用品及碳素材料，電子、電氣通用組件（水銀整流器陰極、變壓器（電），變壓器，燈光調節器（電），電纜接頭套，照明設備用鎮流）；高頻儀器，握流線圈（阻抗），逆變

Marca n.º N/19 935 Classe: 9.<sup>a</sup>  
Requerente: 環霸招牌物料有限公司，Sede：中國香港荃灣沙咀道 66A 豪力中心 2004 室。

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/18

Produtos: aparelhos de sinalização (quadros de sinal fosforescente, quadros de publicidade de lâmpada de néon, quadros triangulares para chamar a atenção de avaria de veículo, sinais de trânsito fosforescentes ou sinais de trânsito mecânicos, quadros de anúncio electrónicos, quadros de indicação eléctricos com luz, quadros de indicação automáticos), lâmpadas de néon, caixas iluminadas, eléctrodos de lâmpadas de néon; material de abastecimento de electricidade (fios eléctricos, cabos eléctricos); cristal e material de substância natural de carbono para aparelhos eléctricos, peças electrónicas e eléctricas de uso corrente (cátodo de rectificador de mercúrio, transformadores (eléctricos),

器(電); 穩壓電源, 電開關, 碳電極, 石墨電極, 無源極板, 電子管陽極; 記錄、自動售貨機和其他記數檢測器(投幣啟動的機械裝置, 自動分配機, 自動售貨機, 自動售票機, 投幣自動售貨機, 投幣啟動的停車場門, 投幣式停車場大門, 自動調節燃料泵, 自動調節的燃料泵, 加油站發油泵, 加油站汽油泵); 電腦計量加油機; 車輛輪胎低壓自動顯示器, 車輛輪胎低壓自動指示器, 車輛測速器, 車輛計程儀, 車輛計程器, 計程車計價器, 車輛自動轉向器, 車軸恆溫器, 車輛電壓調節器, 電湧保護器, 舞臺燈光調節器, 鐵路交通安全設施; 太陽能電池; 電動開門器。

transformador, regulador de luz da lâmpada (eléctrico), capas para ligações de cabos eléctricos, balastro para equipamentos de iluminação); instrumentos de alta frequência, bobinas de controlo de energia eléctrica (resistência), inversores (eléctricos); fonte estabilizadora de tensão, interruptores eléctricos, eléctrodos de carbono, eléctrodos de grafite, quadro polar sem abastecimento de electricidade, ânodo de tubo electrónico; máquinas de registo e de venda automáticas e outros aparelhos de registo de contas, de verificação e de teste (dispositivos mecânicos operados com moedas, distribuidores automáticos, máquinas de venda automáticas, máquinas de venda de bilhetes automáticas, máquinas de venda automáticas operadas com moedas, portas de parque de estacionamento operadas com moedas, porta principal de parque de estacionamento do tipo operado com moedas, bombas de combustível auto-regulável, bombas de combustível auto-regulável, bombas de distribuição de gasolina de posto de abastecimento, bombas de gasolina de posto de abastecimento); máquinas de abastecimento com medidor computadorizado; mostradores automáticos de baixa pressão de pneu de veículo, indicadores automáticos de baixa pressão de pneu de veículo, medidores de velocidade de veículo, instrumentos medidores de distância de veículo, aparelhos medidores de distância de veículo, taxímetros de táxi, aparelhos automáticos para mudança de direcção de veículo, termóstatos de eixo de viatura, reguladores de voltagem de veículo, dispositivo protector de sobretensão (SPD - Surge Protective Device), reguladores de luz da lâmpada de palco; instalações de segurança de trânsito de vias férreas; baterias solares; aparelhos eléctricos para abrir a porta.

商標構成：

A marca consiste em:

# NeonPro

# NeonPro

商標編號：N/19939 類別： 5  
 申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。

Marca n.º N/19 939 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».

商標構成：

A marca consiste em:

# 台盐

# 台盐

商標編號：N/19940 類別： 32  
 申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 產品：海洋生成水、鹼性離子水。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 940 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Produtos: água feita de água oceânica, água alcalina de ion.  
 A marca consiste em:

# 台盐

# 台盐

商標編號：N/19941 類別： 5  
 申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 941 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».  
 A marca consiste em:

# 膠原一生

# 膠原一生

商標編號：N/19942 類別： 5  
 申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。  
 商標構成：

Marca n.º N/19 942 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».  
 A marca consiste em:

# Collalife

# Collalife

商標編號：N/19943 類別： 5  
 申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 943 Classe: 5.<sup>a</sup>  
 Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。

商標構成：

# 膠原補液

Data do pedido: 2005/11/18

Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».

A marca consiste em:

# 膠原補液

商標編號：N/19944

類別： 5

Marca n.º N/19 944

Classe: 5.ª

申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.

Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。

Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».

A marca consiste em:

商標構成：

# Nutriaqueous

# Nutriaqueous

商標編號：N/19945

類別： 5

Marca n.º N/19 945

Classe: 5.ª

申請人：TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.

Requerente: TAIYEN BIOTECH CO., LTD, N.º 297, Sec. 1, Chien-Kang Road, Tainan, Taiwan, China.

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：藍藻錠、藻益錠、納豆藍藻素、納豆素、骨錠、千姿錠、含有膠原蛋白成份之營養補充液。

Produtos: comprimidos de «spirulina», comprimidos de «zaoyi», substância natural de «Natto» com «spirulina», substância natural de «Natto», comprimidos de osso, comprimidos «Slim Magic», líquidos suplementares dietéticos com a composição de «collalife».

A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19946

類別： 42

Marca n.º N/19 946

Classe: 42.ª

申請人：張少華，場所：澳門氹仔海洋花園紅梅苑20樓G座。

Requerente: CHEONG SIO WA, Sede: 澳門氹仔海洋花園紅梅苑20樓G座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18



服務：提供食品及餐廳服務；提供食物、飲料、酒精飲料。

商標構成：



Serviços: fornecimento de comidas e serviços de restaurantes; fornecimento de comida, bebidas, bebidas alcoólicas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19947

類別： 39

申請人：澳門鷹揚航空服務有限公司，場所：澳門宋玉生廣場 181 至 187 號光輝商業中心光輝苑 9 樓 I 單位。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/18

服務：運輸；貨物的包裝和貯藏；組織旅遊。

商標構成：



顏色之要求：VIVA 為紅色，macau 為綠色。

Marca n.º N/19 947

Classe: 39.<sup>a</sup>

Requerente: Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 181 e 187, Edifício Jardim Brilhantismo, 9.º andar, «I», Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/18

Serviços: transportes; embalagem e entreposto de mercadorias, organização de viagens.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: VIVA é vermelho, macau é verde.

商標編號：N/19948

類別： 36

申請人：菁葉貿易澳門有限公司，場所：澳門司打口海運大廈 27 號地舖。

國籍：根據澳門法例成立

活動：商業

申請日期：2005/11/18

服務：房地產投資發展，房地產中介服務，物業代理，投資移民策劃服務。

商標構成：



顏色之要求：橙色，綠色，如提交圖樣所示。

Marca n.º N/19 948

Classe: 36.<sup>a</sup>

Requerente: SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FOLHAS MACAU LIMITADA, Praça Ponte e Horta, n.º 27, Edif. Hoi Wan, r/c, Macau.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/18

Serviços: desenvolvimento de investimento de fomento predial, serviços de corretagem de fomento predial, agenciamento de propriedades, serviços de planeamento de investimento e migração.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores são cor de laranja e verde, tal como representadas na figura apresentada.

商標編號：N/19949

類別： 3

申請人：Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, Nova Iorque, Nova Iorque 10022, E.U.A.

Marca n.º N/19 949

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, Nova Iorque, Nova Iorque 10022, E.U.A.

國籍：美國德拉瓦州  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 產品：衣服用去污劑，衣服用去污塊，布料柔順劑，布料用柔潤劑及易損衣服用去污劑。

Nacionalidade: Estado de Delaware, E.U.A.  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Produtos: detergentes para a roupa, barras detergentes para a roupa, amaciadores de tecidos, suavizantes para tecidos e detergentes para roupa delicada.  
 A marca consiste em:

商標構成：

# FAB

# FAB

商標編號：N/19950 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

Marca n.º N/19 950 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.  
 A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19951 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/18  
 服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

Marca n.º N/19 951 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/18  
 Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.  
 A marca consiste em:

商標構成：



商標編號：N/19952 類別： 41  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 國籍：日本  
 活動：商業及工業

Marca n.º N/19 952 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12 Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

商標構成：



Data do pedido: 2005/11/18

Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.

A marca consiste em:



商標編號：N/19953

類別： 41

Marca n.º N/19 953

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19954

類別： 41

Marca n.º N/19 954

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/19955

類別： 41

Marca n.º N/19 955

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

服務：提供娛樂用設施；娛樂公園；及娛樂中心。

商標構成：



Serviços: prestação de instalações para diversões; parques de diversões e arcadas de diversões.

A marca consiste em:



商標編號：N/19956

類別： 7

Marca n.º N/19 956

Classe: 7.ª

申請人：吳罩星，場所：澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

Requerente: 吳罩星，Sede: 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：鑽咀。

Produtos: broca.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：深紫色底色，白色字。

Reivindicação de cores: o fundo é violeta escuro, os caracteres são brancos.

商標編號：N/19957

類別： 7

Marca n.º N/19 957

Classe: 7.ª

申請人：吳罩星，場所：澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

Requerente: 吳罩星，Sede: 澳門黑沙環海邊馬路45號保利達中心4樓N座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/18

Data do pedido: 2005/11/18

產品：鑽咀。

Produtos: broca.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：黑色字。

Reivindicação de cores: as letras são pretas.

商標編號：N/19959

類別： 5

Marca n.º N/19 959

Classe: 5.ª

申請人：中山欖菊日用製品有限公司，場所：中國廣東省中山市小欖鎮祥豐北路。

Requerente: 中山欖菊日用製品有限公司，Sede: 中國廣東省中山市小欖鎮祥豐北路。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/21

Data do pedido: 2005/11/21

產品：消毒劑；蚊香；衛生球；消滅有害動物製劑；殺害蟲劑；殺昆蟲劑；滅鼠劑；滅蠅劑；防蛀劑；空氣清新劑。

商標構成：

# 榄菊

Produtos: desinfetantes; incensos contra mosquitos; bolas higiénicas; preparações para destruir animais nocivos; pesticidas; insecticidas; preparações para matar ratos; preparações para matar moscas; preparações contra carcomer; preparações para refrescar.

A marca consiste em:

# 榄菊

商標編號：N/19960

類別： 5

申請人：中山榄菊日用製品有限公司，場所：中國廣東省中山市小榄鎮祥豐北路。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/21

產品：消毒劑；蚊香；衛生球；消滅有害動物製劑；殺害蟲劑；殺昆蟲劑；滅鼠劑；滅蠅劑；防蛀劑；空氣清新劑。

商標構成：



Marca n.º N/19 960

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: 中山榄菊日用製品有限公司，Sede: 中國廣東省中山市小榄鎮祥豐北路。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: desinfetantes; incensos contra mosquitos; bolas higiénicas; preparações para destruir animais nocivos; pesticidas; insecticidas; preparações para matar ratos; preparações para matar moscas; preparações contra carcomer; preparações para refrescar.

A marca consiste em:



商標編號：N/19961

類別： 5

申請人：中山榄菊日用製品有限公司，場所：中國廣東省中山市小榄鎮祥豐北路。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/21

產品：消毒劑；蚊香；衛生球；消滅有害動物製劑；殺害蟲劑；殺昆蟲劑；滅鼠劑；滅蠅劑；防蛀劑；空氣清新劑。

商標構成：

# LANJU

Marca n.º N/19 961

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: 中山榄菊日用製品有限公司，Sede: 中國廣東省中山市小榄鎮祥豐北路。

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: desinfetantes; incensos contra mosquitos; bolas higiénicas; preparações para destruir animais nocivos; pesticidas; insecticidas; preparações para matar ratos; preparações para matar moscas; preparações contra carcomer; preparações para refrescar.

A marca consiste em:

# LANJU

商標編號：N/19962

類別： 9

申請人：重慶禾興江源科技發展有限公司，場所：中國重慶市北部新區星光大道 62 號海王星科技大廈。

Marca n.º N/19 962

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: IERISE INC., Haiwangxingkeji Mansion, n.º 62 Xingguang Road, New North District Chongqing, People's Republic of China.

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/21

產品：計算機存儲器；計算機周邊設備；磁盤驅動器（電腦）；手提電話；自動電唱機（音樂）；照相機（攝影）；集成電路；插頭、插座及其他接觸器（電接頭）；數據處理設備；讀出器（數據處理設備）；錄像機；攝像機；計算機遊戲軟件；電傳真設備；頭戴耳機；精密測量儀器；調制解調器；視聽教學儀器；用於計算器操作儀器的機械裝置；電子出版物（可下載）。

商標構成：



Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: aparelhos de armazenamento de computador; equipamentos periféricos para computadores; accionadores de disco magnético (computadores); telemóveis; gira-discos automáticos (música); máquinas fotográficas (fotografia); circuitos integrados; fichas, tomadas e outros ligadores (ligadores de electricidade); equipamentos para o processamento de dados; leitores (equipamentos para o processamento de dados); vídeo; câmara; «software» para jogos de computador; equipamentos eléctricos de fax; auscultadores; instrumentos de medição de precisão; «modem»; instrumentos audiovisuais de ensino; dispositivos mecânicos destinados aos instrumentos de operação de calculadores; publicações electrónicas (descarregáveis).

A marca consiste em:



商標編號：N/19963

類別： 16

申請人：趙旭東，場所：中國山西省太原市桃園南路105號。

國籍：中國

活動：商業

申請日期：2005/11/21

產品：報紙；雜誌；照片；書籍；印刷出版物；地圖冊；繡花圖案（紙樣）；紙或紙板製廣告牌；筆記本；日曆（年曆）；海報；漫畫書；紙巾；鋼筆；書籍封皮；印刷品；支票夾；削鉛筆器；照相架；複寫紙。

商標構成：

花花世界

PLAYWORLD

Marca n.º N/19 963

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: ZHAO XUDONG, N.º 105, Taoyuan South Road, Taiyuan, Shanxi, People's Republic of China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: jornais, revistas; fotografias; livros; publicações impressos; atlas; modelos de bordados (modelos de papéis); painéis publicitários feitos em papéis ou cartão; blocos de notas; calendários; cartazes; livros de desenhos animados; lenços de papel; canetas; capas de livros; impressos; pastas de cheque; máquinas de aparar lápis; suportes de fotografia; papel de cópia.

A marca consiste em:

花花世界

PLAYWORLD

商標編號：N/19964

類別： 5

申請人：Pfizer Caribe Limited, Coutts House, Le Truchot, St. Peter Port, Guernsey GY1 1WD, Channel Islands, Quernsey.

國籍：英國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

Marca n.º N/19 964

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: Pfizer Caribe Limited, Coutts House, Le Truchot, St. Peter Port, Guernsey GY1 1WD, Channel Islands, Quernsey.

Nacionalidade: inglesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

產品：藥劑及獸藥；醫用衛生製劑；醫用營養品，嬰兒食品；膏藥，繃敷材料；填塞牙孔和牙模用料；消毒劑；消滅有害動物製劑；殺真菌劑，除銹劑，包括治療心血管病及心血管功能紊亂；中央神經系統疾病和紊亂及神經科疾病和紊亂；泌尿科疾病和紊亂；腸胃疾病和紊亂；肌肉/骨骼疾病和紊亂；疼痛，紅腫發炎及炎症疾病和紊亂；新陳代謝疾病和紊亂；呼吸疾病和紊亂及傳染病；免疫力疾病及紊亂，細菌學，病毒及真菌；精神病學疾病和紊亂；過敏症；糖尿病；肥胖；勃起障礙及性障礙；及血液疾病及紊亂的藥劑；藥劑，如個體發育製劑，皮膚學製劑，眼科製劑；戒除吸煙用製劑，組織及皮膚修補用製劑及婦科製劑。

商標構成：

# 心樂雅

Produtos: preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações sanitárias para fins medicinais; substâncias dietéticas para uso medicinal, alimentos para bebés; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes e para impressões dentárias; desinfetantes; produtos para a destruição dos animais nocivos; fungicidas, herbicidas; incluindo preparações farmacêuticas para o tratamento de doenças e desordens cardiovasculares; doenças e desordens do sistema nervoso central e neurológicas; doenças e desordens urológicas; doenças e desordens gastro-intestinais; doenças e desordens musculares/esqueleto; dor, inflamações e doenças e desordens inflamatórias; doenças e desordens metabólicas; doenças e desordens respiratórias e infecciosas; doenças e desordens imunológicas, bacterianas, virais e fungicidas; doenças e desordens psiquiátricas; alergias; diabetes; obesidade; disfunção erectiva e sexual; e doenças e desordens hemolíticas; preparações farmacêuticas, nomeadamente preparações oncológicas, preparações dermatológicas, preparações oftomológicas; preparações para deixar de fumar, preparações para reparação de tecidos e pele e preparações ginecológicas.

A marca consiste em:

# 心樂雅

商標編號：N/19965 類別： 36  
 申請人：3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/21  
 服務：渡假別墅不動產分時出租服務；公寓出租及有公寓特色的不動產出租服務。  
 商標構成：

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

Marca n.º N/19 965 Classe: 36.<sup>a</sup>  
 Requerente: 3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/21  
 Serviços: serviços de time-share de imóveis para férias; serviços de aluguer de imobiliário e condomínios figurando condomínios.  
 A marca consiste em:

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

商標編號：N/19966 類別： 41  
 申請人：3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/21  
 服務：賭場服務。  
 商標構成：

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

Marca n.º N/19 966 Classe: 41.<sup>a</sup>  
 Requerente: 3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/21  
 Serviços: serviços de casino.  
 A marca consiste em:

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

商標編號：N/19967 類別： 42  
 申請人：3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 國籍：美國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/21  
 服務：渡假酒店，於分層住宅提供臨時住宿。

商標構成：

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

Marca n.º N/19 967 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: 3700 Associates, LLC, 3900 Paradise Road Las Vegas, Nevada 89109, U.S.A.  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/21  
 Serviços: hotéis resort; providenciar acomodação temporária em habitações em condomínios.  
 A marca consiste em:

**THE COSMOPOLITAN RESORT & CASINO**

商標編號：N/19976 類別： 29  
 申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/21

產品：肉；香腸；魚製品；水果罐頭；冷凍水果；油炸土豆片；脫水菜；速凍方便菜餚；速凍菜；蛋；黃油；奶油（奶製品）；奶酪；牛奶；酸乳酪；乳酒（牛奶飲料）；牛奶飲料（以牛奶為主的）；乳清；牛奶製品；人造黃油；食用酪蛋白；奶茶（以奶為主）；可可牛奶（以奶為主）；酸奶；精製堅果仁；果凍。

商標構成：

酸酸乳

Marca n.º N/19 976 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: carne; salsichas; alimentos feitos de peixe; frutas enlatadas; frutos congelados; batatas fritas em fatias; legumes desidratados; pratos convenientes e congelados rápidos; legumes congelados com rapidez; ovos; manteiga; creme (produto lácteo); queijo; leite; iogurte; «koumiss» (bebida láctea); bebida láctea (onde o leite predomina); leite puro; produto lácteo; margarina; caseína comestível; chá com leite (onde o leite predomina); leite com cacau (onde o leite predomina); leite com «acidophilus»; miolo de nozes finamente tratadas; gelatina.

A marca consiste em:

酸酸乳

商標編號：N/19977 類別： 30  
 申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/21

產品：可可製品；含牛奶的巧克力飲料；茶；糖；巧克力；果凍（糖果）；奶片（糖果）；餅乾；甜食；蛋糕；麵包；夾心麵包、三明治；糕點；布丁；米糕；月餅；春卷；粽子；元宵；豆

Marca n.º N/19 977 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: produtos de cacau; bebidas de chocolate com leite; chá; açúcar; chocolate; gelatina de fruta (confeitaria); bombom de leite em pó (confeitaria); bolachas; doces; bolos; pão; pão com recheio; sanduíches; pastelaria; pudim; bolos de arroz; bolos da Festa da Lua; crepes; espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambu ou junco (pamonha chinesa); bolinhas recheadas doces



沙；八寶飯；饅頭；花卷；豆包；盒飯；方便米飯；餃子；包子；穀類製品；麵條；方便麵；鍋巴；膨化土豆片；豆漿；食用澱粉產品；冰淇淋；天然或人造冰；刨冰（冰）；凍酸奶；調味品。

商標構成：

(«yuanxiao»); puré de feijão açúcarado; arroz com oito tipos de cereais («babaofan»); pão cozido à vapor; pão retorcido cozido à vapor; pão com recheio de puré de feijão açúcarado; refeição pronta rápida embalada; arroz instantâneo; ravióis chineses; pão com recheio cozido à vapor; preparações feitas de cereais; talharim; talharim instantâneo; crostas queimadas de arroz; batatas dilatadas fritas em fatias; leite de soja; produtos de amido comestíveis; sorvetes; gelos naturais ou artificiais; bebida com base em gelo (gelo); leite com «acidophilus» congelado; condimentos.

A marca consiste em:

商標編號：N/19978

類別： 32

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：啤酒；無酒精果汁飲料；乳清飲料；果汁；水（飲料）；礦泉水；檸檬水；蔬菜汁（飲料）；蘇打水；果汁飲料（飲料）；無酒精飲料；杏仁乳（飲料）；汽水；果茶（不含酒精）；花生牛奶（軟飲料）；可樂；綠豆飲料；豆奶；酸豆奶；乳酸飲料（果製品；非奶）；奶茶（非奶為主）；植物飲料；豆類飲料；飲料製劑；飲料香精。

商標構成：

Marca n.º N/19 978

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: cerveja; bebidas de sumos de fruta não alcoólicas; bebidas de leite puro; sumos de frutas; água (bebida); águas minerais; limonadas; sumos de legumes (bebidas); água de soda; bebidas de sumos de fruta (bebidas); bebidas não alcoólicas; leite de amêndoa (bebidas); águas gasosas; chá de fruta (não alcoólicas); leite com amendoim (refresco); cola; bebidas de feijão verde; leite de soja; leite de soja ácido; bebidas de iogurte (produtos de frutas, não lácteos); chá com leite (onde o leite não predomina); bebidas de plantas; bebidas feitas de soja; preparações para fazer bebidas; extractos aromáticos para bebidas.

A marca consiste em:

商標編號：N/19979

類別： 29

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：肉；香腸；魚製品；水果罐頭；冷凍水果；油炸土豆片；脫水菜；速凍方便菜餚；速凍菜；蛋；黃油；奶油（奶製

Marca n.º N/19 979

Classe: 29.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: carne; salsichas; alimentos feitos de peixe; frutas enlatadas; frutos congelados; batatas fritas em fatias; legumes

品)；奶酪；牛奶；酸乳酪；乳酒(牛奶飲料)；牛奶飲料(以牛奶為主的)；乳清；牛奶製品；人造黃油；食用酪蛋白；奶茶(以奶為主)；可可牛奶(以奶為主)；酸奶；精製堅果仁；果凍。

商標構成：

商標編號：N/19980 類別： 30  
申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：可可製品；含牛奶的巧克力飲料；茶；糖；巧克力；果凍(糖果)；奶片(糖果)；餅乾；甜食；蛋糕；麵包；夾心麵包、三明治；糕點；布丁；米糕；月餅；春卷；粽子；元宵；豆沙；八寶飯；饅頭；花卷；豆包；盒飯；方便米飯；餃子；包子；穀類製品；麵條；方便麵；鍋巴；膨化土豆片；豆漿；食用澱粉產品；冰淇淋；天然或人造冰；刨冰(冰)；凍酸奶；調味品。

商標構成：

商標編號：N/19981 類別： 32  
申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

desidratados; pratos convenientes e congelados rápidos; legumes congelados com rapidez; ovos; manteiga; creme (produto lácteo); queijo; leite; iogurte; «koumiss» (bebida láctea); bebida láctea (onde o leite predomina); leite puro; produto lácteo; margarina; caseína comestível; chá com leite (onde o leite predomina); leite com cacau (onde o leite predomina); leite com «acidophilus»; miolo de nozes finamente tratadas; gelatina.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 980 Classe: 30.<sup>a</sup>  
Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: produtos de cacau; bebidas de chocolate com leite; chá; açúcar; chocolate; gelatina de fruta (confeitaria); bombom de leite em pó (confeitaria); bolachas; doces; bolos; pão; pão com recheio; sanduíches; pastelaria; pudim; bolos de arroz; bolos da Festa da Lua; crepes; espécie de bolo de arroz envolto em folhas de bambu ou junco (pamonha chinesa); bolinhas recheadas doces («yuanxiao»); puré de feijão açúcarado; arroz com oito tipos de cereais («babaofan»); pão cozido a vapor; pão retorcido cozido a vapor; pão com recheio de puré de feijão açúcarado; refeição pronta rápida embalada; arroz instantâneo; ravióis chineses; pão com recheio cozido a vapor; preparações feitas de cereais; talharim; talharim instantâneo; crostas queimadas de arroz; batatas dilatadas fritas em fatias; leite de soja; produtos de amido comestíveis; sorvetes; gelos naturais ou artificiais; bebida com base em gelo (gelo); leite com «acidophilus» congelado; condimentos.

A marca consiste em:

Marca n.º N/19 981 Classe: 32.<sup>a</sup>  
Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：啤酒；無酒精果汁飲料；乳清飲料；果汁；水（飲料）；礦泉水；檸檬水；蔬菜汁（飲料）；蘇打水；果汁飲料（飲料）；無酒精飲料；杏仁乳（飲料）；汽水；果茶（不含酒精）；花生牛奶（軟飲料）；可樂；綠豆飲料；豆奶；酸豆奶；乳酸飲料（果製品；非奶）；奶茶（非奶為主）；植物飲料；豆類飲料；飲料製劑；飲料香精。

商標構成：



Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: cerveja; bebidas de sumos de fruta não alcoólicas; bebidas de leite puro; sumos de frutas; água (bebida); águas minerais; limonadas; sumos de legumes (bebidas); água de soda; bebidas de sumos de fruta (bebidas); bebidas não alcoólicas; leite de amêndoa (bebidas); águas gasosas; chá de fruta (não alcoólicas); leite com amendoim (refresco); cola; bebidas de feijão verde; leite de soja; leite de soja ácido; bebidas de iogurte (produtos de frutas, não lácteos); chá com leite (onde o leite não predomina); bebidas de plantas; bebidas feitas de soja; preparações para fazer bebidas; extractos aromáticos para bebidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19982

類別： 3

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：肥皂；洗髮液；香波；浴液；洗面奶；漂白劑（洗衣）；洗滌劑；清潔製劑；廁所清洗劑；地毯清洗劑；鞋油；上光劑；砂布；香料；工業用香料；洗澡用化妝品；化妝劑；化妝品；牙膏；口香水；香；寵物用香波；動物用化妝品。

商標構成：



Marca n.º N/19 982

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: sabões; champôs; shampoo; sabão em líquido para banho; loções para lavagem de face; preparados para branquear (lavagem de roupa); detergentes; preparações para limpeza; preparações para limpar a casa de banho; preparações para limpar o tapete; graxa para sapatos; preparações para polir; pano para lixar; perfumaria; perfumaria para uso industrial; cosméticos para banho; preparações cosméticas; cosméticos; dentríficos; líquido para refrescar o hálito; incenso; shampoo para animais de estimação; cosméticos para animais.

A marca consiste em:



商標編號：N/19983

類別： 5

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

Marca n.º N/19 983

Classe: 5.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

產品：人用藥；防寄生蟲製劑（人或獸用）；醫用藥物；針劑；片劑；水劑；藥製糖果；嬰兒用含乳麵粉；醫用麥乳精飲料；乳糖；蛋白牛奶；醫用營養食物；嬰兒食品；醫用營養品；嬰兒奶粉；空氣清新劑；牲畜用洗滌劑；殺害蟲劑；滅鼠劑；驅昆蟲劑；蚊香；衛生襯褲；衛生巾；失禁用尿布；哺乳用墊；牙填料。

商標構成：



Produtos: medicamentos para uso humano; preparações farmacêuticas antiparasitas (para uso humano ou animal); farmacêuticos para usos medicinais; injeções medicinais; preparações em comprimidos; medicamentos líquidos; confeitaria para fazer medicamentos; farinhas com leite para bebês; bebidas de leite com malte para fins medicinais; lactose; leite albuminoso; alimentos dietéticos adaptados para fins medicinais; alimentos para bebês; substâncias dietéticas adaptadas para fins medicinais; leite em pó para bebês; preparações para refrescar; preparações de lavagem para animais domésticos; pesticidas; preparações para matar ratos; insecticidas; incensos contra mosquitos; cuecas higiénicas; pensos higiénicos; fraldas para incontinentes; almofadas para amamentar; materiais para chumbar os dentes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19984

類別： 18

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：（動物）皮；仿皮；錢包；購物袋；衣箱；皮帶（非服飾用）；獸皮（動物皮）；傘；馬具；香腸腸衣。

商標構成：



Marca n.º N/19 984

Classe: 18.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: peles (de animais); imitação de couro; carteiras; sacos de compras; baús; cinturão (não para vestuário e adornos); couro de animais selvagens (couro de animais); chapéus de chuva/sol; selaria; invólucro para chouriço.

A marca consiste em:



商標編號：N/19985

類別： 25

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：工作服；襯衫；褲子；外套；針織服裝；成品衣；運動衫；套衫；大衣；制服；茄克（服裝）；皮製服裝；T恤衫；內褲（服裝）；睡衣；乳罩；浴衣；風衣；羽絨服裝；童裝；藥物

Marca n.º N/19 985

Classe: 25.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: vestuário para trabalho; camisas; calças; casacos; vestuário de malha; vestuário; roupa para desporto; casacos; sobretudos; uniformes; jaquetas (vestuário); vestuário de peles;

用衣；嬰兒全套衣；嬰兒紡織尿布；游泳衣；體操服；柔道服；防水服；雨衣；戲裝；足球靴；鞋；帽子（頭戴）；帽；襪；手套（服裝）；領帶；頭巾；披巾；褲帶；服裝帶（衣服）；婚紗。

商標構成：



T-shirts; cuecas (vestuário); pijamas; soutiens; roupões de banho; gabardines; vestuário de penugem; vestuário de criança; roupa médica; conjuntos de vestuário de bebé; fraldas em tecido para bebés; fatos de banho; roupa de ginástica; fatos para "judo"; roupas impermeáveis; capas de chuva; vestido para teatro; botas para futebol; sapatos; chapéus (para a cabeça); chapelaria; meias; luvas (vestuário); gravatas; lenços de cabeça; xales; cinturão; cintas de vestuário (roupa); vestidos de noiva.

A marca consiste em:



商標編號：N/19986

類別： 28

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：遊戲機；電動遊藝車；玩具；家養寵物玩具；棋（遊戲）；運動用球；保齡球設備和器械；運動用網；鍛鍊身體器械；箭弓；體育活動器械；民族體育運動器械（刀、劍）；保護墊（運動服部件）；釣魚用具；球拍用吸汗帶。

商標構成：



Marca n.º N/19 986

Classe: 28.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: máquinas de jogo; carros de jogos electrónicos; brinquedos; brinquedos para animais domésticos; tabuleiro (jogos); bolas para desporto; aparelhos e máquinas para bowling; redes para artigos desportivos; aparelhos para treino físico; arcos para arqueiros; aparelhos para actividade de ginástica; aparelhos para desporto nacional (faca, espada); almofadas de protecção (acessórios para fatos de desporto); artigos de pesca; faixas para a transpiração para raquetes.

A marca consiste em:



商標編號：N/19987

類別： 31

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：未加工穀種；動物食品；鳥食；飼養備料；動物催肥

Marca n.º N/19 987

Classe: 31.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: sementes de painço em estado bruto; alimentos para animais; alimentos para pássaros; forragem preparada; preparações de engorda para animais; forragem tonificante para gados; forragem; cereais para animais; albúmen comestível para

劑；牲畜強壯飼料；飼料；動物使用穀物；動物食用蛋白；寵物食品；寵物飲料。

商標構成：



animais; alimentos para animais de estimação; bebidas para animais de estimação.

A marca consiste em:



商標編號：N/19988

類別： 32

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：啤酒；無酒精果汁飲料；乳清飲料；礦泉水；檸檬水；蘇打水；果汁飲料（飲料）；無酒精飲料；果茶；花生牛奶（軟飲料）；可樂；綠豆飲料；豆奶；酸豆奶；乳酸飲料（果製品，非奶）；奶茶（非奶為主）；果子粉；豆類飲料；植物飲料；飲料製劑。

商標構成：



Marca n.º N/19 988

Classe: 32.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: cerveja; bebidas de sumos de fruta não alcoólicas; bebidas de leite puro; águas minerais; limonadas; água de soda; bebidas de sumos de fruta (bebidas); bebidas não alcoólicas; chá de fruta; leite com amendoim (refresco); cola; bebidas de feijão verde; leite de soja; leite de soja ácido; bebidas de iogurte (produtos de frutas, não lácteos); chá com leite (onde o leite não predomina); pó de frutas; bebidas feitas de soja; bebidas de plantas; preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em:



商標編號：N/19989

類別： 33

申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

產品：果酒（含酒精）；開胃酒；雞尾酒；葡萄酒；酒（利口酒）；酒（飲料）；白蘭地；日本米酒；威士忌酒；酒精飲料（啤酒除外）；含酒精果子飲料；米酒；伏特加（酒）；汽酒；清酒；黃酒。

商標構成：



Marca n.º N/19 989

Classe: 33.<sup>a</sup>

Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: extractos de fruta (alcoólicos); aperitivos; coquetel; vinhos de uvas; vinho (licor); vinhos (bebidas); «brandy»; «sake»; «whisky»; bebidas alcoólicas (excepto cerveja); bebidas de fruta alcoólicas; vinho de arroz; «vodka» (vinho); vinhos gasosos; sake, vinho amarelo.

A marca consiste em:



商標編號：N/19990 類別： 42  
 申請人：Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

國籍：中國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/21

服務：住所（旅館、供膳寄宿處）；辦理宴席；咖啡館；自助餐廳；飯店；餐館；快餐館；汽車旅館；酒吧；茶館；旅遊房屋出租；養老院；醫療診所；療養院；理髮店；動物育種；獸醫輔助；動物飼養；寵物飼養；人工授精（替動物）；庭院風景；植物養護；農場設備出租。

商標構成：



Marca n.º N/19 990 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Inner Mongolia Mengniu Dairy (Group) Company Limited, Shengle Economic Zone, Helinggeer County, Huhhot, Inner Mongolia, P.R. China.

Nacionalidade: chinesa

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/21

Serviços: residências (hotéis, hospedagens com refeições); serviços de «catering» de banquetes; café; restaurantes de auto-serviço; casa de pasto; refeitórios; refeitórios de refeições rápidas; motéis; bares; casas de chá; aluguer de casas turísticas; asilos de velhos; clínicas médicas; casas de repouso; salões de cabeleireiro; criação de animais; assistência veterinária; tratamento de animais; tratamento de animais de estimação; inseminação artificial (para animais); paisagem de jardinagem; viveiro de planta; aluguer de equipamento agricultável.

A marca consiste em:



商標編號：N/19991 類別： 25  
 申請人：IONG FONG HA, Est. Nova de Hac-Sá, 12.º andar, «A», BI-1, Lote-2, Ed. Hellene Gdn - Calendula Court, Coloane, Macau.

國籍：葡國

活動：商業

申請日期：2005/11/21

產品：鞋。

商標構成：

Lexx Moda

Marca n.º N/19 991 Classe: 25.<sup>a</sup>  
 Requerente: IONG FONG HA, Est. Nova de Hac-Sá, 12.º andar, «A», BI-1, Lote-2, Ed. Hellene Gdn - Calendula Court, Coloane, Macau.

Nacionalidade: portuguesa

Actividade: comercial

Data do pedido: 2005/11/21

Produtos: calçado.

A marca consiste em:

Lexx Moda

商標編號：N/19992 類別： 3  
 申請人：NSE Products, Inc., 75 West Center, Provo, Utah 84601, E.U.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

產品：使用於乾燥皮膚的保濕乳霜及乳液。

商標構成：

**SOLE SOLUTION**

Marca n.º N/19 992 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: NSE Products, Inc., 75 West Center, Provo, Utah 84601, E.U.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Produtos: cremes e loções hidratantes para uso em peles secas.

A marca consiste em:

**SOLE SOLUTION**

商標編號：N/19994 類別： 29  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/22  
 產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水  
 果和蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品及以奶為主的飲  
 料；乳酪，乳酪產品及以乳酪為主的飲料；食用油及油脂。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的粉紅色，黃色，綠色，紅色及  
 棕色。

Marca n.º N/19 994 Classe: 29.ª  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/22  
 Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e  
 legumes em conserva, secos e cozidos; geleias, doces, compotas;  
 ovos, leite e produtos lácteos e bebidas à base de leite; iogurte,  
 produtos de iogurte e bebidas à base de iogurte; óleos e gorduras  
 comestíveis.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores cor-de-rosa, amarela, verde,  
 vermelha e castanha, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19995 類別： 30  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 國籍：瑞士  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/22  
 產品：咖啡，咖啡精，包含有咖啡的製劑；以咖啡為主的飲  
 料，咖啡代用品，咖啡精代用品；茶；茶精；包含有茶的製劑；  
 以茶為主的飲料；茶代用品；玻璃樽製茶；可可；包含有可可的  
 製劑；以咖啡為主的飲料；巧克力；巧克力製品；糖；糖果；蜂  
 蜜；糕點；意式薄餅；穀類製品；麵食；玉米花；豆粉；食用澱  
 粉；食用冰；煮食用鹽；醬油；調味料；酵母；食用芳香劑；令  
 攪拌奶油變硬的製劑。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的粉紅色，黃色，綠色，紅色及  
 棕色。

Marca n.º N/19 995 Classe: 30.ª  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.  
 Nacionalidade: suíça  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/22  
 Produtos: café, extractos de café; preparações que contêm café;  
 bebidas à base de café; sucedâneos de café; extractos de  
 sucedâneos de café; chá; extractos de chá; preparações que contêm  
 chá; bebidas à base de chá; sucedâneos de chá; chá «glazed»; cacau;  
 preparações que contêm cacau; bebidas à base de café; chocolate,  
 produtos de chocolate; açúcar; confeitaria; mel; pastelaria;  
 «pizzas»; preparações de cereais; «noodles»; pipocas; farinha de  
 soja; fécula para alimentos; gelos comestíveis; sal para cozinhar;  
 molho de soja; temperos; levedura; preparações aromáticas para  
 alimentos; preparações para endurecer natas batidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores cor-de-rosa, amarela, verde,  
 vermelha e castanha, tal como representadas na figura.



商標編號：N/19996 類別： 32  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

產品：啤酒；水果汁；礦泉水（飲料）；飲料（不含酒精）；  
 蔬菜飲料；製飲料用糖漿飲料。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的粉紅色，黃色，綠色，紅色及  
 棕色。

Marca n.º N/19 996 Classe: 32.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Produtos: cerveja; sumos de fruta; água mineral (bebidas);  
 bebidas (não-alcoólicas); bebida de vegetais; bebidas (preparações  
 para fazer) xaropes para bebidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores cor-de-rosa, amarela, verde,  
 vermelha e castanha, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19997 類別： 29  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

產品：肉，魚，家禽及野味；肉汁；保存裝、乾製及煮熟的水  
 果和蔬菜；果凍，果醬，蜜餞；蛋，奶及乳製品及以奶為主的飲  
 料；乳酪，乳酪產品及以乳酪為主的飲料；食用油及油脂。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的藍色，綠色，棕色及綠松石  
 色。

Marca n.º N/19 997 Classe: 29.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Produtos: carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e  
 legumes em conserva, secos e cozidos; geleias, doces, compotas;  
 ovos, leite e produtos lácteos e bebidas à base de leite; iogurte,  
 produtos de iogurte e bebidas à base de iogurte; óleos e gorduras  
 comestíveis.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores azul, amarela, verde, castanha  
 e turquesa, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19998 類別： 30  
 申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen  
 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

Marca n.º N/19 998 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der  
 Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Nacionalidade: suíça

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

產品：咖啡，咖啡精，包含有咖啡的製劑；以咖啡為主的飲料，咖啡代用品，咖啡精代用品；茶；茶精；包含有茶的製劑；以茶為主的飲料；茶代用品；玻璃樽製茶；可可；包含有可可的製劑；以咖啡為主的飲料；巧克力；巧克力製品；糖；糖果；蜂蜜；糕點；意式薄餅；穀類製品；麵食；玉米花；豆粉；食用澱粉；食用冰；煮食用鹽；醬油；調味料；酵母；食用芳香劑；令攪拌奶油變硬的製劑。

商標構成：



顏色之要求：如提交圖樣所示的藍色，綠色，棕色及綠松石色。

Produtos: café, extractos de café; preparações que contêm café; bebidas à base de café; sucedâneos de café; extractos de sucedâneos de café; chá; extractos de chá; preparações que contêm chá; bebidas à base de chá; sucedâneos de chá; chá «glazed»; cacau; preparações que contêm cacau; bebidas à base de café; chocolate, produtos de chocolate; açúcar; confeitaria; mel; pastelaria; «pizzas»; preparações de cereais; «noodles»; pipocas; farinha de soja; fécula para alimentos; gelos comestíveis; sal para cozinhar; molho de soja; temperos; levedura; preparações aromáticas para alimentos; preparações para endurecer natas batidas.

A marca consiste em:



Reivindicação de cores: as cores azul, amarela, verde, castanha e turquesa, tal como representadas na figura.

商標編號：N/19999

類別： 32

Marca n.º N/19 999

Classe: 32.<sup>a</sup>

申請人：Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

Requerente: Beverage Partners Worldwide S.A., In der Luberzen 42, Urdorf, Switzerland CH-8902.

國籍：瑞士

Nacionalidade: suíça

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：啤酒；水果汁；礦泉水（飲料）；飲料（不含酒精）；蔬菜飲料；製飲料用糖漿飲料。

Produtos: cerveja; sumos de fruta; água mineral (bebidas); bebidas (não-alcoólicas); bebida de vegetais; bebidas (preparações para fazer) xaropes para bebidas.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的藍色，綠色，棕色及綠松石色。

Reivindicação de cores: as cores azul, amarela, verde, castanha e turquesa, tal como representadas na figura.

商標編號：N/20000

類別： 9

Marca n.º N/20 000

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：電腦，電腦硬件；電腦工作站；如處理器，中央處理組件，電腦顯示屏，電腦鍵盤，電腦周邊，電腦打印機；電腦記事簿及膝上型輕便電腦；便攜電腦；微電腦；電腦伺服器；網絡伺服器；電腦防火牆，如電腦操作系統軟件，使用於保養及操作所有儲存於一電腦唯讀記憶體、唯讀記憶體或於其他位置的電腦電路之電腦系統的電腦實用軟件及其他電腦軟件；半導體；微處理器；集成電路；微型電腦；電腦晶片套裝；電腦用母板及子板；電腦圖板；電腦網絡及電訊硬件，如電腦網絡適用器，電腦，插座，路由器及旋翼葉殼裝置；電腦周邊；電腦鍵盤；電腦滑鼠裝置，如電腦滑鼠磁軌球，電腦控制桿；及電腦接觸墊；電腦及視像顯示屏；視像電路板；用於錄製、處理、接收、重放、傳送、改變、加壓、減壓、傳播、融合及/或改善聲音、視像、圖表和數據的電腦硬件及軟件；電腦軟件及程式，如數據的壓縮及非壓縮的計算法；電腦組件的測試及計量用儀器；頂置盒；網絡管理用電腦程式；電腦實程式；電腦操作系統軟件；用於錄製、處理、接收、重放、傳送、改變、加壓、減壓、傳播、融合及/或提升聲音、視像、圖表和數據的電腦程式；繪畫互聯網網頁用電腦程式；用於進入及瀏覽一全球電腦網絡和連接電腦網絡的電腦程式；使用於視像會議、電話遙距會議、文件交換和出版的電腦硬件及軟件，及透過電纜、無線電、微波及/或衛星系統進入和傳送資訊的軟件；數碼攝影機及個人電腦；聽筒（雙耳式耳機）；上述提及所有產品用的部件、零件及測試儀器；及與上述所有產品如組件般售賣和使用之使用手冊。

商標構成：

**XEON INSIDE**

Produtos: computadores, hardware de computadores; estações de trabalho de computadores; nomeadamente processadores, unidades de processamento central, monitores de computadores, teclados de computadores, periféricos de computadores, impressoras de computadores; «notebooks» e computadores «laptop»; computadores portáteis; micro computadores; servidores de computadores; servidores de redes; «firmware» de computadores, nomeadamente software de sistemas operativos de computadores, software de utilidade («utility software») de computadores e outros softwares de computador usados na manutenção e operação de sistemas de computadores todos armazenados numa memória «read-only» de computadores, ROM, ou noutro local nos circuitos do computador; semicondutores; micro-processadores; circuitos integrados; micro-computadores; conjuntos de «chips» de computadores; placas-mãe e placas-filha para computadores; placas gráficas de computadores; hardware de redes de computadores e de telecomunicações, nomeadamente adaptadores de redes de computadores, computadores, tomadas, dispositivos de encaminhamento («routers») e «hubs»; periféricos de computadores; teclados de computadores; dispositivos de ratos para computadores, nomeadamente «trackballs» de ratos para computador, «joysticks» para computador; e «touchpads» para computador; monitores de computador e vídeo; placas de circuitos de vídeo; hardware e software de computador para gravação, processamento, recepção, reprodução, transmissão, modificação, compressão, descompressão, difusão, fusão e/ou melhoria de som, imagens de vídeo, gráficos e dados; software e programas de computador, nomeadamente algoritmos para a compressão e descompressão de dados; aparelhos de testes e calibragem de componentes de computadores; caixas «set-top»; programas de computador para gestão de redes; programas de utilidade («utility programs») de computadores; software de sistemas operativos de computadores; programas de computador para gravação, processamento, recepção, reprodução, transmissão, modificação, compressão, descompressão, difusão, fusão e/ou aumento de som, imagens de vídeo, gráficos e dados; programas de computador para o desenho de páginas na Internet; programas de computador para aceder e navegar («browsing») uma rede de computador global e redes de computadores interligadas; hardware e software de computador para uso em vídeo-conferências, teleconferências, troca e edição de documentos, e software para aceder e transmitir informação via cabo, rádio, micro-onda («microwave») e/ou sistemas de satélite; câmaras digitais e PC; auscultadores («headsets»); partes, peças e aparelhos de testes para todos os produtos supramencionados; e manuais de utilização para uso com, e vendido como unidade com todos os produtos supra.

A marca consiste em:

**XEON INSIDE**

商標編號：N/20001

類別： 9

Marca n.º N/20 001

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：電腦，電腦硬件；電腦防火牆，如電腦操作系統軟件，使用於保養及操作所有儲存於一電腦唯讀記憶體、唯讀記憶體或於其他位置的電腦電路之電腦系統的電腦實用軟件及其他電腦軟件；半導體；微處理器；集成電路；微電腦；電腦晶片套裝；電腦用主板及子板；電腦圖板；電腦網絡適用器，電腦，插座，路由器及旋翼殼裝置；電腦周邊，如麥克風，打印機，調制解調器，揚聲器，投影機及觸控螢幕；電腦鍵盤，磁軌球；電腦滑鼠裝置，如電腦滑鼠用磁軌球，電腦控制桿；及電腦接觸墊；電腦及視像顯示屏；視像電路板；視像系統產品，如視像盒帶錄製器，視像盒帶閱讀器，數碼雷射影碟錄製器，數碼雷射影碟閱讀器，音像數碼閱讀器及音像數碼錄製器；頂置盒；用於調節、管理和操作電腦與電腦網絡間的通訊之電腦程式；電腦實用程式；電腦操作系統軟件；電腦操作系統軟件；用於錄製、處理、接收、重放、傳送、改變、加壓、減壓、傳播、融合及/或改善聲音、視像、圖表和數據的電腦程式；繪圖互聯網網頁用電腦程式；用於進入及使用萬維網的電腦程式；透過電纜、無線電、微波及/或衛星系統進入和傳送資訊的電訊軟件；使用於視像會議、電話遙距會議、文件交換和出版的電腦軟件；攝影機；聽筒（雙耳式耳機）；及與上述提及所有產品如組件般售賣和使用之使用手冊；於電腦、電訊、娛樂、電話及無線通訊範疇的可下載電子出版物；及與上述提及所有產品如組件般售賣和使用之使用手冊。

Produtos: computadores, hardware de computadores; «firmware» de computadores, nomeadamente software de sistemas operativos de computadores, software de utilidade («utility software») de computadores e outros softwares de computador usados na manutenção e operação de sistemas de computadores todos armazenados numa memória «read-only» de computadores, ROM, ou noutro local nos circuitos do computador; semi-condutores; micro-processadores; circuitos integrados; micro-computadores; conjuntos de «chips» de computadores; placas-mãe e placas-filha para computadores; placas gráficas de computadores; adaptadores de redes de computadores, computadores, tomadas, dispositivos de encaminhamento («routers») e «hubs»; periféricos de computadores, nomeadamente microfones, impressoras, «modems», altifalantes, projectores e painéis «touchscreen»; teclados de computador; «trackballs»; dispositivos de ratos para computadores, nomeadamente, «trackballs» de ratos para computador, «joy-sticks» para computador; e «touchpads» para computadores; monitores de computador e vídeo; placas de circuitos de vídeo; produtos de sistemas de vídeo, nomeadamente gravadores de cassetes de vídeo, leitores de cassetes de vídeo, gravadores de DVD, leitores de DVD, leitores digitais áudio e gravadores digitais áudio; caixas «set-top»; programas de computador para a regulação, gestão e operação de comunicações entre computadores numa rede de computadores; programas de utilidade («utility») de computadores; software de sistemas operativos de computador; software de sistemas operativos de computadores; programas de computador para gravação, processamento, recepção, reprodução, transmissão, modificação, compressão, descompressão, difusão, fusão e/ou melhoria de som, imagens de vídeo, gráficos e dados; programas de computador para o desenho de páginas na Internet; programas de computador para aceder e usar a «World Wide Web»; software de telecomunicações para aceder e transmitir informação via cabo, rádio, micro-onda («microwave») e/ou sistemas de satélite; software de computador para uso em vídeo-conferências, teleconferências, troca e edição de documentos; câmaras; auscultadores («headsets»); e manuais de utilização para uso com, e vendido como unidade com, todos os produtos supra-mencionados; publicações electrónicas «downloadable» na área de computadores, telecomunicações, entretenimento, telefonia, e comunicações sem fio; e manuais de utilização para uso com, e vendido como unidade com, todos os produtos supra-mencionados.

商標構成：

**CELERON INSIDE**

A marca consiste em:

**CELERON INSIDE**

商標編號：N/20002

類別： 9

Marca n.º N/20 002

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard,  
Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

Nacionalidade: norte-americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：電腦，電腦硬件；用於電腦系統的操作和保養之電腦防火牆；半導體；微處理器；集成電路；微電腦；電腦晶片套裝；電腦用母板及子板；電腦圖板，電腦網絡硬件；電腦網絡適用器，電腦，插座，路由器及旋翼葉殼裝置；電腦周邊及與電腦同用的電子儀器；電腦鍵盤；磁軌球；電腦滑鼠裝置；電腦輸入裝置；電腦顯示屏；視像儀器；視像電路板；儀器及顯示屏；視像儀器；視像電路板，用於錄製、處理、接收、重放、傳送、改變、加壓、減壓、傳播、融合及/或改善聲音、視像、圖表及數據的儀器及設備；用於操作和控制電腦帶計算法的電腦軟件；電腦組件之測試及電子組件的計量；頂置盒，如用於控制透過電纜及設備帶電視及傳送器的電腦介面及全球電腦網絡的電子控制盒；網絡管理用電腦程式；電腦實用程式；電腦操作系統軟件；電腦操作系統軟件；用於錄製、處理、接收、重放、傳送、改變、加壓、減壓、傳播、融合及/或改善聲音、視像、圖表及數據的電腦程式；繪畫互聯網網頁用電腦程式；用於進入及使用萬維網的電腦程式；電訊儀器和設備；使用於視像會議、電話遙距會議、文件交換和出版的儀器和設備；與電腦同用的攝影機及數

Produtos: computadores, hardware de computadores; «firm-ware» de computadores para ser usado na operação e manutenção de sistemas de computador; semicondutores; micro-processadores; circuitos integrados; micro-computadores; conjuntos de «chips» de computadores; placas-mãe e placas-filha para computadores; placas gráficas de computadores; hardware de redes de computador; adaptadores de redes de computadores, computadores, tomadas, dispositivos de encaminhamento («routers») e «hubs»; periféricos de computador e aparelhos electrónicos para uso com computadores; teclados de computador; «trackballs»; dispositivos de ratos para computadores; dispositivos de introdução («input») de computadores; monitores de computador; aparelhos de vídeo; placas de circuitos de vídeo; aparelhos e monitores; aparelhos de vídeo; placas de circuitos de vídeo, aparelhos e equipamento para gravação, processamento, recepção, reprodução, transmissão, modificação, compressão, descompressão, difusão, fusão e/ou melhoramento de som, imagens de vídeo, gráficos e dados; programas de software com algoritmo para a operação e controlo de computadores; teste de componentes de computadores e calibragem de unidades electrónicas; caixas «set-top», nomeadamente caixas de controlo electrónicas para o controlo e interacção («interface») de computadores e redes de computadores globais com televisão e transmissões por cabo e equipamento; programas de computador para gestão de redes; programas de utilidade («utility») de computador; software de sistemas operativos de computador; software de sistemas operativos de computadores; programas de computador para gravação, processamento, recepção, reprodução, transmissão, modificação, compressão, descompressão, difusão, fusão e/ou melhoramento de som, imagens de vídeo, gráficos e dados; programas de computador para o desenho de páginas na Internet; programas de computador para aceder e usar a «World Wide Web»; aparelhos e equipamentos de telecomunicações; aparelhos e equipamentos para uso em vídeo-conferências, teleconferências, troca e edição de documentos; câmaras e câmaras digitais para uso com computadores; auscultadores («headsets») para uso com computadores, software de computador, equipamento de vídeo-conferências e equipamento

碼攝影機；與電腦同用的聽筒（雙耳式耳機），電腦軟件，視像會議設備及電話遙距會議設備；上述提及所有產品用的部件、零件及測試儀器；上述提及所有產品用的部件、零件及測試儀器；於電腦、電訊、娛樂、電話及無線通訊範疇的可下載電子出版物；及與上述提及所有產品如組件般售賣和使用之使用手冊。

商標構成：

# PENTIUM INSIDE

商標編號：N/20003

類別： 16

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

產品：活頁夾，書夾，書籤，鋼筆盒，日曆，拍紙簿，筆記卡及紙牌，自動黏貼簿，辦公檯用墊，日曆本，鋼筆，鉛筆，文書夾，紙鎮，鋼筆及鉛筆用支架，相框，間尺，禮物紙，擦膠，螢光筆，蠟筆，粉筆，辦公用套裝，辦公用記事簿，自動黏貼本，電腦使用說明手冊；白紙；於電腦、電訊、娛樂、電話及無線通訊範疇的印刷出版物。

商標構成：

# PENTIUM INSIDE

商標編號：N/20004

類別： 38

申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

服務：透過全球電腦網絡的電訊；多媒體通訊及數碼通訊服務，如互動及非互動的音像、視像及數碼訊號的廣播、傳送和接收；互動及非互動的聲音、數據、影像、傳信傳呼、傳真及資訊

de teleconferências; partes, peças e aparelhos de testes para todos os produtos supramencionados; partes, peças e aparelhos de testes para todos os produtos supramencionados; publicações electrónicas «downloadable» na área de computadores, telecomunicações, entretenimento, telefonia e comunicações sem fio; e manuais de utilização para uso com, e vendido como unidade com, todos os produtos supramencionados

A marca consiste em:

# PENTIUM INSIDE

Marca n.º N/20 003

Classe: 16.<sup>a</sup>

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Produtos: arquivadores («binders»), cerra-livros («bookends»), marcadores de livros, estojos para canetas, calendários, «tablets», cartas de notas («note cards») e cartas de jogar, blocos auto-colantes, blocos para secretária («desk pads»), blocos de calendários, canetas, lápis, arquivadores («folders»), pisa-papéis, suportes para canetas e lápis, molduras para fotografias, réguas, papel de oferta, borrachas, marcadores, lápis de cera, giz, conjuntos para secretária, organizadores para secretária, autocolantes («bumper stickers»); manuais de instrução de computadores; papéis brancos; publicações impressas na área de computadores, telecomunicações, entretenimento, telefonia e comunicações sem fio.

A marca consiste em:

# PENTIUM INSIDE

Marca n.º N/20 004

Classe: 38.<sup>a</sup>

Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Serviços: telecomunicações via rede global de computadores; serviços de comunicações multi-média e comunicações digitais, nomeadamente difusão, transmissão e recepção interactiva e não-interactiva de sinais áudio, vídeo e digitais; transmissão e recepção electrónica interactiva ou não-interactiva de voz, dados, imagens, «paging messages», «facsímeles» e informação; serviços de teleconferência; serviços de vídeo-conferência; serviços de «chat

的電子傳送和接收；電話會議服務；視像會議服務；聊天室及即時傳信服務；電訊的諮詢及支援服務。

商標構成：

# PENTIUM INSIDE

商標編號：N/20005 類別： 41  
申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

服務：教育及娛樂服務，如安排及指導於電腦、電訊、及電腦網絡、及與這些有關的課程的材料分發範疇的教育討論會及研討會；於電腦、電訊及為他人的電腦網絡範疇的教育材料之開發、出版及傳播；互動或非互動的電腦資訊服務；透過全球電腦網絡提供於教育及娛樂範疇的資訊；提供互動或非互動的於教育及娛樂範疇的電子資訊服務。

商標構成：

# PENTIUM INSIDE

商標編號：N/20006 類別： 42  
申請人：Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

國籍：美國

活動：商業及工業

申請日期：2005/11/22

服務：電腦軟件的設置、保養及更新；於與通訊有關的電腦網絡、電腦系統及設備和軟件範疇的諮詢服務；透過全球電腦網絡提供於電腦技術範疇的資訊；提供在線出版物，如於電腦技術及資訊範疇的書籍、資訊集、白紙、目錄及傳單；為他人於電腦軟件、電腦硬件及電訊設備的製作、設計及實施方面的標準之設計及開發。

rooms» e mensagens instantâneas; serviços de consultadoria e suporte de telecomunicações.

A marca consiste em:

# PENTIUM INSIDE

Marca n.º N/20 005 Classe: 41.<sup>a</sup>  
Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Serviços: serviços educacionais e de entretenimento, nomeadamente arranjo e condução de conferências e seminários educacionais na área de computadores, telecomunicações e redes de computadores, e distribuição de materiais de curso relacionados com estes; desenvolvimento, publicação e disseminação de materiais educacionais na área de computadores, telecomunicações e redes de computadores para outros; serviços de formação de computadores interactivos ou não-activos; providenciar informação via rede de computador global na área da educação e entretenimento; providenciar serviços de informação electrónica interactiva ou não interactiva na área da educação e entretenimento.

A marca consiste em:

# PENTIUM INSIDE

Marca n.º N/20 006 Classe: 42.<sup>a</sup>  
Requerente: Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, California, 95052-8119 U.S.A.

Nacionalidade: norte-americana

Actividade: comercial e industrial

Data do pedido: 2005/11/22

Serviços: instalação, manutenção e actualização de software de computador; serviços de consultadoria na área de redes de computadores, sistemas de computadores e equipamento e software relacionado com comunicações; providenciar informação na área de tecnologia de computadores via rede global de computadores; providenciar publicações «on-line», nomeadamente livros, brochuras informativas, papéis brancos, catálogos e panfletos na área de tecnologia de computadores e informação; design e desenvolvimento de padrões para outros na produção, design e implementação de software de computador, hardware de computador e equipamento de telecomunicações.

商標構成：

**PENTIUM INSIDE**

A marca consiste em:

**PENTIUM INSIDE**

商標編號：N/20017

類別： 5

Marca n.º N/20 017

Classe: 5.ª

申請人：JOHNSON &amp; JOHNSON, One Johnson &amp; Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Requerente: JOHNSON &amp; JOHNSON, One Johnson &amp; Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：人用藥劑。

Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.

商標構成：

A marca consiste em:

**MERITAS****MERITAS**

商標編號：N/20018

類別： 5

Marca n.º N/20 018

Classe: 5.ª

申請人：JOHNSON &amp; JOHNSON, One Johnson &amp; Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

Requerente: JOHNSON &amp; JOHNSON, One Johnson &amp; Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey, E.U.A.

國籍：美國

Nacionalidade: americana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：人用藥劑。

Produtos: preparações farmacêuticas para uso humano.

商標構成：

A marca consiste em:

**SIMPONI****SIMPONI**

商標編號：N/20019

類別： 3

Marca n.º N/20 019

Classe: 3.ª

申請人：MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23, 12051 Alba, Cuneo, Itália.

Requerente: MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23, 12051 Alba, Cuneo, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：清洗用漂白劑；清潔、擦亮、去脂及研磨用製劑；肥皂；香水；精油，浴油，身體用油，化妝品，如粉底，唇膏，使面紅化妝品及胭脂，帶色的筆，眼影，睫毛膏，眼線筆，面頰及身體用粉；指甲油及漆，皮膚用乳霜及乳液，爽膚水及曬黑乳霜及全面保護用曬黑乳霜，剃鬚後用乳液，髮水，身體用乳液，手部用乳液，補濕霜，牙膏。

Produtos: preparações para branquear para uso na lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e preparações abrasivas; sabões; perfumes; óleos essenciais, óleos de banho, óleos para o corpo, cosméticos, nomeadamente bases, batons, blushes e rouges, lápis com cor, sombras para os olhos, rímel, eye-liner, pós para o rosto e o corpo; vernizes e lacas para as unhas, cremes e loções para a pele, tónicos e cremes bronzadores e de écran total, loções para depois da barba, loções para os cabelos, loções para o corpo, loções para as mãos, hidratantes, dentífricos.



商標構成：

**ELENA MIRO'**

A marca consiste em:

**ELENA MIRO'**

商標編號：N/20020

類別： 9

Marca n.º N/20 020

Classe: 9.<sup>a</sup>

申請人：MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

Requerente: MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：有度數眼鏡，鏡片，太陽眼鏡，眼鏡，眼鏡框，眼鏡  
盒，防火保護服裝。

Produtos: óculos graduados, lentes, óculos de sol, óculos,  
armações para óculos, estojos para óculos, vestuário de protecção  
contra o fogo.

商標構成：

A marca consiste em:

**ELENA MIRO'****ELENA MIRO'**

商標編號：N/20021

類別： 14

Marca n.º N/20 021

Classe: 14.<sup>a</sup>

申請人：MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

Requerente: MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：貴重金屬及其合金及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴  
重金屬的物品；珠寶，寶石；鐘錶及計時儀器。

Produtos: metais preciosos e suas ligas e produtos nestas  
matérias ou em plaqué não incluídos noutras classes; joalheria,  
pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos.

商標構成：

A marca consiste em:

**ELENA MIRO'****ELENA MIRO'**

商標編號：N/20022

類別： 18

Marca n.º N/20 022

Classe: 18.<sup>a</sup>

申請人：MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

Requerente: MIROGLIO S.p.A., Strada Santa Margherita, 23,  
12051 Alba, Cuneo, Itália.

國籍：意大利

Nacionalidade: italiana

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/22

Data do pedido: 2005/11/22

產品：袋，皮革製品，如皮革製盒，皮革製零錢包，皮革製旅  
行箱，皮革製錢包，皮革製箱子及皮革製旅行套裝，人造皮革，  
錢袋；旅行小手提箱；手提箱；文件夾；雨傘。

Produtos: sacos, artigos de couro, nomeadamente estojos em  
couro, porta-moedas em couro, malas de viagem em couro,  
carteiras em couro, malas em couro e conjuntos de viagem em  
couro, imitações de couro, bolsas maletas de viagem; malas de  
mão; pastas; chapéus-de-chuva.

商標構成：

**ELENA MIRO'**

A marca consiste em:

**ELENA MIRO'**

商標編號：N/20023

類別： 29

Marca n.º N/20 023

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：遠大貿易有限公司，場所：香港干諾道西 21-24 號海  
景商業大廈四樓。

Requerente: YUEN TAI TRADING CO., LTD., 4/F., Seaview  
Commercial Bldg., 21-24 Connaught Road West, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/23

Data do pedido: 2005/11/23

產品：罐頭魚；罐頭水果；罐頭肉；罐頭蔬菜；罐頭海產；罐  
頭湯肉汁；保存裝水果、蔬菜、蘑菇、豌豆；保存裝鵝鶉蛋；  
肉；火腿；家禽（非活的）；以魚為主的食品；水果肉；果凍果  
醬；蜜餞；蛋；奶及乳製品；食用油和油脂；已製備的硬殼水  
果；食物用白蛋白。

Produtos: peixes enlatados; frutas enlatadas; carnes enlatadas;  
vegetais enlatados; mariscos enlatados; extractos de carne  
enlatados; frutos, legumes, cogumelos, ervilhas em conserva; ovos  
de codorniz em conserva; carne; fiambre; aves (não vivas);  
alimentos à base de peixe; polpa de fruta; geleias; doce de fruta;  
compotas; ovos; leite e lacticínios; óleos e gorduras alimentares;  
frutas de casca dura preparadas; proteína para alimentos.

商標構成：

A marca consiste em:



遠大貿易有限公司



遠大貿易有限公司

商標編號：N/20024

類別： 30

Marca n.º N/20 024

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：遠大貿易有限公司，場所：香港干諾道西 21-24 號海  
景商業大廈四樓。

Requerente: YUEN TAI TRADING CO., LTD., 4/F., Seaview  
Commercial Bldg., 21-24 Connaught Road West, Hong Kong.

國籍：根據香港法例成立

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/23

Data do pedido: 2005/11/23

產品：咖啡，茶，可可，糖，米，木薯澱粉，西米，咖啡代用  
品，麵粉及穀類製品，麵包，糕點及糖果，冰製食品，蜂蜜，濃  
糖漿，鮮酵母，發酵粉，食鹽，芥末，醋，醬油（調味品），香  
料，飲用冰。

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca, sagu, café  
artificial; farinha e preparados à base de cereais; pão, pastelaria e  
confeitos, gelos; mel, xarope de melaço denso; levedura, fermento  
em pó; sal, mostarda; vinagre, molho de soja (condimentos);  
especiarias; gelo.

商標構成：

A marca consiste em:



遠大貿易有限公司



遠大貿易有限公司

商標編號：N/20025

類別： 29

Marca n.º N/20 025

Classe: 29.<sup>a</sup>

申請人：NZN International Licencing Pty Limited, Level 53,  
MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

Requerente: NZN International Licencing Pty Limited, Level  
53, MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

國籍：澳洲  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/23  
 產品：冰乳酪及所有屬此類的其他乳酪產品；奶及屬此類的乳製品；全屬第 29 類。

商標構成：



Nacionalidade: australiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/23  
 Produtos: iogurte gelado e todos os outros produtos de iogurte nesta classe; leite e produtos lácteos nesta classe; todos incluídos na classe 29.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/20026 類別： 30  
 申請人：NZN International Licencing Pty Limited, Level 53, MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

國籍：澳洲  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/23  
 產品：雪糕，冰，全屬第 30 類。  
 商標構成：



Marca n.º N/20 026 Classe: 30.<sup>a</sup>  
 Requerente: NZN International Licencing Pty Limited, Level 53, MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

Nacionalidade: australiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/23  
 Produtos: gelados; gelos; todos incluídos na classe 30.<sup>a</sup>  
 A marca consiste em:



商標編號：N/20027 類別： 35  
 申請人：NZN International Licencing Pty Limited, Level 53, MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

國籍：澳洲  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/23  
 服務：與售賣雪糕，冰，冰咖啡及冰乳酪及相關產品有聯繫的批發及零售服務；全屬第 35 類。

商標構成：



Marca n.º N/20 027 Classe: 35.<sup>a</sup>  
 Requerente: NZN International Licencing Pty Limited, Level 53, MLC Centre, Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia.

Nacionalidade: australiana  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/23  
 Serviços: serviços por grosso e a retalho relacionados com a venda de gelados, gelos, café gelado e iogurte gelado e produtos relacionados; todos incluídos na classe 35.<sup>a</sup>

A marca consiste em:



商標編號：N/20028 類別： 9  
 申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/23

Marca n.º N/20 028 Classe: 9.<sup>a</sup>  
 Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Nacionalidade: japonesa  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/23

產品：電腦遊戲用程式；手提電話遊戲用程式；個人電腦用遊戲軟件；視像遊戲用軟件；便攜遊戲機用遊戲軟件。

商標構成：

# 渔乐园

Produtos: programas para jogos de computador; programas para jogos de telemóveis; software de jogos para computadores pessoais; software para jogos de vídeo; software de jogos para máquinas de jogos portatéis.

A marca consiste em:

# 渔乐园

商標編號：N/20029

類別： 41

Marca n.º N/20 029

Classe: 41.<sup>a</sup>

申請人：Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

Requerente: Kabushiki Kaisha Sega (Sega Corporation), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, Japan.

國籍：日本

Nacionalidade: japonesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/23

Data do pedido: 2005/11/23

服務：提供在線遊戲。

Serviços: fornecimento de jogos em linha.

商標構成：

A marca consiste em:

# 渔乐园

# 渔乐园

商標編號：N/20030

類別： 34

Marca n.º N/20 030

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

Requerente: Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/23

Data do pedido: 2005/11/23

產品：香煙，煙草，煙草衍生產品，煙具，打火機，火柴。

Produtos: cigarros, tabaco, produtos derivados do tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.

商標構成：

A marca consiste em:

# FLOW

# FLOW

商標編號：N/20031

類別： 34

Marca n.º N/20 031

Classe: 34.<sup>a</sup>

申請人：Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

Requerente: Dunhill Tobacco of London Limited, 1A St. James's Street, London, SW1A 1EF, United Kingdom.

國籍：英國

Nacionalidade: inglesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/23

Data do pedido: 2005/11/23

產品：香煙，煙草，煙草衍生產品，煙具，打火機，火柴。

Produtos: cigarros, tabaco, produtos derivados do tabaco, artigos para fumadores, isqueiros, fósforos.

商標構成：

**SENSES**

A marca consiste em:

**SENSES**

商標編號：N/20032

類別： 3

Marca n.º N/20 032

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/25

Data do pedido: 2005/11/25

產品：肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；洗髮水；牙膏；個人護理產品，護理皮膚及頭髮用產品。

Produtos: sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; champôs; dentífricos; produtos para cuidado pessoal, produtos para cuidados da pele e do cabelo.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的紫紅色及黃色。

Reivindicação de cores: as cores magenta e amarela, tal como representadas na figura.

商標編號：N/20033

類別： 42

Marca n.º N/20 033

Classe: 42.<sup>a</sup>

申請人：SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

Requerente: SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.

國籍：英屬處女島

Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/25

Data do pedido: 2005/11/25

服務：提供水療按摩、桑拿、日光浴室及太陽艙的設施，按摩服務，皮膚及美容護理治療，健身服務，體重的減輕及 / 或增加及 / 或控制服務；修手甲及修腳甲服務，提供與使用皮膚護理產品，美容護理產品和化妝品有關的資訊和諮詢；健康護理服務，美容院及理髮店。

Serviços: providenciar instalações de «spa», sauna, solário e «sun deck», serviços de massagem, tratamentos de cuidados de pele e de beleza, serviços de preparação física («physical fitness»), serviços de perda e/ou ganho e/ou controlo de peso; serviços de manicure e pedicure, providenciar informação e concelhos relacionados com o uso de produtos de tratamentos de pele, de beleza e cosméticos; serviços de cuidados de saúde, salões de beleza e cabeleireiro.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：如提交圖樣所示的紫紅色及黃色。

Reivindicação de cores: as cores magenta e amarela, tal como representadas na figura.

商標編號：N/20034 類別： 3  
 申請人：SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬處女島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/25  
 產品：肥皂；香料，精油，化妝品，髮水；洗髮水；牙膏；個人護理產品，護理皮膚及頭髮用產品。

Marca n.º N/20 034 Classe: 3.<sup>a</sup>  
 Requerente: SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/25  
 Produtos: sabões; perfumaria, óleos essenciais, cosméticos, loções para o cabelo; champôs; dentífricos; produtos para cuidado pessoal, produtos para cuidados da pele e do cabelo.  
 A marca consiste em:

**CHI**

**CHI**

商標編號：N/20035 類別： 42  
 申請人：SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 國籍：英屬處女島  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/25  
 服務：提供水療按摩、桑拿、日光浴室及太陽艙的設施，按摩服務，皮膚及美容護理治療，健身服務，體重的減輕及/或增加及/或控制服務；修指甲及修腳甲服務，提供與使用皮膚護理產品，美容護理產品和化妝品有關的資訊和諮詢；健康護理服務，美容院及理髮店。

Marca n.º N/20 035 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED, Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.  
 Nacionalidade: das Ilhas Virgens Britânicas  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/25  
 Serviços: providenciar instalações de «spa», sauna, solário e «sun deck», serviços de massagem, tratamentos de cuidados de pele e de beleza, serviços de preparação física («physical fitness»), serviços de perda e/ou ganho e/ou controlo de peso; serviços de manicure e pedicure, providenciar informação e conselhos relacionados com o uso de produtos de tratamentos de pele, de beleza e cosméticos; serviços de cuidados de saúde, salões de beleza e cabeleireiro.  
 A marca consiste em:

**CHI**

**CHI**

商標編號：N/20036 類別： 42  
 申請人：Jin Neng Investimentos, Limitada，場所：澳門慕拉士大馬路 185 至 191 號澳門工業中心 13 樓 A 座。  
 國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業  
 申請日期：2005/11/25

Marca n.º N/20 036 Classe: 42.<sup>a</sup>  
 Requerente: Jin Neng Investimentos, Limitada, Sede: 澳門慕拉士大馬路 185 至 191 號澳門工業中心 13 樓 A 座。  
 Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial  
 Data do pedido: 2005/11/25

服務：提供食用產品（食品 and 飲料）。

Serviços: fornecimento de produtos alimentares (comidas e bebidas).

商標構成：

A marca consiste em:



商標編號：N/20037

類別： 3

Marca n.º N/20 037

Classe: 3.<sup>a</sup>

申請人：胡羽添，場所：Travessa do Bem Estar 17, Loja B, Macau.

Requerente: Wu U Tim, Travessa do Bem Estar 17, Loja B, Macau.

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業

Actividade: comercial

申請日期：2005/11/25

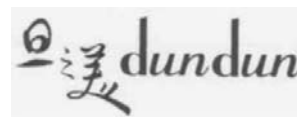
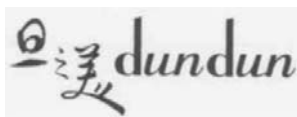
Data do pedido: 2005/11/25

產品：護膚品。

Produtos: produtos para o cuidado da pele.

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：藍色。

Reivindicação de cores: azul.

商標編號：N/20038

類別： 30

Marca n.º N/20 038

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：歐陽樂熙，場所：澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座。

Requerente: Ao Ieong Lok Hei, Sede: 澳門北京街 126 號怡德商業中心 14 樓 C 座。

國籍：中國

Nacionalidade: chinesa

活動：商業及工業

Actividade: comercial e industrial

申請日期：2005/11/25

Data do pedido: 2005/11/25

產品：保健食品（非醫用）。

Produtos: alimentos para protecção da saúde (não de uso medicinal).

商標構成：

A marca consiste em:



顏色之要求：綠色。

Reivindicação de cores: verde.

商標編號：N/20039

類別： 30

Marca n.º N/20 039

Classe: 30.<sup>a</sup>

申請人：萬達利國際企業有限公司，場所：澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座。

Requerente: MOTHERLAND INTERNATIONAL ENTERPRISE LIMITED, Sede: 澳門北京街 126 號怡德商業中心 14 樓 C 座。

國籍：根據澳門法例成立  
 活動：商業及工業  
 申請日期：2005/11/25  
 產品：保健食品（非醫用）。

商標構成：

Nacionalidade: constituída segundo as leis de Macau  
 Actividade: comercial e industrial  
 Data do pedido: 2005/11/25  
 Produtos: alimentos para protecção da saúde (não de uso medicinal).  
 A marca consiste em:

**萬達利**  
**MOTHERLAND**

**萬達利**  
**MOTHERLAND**

#### 發明專利之保護

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第八十三條之規定，公布下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請，並按照相同法規第八十四條，自公布日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

#### *Protecção de patentes de invenção*

De acordo com os artigos 10.º e 83.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de patentes de invenção para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 84.º do mesmo diploma.

#### 發明專利公佈

發明專利：I/000096  
 申請日期：2002/10/17  
 申請人：Heeling Sports Limited  
 國籍：美國  
 住址 / 地址：1205 Venture Ct., Suite 109 Carrollton, Texas 75006, E.U.A.  
 標題：用於步行及透過滾動方式行走的滾動鞋。

#### *Publicação de patentes de invenção*

Patente de invenção n.º: I/000096  
 Data do pedido: 2002/10/17  
 Requerente: Heeling Sports Limited  
 Nacionalidade: norte-americana  
 Domicílio/Sede: 1205 Venture Ct., Suite 109 Carrollton, Texas 75006, E.U.A.  
 Título: Calçado rolante para caminhar e transitar para meio rolante.

摘要：é facultado um sapato rolante para caminhar e transitar para meio rolante. O sapato rolante inclui uma sola com um ou mais conjuntos de rodas fornecidos na sola. Os conjuntos de rodas incluem rolamentos que podem ser fornecidos num eixo amovível, para fácil reparação e substituição. De acordo com um aspecto da presente invenção, o sapato rolante é fornecido com um primeiro conjunto da roda numa parte do salto da sola, e um segundo conjunto da roda, posicionado adjacente ao primeiro conjunto da roda.

Resumo: é facultado um sapato rolante para caminhar e transitar para meio rolante. O sapato rolante inclui uma sola com um ou mais conjuntos de rodas fornecidos na sola. Os conjuntos de rodas incluem rolamentos que podem ser fornecidos num eixo amovível, para fácil reparação e substituição. De acordo com um aspecto da presente invenção, o sapato rolante é fornecido com um primeiro conjunto da roda numa parte do salto da sola, e um segundo conjunto da roda, posicionado adjacente ao primeiro conjunto da roda.

分類：A63C17/00, A43B21/36  
 發明人：Roger R. Adams  
 優先權日期：2002/02/01  
 優先權國家 / 地區：美國  
 優先權編號：60/353,868

Classificação: A63C17/00, A43B21/36  
 Inventor: Roger R. Adams  
 Data de prioridade: 2002/02/01  
 País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS  
 Número de prioridade: 60/353,868

優先權日期：2002/02/01  
 優先權國家 / 地區：美國

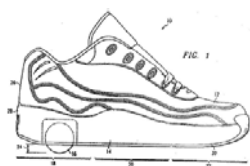
Data de prioridade: 2002/02/01  
 País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS



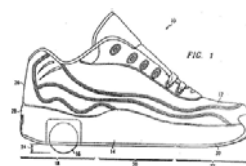
優先權編號：60/353,871

Número de prioridade: 60/353,871

附圖



Figura



發明專利：I/000097

申請日期：2002/12/19

申請人：Koninklijke Philips Electronics N.V.

國籍：荷蘭

住址 / 地址：Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, The Netherlands

標題：記錄傳送器及掃瞄裝置。

摘要：um transportador de registo óptico (1) que inclui uma área (2) destinada a armazenar informação do utilizador e uma área (3) destinada a armazenar informação dos controladores. A informação dos controladores é disposta num bloco de frames de igual extensão. O bloco inclui uma identificação do número total de frames dentro do bloco.

分類：G11B20/12 G11B27/32

發明人：Jakob Gerrit Nijboer

Aalbert Stek

Cornelis Marinus Schep

優先權日期：2001/12/21

優先權國家 / 地區：歐洲聯盟

優先權編號：01205133.0

Patente de invenção no: I/000097

Data do pedido: 2002/12/19

Requerente: Koninklijke Philips Electronics N.V.

Nacionalidade: holandesa

Domicílio/Sede: Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, The Netherlands

Título: Transportador de registo e dispositivo de scan.

Resumo: um transportador de registo óptico (1) que inclui uma área (2) destinada a armazenar informação do utilizador e uma área (3) destinada a armazenar informação dos controladores. A informação dos controladores é disposta num bloco de frames de igual extensão. O bloco inclui uma identificação do número total de frames dentro do bloco.

Classificação: G11B20/12 G11B27/32

Inventor: Jakob Gerrit Nijboer

Aalbert Stek

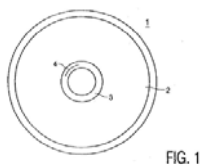
Cornelis Marinus Schep

Data de prioridade: 2001/12/21

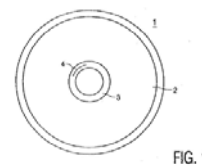
País/Território de prioridade: UNIÃO EUROPEIA

Número de prioridade: 01205133.0

附圖



Figura



發明專利：I/000114

申請日期：2003/09/23

申請人：GEOX S.p.A. (Joint Stock Company)

國籍：意大利

住址 / 地址：Via Feltrina Centro, 16, 31044 Montebelluna, Località Biadene - Itália

標題：防水和透氣鞋底及以該類鞋底所製造的鞋。

摘要：uma sola à prova de água e com respiração para sapatos, que têm uma estrutura que compreende uma camada de suporte (10, 110) a qual, pelo menos numa macro-parte pré-estabelecida (11, 111), é feita de rede, feltro ou outro material perfurado em

Patente de invenção n.º: I/000114

Data do pedido: 2003/09/23

Requerente: GEOX S.p.A. (Joint Stock Company)

Nacionalidade: italiana

Domicílio/Sede: Via Feltrina Centro, 16, 31044 Montebelluna, Località Biadene - Itália

Título: Sola para sapatos à prova de água e com respiração, e sapato fabricado com tal sola.

Resumo: uma sola à prova de água e com respiração para sapatos que têm uma estrutura que compreende uma camada de suporte (10, 110) a qual, pelo menos numa macro-parte pré-estabelecida (11, 111), é feita de rede, feltro ou outro material

todo o lado; uma membrana (13, 113) feita de um material que é impermeável à água e permeável ao vapor de água que é associada acima da camada de suporte (10, 110) pelo menos numa macro-parte pré-estabelecida (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado, que ela cobre; uma parte da sola (15, 115) que contacta com o chão feita com material de plástico, com pelo menos uma macro perfuração de atravessamento (16, 116) em pelo menos uma macro-parte pré-estabelecida (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado, que se junta hermeticamente à membrana (13, 113) e à camada de suporte (10, 110) pelo menos no perímetro de pelo menos uma macro-parte (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado.

分類：A43B7/12, A43B13/16

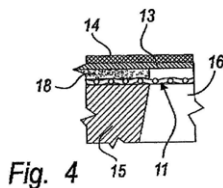
發明人：Mario POLEGATO MORETTI

優先權日期：2002/09/24

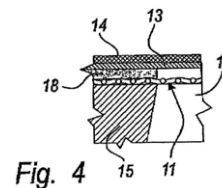
優先權國家 / 地區：意大利

優先權編號：PD2002 A 000246

附圖



Figura



發明專利：I/000115

申請日期：2003/10/15

申請人：GEOX S.p.A. (Joint Stock Company)

國籍：意大利

住址 / 地址：Via Feltrina Centro, 16 31044 Montebelluna,

Località Biadene (Treviso), Itália

標題：防水和透氣鞋底及有關的製造方法。

摘要：uma sola para sapatos (10), impermeável à água e permeável ao vapor, caracterizada por ser constituída por um piso (11) feito em couro, ou num material semelhante permeável ao vapor e permeável à água, que é coberto, pelo menos parcialmente numa parte de cima, por uma membrana (12) - feita num material que tenha permeabilidade ao vapor e seja impermeável à água - a qual é perifericamente unida ao piso (11) por intermédio de um rebordo de vedação (14) estampado com rede.

分類：A43B7/12

發明人：Mario POLEGATO MORETTI

優先權日期：2002/10/15

優先權國家 / 地區：意大利

優先權編號：PD2002 A 000264

perfurado em todo o lado; uma membrana (13, 113) feita de um material que é impermeável à água e permeável ao vapor de água que é associada acima da camada de suporte (10, 110) pelo menos numa macro-parte pré-estabelecida (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado, que ela cobre; uma parte da sola (15, 115) que contacta com o chão feita com material de plástico, com pelo menos uma macro perfuração de atravessamento (16, 116) em pelo menos uma macro-parte pré-estabelecida (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado, que se junta hermeticamente à membrana (13, 113) e à camada de suporte (10, 110) pelo menos no perímetro de pelo menos uma macro-parte (11, 111) feita de rede, feltro ou outro material perfurado em todo o lado.

Classificação: A43B7/12, A43B13/16

Inventor: Mario POLEGATO MORETTI

Data de prioridade: 2002/09/24

País/Território de prioridade: ITÁLIA

Número de prioridade: PD2002 A 000246

Patente de invenção n.º: I/000115

Data do pedido: 2003/10/15

Requerente: GEOX S.p.A. (Joint Stock Company)

Nacionalidade: italiana

Domicílio/Sede: Via Feltrina Centro, 16 31044 Montebelluna,

Località Biadene (Treviso), Itália

Título: Sola de sapatos, impermeável à água e permeável ao vapor, e respectivo método de fabrico.

Resumo: uma sola para sapatos (10), impermeável à água e permeável ao vapor, caracterizada por ser constituída por um piso (11) feito em couro, ou num material semelhante permeável ao vapor e permeável à água, que é coberto, pelo menos parcialmente numa parte de cima, por uma membrana (12) - feita num material que tenha permeabilidade ao vapor e seja impermeável à água - a qual é perifericamente unida ao piso (11) por intermédio de um rebordo de vedação (14) estampado com rede.

Classificação: A43B7/12

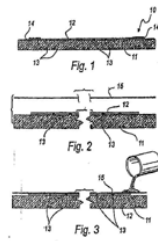
Inventor: Mario POLEGATO MORETTI

Data de prioridade: 2002/10/15

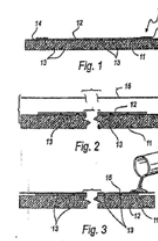
País/Território de prioridade: ITÁLIA

Número de prioridade: PD2002 A 000264

附圖



Figura



發明專利：I/000125

申請日期：2004/10/27

申請人：VERITEC, INC.

國籍：美國

住址 / 地址：2445 Winnetka Avenue North-Golden Valley  
Minnesota, 55427, U.S.A.

標題：層壓式的卡及保安系統的製作方法。

摘要：本發明能提供製作層積卡和其他防偽及非防偽證件所需的設備和製作方法，並使用普通的低成本的耗材和硬體，以簡單容易的作業系統進行製作。本發明的設備和生產方法能生產低耐用性和高耐用性應用的高質量產品。本發明針對現今的層積卡，如駕駛執照，以及其他的防偽和非防偽的證件、製作耗材及製作方法存在的問題，改善其不足之處。

分類：B32B31/00

發明人：Thomas Look

HUIMIN SUNN

CAM VAN NGUYEN

優先權日期：2003/10/27

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：60/514,808

Patente de invenção n.º: I/000125

Data do pedido: 2004/10/27

Requerente: VERITEC, INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 2445 Winnetka Avenue North-Golden Valley  
Minnesota, 55427, U.S.A.

Título: Cartões laminados e métodos de produção de sistemas de segurança.

Resumo: 本發明能提供製作層積卡和其他防偽及非防偽證件所需的設備和製作方法，並使用普通的低成本的耗材和硬體，以簡單容易的作業系統進行製作。本發明的設備和生產方法能生產低耐用性和高耐用性應用的高質量產品。本發明針對現今的層積卡，如駕駛執照，以及其他的防偽和非防偽的證件、製作耗材及製作方法存在的問題，改善其不足之處。

Classificação: B32B31/00

Inventor: Thomas Look

HUIMIN SUNN

CAM VAN NGUYEN

Data de prioridade: 2003/10/27

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/514,808

附圖

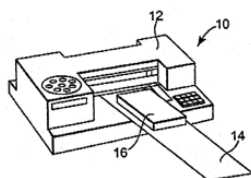


Fig. 1

Figura

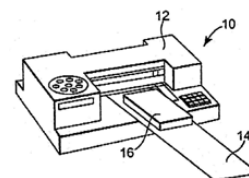


Fig. 1

發明專利：I/000126

申請日期：2004/10/27

申請人：VERITEC, INC.

國籍：美國

住址 / 地址：2445 Winnetka Avenue North-Golden Valley  
Minnesota, 55427, U.S.A.

標題：含有編碼的發出准照和認別系統及生產和證實有關發出准照和認別系統用之方法。

Patente de invenção n.º: I/000126

Data do pedido: 2004/10/27

Requerente: VERITEC, INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: 2445 Winnetka Avenue North-Golden Valley  
Minnesota, 55427, U.S.A.

Título: Sistemas de licenciamento e identificação contendo marcas codificadas e métodos para a produção e autenticação desses sistemas de licenciamento e identificação.

摘要：本發明提供了一套製作防偽牌照和證件的方案。該方案可以保存牌照和證件製作過程的相關記錄，以防止被人利用盜竊的原材料或者未經授權的原材料製作，並且亦可以防止任何人或者機構非法使用。該安全防偽牌照和證件的製作方案，包含了一個唯一的授權識別標記和一個唯一的資訊識別標記。該授權識別標記起到一個密碼的功能，讓資訊識別標記能夠輸送到設備中。這樣，資訊識別標記應該以授權識別標記為基礎。可以兩者組合在一起，以鑒別安全防偽設備。

分類：G06K19/00; G06K5/00

發明人：Cam Van Nguyen

HUIMIN SUNN

優先權日期：2003/10/27

優先權國家/地區：美國

優先權編號：60/514,809

附圖



發明專利：I/000127

申請日期：2004/10/29

申請人：THERMOCON, INC.

國籍：美國

住址/地址：Suite 1, 523 N. Peninsula Drive, Daytona Beach, FL 32118, U.S.A.

標題：熱離子能量轉換器。

摘要：為增強陰極電子發射器熱輸出電子，熱電轉換儀含有一個陰極輸出增強鏽射，引導雷射光束撞擊陰極發射器的發射表面。陰極輸出增強鏽射向陰極發射器方向發射雷射光束，經過陽極或目標結構上的缺口。陽極缺口邊緣設置電子排斥環，儘量減少錯過陽極和通過缺口的電子。

分類：H01J45/00

發明人：EDWIN D. DAVIS, M.D.

優先權日期：2003/10/30

優先權國家/地區：美國

優先權編號：PCT/US03/34501

附圖

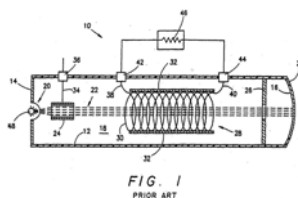


FIG. 1  
PRIOR ART

Resumo: 本發明提供了一套製作防偽牌照和證件的方案。該方案可以保存牌照和證件製作過程的相關記錄，以防止被人利用盜竊的原材料或者未經授權的原材料製作，並且亦可以防止任何人或者機構非法使用。該安全防偽牌照和證件的製作方案，包含了一個唯一的授權識別標記和一個唯一的資訊識別標記。該授權識別標記起到一個密碼的功能，讓資訊識別標記能夠輸送到設備中。這樣，資訊識別標記應該以授權識別標記為基礎。可以兩者組合在一起，以鑒別安全防偽設備。

Classificação: G06K19/00; G06K5/00

Inventor: Cam Van Nguyen

HUIMIN SUNN

Data de prioridade: 2003/10/27

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 60/514,809

Figura



Patente de invenção n.º: I/000127

Data do pedido: 2004/10/29

Requerente: THERMOCON, INC.

Nacionalidade: americana

Domicílio/Sede: Suite 1, 523 N. Peninsula Drive, Daytona Beach, FL 32118, U.S.A.

Título: Conversor de energia termiônica.

Resumo: 為增強陰極電子發射器熱輸出電子，熱電轉換儀含有一個陰極輸出增強鏽射，引導雷射光束撞擊陰極發射器的發射表面。陰極輸出增強鏽射向陰極發射器方向發射雷射光束，經過陽極或目標結構上的缺口。陽極缺口邊緣設置電子排斥環，儘量減少錯過陽極和通過缺口的電子。

Classificação: H01J45/00

Inventor: EDWIN D. DAVIS, M.D.

Data de prioridade: 2003/10/30

País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: PCT/US03/34501

Figura

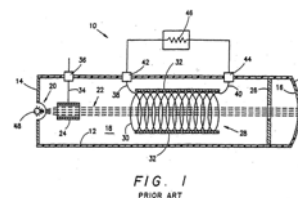


FIG. 1  
PRIOR ART

發明專利：I/000155

申請日期：2005/03/02

申請人：株式會社賽塔

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：鈔票驗證裝置以及包括該裝置的遊戲機。

摘要：一種鈔票驗證裝置包括：主體，該主體具有鈔票驗證部分和用於傳送鈔票的鈔票傳送機構，該鈔票驗證部分用於驗證通過鈔票插入開口而插入的鈔票的有效性；以及鈔票保持器，該鈔票保持器安裝在主體上，用於保持由鈔票驗證部分確定為有效的鈔票。該主體具有數據記錄介質插入開口，卡形數據記錄介質插入該數據記錄介質插入開口，且該主體包括數據記錄介質處理器，該數據記錄介質處理器執行向數據記錄介質寫入數據 / 從數據記錄介質中讀出數據中的至少一個。

分類：G07D9/00, A63F5/04

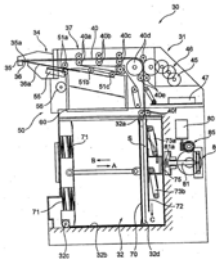
發明人：吉岡 一榮

優先權日期：2004/03/05

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-062257

附圖



發明專利：I/000156

申請日期：2005/03/11

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：日本國東京都江東區有明 3-1-25

標題：遊戲機及其程序。

摘要：本發明的遊戲機檢測輸入的位置信息，基於檢測的位置信息識別標誌信息，在至少一個預先存儲的標誌數據和識別的標誌信息之間進行比較來辨別該標誌信息和該標誌數據是否相關聯，以及當該標誌信息和該標誌數據相關聯時，執行與該標誌數據相關的至少一個預先存儲的遊戲過程。

分類：A63F13/00, G06F3/03

發明人：吉澤一雅

向后淳一

Patente de invenção n.º: I/000155

Data do pedido: 2005/03/02

Requerente: Seta Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Dispositivo para verificação de notas e máquina de jogos munida daquele dispositivo.

Resumo: 一種鈔票驗證裝置包括：主體，該主體具有鈔票驗證部分和用於傳送鈔票的鈔票傳送機構，該鈔票驗證部分用於驗證通過鈔票插入開口而插入的鈔票的有效性；以及鈔票保持器，該鈔票保持器安裝在主體上，用於保持由鈔票驗證部分確定為有效的鈔票。該主體具有數據記錄介質插入開口，卡形數據記錄介質插入該數據記錄介質插入開口，且該主體包括數據記錄介質處理器，該數據記錄介質處理器執行向數據記錄介質寫入數據 / 從數據記錄介質中讀出數據中的至少一個。

Classificação: G07D9/00, A63F5/04

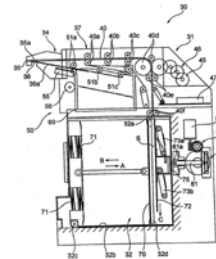
Inventor: YOSHIOKA Kazuei

Data de prioridade: 2004/03/05

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-062257

Figura



Patente de invenção n.º: I/000156

Data do pedido: 2005/03/11

Requerente: ARUZE CORP.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos e respectivo programa.

Resumo: 本發明的遊戲機檢測輸入的位置信息，基於檢測的位置信息識別標誌信息，在至少一個預先存儲的標誌數據和識別的標誌信息之間進行比較來辨別該標誌信息和該標誌數據是否相關聯，以及當該標誌信息和該標誌數據相關聯時，執行與該標誌數據相關的至少一個預先存儲的遊戲過程。

Classificação: A63F13/00, G06F3/03

Inventor: Kazumasa YOSHIZAWA

Junichi KOGO

優先權日期：2004/03/11  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-69466

優先權日期：2004/03/11  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-69467

優先權日期：2004/03/11  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-69468

優先權日期：2004/03/11  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-69469

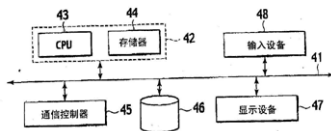
Data de prioridade: 2004/03/11  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-69466

Data de prioridade: 2004/03/11  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-69467

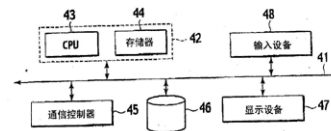
Data de prioridade: 2004/03/11  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-69468

Data de prioridade: 2004/03/11  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-69469

附圖



Figura



發明專利：I/000157  
 申請日期：2005/03/17  
 申請人：Angel Co., Ltd.  
 國籍：日本  
 住址 / 地址：日本國大阪府大阪市中央區瓦屋町二丁目 10 番 1 號

標題：讀取牌的裝置。

摘要：一種讀取牌的裝置，其平台（12）設置在遊戲台（20）上。發牌器（22）安裝在平台（12）上。牌導向部（50）設置在平台（12）上。牌導向部（50）把從發牌器（22）一張一張抽出來的牌向遊戲台（20）上引導。在牌導向部（50）上具備有把包含牌數字的紫外線反應代碼從牌上讀取來的不可見光型傳感器（60）。其能活用已經有的發牌器，且能提高讀取精度，提高讀取時牌速度的界限值，防止不正當行為。

分類：A63F1/18  
 發明人：重田 泰  
 優先權日期：2004/03/19  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-079519

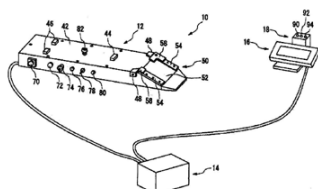
Patente de invenção n.º: I/000157  
 Data do pedido: 2005/03/17  
 Requerente: Angel Co., Ltd.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 10-1, Kawarayamachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0066 Japan

Título: Dispositivo para leitura de cartas de jogar.

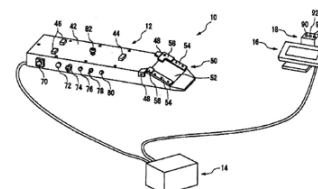
Resumo: 一種讀取牌的裝置，其平台（12）設置在遊戲台（20）上。發牌器（22）安裝在平台（12）上。牌導向部（50）設置在平台（12）上。牌導向部（50）把從發牌器（22）一張一張抽出來的牌向遊戲台（20）上引導。在牌導向部（50）上具備有把包含牌數字的紫外線反應代碼從牌上讀取來的不可見光型傳感器（60）。其能活用已經有的發牌器，且能提高讀取精度，提高讀取時牌速度的界限值，防止不正當行為。

Classificação: A63F1/18  
 Inventor: Yasushi SHIGETA  
 Data de prioridade: 2004/03/19  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-079519

附圖



Figura



發明專利：I/000158

申請日期：2005/03/17

申請人：泰時工程有限公司

國籍：根據香港法例成立

住址/地址：香港軒尼詩道145號安康商業大廈8字樓802室

標題：滾筒百葉窗及其板條。

摘要：一種滾筒百葉窗(10)包括：沿縱向相對邊緣(17、18)被鉸接接合在一起的多個細長板條(14)；以及每個均可鬆開地附於對應的一個細長板條(14)正面上的多個細長覆板(12)。該覆板(12)適合容納和顯示特別地用於廣告目的的圖形或照片標誌。

分類：E06B9/11

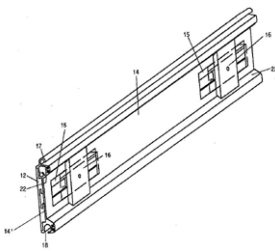
發明人：黃浩文

優先權日期：2004/03/18

優先權國家/地區：中國香港

優先權編號：04102010.8

附圖



發明專利：I/000159

申請日期：2005/03/21

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：幣接受裝置。

摘要：幣接受裝置。在幣接受裝置2中，投入價值設定IC幣66，並且由電子標籤讀取器105對存儲在嵌入價值設定IC幣66的電子標籤74中的遊戲IC幣65的價值數據(針對每一個遊戲IC幣所添加的存留幣數量)進行讀取(S2)。並且將存儲在RAM103中的遊戲IC幣65的價值數據改變為所讀取的價值數據(S8)。

分類：A63F5/02, G06K19/00

發明人：豐田 博文

武田 賢豪

北川 重彥

臼杵 良直

優先權日期：2004/03/19

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-081200

Patente de invenção n.º: I/000158

Data do pedido: 2005/03/17

Requerente: Time Pacific Engineering Ltd.

Nacionalidade: constituída segundo as leis de H.K.

Domicílio/Sede: Room 802, 8th Floor, On Hong Commercial Building, 145 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Título: Persiana rolante com chapa em faixas.

Resumo: 一種滾筒百葉窗(10)包括：沿縱向相對邊緣(17、18)被鉸接接合在一起的多個細長板條(14)；以及每個均可鬆開地附於對應的一個細長板條(14)正面上的多個細長覆板(12)。該覆板(12)適合容納和顯示特別地用於廣告目的的圖形或照片標誌。

Classificação: E06B9/11

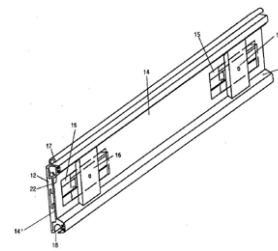
Inventor: Wong Ho Man

Data de prioridade: 2004/03/18

País/Território de prioridade: HONG KONG, CHINA

Número de prioridade: 04102010.8

Figura



Patente de invenção n.º: I/000159

Data do pedido: 2005/03/21

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Dispositivo para a recolha de moedas.

Resumo: 幣接受裝置。在幣接受裝置2中，投入價值設定IC幣66，並且由電子標籤讀取器105對存儲在嵌入價值設定IC幣66的電子標籤74中的遊戲IC幣65的價值數據(針對每一個遊戲IC幣所添加的存留幣數量)進行讀取(S2)。並且將存儲在RAM103中的遊戲IC幣65的價值數據改變為所讀取的價值數據(S8)。

Classificação: A63F5/02, G06K19/00

Inventor: Hirobumi TOYODA

Kengo TAKEDA

Shigehiko KITAGAWA

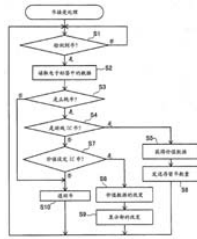
Yoshinao USUKI

Data de prioridade: 2004/03/19

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-081200

附圖



發明專利：I/000160

申請日期：2005/03/21

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：幣接受裝置。

摘要：幣接受裝置。在幣接受裝置 2 中，投入價值設定 IC 幣 66，並且由電子標籤讀取器 105 對存儲在嵌入價值設定 IC 幣 66 的電子標籤 74 中的遊戲 IC 幣 65 的價值數據（針對每一個遊戲 IC 幣所添加的存留幣數量）進行讀取（S4）。並且將存儲在 RAM103 中的遊戲 IC 幣 65 的價值數據改變為所讀取的價值數據（S15）。並且，當投入了預定數量的遊戲 IC 幣 65 時，將所改變的價值數據恢復為默認價值數據（S11）。

分類：A63F5/02, G06K19/00

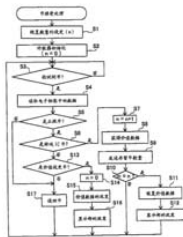
發明人：豐田 博文

優先權日期：2004/03/19

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-081201

附圖



發明專利：I/000161

申請日期：2005/03/24

申請人：ARUZE CORP.

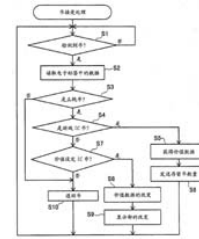
國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

標題：遊戲設備。

摘要：一種遊戲設備構造為：以與設置在轉盤遊戲機輪盤上的數字板數目相同的數目並以同樣的輪盤狀的排列方式將形成投注區的數字顯示部分的數字顯示在第二投注屏上，並且通過在投注寬度選擇裝置中設置投注寬度而不但在指定的投注區而且還在圍繞該指定投注區的若干投注區同時投注。

Figura



Patente de invenção n.º: I/000160

Data do pedido: 2005/03/21

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Dispositivo para a recolha de moedas.

Resumo: 幣接受裝置。在幣接受裝置 2 中，投入價值設定 IC 幣 66，並且由電子標籤讀取器 105 對存儲在嵌入價值設定 IC 幣 66 的電子標籤 74 中的遊戲 IC 幣 65 的價值數據（針對每一個遊戲 IC 幣所添加的存留幣數量）進行讀取（S4）。並且將存儲在 RAM103 中的遊戲 IC 幣 65 的價值數據改變為所讀取的價值數據（S15）。並且，當投入了預定數量的遊戲 IC 幣 65 時，將所改變的價值數據恢復為默認價值數據（S11）。

Classificação: A63F5/02, G06K19/00

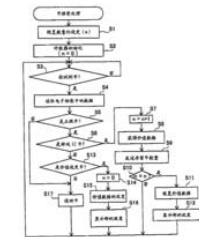
Inventor: Hirobumi TOYODA

Data de prioridade: 2004/03/19

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-081201

Figura



Patente de invenção n.º: I/000161

Data do pedido: 2005/03/24

Requerente: ARUZE CORP.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Equipamento de jogos.

Resumo: 一種遊戲設備構造為：以與設置在轉盤遊戲機輪盤上的數字板數目相同的數目並以同樣的輪盤狀的排列方式將形成投注區的數字顯示部分的數字顯示在第二投注屏上，並且通過在投注寬度選擇裝置中設置投注寬度而不但在指定的投注區而且還在圍繞該指定投注區的若干投注區同時投注。



分類：A63F5/02, A63F13/00

發明人：Takahiro OGIWARA

優先權日期：2004/03/26

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-092105

優先權日期：2004/03/26

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-092106

Classificação: A63F5/02, A63F13/00

Inventor: Takahiro OGIWARA

Data de prioridade: 2004/03/26

País/Território de prioridade: JAPÃO

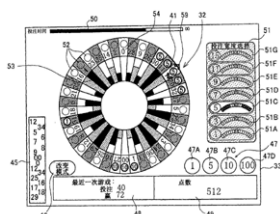
Número de prioridade: 2004-092105

Data de prioridade: 2004/03/26

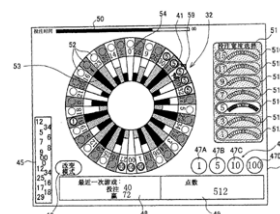
País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-092106

附圖



Figura



發明專利：I/000162

申請日期：2005/04/01

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：日本國東京都江東區有明 3-1-25

標題：硬幣送出裝置和遊戲機。

摘要：一種硬幣送出裝置和遊戲機包括了用於發光的發光元件和適於接收從發光元件發出的光的光接收元件。當光接收元件與從發光元件發出的光同步且可以解調從發光元件發出的光時，確定硬幣沒有通過硬幣通過部，當光接收元件不能解調從發光元件發出的光時，確定硬幣通過硬幣通過部。

分類：G07D9/00, G07F17/32

發明人：岡田和生

富士本淳

江森和樹

優先權日期：2004/04/02

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-110445

優先權日期：2004/07/26

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-217665

Patente de invenção n.º: I/000162

Data do pedido: 2005/04/01

Requerente: ARUZE CORP.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo, Japan

Título: Dispositivo para a alimentação de moedas.

Resumo: 一種硬幣送出裝置和遊戲機包括了用於發光的發光元件和適於接收從發光元件發出的光的光接收元件。當光接收元件與從發光元件發出的光同步且可以解調從發光元件發出的光時，確定硬幣沒有通過硬幣通過部，當光接收元件不能解調從發光元件發出的光時，確定硬幣通過硬幣通過部。

Classificação: G07D9/00, G07F17/32

Inventor: Kazuo OKADA

Jun FUJIMOTO

Kazuki EMORI

Data de prioridade: 2004/04/02

País/Território de prioridade: JAPÃO

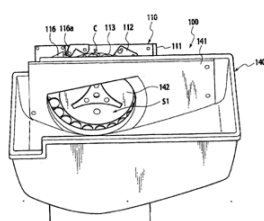
Número de prioridade: 2004-110445

Data de prioridade: 2004/07/26

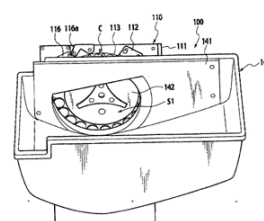
País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-217665

附圖



Figura

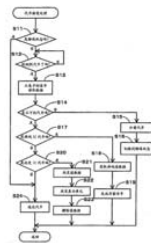


發明專利：I/000163  
 申請日期：2005/04/04  
 申請人：阿魯策株式會社  
 國籍：日本  
 住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063, Japan

標題：遊戲介質接受裝置。  
 摘要：一種遊戲介質接受裝置，其包括：遊戲介質檢測裝置，用於檢測通過遊戲介質投入口投入的遊戲介質；以及值數據存儲裝置，用於存儲表示該遊戲介質的遊戲值的第一值數據。該遊戲介質接受裝置還執行以下操作：檢測通過遊戲介質投入口投入的，並且具有能夠存儲與第一值數據不同的第二值數據的數據存儲部分的設定遊戲介質；檢測存儲在設定遊戲介質的數據存儲部分中的第二值數據；以及將存儲在值數據存儲裝置中的第一值數據改變為所檢測到的第二值數據。此外，該遊戲介質接受裝置擦除存儲在所檢測到的設定遊戲介質的數據存儲部分中的第二值數據。

分類：G06K19/00, G06F17/32  
 發明人：Hideaki KISHI  
 Kenichi FUJIMORI  
 優先權日期：2004/04/05  
 優先權國家/地區：日本  
 優先權編號：2004-110829

附圖



發明專利：I/000164  
 申請日期：2005/04/19  
 申請人：精工愛普生株式會社  
 國籍：日本  
 住址/地址：4-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811 Japan

標題：液體感測器和包含該感測器的液體容器。

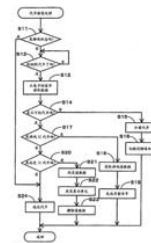
摘要：本發明涉及可以可靠判斷液體存在的液體感測器和包括該感測器的液體容器。使用其中形成具有壓電層(47)的壓電元件的液體感測器(60)，電極(46, 49)被形成在壓電層(47)的兩個表面上，並且用於接納作為檢測目標的液體的腔(43)的底部(43a)被振動。感測器(60)包括其中形成具有可振動底部(43a)的腔(43)的振動腔形成基部(40)和層疊在振動腔形成基部(40)上的流動通路形成基部(50)。用於向腔(43)供應作為檢測目標的液體的液體供應通路(53)和用於從腔(43)排

Patente de invenção n.º: I/000163  
 Data do pedido: 2005/04/04  
 Requerente: Aruze Corp.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063, Japan

Título: Dispositivo para a recolha de meio de jogo.  
 Resumo: 一種遊戲介質接受裝置，其包括：遊戲介質檢測裝置，用於檢測通過遊戲介質投入口投入的遊戲介質；以及值數據存儲裝置，用於存儲表示該遊戲介質的遊戲值的第一值數據。該遊戲介質接受裝置還執行以下操作：檢測通過遊戲介質投入口投入的，並且具有能夠存儲與第一值數據不同的第二值數據的數據存儲部分的設定遊戲介質；檢測存儲在設定遊戲介質的數據存儲部分中的第二值數據；以及將存儲在值數據存儲裝置中的第一值數據改變為所檢測到的第二值數據。此外，該遊戲介質接受裝置擦除存儲在所檢測到的設定遊戲介質的數據存儲部分中的第二值數據。

Classificação: G06K19/00, G06F17/32  
 Inventor: Hideaki KISHI  
 Kenichi FUJIMORI  
 Data de prioridade: 2004/04/05  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-110829

Figura



Patente de invenção n.º: I/000164  
 Data do pedido: 2005/04/19  
 Requerente: SEIKO EPSON CORPORATION  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 4-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811 Japan

Título: Detector para líquido e recipiente para líquido incluindo aquele detector.

Resumo: 本發明涉及可以可靠判斷液體存在的液體感測器和包括該感測器的液體容器。使用其中形成具有壓電層(47)的壓電元件的液體感測器(60)，電極(46, 49)被形成在壓電層(47)的兩個表面上，並且用於接納作為檢測目標的液體的腔(43)的底部(43a)被振動。感測器(60)包括其中形成具有可振動底部(43a)的腔(43)的振動腔形成基部(40)和層疊在振動腔形成基部(40)上的流動通路形成基部(50)。用於向腔(43)供應作為檢測目標的液體的液體供應通路(53)和用於從腔(43)排

出作為檢測目標的液體的液體排出通路（54）被形成在流動通路形成基部（50）中。

分類：B41J2/195, B51J2/045

發明人：高橋 智明

張 俊華

優先權日期：2004/04/19

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-122749

優先權日期：2004/04/19

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-122763

優先權日期：2004/07/01

優先權國家/地區：日本

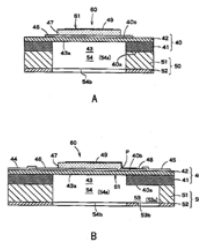
優先權編號：2004-195557

優先權日期：2004/07/02

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-196408

附圖



發明專利：I/000165

申請日期：2005/04/19

申請人：ARUZE CORP.

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

標題：遊戲機。

摘要：遊戲者通過按壓屏幕切換按鈕（34、46），在提供有通常表投注板30的第一“投注”屏幕（131）和提供有樂透類型數字選擇投注板（132）的第二“投注”屏幕（133）之間切換顯示。在使用第二“投注”屏幕（133）的輪盤遊戲中，遊戲者預測得自輪盤輪3的包括當前抽選的三個抽選結果，並且選擇三個數字。進一步地，在抽選之後，確定該三個所選數字中有多少個匹配於中獎數字，並且基於該匹配數字的計數（相同數字對的數目）付出預定量的信用點數。

分類：A63F5/02 G06K19/00

發明人：Takahiro OGIWARA

優先權日期：2004/04/22

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-126772

優先權日期：2004/04/22

出作為檢測目標的液體的液體排出通路（54）被形成在流動通路形成基部（50）中。

Classificação: B41J2/195, B51J2/045

Inventor: Tomoaki TAKAHASHI

Junhua Zhang

Data de prioridade: 2004/04/19

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-122749

Data de prioridade: 2004/04/19

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-122763

Data de prioridade: 2004/07/01

País/Território de prioridade: JAPÃO

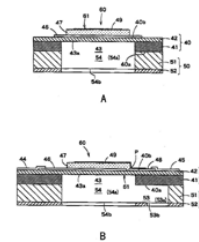
Número de prioridade: 2004-195557

Data de prioridade: 2004/07/02

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-196408

Figura



Patente de invenção n.º: I/000165

Data do pedido: 2005/04/19

Requerente: ARUZE CORP.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 遊戲者通過按壓屏幕切換按鈕（34、46），在提供有通常表投注板30的第一“投注”屏幕（131）和提供有樂透類型數字選擇投注板（132）的第二“投注”屏幕（133）之間切換顯示。在使用第二“投注”屏幕（133）的輪盤遊戲中，遊戲者預測得自輪盤輪3的包括當前抽選的三個抽選結果，並且選擇三個數字。進一步地，在抽選之後，確定該三個所選數字中有多少個匹配於中獎數字，並且基於該匹配數字的計數（相同數字對的數目）付出預定量的信用點數。

Classificação: A63F5/02 G06K19/00

Inventor: Takahiro OGIWARA

Data de prioridade: 2004/04/22

País/Território de prioridade: JAPÃO

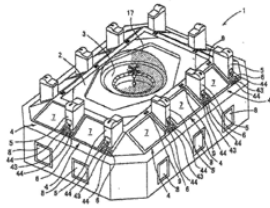
Número de prioridade: 2004-126772

Data de prioridade: 2004/04/22

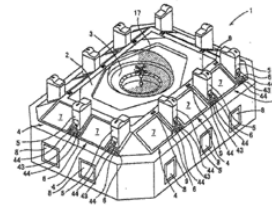
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2004-126781

País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2004-126781

附圖



Figura



發明專利：I/000166  
申請日期：2005/04/20  
申請人：阿魯策株式會社  
國籍：日本  
住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Patente de invenção n.º: I/000166  
Data do pedido: 2005/04/20  
Requerente: Aruze Corp.  
Nacionalidade: japonesa  
Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

Título: Máquina de jogos.

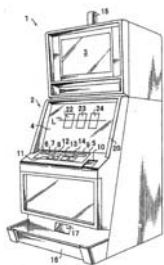
摘要：在本發明的遊戲機中，啟動作為第二遊戲的獎勵遊戲的先決條件是必須下注。更具體地，從普通遊戲切換到獎勵遊戲的條件是：在當前建立了獎勵遊戲時對作為旋轉/重覆下注按鈕的旋轉按鈕（12）、1注按鈕（11）、3注按鈕（13）和5注按鈕（14）中的任何一個按鈕進行操作，其中，按下旋轉按鈕（12）從而以當前注數或先前注數啟動遊戲，按下1注按鈕（11）從而以1注啟動遊戲，按下3注按鈕（13）從而以3注啟動遊戲，按下5注按鈕（14）從而以5注啟動遊戲。

Resumo: 在本發明的遊戲機中，啟動作為第二遊戲的獎勵遊戲的先決條件是必須下注。更具體地，從普通遊戲切換到獎勵遊戲的條件是：在當前建立了獎勵遊戲時對作為旋轉/重覆下注按鈕的旋轉按鈕（12）、1注按鈕（11）、3注按鈕（13）和5注按鈕（14）中的任何一個按鈕進行操作，其中，按下旋轉按鈕（12）從而以當前注數或先前注數啟動遊戲，按下1注按鈕（11）從而以1注啟動遊戲，按下3注按鈕（13）從而以3注啟動遊戲，按下5注按鈕（14）從而以5注啟動遊戲。

分類：A63F5/04  
發明人：大澤 章  
優先權日期：2004/04/21  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2004-124885

Classificação: A63F5/04  
Inventor: Akira OSAWA  
Data de prioridade: 2004/04/21  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2004-124885

附圖



Figura



發明專利：I/000167  
申請日期：2005/04/20  
申請人：阿魯策株式會社  
國籍：日本  
住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, 135-0063 Japan

Patente de invenção n.º: I/000167  
Data do pedido: 2005/04/20  
Requerente: Aruze Corp.  
Nacionalidade: japonesa  
Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

Título: Máquina de jogos.

摘要：遊戲機。例如，在可變顯示部（21）中，在符號“LOBSTER”停止並顯示在第一停止區域（211）上、符號“J”

Resumo: 遊戲機。例如，在可變顯示部（21）中，在符號“LOBSTER”停止並顯示在第一停止區域（211）上、符號“J”

停止並顯示在第二停止區域 (212) 上並且符號 “Q” 停止並顯示在第三停止區域 (213) 上的情況下，當玩家用手指 (128) 觸摸第一停止區域 (211) 時，在第一停止區域 (211) 上停止顯示的符號 “LOBSTER” 顯示為跳躍，並輸出表示跳躍龍蝦的效果聲音。

分類：A63F5/04, A63F13/00

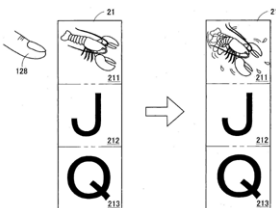
發明人：稻村幸紀

優先權日期：2004/04/22

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-127154

附圖



發明專利：I/000168

申請日期：2005/04/25

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：遊戲機。選擇按鈕組中包括的25個選擇按鈕分別對應於25條支付線。如果觸摸25個選擇按鈕中的一個或者多個，則從25條支付線中選擇與觸摸的選擇按鈕對應的一條或者多條支付線作為激活支付線。

分類：A63F5/04

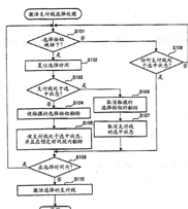
發明人：稻村 幸紀

優先權日期：2004/04/27

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2004-131990

附圖



發明專利：I/000169

申請日期：2005/04/25

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

停止並顯示在第二停止區域 (212) 上並且符號 “Q” 停止並顯示在第三停止區域 (213) 上的情況下，當玩家用手指 (128) 觸摸第一停止區域 (211) 時，在第一停止區域 (211) 上停止顯示的符號 “LOBSTER” 顯示為跳躍，並輸出表示跳躍龍蝦的效果聲音。

Classificação: A63F5/04, A63F13/00

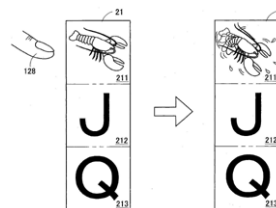
Inventor: Yukinori INAMURA

Data de prioridade: 2004/04/22

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-127154

Figura



Patente de invenção n.º: I/000168

Data do pedido: 2005/04/25

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063

Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 遊戲機。選擇按鈕組中包括的25個選擇按鈕分別對應於25條支付線。如果觸摸25個選擇按鈕中的一個或者多個，則從25條支付線中選擇與觸摸的選擇按鈕對應的一條或者多條支付線作為激活支付線。

Classificação: A63F5/04

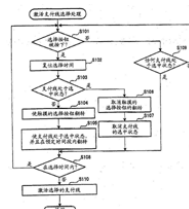
Inventor: Yukinori INAMURA

Data de prioridade: 2004/04/27

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-131990

Figura



Patente de invenção n.º: I/000169

Data do pedido: 2005/04/25

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063

Japan

標題：遊戲機。

摘要：提供了一種遊戲機，玩家可以在該遊戲機上自由地設置激活支付線。遊戲玩家可以通過經由觸摸板5次觸摸用於顯示的任一停止區來鑒選出支付線（S101：是），從而玩家可以選擇激活支付線（S102-S110）。由此，玩家可以自由地設置具有任何組合的激活支付線。而且，在確定了是否可以設置這種鑒選的支付線之後（S103：是），將該支付線設置為激活支付線（S110），並可保持規定的遊戲特徵。

分類：A63F5/04

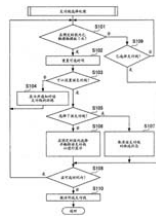
發明人：稻村 幸紀

優先權日期：2004/04/27

優先權國家 / 地區：日本

優先權編號：2004-131973

附圖



發明專利：I/000170

申請日期：2005/04/25

申請人：ARUZE CORP.

國籍：日本

住址 / 地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機，包括：遊戲處理裝置，用於提供其中多個遊戲者參與的類型的遊戲；多個投注部分，其提供用於每個遊戲者，該投注部分允許遊戲者在由遊戲處理裝置提供的遊戲的遊戲結果上投注；和抽選裝置，用於對於每個投注部分執行抽選，該抽選是用於贏得其中比在正常遊戲狀態中更為有利的條件的特定遊戲狀態的發生，其中每個投注部分包括效果產生裝置，其在當在至少一個投注部分處發生特定遊戲狀態時產生特定效果。

分類：A63F5/02

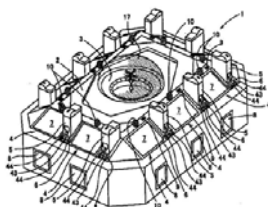
發明人：Takahiro OGIWARA

優先權日期：2004/04/26

優先權國家 / 地區：日本

優先權編號：2004-129798

附圖



Título: Máquina de jogos.

Resumo: 提供了一種遊戲機，玩家可以在該遊戲機上自由地設置激活支付線。遊戲玩家可以通過經由觸摸板5次觸摸用於顯示的任一停止區來鑒選出支付線（S101：是），從而玩家可以選擇激活支付線（S102-S110）。由此，玩家可以自由地設置具有任何組合的激活支付線。而且，在確定了是否可以設置這種鑒選的支付線之後（S103：是），將該支付線設置為激活支付線（S110），並可保持規定的遊戲特徵。

Classificação: A63F5/04

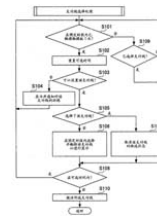
Inventor: Yukinori INAMURA

Data de prioridade: 2004/04/27

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-131973

Figura



Patente de invenção n.º: I/000170

Data do pedido: 2005/04/25

Requerente: ARUZE CORP.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 一種遊戲機，包括：遊戲處理裝置，用於提供其中多個遊戲者參與的類型的遊戲；多個投注部分，其提供用於每個遊戲者，該投注部分允許遊戲者在由遊戲處理裝置提供的遊戲的遊戲結果上投注；和抽選裝置，用於對於每個投注部分執行抽選，該抽選是用於贏得其中比在正常遊戲狀態中更為有利的條件的特定遊戲狀態的發生，其中每個投注部分包括效果產生裝置，其在當在至少一個投注部分處發生特定遊戲狀態時產生特定效果。

Classificação: A63F5/02

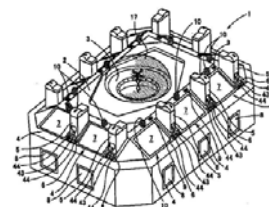
Inventor: Takahiro OGIWARA

Data de prioridade: 2004/04/26

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2004-129798

Figura



發明專利：I/000171

申請日期：2005/05/26

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：本發明提供了一種具有遊戲台的遊戲機，其中在遊戲時將多種物體放置在遊戲台上，每一種物體具有彼此不同的外部特徵，並且其中多個遊戲者進行遊戲，該遊戲機包括：圖像採集裝置，用於採集其上放置物體的遊戲台的圖像，並輸出該遊戲台的圖像數據；物體確定裝置，用於對從圖像採集裝置輸出的圖像數據進行處理，並確定該物體的外部特徵，並且輸出物體信息，該物體信息表示使用該物體的遊戲者以及下注該物體的下注位置；以及控制器，用於根據從物體確定裝置輸出的物體信息，對該遊戲機進行整體的控制。

分類：G06K9/00

發明人：松野 雅樹

武田 賢豪

優先權日期：2004/05/27

優先權國家/地區：日本

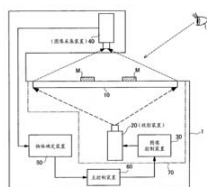
優先權編號：2004-157569

優先權日期：2005/05/10

優先權國家/地區：日本

優先權編號：2005-137217

附圖



發明專利：I/000172

申請日期：2005/05/26

申請人：阿魯策株式會社

國籍：日本

住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

摘要：遊戲機。在該遊戲機中，當遊戲狀態切換到獎勵遊戲時，玩家通過觸摸來選擇顯示在下液晶顯示器4上的觸摸按鈕區111~113的任意一個。此時，如果玩家對顯示在下液晶顯示器4上的旋轉滾動條121的使用狀態進行調整，則可以控制該下液晶顯示器4，以使得在下液晶顯示器4上顯示出觸摸按鈕區111~113以外的觸摸按鈕區，並且在下液晶顯示器4不顯示觸摸按鈕區111~113。

Patente de invenção n.º: I/000171

Data do pedido: 2005/05/26

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 本發明提供了一種具有遊戲台的遊戲機，其中在遊戲時將多種物體放置在遊戲台上，每一種物體具有彼此不同的外部特徵，並且其中多個遊戲者進行遊戲，該遊戲機包括：圖像採集裝置，用於採集其上放置物體的遊戲台的圖像，並輸出該遊戲台的圖像數據；物體確定裝置，用於對從圖像採集裝置輸出的圖像數據進行處理，並確定該物體的外部特徵，並且輸出物體信息，該物體信息表示使用該物體的遊戲者以及下注該物體的下注位置；以及控制器，用於根據從物體確定裝置輸出的物體信息，對該遊戲機進行整體的控制。

Classificação: G06K9/00

Inventor: Masaki MATSUNO

Kengo TAKEDA

Data de prioridade: 2004/05/27

País/Território de prioridade: JAPÃO

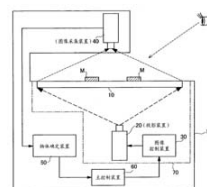
Número de prioridade: 2004-157569

Data de prioridade: 2005/05/10

País/Território de prioridade: JAPÃO

Número de prioridade: 2005-137217

Figura



Patente de invenção n.º: I/000172

Data do pedido: 2005/05/26

Requerente: Aruze Corp.

Nacionalidade: japonesa

Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-Ku, Tokyo 135-0063 Japan

Título: Máquina de jogos.

Resumo: 遊戲機。在該遊戲機中，當遊戲狀態切換到獎勵遊戲時，玩家通過觸摸來選擇顯示在下液晶顯示器4上的觸摸按鈕區111~113的任意一個。此時，如果玩家對顯示在下液晶顯示器4上的旋轉滾動條121的使用狀態進行調整，則可以控制該下液晶顯示器4，以使得在下液晶顯示器4上顯示出觸摸按鈕區111~113以外的觸摸按鈕區，並且在下液晶顯示器4不顯示觸摸按鈕區111~113。

分類：A63F5/04  
發明人：關口 博文  
優先權日期：2004/05/28  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2004-159804

優先權日期：2004/05/28  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2004-159805

優先權日期：2005/05/10  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2005-137706

優先權日期：2005/05/10  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2005-137743

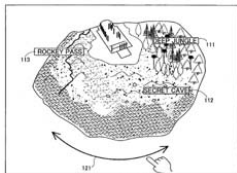
Classificação: A63F5/04  
Inventor: Hirofumi SEKIGUCHI  
Data de prioridade: 2004/05/28  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2004-159804

Data de prioridade: 2004/05/28  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2004-159805

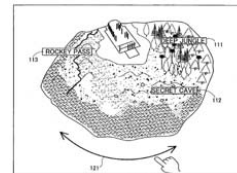
Data de prioridade: 2005/05/10  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2005-137706

Data de prioridade: 2005/05/10  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2005-137743

附圖



Figura



發明專利：I/000173  
申請日期：2005/05/26  
申請人：ARUZE CORP.  
國籍：日本  
住址/地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
標題：遊戲機。

摘要：一種遊戲機，其包括：顯示器，用於顯示具有多個顯示區域的遊戲圖面，該多個顯示區域設置有多個符號顯示區域；抽彩裝置，用於進行抽彩，以確定多個符號中要顯示在各個符號顯示區域中的符號；以及控制器，用於對該顯示器進行控制，以在各個符號顯示區域中可變地顯示該多個符號之後，顯示要停止在各個符號顯示區域中的符號，其中，當由抽彩裝置確定要顯示在該多個顯示區域中的至少一個中的預定的符號組合時，該控制器對顯示器進行控制，以在顯示由抽彩裝置確定的要停止在各個符號顯示區域中的符號之後，將該預定的符號組合替換為與該預定組合中的符號不同的不同符號。

分類：A63F13/00  
發明人：Ryo ISOGAI  
Daisuke HATAKEYAMA  
Takehisa ITAGAKI  
Hirokazu KITANI

優先權日期：2004/05/27  
優先權國家/地區：日本  
優先權編號：2004-157923

Patente de invenção n.º: I/000173  
Data do pedido: 2005/05/26  
Requerente: ARUZE CORP.  
Nacionalidade: japonesa  
Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, Japan  
Título: Máquina de jogos.

Resumo：一種遊戲機，其包括：顯示器，用於顯示具有多個顯示區域的遊戲圖面，該多個顯示區域設置有多個符號顯示區域；抽彩裝置，用於進行抽彩，以確定多個符號中要顯示在各個符號顯示區域中的符號；以及控制器，用於對該顯示器進行控制，以在各個符號顯示區域中可變地顯示該多個符號之後，顯示要停止在各個符號顯示區域中的符號，其中，當由抽彩裝置確定要顯示在該多個顯示區域中的至少一個中的預定的符號組合時，該控制器對顯示器進行控制，以在顯示由抽彩裝置確定的要停止在各個符號顯示區域中的符號之後，將該預定的符號組合替換為與該預定組合中的符號不同的不同符號。

Classificação: A63F13/00  
Inventor: Ryo ISOGAI  
Daisuke HATAKEYAMA  
Takehisa ITAGAKI  
Hirokazu KITANI

Data de prioridade: 2004/05/27  
País/Território de prioridade: JAPÃO  
Número de prioridade: 2004-157923



附圖



Figura



發明專利：I/000174  
 申請日期：2005/05/27  
 申請人：Aruze Corp.  
 國籍：日本  
 住址 / 地址：3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063 Japan

Patente de invenção n.º: I/000174  
 Data do pedido: 2005/05/27  
 Requerente: Aruze Corp.  
 Nacionalidade: japonesa  
 Domicílio/Sede: 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063 Japan

標題：遊戲機。

Título: Máquina de jogos.

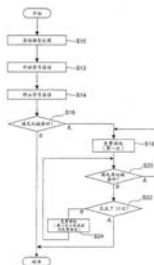
摘要：在根據本發明的遊戲機中，當在顯示裝置的多個顯示區內顯示有多個符號時，確定裝置根據所顯示的符號組合，確定切換條件的建立/未建立。更具體來說，當在至少一個顯示區內顯示有預定數量或更多個第一符號時，確定裝置確定建立了切換條件。此外，當在所述至少一個顯示區內顯示的第一符號少於所述預定數量時，並且當在所述多個顯示區內顯示有第二符號時，條件控制裝置進行控制，以通過第一符號和第二符號建立切換條件。因此，即使在所述多個顯示區內顯示的第一符號少於預定數量時，玩家也可以期望切換到獎勵遊戲，因而比在常規遊戲機中更感興趣。

Resumo: 在根據本發明的遊戲機中，當在顯示裝置的多個顯示區內顯示有多個符號時，確定裝置根據所顯示的符號組合，確定切換條件的建立/未建立。更具體來說，當在至少一個顯示區內顯示有預定數量或更多個第一符號時，確定裝置確定建立了切換條件。此外，當在所述至少一個顯示區內顯示的第一符號少於所述預定數量時，並且當在所述多個顯示區內顯示有第二符號時，條件控制裝置進行控制，以通過第一符號和第二符號建立切換條件。因此，即使在所述多個顯示區內顯示的第一符號少於預定數量時，玩家也可以期望切換到獎勵遊戲，因而比在常規遊戲機中更感興趣。

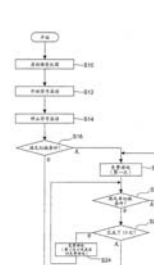
分類：A63F13/00  
 發明人：Sakiko KOJIMA  
 優先權日期：2004/05/31  
 優先權國家 / 地區：日本  
 優先權編號：2004-161944

Classificação: A63F13/00  
 Inventor: Sakiko KOJIMA  
 Data de prioridade: 2004/05/31  
 País/Território de prioridade: JAPÃO  
 Número de prioridade: 2004-161944

附圖



Figura



設計及新型之保護

Protecção de desenhos e modelos

根據經十二月十三日第 97/99/M 號法令核准之《工業產權法律制度》第十及第一百六十五條之規定，公布下列在澳門特別行政

De acordo com os artigos 10.º e 165.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a seguir se publi-

區提出的設計及新型註冊申請，並按照相同法規第一百六十六條，自此公布日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

cam os pedidos de registo de desenhos e modelos para a RAEM e que, a partir da data desta publicação até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamações, em conformidade com o artigo 166.º do mesmo diploma.

### 設計或新型公佈

### *Publicação de desenho ou modelo*

設計編號：D/000189

申請日期：2004/11/26

申請人：德高公司

國籍：法國

住址 / 地址：17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

標題：嵌板。

摘要：as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

分類：20 - 03

創作人：Jean-Claude DECAUX

Desenho n.º: D/000189

Data do pedido: 2004/11/26

Requerente: JCDecaux SA

Nacionalidade: francesa

Domicílio/Sede: 17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

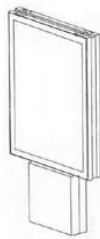
Título: Painei.

Resumo: as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

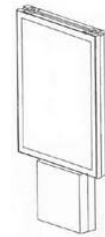
Classificação: 20 - 03

Criador: Jean-Claude DECAUX

附圖



*Figura*



設計編號：D/000190

申請日期：2004/11/26

申請人：德高公司

國籍：法國

住址 / 地址：17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

標題：嵌板。

摘要：as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

分類：20 - 03

創作人：Martin SZEKELY

Desenho n.º: D/000190

Data do pedido: 2004/11/26

Requerente: JCDecaux SA

Nacionalidade: francesa

Domicílio/Sede: 17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

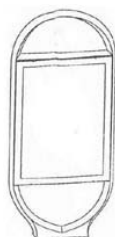
Título: Painei.

Resumo: as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

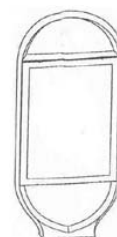
Classificação: 20 - 03

Criador: Martin SZEKELY

附圖



*Figura*



設計編號：D/000191

申請日期：2004/11/26

申請人：德高公司

國籍：法國

住址 / 地址：17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

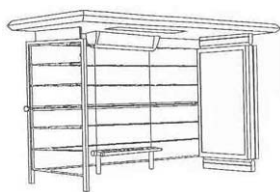
標題：候車亭。

摘要：as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

分類：25 - 03

創作人：Jean-Claude DECAUX

附圖



Desenho n.º: D/000191

Data do pedido: 2004/11/26

Requerente: JCDecaux SA

Nacionalidade: francesa

Domicílio/Sede: 17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

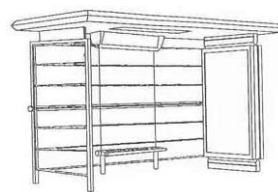
Título: Abrigo de paragem de autocarros.

Resumo: as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

Classificação: 25 - 03

Criador: Jean-Claude DECAUX

Figura



設計編號：D/000192

申請日期：2004/12/01

申請人：德高公司

國籍：法國

住址 / 地址：17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

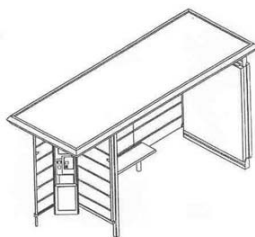
標題：帶有電話間的候車亭。

摘要：as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

分類：25 - 03

創作人：Jean-Claude DECAUX

附圖



Desenho n.º: D/000192

Data do pedido: 2004/12/01

Requerente: JCDecaux SA

Nacionalidade: francesa

Domicílio/Sede: 17 rue Soyer, 92200 Neuilly sur Seine, France

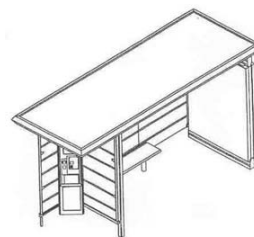
Título: Abrigo de paragem de autocarros com cabine telefónica.

Resumo: as características do projecto para que a novidade é reivindicada são a forma, a configuração, o padrão e/ou a ornamentação do artigo como consta da representação.

Classificação: 25 - 03

Criador: Jean-Claude DECAUX

Figura



設計編號：D/000221

申請日期：2005/03/31

申請人：Acres Gaming Incorporated

國籍：美國

住址 / 地址：7115 Amigo St., Suite 150 Las Vegas, NV 89119 U.S.A.

標題：用於遊戲檯上的個人顯示屏幕。

摘要：um desenho ornamental para o monitor pessoal para mesa de jogo, como foi mostrado e descrito.

Desenho n.º: D/000221

Data do pedido: 2005/03/31

Requerente: Acres Gaming Incorporated

Nacionalidade: norte-americana

Domicílio/Sede: 7115 Amigo St., Suite 150 Las Vegas, NV 89119 U.S.A.

Título: Monitor pessoal para mesa de jogo.

Resumo: um desenho ornamental para o monitor pessoal para mesa de jogo, como foi mostrado e descrito.

分類：14 - 02

創作人：Richard E. Rowe

Scott A. Boyd

Kevan Wilkins

優先權日期：2004/10/01

優先權國家 / 地區：美國

優先權編號：29/214,417

Classificação: 14 - 02

Criador: Richard E. Rowe

Scott A. Boyd

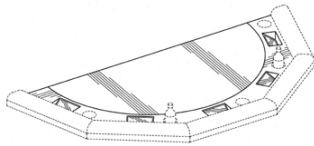
Kevan Wilkins

Data de prioridade: 2004/10/01

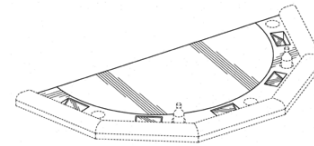
País/Território de prioridade: ESTADOS UNIDOS

Número de prioridade: 29/214,417

附圖



Figura



根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款d)項、第二款及第二百七十五條至第二百七十七條之規定，可於本公布日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com a alínea *d*) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, dos despachos abaixo mencionados, no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

## 商標之保護

*Protecção de marcas*

## 批給

*Concessões*

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
<sup>1</sup> N/015325	2005/11/22	2005/11/22	香港置地有限公司 The Hongkong Land Company, Limited	HK	36
<sup>1</sup> N/015326	2005/11/22	2005/11/22	香港置地有限公司 The Hongkong Land Company, Limited	HK	37
N/016151	2005/12/07	2005/12/07	AGEL INTERNATIONAL, INC.	US	05
N/016174	2005/12/07	2005/12/07	Kuok Registrations Limited	WS	37
N/016179	2005/12/07	2005/12/07	Kuok Registrations Limited	WS	37
<sup>2</sup> N/016216	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	03
<sup>2</sup> N/016217	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	14
<sup>2</sup> N/016218	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	16
<sup>2</sup> N/016219	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	18
<sup>2</sup> N/016220	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	32
<sup>2</sup> N/016221	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	33
<sup>2</sup> N/016222	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路氹股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	34

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
<sup>2</sup> N/016223	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	35
<sup>2</sup> N/016224	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	36
<sup>2</sup> N/016225	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	37
<sup>2</sup> N/016226	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	39
<sup>2</sup> N/016227	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	41
<sup>2</sup> N/016228	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	42
N/016356	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	16
N/016357	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	41
<sup>3</sup> N/016358	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	16
<sup>3</sup> N/016359	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	41
<sup>3</sup> N/016362	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	03
<sup>3</sup> N/016363	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	14
<sup>3</sup> N/016364	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	18
<sup>3</sup> N/016365	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	32
<sup>3</sup> N/016366	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	33
<sup>3</sup> N/016367	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	34
<sup>3</sup> N/016368	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	35
<sup>3</sup> N/016369	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	36
<sup>3</sup> N/016370	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	37
<sup>3</sup> N/016371	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	39
<sup>3</sup> N/016372	2005/11/22	2005/11/22	威尼斯人路丞股份有限公司 Venetian Cotai S.A. (Venetian Cotai Limited)	MO	42
N/016494	2005/12/07	2005/12/07	葉希蔭 IP HEI IAM	MO	02
N/016527	2005/12/07	2005/12/07	鼎泰豐小吃店股份有限公司	TW	30
N/016665	2005/12/07	2005/12/07	Lavergem Holdings Limited	VG	42
N/016819	2005/12/07	2005/12/07	Playboy Enterprises International, Inc.	US	41
N/016833	2005/12/07	2005/12/07	東莞市名冠金凱悅酒店管理有限公司	CN	42
N/016931	2005/12/07	2005/12/07	唐美茵 TONG MEI IAN	MO	18

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
4N/016975	2005/12/07	2005/12/07	IGT	US	09
4N/016976	2005/12/07	2005/12/07	IGT	US	41
N/016997	2005/12/07	2005/12/07	SANSCAGE LIMITED	HK	35
N/017012	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	03
N/017013	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	09
N/017014	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	14
N/017015	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	16
N/017016	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	18
N/017017	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	25
N/017018	2005/12/07	2005/12/07	FORALL CONFEZIONI S.p.A.	IT	35
N/017120	2005/12/07	2005/12/07	Fu Gar International Limited	HK	30
N/017394	2005/12/07	2005/12/07	黃炳明 WONG PING MING	MO	05
N/017418	2005/12/07	2005/12/07	WILSON NGAN SWEE YONG	SG	29
N/017442	2005/12/07	2005/12/07	The Procter & Gamble Company	US	05
N/017454	2005/12/07	2005/12/07	United States Polo Association	US	18
N/017463	2005/12/07	2005/12/07	澳門軍正煙草有限公司 JUNZHENG TABACO MACAU LIMITADA	MO	34
N/017464	2005/12/07	2005/12/07	澳門軍正煙草有限公司 JUNZHENG TABACO MACAU LIMITADA	MO	34
5N/017466	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	42
5N/017467	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	42
5N/017468	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	35
5N/017469	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	35
N/017532	2005/12/07	2005/12/07	香港數碼港（附屬發展）有限公司 Hong Kong Cyberport (Ancillary Development) Limited	HK	36
N/017533	2005/12/07	2005/12/07	香港數碼港（附屬發展）有限公司 Hong Kong Cyberport (Ancillary Development) Limited	HK	37
N/017553	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	03
N/017554	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	09
N/017555	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	14
N/017556	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	18
N/017557	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	25
N/017558	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	03
N/017559	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	09
N/017560	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	14
N/017561	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	18
N/017562	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	25
N/017563	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	03
N/017564	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	09
N/017565	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	14
N/017566	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	18
N/017567	2005/12/07	2005/12/07	BILLION VENTURE HOLDINGS PTE LTD	SG	25
N/017640	2005/12/07	2005/12/07	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	ES	25
N/017648	2005/12/07	2005/12/07	DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.)	JP	29
N/017649	2005/12/07	2005/12/07	DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.)	JP	30
N/017650	2005/12/07	2005/12/07	DyDo DRINCO Kabushiki Kaisha (DyDo DRINCO, INC.)	JP	32
N/017697	2005/12/07	2005/12/07	Uniglobe Travel International Limited Partnership	CA	39
N/017700	2005/12/07	2005/12/07	CLIPSAL AUSTRALIA PTY LTD	AU	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/017701	2005/12/07	2005/12/07	CLIPSAL AUSTRALIA PTY LTD	AU	11
N/017702	2005/12/07	2005/12/07	CLIPSAL AUSTRALIA PTY LTD	AU	09
N/017703	2005/12/07	2005/12/07	CLIPSAL AUSTRALIA PTY LTD	AU	11
N/017720	2005/12/07	2005/12/07	Ongame e-solutions AB	SE	41
<sup>6</sup> N/017776	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	03
<sup>6</sup> N/017777	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	05
<sup>6</sup> N/017778	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	30
<sup>6</sup> N/017779	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	32
<sup>6</sup> N/017780	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	41
<sup>6</sup> N/017781	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	42
<sup>7</sup> N/017782	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	03
<sup>7</sup> N/017783	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	05
<sup>7</sup> N/017784	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	30
<sup>7</sup> N/017785	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	32
<sup>7</sup> N/017786	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	41
<sup>7</sup> N/017787	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	42
<sup>8</sup> N/017788	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	03
<sup>8</sup> N/017789	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	05
<sup>8</sup> N/017790	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	10
<sup>8</sup> N/017791	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	22
<sup>8</sup> N/017792	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	26
<sup>8</sup> N/017793	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	41
<sup>8</sup> N/017794	2005/12/07	2005/12/07	Cosmetic Care Asia, Limited	GB	42
N/017803	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017804	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017805	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017806	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017807	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
<sup>9</sup> N/017808	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017809	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
N/017810	2005/12/07	2005/12/07	澳門鷹揚航空服務有限公司 Macau Eagle Serviços de Aviação, Limitada	MO	39
<sup>10</sup> N/017852	2005/12/07	2005/12/07	SHANGHAI TOBACCO (GROUP) CORP.	CN	34
N/017853	2005/12/07	2005/12/07	SHANGHAI TOBACCO (GROUP) CORP.	CN	34
<sup>11</sup> N/017854	2005/12/07	2005/12/07	SHANGHAI TOBACCO (GROUP) CORP.	CN	34
N/017873	2005/12/07	2005/12/07	姚文表 IO MAN CHONG	MO	34
N/017885	2005/12/07	2005/12/07	台州寶路鞋業有限公司 TAIZHOU BROAD-ROAD SHOES CO., LTD.	CN	25
<sup>12</sup> N/017886	2005/12/07	2005/12/07	Mikohn Gaming Corporation	US	28
<sup>12</sup> N/017887	2005/12/07	2005/12/07	Mikohn Gaming Corporation	US	41

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
<sup>12</sup> N/017888	2005/12/07	2005/12/07	Mikohn Gaming Corporation	US	28
<sup>12</sup> N/017889	2005/12/07	2005/12/07	Mikohn Gaming Corporation	US	41
N/017893	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	09
N/017894	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	35
N/017895	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	37
N/017896	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	38
N/017897	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	39
N/017898	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	42
N/017899	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	09
N/017901	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	37
N/017902	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	38
N/017903	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	39
N/017904	2005/12/07	2005/12/07	GROUP 4 SECURICOR plc	GB	42
N/017905	2005/12/07	2005/12/07	WORLD DESIGN & TRADE CO. LIMITED	GB	09
N/017906	2005/12/07	2005/12/07	WORLD DESIGN & TRADE CO. LIMITED	GB	18
N/017907	2005/12/07	2005/12/07	WORLD DESIGN & TRADE CO. LIMITED	GB	25
N/017937	2005/12/07	2005/12/07	Austria Tabak GmbH & Co KG	AT	34
N/017958	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	03
N/017959	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	03
N/017960	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	05
N/017961	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	03
N/017962	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	05
N/017963	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	42
N/017964	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	03
N/017965	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	05
N/017966	2005/12/07	2005/12/07	Spirig Pharma AG	CH	42
N/017970	2005/12/07	2005/12/07	KENZO, sociedade anónima francesa	FR	03
N/017971	2005/12/07	2005/12/07	福建閩江源綠田實業投資發展有限公司	CN	32
N/017974	2005/12/07	2005/12/07	CAMPER, S.L.	ES	18
N/017975	2005/12/07	2005/12/07	CAMPER, S.L.	ES	25
N/017976	2005/12/07	2005/12/07	CAMPER, S.L.	ES	35
N/017985	2005/12/07	2005/12/07	GIKEN TRASTEM KABUSHIKI KAISHA (GIKEN TRASTEM CO., LTD.)	JP	09
N/017986	2005/12/07	2005/12/07	GIKEN TRASTEM KABUSHIKI KAISHA (GIKEN TRASTEM CO., LTD.)	JP	09
N/017987	2005/12/07	2005/12/07	GIKEN TRASTEM KABUSHIKI KAISHA (GIKEN TRASTEM CO., LTD.)	JP	09
N/017988	2005/12/07	2005/12/07	GIKEN TRASTEM KABUSHIKI KAISHA (GIKEN TRASTEM CO., LTD.)	JP	09
N/017989	2005/12/07	2005/12/07	GIKEN TRASTEM KABUSHIKI KAISHA (GIKEN TRASTEM CO., LTD.)	JP	09
N/017993	2005/12/07	2005/12/07	CASTROL LIMITED	GB	42
N/018011	2005/12/07	2005/12/07	KONCI Marketing GmbH	DE	34
N/018029	2005/12/07	2005/12/07	澳門中澳捲煙廠有限公司 Macau Zhong Ao Tobacco Factory Co., Ltd.	MO	34
N/018040	2005/12/07	2005/12/07	薛月英 SIE YE ING	HK	42
N/018047	2005/12/07	2005/12/07	CONTINENTAL AKTIENGESELLSCHAFT	DE	12
N/018048	2005/12/07	2005/12/07	ECCO SKO A/S	DK	25



程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018063	2005/12/07	2005/12/07	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/018065	2005/12/07	2005/12/07	Associação «Filhas de São Paulo»	MO	09
N/018066	2005/12/07	2005/12/07	Associação «Filhas de São Paulo»	MO	16
N/018071	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	37
N/018073	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	42
N/018075	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	37
N/018077	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	42
N/018079	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	37
N/018081	2005/12/07	2005/12/07	Billerica Limited	VG	42
N/018090	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
N/018091	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
<sup>13</sup> N/018092	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
N/018093	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
<sup>14</sup> N/018094	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
N/018095	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
N/018096	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
<sup>13</sup> N/018097	2005/12/07	2005/12/07	Akzo Nobel Coatings International B.V.	NL	02
N/018099	2005/12/07	2005/12/07	Lane Bryant Purchasing Corp.	US	25
N/018100	2005/12/07	2005/12/07	Catherines of California, Inc.	US	25
N/018101	2005/12/07	2005/12/07	Catherines of California, Inc.	US	35
N/018102	2005/12/07	2005/12/07	Catherines of California, Inc.	US	25
N/018103	2005/12/07	2005/12/07	Catherines of California, Inc.	US	25
N/018104	2005/12/07	2005/12/07	C.S.F. Corp.	US	25
<sup>15</sup> N/018105	2005/12/07	2005/12/07	C.S.F. Corp.	US	25
<sup>15</sup> N/018106	2005/12/07	2005/12/07	C.S.F. Corp.	US	35
N/018107	2005/12/07	2005/12/07	ROLEX SA	CH	14
N/018108	2005/12/07	2005/12/07	ROLEX SA	CH	14
N/018121	2005/12/07	2005/12/07	倫錦均 LUN KAM KUAN aliás LON KAM KUAN	MO	16
N/018122	2005/12/07	2005/12/07	倫錦均 LUN KAM KUAN aliás LON KAM KUAN	MO	33
N/018125	2005/12/07	2005/12/07	倫錦均 LUN KAM KUAN aliás LON KAM KUAN	MO	30
N/018146	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	30
N/018149	2005/12/07	2005/12/07	上海鷺鷥餐飲管理有限公司	CN	42
N/018150	2005/12/07	2005/12/07	INES DE LA FRESSANGE	FR	14
<sup>16</sup> N/018155	2005/12/07	2005/12/07	澳門啤酒有限公司 COMPANHIA DE CERVEJAS DE MACAU, LIMITADA	MO	32
N/018156	2005/12/07	2005/12/07	INNOVENE EUROPE LIMITED	GB	01
<sup>17</sup> N/018158	2005/12/07	2005/12/07	陳大寧 CHAN TAI NENG	MO	42
N/018159	2005/12/07	2005/12/07	老人頭服飾有限公司 Boutique Lou Ian Tao, Limitada	MO	25
N/018160	2005/12/07	2005/12/07	老人頭服飾有限公司 Boutique Lou Ian Tao, Limitada	MO	25
N/018161	2005/12/07	2005/12/07	老人頭服飾有限公司 Boutique Lou Ian Tao, Limitada	MO	25
N/018163	2005/12/07	2005/12/07	Parke, Davis & Company LLC	US	05
N/018164	2005/12/07	2005/12/07	PIRELLI CAVI E SISTEMI ENERGIA S.p.A.	IT	09

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018165	2005/12/07	2005/12/07	PIRELLI CAVI E SISTEMI ENERGIA S.p.A.	IT	37
N/018166	2005/12/07	2005/12/07	PIRELLI CAVI E SISTEMI ENERGIA S.p.A.	IT	38
N/018167	2005/12/07	2005/12/07	PIRELLI CAVI E SISTEMI ENERGIA S.p.A.	IT	39
<sup>18</sup> N/018168	2005/12/07	2005/12/07	JOHNSON & JOHNSON	US	03
N/018169	2005/12/07	2005/12/07	DaimlerChrysler AG	DE	12
N/018170	2005/12/07	2005/12/07	UTIL INDUSTRIES S.p.A.	IT	06
N/018171	2005/12/07	2005/12/07	UTIL INDUSTRIES S.p.A.	IT	08
N/018172	2005/12/07	2005/12/07	UTIL INDUSTRIES S.p.A.	IT	12
<sup>10</sup> N/018173	2005/12/07	2005/12/07	SHANGHAI TOBACCO (GROUP) CORP.	CN	34
<sup>10</sup> N/018174	2005/12/07	2005/12/07	SHANGHAI TOBACCO (GROUP) CORP.	CN	34
N/018176	2005/12/07	2005/12/07	寶利康國際藥業（集團）有限公司	MO	03
N/018178	2005/12/07	2005/12/07	COMPANHIA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS INTERNACIONAL BAOLIKANG (GRUPO), LIMITADA 寶利康國際藥業（集團）有限公司	MO	05
<sup>19</sup> N/018183	2005/12/07	2005/12/07	B2 冰沙咖啡屋有限公司 B2 CAFÉ GELADO LDA. (B2 SMOOTHIES CAFE LTD.)	MO	16
<sup>19</sup> N/018184	2005/12/07	2005/12/07	B2 冰沙咖啡屋有限公司 B2 CAFÉ GELADO LDA. (B2 SMOOTHIES CAFE LTD.)	MO	25
<sup>19</sup> N/018185	2005/12/07	2005/12/07	B2 冰沙咖啡屋有限公司 B2 CAFÉ GELADO LDA. (B2 SMOOTHIES CAFE LTD.)	MO	28
<sup>19</sup> N/018186	2005/12/07	2005/12/07	B2 冰沙咖啡屋有限公司 B2 CAFÉ GELADO LDA. (B2 SMOOTHIES CAFE LTD.)	MO	42
N/018187	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	01
N/018188	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	02
N/018189	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	07
N/018190	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	09
N/018191	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	10
N/018192	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	11
N/018193	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	14
N/018194	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	16
N/018195	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	21
N/018196	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	35
N/018197	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	36
N/018198	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	37
N/018199	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	38
N/018200	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	39
N/018201	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	40
N/018202	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	41
N/018203	2005/12/07	2005/12/07	RICOH COMPANY, LTD.	JP	42
N/018205	2005/12/07	2005/12/07	MICROSOFT CORPORATION	US	09
N/018207	2005/12/07	2005/12/07	黎建萍 LI JIANPING	CN	25
N/018210	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	01
N/018211	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	04
N/018212	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	37
N/018213	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	01
N/018214	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	04

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018215	2005/12/07	2005/12/07	Chevron Corporation	US	37
N/018216	2005/12/07	2005/12/07	Intel Corporation	US	14
N/018218	2005/12/07	2005/12/07	MeshNetworks, Inc.	US	09
N/018219	2005/12/07	2005/12/07	MeshNetworks, Inc.	US	38
N/018220	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	05
N/018221	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	10
N/018222	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	42
N/018223	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	05
N/018224	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	10
N/018225	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	42
N/018226	2005/12/07	2005/12/07	ASTRAZENECA AB	SE	05
N/018227	2005/12/07	2005/12/07	Venetian Macau, S.A., Venetian Macau Limited	MO	42
N/018228	2005/12/07	2005/12/07	Venetian Macau, S.A., Venetian Macau Limited	MO	41
N/018229	2005/12/07	2005/12/07	POLA CHEMICAL INDUSTRIES INC.	JP	03
N/018230	2005/12/07	2005/12/07	POLA CHEMICAL INDUSTRIES INC.	JP	16
N/018231	2005/12/07	2005/12/07	POLA CHEMICAL INDUSTRIES INC.	JP	29
N/018232	2005/12/07	2005/12/07	POLA CHEMICAL INDUSTRIES INC.	JP	30
N/018233	2005/12/07	2005/12/07	TIFFANY AND COMPANY	US	14
N/018234	2005/12/07	2005/12/07	TIFFANY AND COMPANY	US	14
<sup>20</sup> N/018235	2005/12/07	2005/12/07	Kikuzen Japanese Restaurant Company Limited	HK	30
<sup>20</sup> N/018236	2005/12/07	2005/12/07	Kikuzen Japanese Restaurant Company Limited	HK	35
<sup>20</sup> N/018237	2005/12/07	2005/12/07	Kikuzen Japanese Restaurant Company Limited	HK	42
N/018238	2005/12/07	2005/12/07	House of Canton Restaurant Limited	HK	30
N/018239	2005/12/07	2005/12/07	House of Canton Restaurant Limited	HK	35
N/018240	2005/12/07	2005/12/07	House of Canton Restaurant Limited	HK	42
N/018241	2005/12/07	2005/12/07	DaimlerChrysler AG	DE	07
N/018242	2005/12/07	2005/12/07	DaimlerChrysler AG	DE	12
N/018243	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	35
N/018244	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	38
N/018245	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	41
N/018246	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	35
N/018247	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	38
N/018248	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	41
N/018249	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	35
N/018250	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	38
N/018251	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	41
N/018252	2005/12/07	2005/12/07	李勝欣	MO	01
N/018253	2005/12/07	2005/12/07	李勝欣	MO	04
N/018254	2005/12/07	2005/12/07	李勝欣	MO	38
N/018255	2005/12/07	2005/12/07	Timeless, société anonyme	FR	09
N/018256	2005/12/07	2005/12/07	Timeless, société anonyme	FR	09
N/018257	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018261	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018262	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018263	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018264	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018265	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018266	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018267	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018268	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018269	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018270	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018271	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018272	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018273	2005/12/07	2005/12/07	Camper, S.L.	ES	25
N/018274	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018275	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018276	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018277	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018278	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018279	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018280	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018281	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018282	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018283	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018284	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018285	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018286	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018287	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018288	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018289	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018290	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018291	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018292	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018293	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018294	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018295	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018296	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018297	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018298	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018299	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018300	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018301	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018302	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018303	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018304	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018305	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018306	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018307	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018308	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018309	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018310	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018311	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018312	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018313	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018314	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018315	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018316	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018317	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018318	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018319	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018320	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018321	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018322	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018323	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018324	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018325	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018326	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018327	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018328	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018329	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018330	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018331	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018332	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018333	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018334	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018335	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018336	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018337	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018338	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018339	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018340	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018341	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018342	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018343	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018344	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018345	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018346	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018347	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018348	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018349	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018350	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018351	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018352	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018353	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018354	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018355	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018356	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018357	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018358	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018359	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018360	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018361	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018362	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018363	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018364	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018365	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018366	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018367	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018368	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018369	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018370	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	02
N/018371	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	05
N/018372	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	29
N/018373	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	30
N/018374	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	31
N/018375	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	32
N/018376	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	35
N/018377	2005/12/07	2005/12/07	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	42
N/018378	2005/12/07	2005/12/07	Marks and Spencer plc	GB	03
N/018380	2005/12/07	2005/12/07	Marks and Spencer plc	GB	29
N/018381	2005/12/07	2005/12/07	Marks and Spencer plc	GB	30
N/018382	2005/12/07	2005/12/07	Marks and Spencer plc	GB	35
N/018383	2005/12/07	2005/12/07	Inghams Enterprises Pty Ltd	AU	05
N/018384	2005/12/07	2005/12/07	Inghams Enterprises Pty Ltd	AU	31
N/018385	2005/12/07	2005/12/07	CARIBBEAN DISTILLERS CORPORATION, LIMITED	AI	33
<sup>21</sup> N/018386	2005/12/07	2005/12/07	澳門中澳捲煙廠有限公司	MO	34
N/018387	2005/12/07	2005/12/07	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
<sup>22</sup> N/018392	2005/12/07	2005/12/07	林毓媒體有限公司	MO	35
N/018393	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018394	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018395	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018396	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018397	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018398	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018399	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018400	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018401	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018402	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018403	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018404	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018405	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	24
N/018408	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018409	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
<sup>23</sup> N/018410	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018411	2005/12/07	2005/12/07	DREAMWELL, LTD.	US	20
N/018412	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	05
N/018413	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	29
N/018414	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	30
N/018415	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	35
N/018416	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	36
N/018417	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	39
N/018418	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	41
N/018419	2005/12/07	2005/12/07	WYETH	US	42
N/018420	2005/12/07	2005/12/07	SSANGYONG MOTOR COMPANY	KR	12
N/018421	2005/12/07	2005/12/07	JAKO AG	DE	18

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018422	2005/12/07	2005/12/07	JAKO AG	DE	25
N/018423	2005/12/07	2005/12/07	JAKO AG	DE	28
N/018424	2005/12/07	2005/12/07	INVISTA Technologies S.à.r.l.	LU	24
N/018425	2005/12/07	2005/12/07	INVISTA Technologies S.à.r.l.	LU	25
<sup>24</sup> N/018426	2005/12/07	2005/12/07	Wing Wah Food Manufactory Limited	HK	30
N/018430	2005/12/07	2005/12/07	廈門市吉龍藝品有限公司 XIAMEN JEELONE ARTS & CRAFTS CO., LTD.	CN	20
N/018436	2005/12/07	2005/12/07	HOLISTOL INTERNATIONAL LIMITED	HK	29
N/018438	2005/12/07	2005/12/07	HOLISTOL INTERNATIONAL LIMITED	HK	29
N/018439	2005/12/07	2005/12/07	PIOMBO S.r.l.	IT	18
N/018440	2005/12/07	2005/12/07	PIOMBO S.r.l.	IT	25
N/018441	2005/12/07	2005/12/07	宏傑亞洲有限公司 MANIVEST ASIA, LIMITADA	MO	35
N/018442	2005/12/07	2005/12/07	宏傑亞洲有限公司 MANIVEST ASIA, LIMITADA	MO	35
N/018443	2005/12/07	2005/12/07	宏傑亞洲有限公司 MANIVEST ASIA, LIMITADA	MO	35
N/018445	2005/12/07	2005/12/07	Aruze Corp.	JP	28
N/018446	2005/12/07	2005/12/07	LeRoy International Sdn. Bhd.	MY	05
N/018449	2005/12/07	2005/12/07	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	AU	28
N/018450	2005/12/07	2005/12/07	Starbucks Corporation	US	32
N/018451	2005/12/07	2005/12/07	Starbucks Corporation	US	36
<sup>25</sup> N/018452	2005/12/07	2005/12/07	Starbucks Corporation	US	30
N/018453	2005/12/07	2005/12/07	廣州藍月亮有限公司 GUANGZHOU BLUE MOON CO., LTD.	CN	03
N/018454	2005/12/07	2005/12/07	FLOS S.p.A.	IT	11
N/018455	2005/12/07	2005/12/07	FLOS S.p.A.	IT	11
<sup>26</sup> N/018456	2005/12/07	2005/12/07	JOHNSON & JOHNSON	US	03
N/018469	2005/12/07	2005/12/07	Heupink & Bloemen Tabak B.V.	NL	34
N/018470	2005/12/07	2005/12/07	Heupink & Bloemen Tabak B.V.	NL	34
N/018471	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	05
N/018472	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	09
N/018473	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	05
N/018474	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	09
N/018475	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	05
N/018476	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	09
N/018477	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	05
N/018478	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	09
N/018479	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	05
N/018480	2005/12/07	2005/12/07	廈門市升祥貿易有限公司	CN	09
N/018481	2005/12/07	2005/12/07	AstraZeneca AB, sociedade organizada e existindo segundo as leis da Suécia	SE	05
N/018482	2005/12/07	2005/12/07	Pleasant State Enterprises Limited	HK	14
N/018483	2005/12/07	2005/12/07	Pleasant State Enterprises Limited	HK	25
N/018484	2005/12/07	2005/12/07	Pleasant State Enterprises Limited	HK	14
N/018485	2005/12/07	2005/12/07	Pleasant State Enterprises Limited	HK	25
N/018486	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	14
N/018487	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	18
N/018488	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	24

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018489	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	25
N/018490	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	14
N/018491	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	18
N/018492	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	24
N/018493	2005/12/07	2005/12/07	Daks Simpson Group Plc	GB	25
N/018504	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	29
N/018505	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	30
N/018506	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	29
N/018507	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	30
N/018508	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	29
N/018509	2005/12/07	2005/12/07	遠大貿易有限公司 YUEN TAI TRADING CO., LTD.	HK	30
N/018510	2005/12/07	2005/12/07	A.P. MOLLER - MAERSK A/S	DK	39
N/018511	2005/12/07	2005/12/07	A.P. MOLLER - MAERSK A/S	DK	39
N/018512	2005/12/07	2005/12/07	Kayaba Industry Co., Ltd. (Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha)	JP	07
N/018513	2005/12/07	2005/12/07	Kayaba Industry Co., Ltd. (Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha)	JP	12
N/018514	2005/12/07	2005/12/07	Kayaba Industry Co., Ltd. (Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha)	JP	12
N/018515	2005/12/07	2005/12/07	Wing Wah Food Manufactory Limited	HK	30
N/018516	2005/12/07	2005/12/07	澳門漁人碼頭國際投資股份有限公司 Macau Fisherman's Wharf Companhia de Investimento Internacional, S.A.	MO	35
<sup>27</sup> N/018528	2005/12/07	2005/12/07	JOHNSON & JOHNSON	US	03
<sup>28</sup> N/018529	2005/12/07	2005/12/07	JOHNSON & JOHNSON	US	03
N/018530	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	09
N/018531	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	35
N/018532	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	38
N/018533	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	41
N/018534	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	09
N/018535	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	35
N/018536	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	38
N/018537	2005/12/07	2005/12/07	The Cartoon Network LP, LLLP	US	41
N/018538	2005/12/07	2005/12/07	SHENZHEN NEW ERA DRINKING WATER SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD	CN	07
N/018539	2005/12/07	2005/12/07	SHENZHEN NEW ERA DRINKING WATER SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD	CN	11
N/018540	2005/12/07	2005/12/07	SHENZHEN NEW ERA DRINKING WATER SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD	CN	32
N/018541	2005/12/07	2005/12/07	潘敬添 PUN KENG TIM	MO	09
N/018542	2005/12/07	2005/12/07	KAM VENG CHONG	MO	29
N/018543	2005/12/07	2005/12/07	BY DESIGN PLC	GB	18
N/018544	2005/12/07	2005/12/07	BY DESIGN PLC	GB	25
N/018552	2005/12/07	2005/12/07	薛月英 SIE YE ING	HK	42



程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國 / 地區 País/Território resid.	分類 Classe
N/018562	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	32
N/018563	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	11
N/018564	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	25
N/018565	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	30
N/018566	2005/12/07	2005/12/07	THE COCA-COLA COMPANY	US	42
N/018567	2005/12/07	2005/12/07	Hyatt International Corporation	US	25
N/018568	2005/12/07	2005/12/07	Hyatt International Corporation	US	03
N/018569	2005/12/07	2005/12/07	Hyatt International Corporation	US	42
N/018570	2005/12/07	2005/12/07	Hong Kong CSL Limited	HK	38

<sup>1</sup> 不批給“香港”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «香港».

<sup>2</sup> 不批給“路氹，COTAI”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «路氹，COTAI».

<sup>3</sup> 不批給“澳門，MACAU”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «澳門，MACAU».

<sup>4</sup> 不批給“LTD.”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «LTD.».

<sup>5</sup> 不批給“BEAUTY”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «BEAUTY».

<sup>6</sup> 不批給“Slim”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «Slim».

<sup>7</sup> 不批給“MEN’S SKIN CENTRES”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «MEN’S SKIN CENTRES».

<sup>8</sup> 不批給“女士護髮中心”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «女士護髮中心».

<sup>9</sup> 不批給“MACAU”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «MACAU».

<sup>10</sup> 不批給“CIGARETTES”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «CIGARETTES».

<sup>11</sup> 不批給“香烟；CIGARETTES”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «香烟；CIGARETTES».

<sup>12</sup> 不批給“TEXAS HOLD’EM”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «TEXAS HOLD’EM».

<sup>13</sup> 不批給“漆油”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «漆油».

<sup>14</sup> 不批給“外牆漆”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «外牆漆».

<sup>15</sup> 不批給“FASHION”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «FASHION».

<sup>16</sup> 不批給“BEER”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «BEER».

<sup>17</sup> 不批給“RESTAURANT & BAR”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «RESTAURANT & BAR».

<sup>18</sup> 不批給“BLUEBERRY”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «BLUEBERRY».

<sup>19</sup> 不批給“咖啡屋，CAFE”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «咖啡屋，CAFE».

<sup>20</sup> 不批給“japanese restaurant，日本料理”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «japanese restaurant，日本料理».

<sup>21</sup> 不批給“TOBACCO”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «TOBACCO».

<sup>22</sup> 不批給“澳門地產”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «澳門地產».

<sup>23</sup> 不批給“WORLD CLASS”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «WORLD CLASS».

<sup>24</sup> 不批給“月餅”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «月餅».

<sup>25</sup> 不批給“CAFÉ”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «CAFÉ».

<sup>26</sup> 不批給“STRAWBERRY”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «STRAWBERRY».

<sup>27</sup> 不批給“WATERMELON”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «WATERMELON».

<sup>28</sup> 不批給“APPLE”詞語的專屬使用權利。

Não foi concedido o direito no uso exclusivo da expressão «APPLE».

#### 營業場所之保護

#### *Protecção de estabelecimento*

#### 批給

#### *Concessões*

程序編號 Processo n.º	註冊日期 Data do registo	批示日期 Data do despacho	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
E/000064	2005/12/07	2005/12/07	CAFÉCHOCOLÁ SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA	MO

#### 商標之保護

#### *Protecção de marcas*

#### 續展

#### *Renovações*

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
1384/INPI	1288-M	2005/11/28	Helen of Troy Limited	BB
1390/INPI	1294-M	2005/11/28	Helen of Troy Limited	BB
8333/INPI	8043-M	2005/11/28	CAMUS LA GRANDE MARQUE, Société Anonyme	FR
8529/INPI	8239-M	2005/12/05	SANOFI-SYNTHELABO	FR
8536/INPI	8246-M	2005/12/05	TED LAPIDUS	FR
8537/INPI	8247-M	2005/12/05	TED LAPIDUS	FR

程序編號 Processo n.º	商標編號 Marca n.º	續展日期 Data da renovação	註冊權利人之名稱 Nome do titular	所屬國/地區 País/Território resid.
9009/INPI	8740-M	2005/11/18	Lisco Sports, Inc.	US
9086/INPI	8834-M	2005/11/28	CLUETT, PEABODY & CO., INC.	US
9204/INPI	8995-M	2005/11/18	3A ANTONINI S.p.A.	IT
9205/INPI	8996-M	2005/11/18	3A ANTONINI S.p.A.	IT
9767/DSE	9940-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
9768/DSE	9941-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
9953/DSE	10063-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
9954/DSE	10064-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
9955/DSE	10062-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
9957/DSE	10059-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
10632/INPI	10517-M	2005/12/06	CALVIN KLEIN COSMETIC CORPORATION	US
13690/INPI	13618-M	2005/12/06	CALVIN KLEIN COSMETIC CORPORATION	US
14208/DSE	14620-M	2005/12/05	Desitin Arzneimittel GmbH	DE
14209/DSE	14621-M	2005/12/05	Desitin Arzneimittel GmbH	DE
14391/INPI	14318-M	2005/11/29	FIAT AUTO S.p.A.	IT
14486/INPI	14391-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
14588/INPI	14527-M	2005/11/28	YKK CORPORATION	JP
14589/INPI	14528-M	2005/11/28	YKK CORPORATION	JP
14590/INPI	14529-M	2005/11/28	YKK CORPORATION	JP
14591/INPI	14530-M	2005/11/28	PIERRE FABRE MEDICAMENT	FR
14756/DSE	15018-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
14757/DSE	15019-M	2005/11/29	Playboy Enterprises International, Inc.	US
14830/INPI	14714-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
15049/INPI	14956-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
15082/INPI	14990-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
15232/INPI	15173-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
15233/INPI	15174-M	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
15358/INPI	15268-M	2005/11/21	COLUMBIA SPORTSWEAR COMPANY	US
N/003957	--	2005/11/28	FORD MOTOR COMPANY, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware	US
N/003989	--	2005/11/29	China Telecommunications Corporation	CN
N/004018	--	2005/11/28	CARLO PIGNATELLI S.p.A.	IT
N/004019	--	2005/11/28	CARLO PIGNATELLI S.p.A.	IT
N/004020	--	2005/11/28	CARLO PIGNATELLI S.p.A.	IT
N/004035	--	2005/11/21	San Miguel Corporation	PH
N/004049	--	2005/11/29	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	US
N/004050	--	2005/11/29	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	US
N/004071	--	2005/11/29	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	US
N/004072	--	2005/11/29	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	US
N/004081	--	2005/11/28	ESSILOR INTERNATIONAL (COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE) uma sociedade anónima francesa	FR
N/004144	--	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
N/004182	--	2005/11/28	KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.	US
N/004246	--	2005/11/28	KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.	US
N/004321	--	2005/11/21	MERCK & CO. INC.	US
N/004370	--	2005/11/28	Dawn Foods, Inc.	US
N/004405	--	2005/12/05	World Investment Company Limited	GB
N/004457	--	2005/11/28	CCPIT Patent and Trademark Law Office	CN
N/004458	--	2005/11/28	CCPIT Patent and Trademark Law Office	CN

附註  
*Averbamentos*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
1384/INPI (1288-M)	2005-11-28	更改地址 Modificação de sede	Helen of Troy Limited	13 8th Avenue, Belleville, P.O. Box 836 E, St. Michael, Barbados
1390/INPI (1294-M)	2005-11-28	更改地址 Modificação de sede	Helen of Troy Limited	13 8th Avenue, Belleville, P.O. Box 836 E, St. Michael, Barbados
3615/INPI (3486-M)	2005-11-18	轉讓 Transmissão	MILLER BREWING COMPANY	MILLER PRODUCTS COMPANY, com sede em 3939 West Highland Boulevard, Milwaukee, Wisconsin 53208, E.U.A.
9009/INPI (8740-M)	2005-11-18	轉讓 Transmissão	Lisco Sports, Inc.	ETONIC WORLDWIDE LLC, com sede em 195 Boston Post Road, Weston, Massachusetts 02493, E.U.A.
9086/INPI (8834-M)	2005-11-28	更改地址 Modificação de sede	CLUETT, PEABODY & CO., INC.	48 W. 38th Street, New York, New York 10018, U.S.A.
9086/INPI (8834-M)	2005-11-28	轉讓 Transmissão	CLUETT, PEABODY & CO., INC.	GTB HOLDING CORP., com sede em 48 W. 38th Street, New York, New York 10018, U.S.A.
10986/INPI (10774-M)	2005-11-18	轉讓 Transmissão	WONG LO KAT LIMITED	Multi Access Limited, com sede em British Virgin Islands, of Palm Grove House, P.O. Box 438, Road Rown, Tortola, British Virgin Islands
10987/INPI (10775-M)	2005-11-18	轉讓 Transmissão	WONG LO KAT LIMITED	Multi Access Limited, com sede em British Virgin Islands, of Palm Grove House, P.O. Box 438, Road Rown, Tortola, British Virgin Islands
11710/INPI (11637-M)	2005-11-18	更改地址 Modificação de sede	FEDERAL EXPRESS CORPORATION	3620 Hacks Cross Road, 3rd Floor, Building B Memphis, Tennessee 38125, E.U.A.
12275/INPI (12191-M)	2005-11-28	更改地址 Modificação de sede	Mövenpick Holding	Sinslerstrasse 47, 6330 Cham Switzerland
13081/INPI (12955-M)	2005-12-05	轉讓 Transmissão	THE GLIDDEN COMPANY	Imperial Chemical Industries PLC, com sede em 20 Manchester Square, London W1U 3ANN, United Kingdom
14035/INPI (13967-M)	2005-11-29	使用許可 Licença de exploração	SHUN TAK-CHINA TRAVEL FERRIES LIMITED	SHUN TAK-CHINA TRAVEL SHIP MANAGEMENT LIMITED, com sede em 83 Hing Wah Street West, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
14036/INPI (13968-M)	2005-11-29	使用許可 Licença de exploração	SHUN TAK-CHINA TRAVEL FERRIES LIMITED	SHUN TAK-CHINA TRAVEL SHIP MANAGEMENT LIMITED, com sede em 83 Hing Wah Street West, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
14037/INPI (13969-M)	2005-11-29	使用許可 Licença de exploração	SHUN TAK-CHINA TRAVEL FERRIES LIMITED	SHUN TAK-CHINA TRAVEL SHIP MANAGEMENT LIMITED, com sede em 83 Hing Wah Street West, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人 / 註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/000527 -	2005-11-29	轉讓 Transmissão	WORLD INVESTMENT COMPANY LIMITED	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/001369 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	WORLD INVESTMENT COMPANY LIMITED	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/001370 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	WORLD INVESTMENT COMPANY LIMITED	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/001371 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	WORLD INVESTMENT COMPANY LIMITED	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/001372 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	WORLD INVESTMENT COMPANY LIMITED	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003967 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003968 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003969 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003970 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003971 -	2005-12-05	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/003989 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	China Telecommunications Corporation	31, Jinrong Street, Xicheng District, Beijing 100032, China
N/004049 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.
N/004050 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	附註之性質 Natureza do averbamento	申請人/註冊權利人 Requerente/Titular	更改 Modificação
N/004071 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.
N/004072 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	WORLDWIDE FRANCHISE SYSTEMS, INC.	111 Westchester Avenue, White Plains, New York 10604, U.S.A.
N/004405 -	2005-11-29	轉讓 Transmissão	World Investment Company Limited	Ardath Tobacco Company Limited, com sede em Globe House, 4 Temple Place, London, WC2R 2PG, United Kingdom
N/005884 -	2005-11-28	更改認別資料 Modificação de identidade	Aventis Behring GmbH	ZLB Behring GmbH
N/009543 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	CHINA TELECOMMU- NICATIONS CORPORATION	31, Jinrong Street, Xicheng District, Beijing 100032, China
N/009907 -	2005-11-28	更改地址 Modificação de sede	Mövenpick Holding	Sinslerstrasse 47, 6330 Cham Switzerland
N/009969 -	2005-11-28	更改認別資料 Modificação de identidade	Aventis Behring GmbH	ZLB Behring GmbH
N/013581 -	2005-11-18	轉讓 Transmissão	Johannes Nieboer	Trompenburg Holdings B.V., com sede em Jonkheer Sixhof 21, 1241 CR Kortenhoef, Holanda
N/017827 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	International Dermal Institute, Inc.	1535 Beachey Place, Carson, California 90746, United States of America
N/017828 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	International Dermal Institute, Inc.	1535 Beachey Place, Carson, California 90746, United States of America
N/017872 -	2005-11-29	更改地址 Modificação de sede	International Dermal Institute, Inc.	1535 Beachey Place, Carson, California 90746, United States of America

## 部份轉讓

*Transmissão parcial*

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	註冊權利人 Titular	受讓人 Cessionário	產品名單 Lista de produtos
12275/INPI (12191-M)	2005-11-28	Mövenpick Holding	Société de Produits Nestlé S.A., com sede em 1800 Vevey, Switzerland	雪糕調味料 Especiarias de gelado

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	註冊權利人 Titular	受讓人 Cessionário	產品名單 Lista de produtos
N/9907	2005-11-28	Mövenpick Holding	Société de Produits Nestlé S.A., com sede em 1800 Vevey, Switzerland	冰製食品 Gelados comestíveis

## 拒絕

**Recusas**

程序編號 Processo n.º	批示日期 Data do despacho	申請人 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	分類 Classe	備註 Observações
N/016612	2005/12/01	周紅虹 CHAO HONG HONG	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項，結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/016614	2005/12/01	周紅虹 CHAO HONG HONG	MO	25	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第1款a)項，結合第9條第1款c)項。Nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/016858	2005/12/01	澳門上海捲煙廠有限公司 MACAU SHANGHAI CIGARETTE FACTORY LTD.	MO	34	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第2款b)項。Nos termos da alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.
N/016860	2005/12/01	澳門上海捲煙廠有限公司 MACAU SHANGHAI CIGARETTE FACTORY LTD.	MO	34	根據經12月13日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第214條第2款b)項。Nos termos da alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º do RJPI, aprovado pelo D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro.

## 聲明異議

**Reclamação**

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/017687	2005-10-03	LEONG KAI CHI	MO	CHAN KAM KUEN MICHAEL	MO

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/018259	2005-12-05	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	PEPSICO INC	US
N/018260	2005-12-05	Grupo Bimbo S.A. de C.V.	MX	PEPSICO INC	US
N/018854	2005-11-24	利德發國際發展有限公司	MO	上海煙草(集團)公司 Shanghai Tobacco (Group) Corporation	CN

## 聲明異議之答辯

*Contestação*

程序編號 Processo n.º	申請日期 Data de entrada	申請人之名稱 Nome do requerente	所屬國/地區 País/Território resid.	聲明異議人之名稱 Nome do oponente	所屬國/地區 País/Território resid.
N/017831	2005-11-28	皇冠有限公司 Crown Limited	AU	TIN FAT GESTÃO E INVESTIMENTOS, LIMITADA	MO
N/017834	2005-11-28	皇冠有限公司 Crown Limited	AU	TIN FAT GESTÃO E INVESTIMENTOS, LIMITADA	MO
N/017837	2005-11-28	皇冠有限公司 Crown Limited	AU	TIN FAT GESTÃO E INVESTIMENTOS, LIMITADA	MO
N/017840	2005-11-28	皇冠有限公司 Crown Limited	AU	TIN FAT GESTÃO E INVESTIMENTOS, LIMITADA	MO
N/017967	2005-11-25	倫錦均	MO	中山欖菊日用製品有限公司	CN
N/018116	2005-11-25	倫錦均	MO	The Procter & Gamble Company	US
N/018117	2005-11-25	倫錦均	MO	The Procter & Gamble Company	US
N/018118	2005-11-25	倫錦均	MO	廣州霸王化妝品有限公司	CN
N/018119	2005-11-25	倫錦均	MO	廣州市好迪化妝品有限公司	CN
N/018120	2005-11-25	倫錦均	MO	The Procter & Gamble Company	US
N/018123	2005-11-25	倫錦均	MO	KABUSHIKI KAISHA YAKULT HONSHA	JP
N/018124	2005-11-25	倫錦均	MO	合肥華泰食品有限責任公司	CN

## 更正

*Rectificações*

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/16884 N/16885 N/16886	拒絕(2005年12月7日第49期第二組 《澳門特別行政區公報》) Recusas (B.O. da RAEM n.º 49, II Série, de 7 de Dezembro de 2005)	澳龍集團有限公司 COMPANHIA MACAU DRAGON GRUPO, LIMITADA	澳門煙草有限公司 COMPANHIA DE TABACOS DE MACAU DRAGON LIMITADA



商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/18595 N/18596 N/18597	申請人地址 (2005 年 11 月 3 日第 44 期第二組《澳門特別行政區公報》) Sede do requerente ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2005)	..... Londin.....	..... London .....
N/18675 N/18684	產品名單 (2005 年 11 月 3 日第 44 期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2005)	.....靴，鞋，..... ..... botas, sapatos, .....	.....靴，運動鞋，鞋，..... ..... botas, ténis, sapatos, .....
N/18779	中文產品名單 (2005 年 11 月 3 日第 44 期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos em chinês ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2005)	.....沙灘袋，袋用鎖，.....	.....沙灘袋，旅行袋，旅行手提包，動物毛皮，手提皮包及旅行小手提包，袋用鎖，.....

應各申請人 / 權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectificam-se os seguintes:

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/15626	產品名單 (2005 年 2 月 2 日第 5 期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 5, II Série, de 2 de Fevereiro de 2005)	子宮帽；.....尿道注射器。 Chapéus de útero; .....; seringas de uretras.	子宮帽；避孕套；非化學避孕用具。 Chapéus de útero; preservativos; anticoncepcionais não químicos.
N/15706	產品名單 (2005 年 2 月 2 日第 5 期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de produtos ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 5, II Série, de 2 de Fevereiro de 2005)	人用藥；.....牙科光潔劑。 Medicamentos para uso humano; ..... preparações para polimento dentário.	懷孕診斷用化學製劑；化學避孕劑；口服避孕藥；人工授精用精液；陰道清洗液。 Preparações químicas para diagnóstico de gravidez; preparações anticoncepcionais químicas; medicamentos anticoncepcionais para tomar por via oral; espermatozoides para concepção artificial; líquidos para lavagem de vagina.
N/16979 N/16980	商標圖案 (2005 年 8 月 3 日第 31 期第二組《澳門特別行政區公報》) Figura da marca ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 3 de Agosto de 2005)	<b>INTERNATIONAL GAME TECHNOLOGY</b>	<b>IGT - INTERNATIONAL GAME TECHNOLOGY</b>
N/17590 N/17591	註冊權利人之名稱 (2005 年 11 月 3 日第 44 期第二組《澳門特別行政區公報》) Nome do titular ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2005)	METER BONWE GROUP CO., LTD.	METERS BONWE GROUP CO., LTD.
N/17831 N/17834 N/17837 N/17840	服務名單 (2005 年 9 月 7 日第 36 期第二組《澳門特別行政區公報》) Lista de serviços ( <i>B.O.</i> da RAEM n.º 36, II Série, de 7 de Setembro de 2005)	.....執勤的設立及門房服務；.....編程、設置、保養、現代化及技術支援有關的技術資訊服務；與電腦硬件及軟件有關的調查及開發服務；..... .....; serviços de criado de quarto e porteiro; .....	.....衣服洗燙和司閘服務；.....編程、設置、保養、更新及技術支援有關的技術資訊服務；與電腦硬件及軟件有關的研究及開發服務；..... .....; serviços de lavagem e passar a ferro de roupas e porteiro; .....

商標編號 Marca n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/17874	中文產品名單（2005年9月7日第36期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos em chinês (B.O. da RAEM n.º 36, II Série, de 7 de Setembro de 2005)	投影用螢光屏及其零件和配件，……	投影銀幕及其零件和配件，……
N/18468	申請人名單（2005年12月7日第49期第二組《澳門特別行政區公報》） Nome do requerente (B.O. da RAEM n.º 49, II Série, de 7 de Dezembro de 2005)	Turn On Products, Inc.	Turn On Products Inc.
N/18548	中文產品名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos em chinês (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	醫療設備及儀器，尤指注射器及灌輸和輸血系統；劑量系統及適用於醫療目的之裝置。	醫療設備及儀器，尤指注射器及輸注和輸血系統；適用於醫療目的之劑量系統及藥物的分配、適用和供給裝置。
N/18549	中文產品名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos em chinês (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	塑料製探頭，容器及包裝，……	塑料製管、容器及包裝容器，……
N/18550	產品名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de produtos (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	適用於藥物的玻璃製容器，包裝，劑量系統及裝置，及其部件和配件，……；瓶，杯，細口小瓶，罐，管，高腳杯及實驗室用玻璃試管。 ……; garrafas, copos, frascos, vasilhas, tubos, taças e provetas de vidro para laboratório.	玻璃製容器、包裝、劑量和應用系統及藥物的分配、適用和供給裝置，及其部件和配件，……；瓶，杯，長頸瓶，罐，管，碟及實驗室用玻璃器皿。 ……; garrafas, copos, frascos com gargalo alongado, vasilhas, tubos, pratos e utensílios de vidro para laboratório.
N/18551	服務名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	於裝置、容器、包裝、劑量系統及藥物適用系統，玻璃、塑料或金屬製的瓶、細口小瓶、試管、罐、管及容器，……，上述產品用開關，實驗室用玻璃試管範疇內的技術諮詢，建造及調查和發展。 ……; frascos, ..... provetas de vidro para laboratórios.	領域內的技術諮詢、建造及研究和開發，於裝置、容器、包裝系統、劑量系統和應用系統及玻璃、塑料或金屬製的瓶、廣口瓶、長頸細口瓶、罐、管及容器，……，上述產品用塞，實驗室用玻璃器皿。 ……; frascos com boca larga, utensílios de vidro para laboratório.
N/18554	中文服務名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de serviços em chinês (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	……包括透過全球資訊網絡提供博彩及賭場服務；……包括藝術展覽、運動事宜及競賽、音樂、文化及消遣性的；事宜及體育表演、戲劇、音樂、文化及消遣性的事宜之組織。	……包括透過全球電腦網絡提供博彩及賭場服務；……包括藝術展覽、體育運動、音樂、文化和娛樂活動及比賽；組織體育、戲劇、音樂、文化和娛樂活動及表演。
N/18555	服務名單（2005年10月5日第40期第二組《澳門特別行政區公報》） Lista de serviços (B.O. da RAEM n.º 40, II Série, de 5 de Outubro de 2005)	……執勤的設立及門房服務；……編程、設置、保養、現代化及技術支援有關的技術資訊服務；與電腦硬件及軟件有關的調查及開發服務；…… ……; serviços de criado de quarto e porteiro; .....	……衣服洗燙和司閩服務；……編程、設置、保養、更新及技術支援有關的技術資訊服務；與電腦硬件及軟件有關的研究及開發服務；…… ……; serviços de lavagem e passar a ferro de roupas e porteiro; .....

二零零五年十二月十四日於經濟局

代局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$716,900.00)

Direcção dos Serviços de Economia, aos 14 de Dezembro de 2005.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 716 900,00)

財政局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS  
司庫活動組  
Sector de Operações de Tesouraria

二零零五年十一月份澳門特別行政區總收支一覽表  
Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Novembro de 2005

	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
上月餘額 Saldo do mês anterior	\$ 17,991,213.10	\$ 8,284,113.84	\$ 26,275,326.94
本月收入： Receita do mês:			
庫房	\$ 2,983,102,017.90	\$ .00	\$ 2,983,102,017.90
Própria da Fazenda	\$ 280,000,000.00	\$ 1,117,566,870.60	\$ 1,397,566,870.60
財政運作			
Por operações de tesouraria	\$ 3,263,102,017.90	\$ 1,117,566,870.60	\$ 4,380,668,888.50
本月支出： Despesa do mês:	\$ 3,281,093,231.00	\$ 1,125,850,984.44	\$ 4,406,944,215.44
庫房	\$ 300,493,766.60	\$ 1,067,622,657.93	\$ 1,368,116,424.53
Própria da Fazenda	\$ 2,948,000,000.00	\$ 49,479,266.80	\$ 2,997,479,266.80
財政運作	\$ .00	\$ .00	\$ .00
Por operações de tesouraria	\$ 3,248,493,766.60	\$ 1,117,101,924.73	\$ 4,365,595,691.33
餘額支付	\$ 32,599,464.40	\$ 8,749,059.71	\$ 41,348,524.11
Entrega de saldo	\$ 3,281,093,231.00	\$ 1,125,850,984.44	\$ 4,406,944,215.44
轉入下月之餘額			
Saldo para o mês seguinte			

	中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau)	大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A.	合共 Total
二零零五年十一月三十日的結餘 Desenvolvimento do saldo em 30/11/2005			
M/16 號賬冊顯示之結算： As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes:			
釐印印花 Valores selados	\$ .00	\$ 2,700,000.00	\$ 2,700,000.00
貴重物品 Jóias	\$ .00	\$ 40,250.00	\$ 40,250.00
貴重物品及釐印之總額 Total das jóias e valores selados	\$ .00	\$ 2,740,250.00	\$ 2,740,250.00
政府庫房之出納 Tesouraria de Fazenda Pública	\$ .00	\$ 13,742,209,984.44	\$ 13,742,209,984.44
於澳門金融管理局之存款 Depósito na A.M.C.M.	\$ -71,558,100,000.00	\$ 48,193,200,000.00	\$ -23,364,900,000.00
各項存款——需清償之費用 Depósitos diversos — Despesas a liquidar	\$ .00	\$ .00	\$ .00
雜項——需清償之費用 Diversos — Despesas a liquidar	\$ .00	\$ -1,659,351.60	\$ -1,659,351.60
其他 Outras	\$ .00	\$ 30,665,468.25	\$ 30,665,468.25
總金額 Total em dinheiro	\$ -71,558,100,000.00	\$ 61,964,416,101.09	\$ -9,593,683,898.91
現行預算費用之收支餘額 Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente	\$ 19,223,647,256.12	\$ -9,591,355,083.10	\$ 9,632,292,173.02

澳門特別行政區儲備基金

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 553,573.40 為從支付中扣減之退回款額。

*Obs:* A receita própria da Fazenda engloba \$ 553,573.40, respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

二零零六年一月五日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：代局長 莊綺雯

Direção dos Serviços de Finanças, aos 5 de Janeiro de 2006.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jacques*.

Visto.

A Directora dos Serviços, substituta, *Chong Yi Man*.

(是項刊登費用為 \$ 5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350,00)

## 澳門金融管理局

## AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

## 通告

## Avisos

第001/2006-AMCM號通告

Aviso n.º 001/2006-AMCM

澳門金融管理局依照經七月五日第32/93/M號法令核准之金融體系法律制度第十四條之規定，公布獲准在澳門特別行政區從事業務之機構名單：

A Autoridade Monetária de Macau, em conformidade com o artigo 14.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 32/93/M, de 5 de Julho, torna pública a lista de operadores autorizados a exercer a sua actividade na Região Administrativa Especial de Macau:

## 1. 信用機構

*1. Instituições de crédito*

## 1.1 全能業務銀行

## 1.1. Bancos com licença plena

## 1.1.1 本澳銀行

## 1.1.1. Bancos locais

大豐銀行有限公司；

Banco Tai Fung, S.A.R.L.;

永亨銀行股份有限公司；

Banco Weng Hang, S.A.;

匯業銀行有限公司；

Banco Delta Ásia, S.A.R.L.;

美國銀行（澳門）股份有限公司；

Banco da América (Macau), S.A.;

誠興銀行股份有限公司；

Banco Seng Heng, S.A.;

澳門國際銀行股份有限公司；

Banco Luso Internacional, S.A.;

澳門商業銀行有限公司；

Banco Comercial de Macau, S.A.;

澳門華人銀行股份有限公司；

Banco Chinês de Macau, S.A.;

必利勝銀行股份有限公司；

Banco Espírito Santo do Oriente, S.A.;

大西洋銀行股份有限公司。

Banco Nacional Ultramarino, S.A.

## 1.1.2 總行設於外地之銀行分行

## 1.1.2. Sucursais de bancos com sede no exterior

香港上海匯豐銀行有限公司；

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited;

星展銀行（香港）有限公司；

DBS Bank (Hong Kong) Limited;

法國巴黎銀行；

BNP Paribas;

花旗銀行；

Citibank, N.A.;

渣打銀行；

Standard Chartered Bank;

中國銀行股份有限公司；

Bank of China Limited;

廣東發展銀行有限公司；

Guangdong Development Bank Company Limited;

台北國際商業銀行股份有限公司；

International Bank of Taipei;

廖創興銀行有限公司；

Liu Chong Hing Bank Limited;

東亞銀行有限公司；

The Bank of East Asia, Limited;

中國工商銀行股份有限公司；	Industrial and Commercial Bank of China, Limited;
恒生銀行有限公司；	Hang Seng Bank Limited;
中信嘉華銀行有限公司。	CITIC Ka Wah Bank, Limited.
1.2 離岸業務銀行	1.2. Unidades bancárias «off-shore» (UBO)
1.2.1 總行設於外地之銀行分行	1.2.1. Sucursais de bancos com sede no exterior
葡國商業銀行股份有限公司；	Banco Comercial Português, S.A.
BPI 銀行股份有限公司澳門離岸分支機構。	Banco BPI, S.A.
1.2.2 總行設於外地之銀行附屬機構	1.2.2. Subsidiárias de bancos com sede no exterior
儲金行澳門離岸附屬機構股份有限公司。	Caixa Geral de Depósitos, S.A. — Subsidiária Offshore de Macau, S.A.
1.3 其他信用機構	1.3. Outras instituições de crédito
郵政儲金局。	Caixa Económica Postal.
2. 金融公司	2. <i>Sociedades financeiras</i>
誠興投資亞洲有限公司。	Sociedade Financeira Seng Heng Capital Ásia, S.A.R.L.
3. 金融中介業務公司	3. <i>Companhias de intermediação financeira</i>
3.1 總公司設於外地之金融中介業務公司分行	3.1. Sucursais de companhias de intermediação financeira com sede no exterior
大福證券有限公司；	Tai Fook Securities Company Limited;
新鴻基投資服務有限公司。	Sun Hung Kai Investment Services Limited.
4. 其他金融機構	4. <i>Outras instituições financeiras</i>
4.1 總公司設於外地之其他金融機構代理辦事處	4.1. Escritórios de representação de outras instituições financeiras com sede no exterior
中銀信用卡（國際）有限公司。	BOC Credit Card (International) Limited.
5. 現金速遞公司	5. <i>Sociedades de entrega rápida de valores em numerário (SEV)</i>
Sociedade de Entrega de Valores PCI Express Padala (Macau), Limitada；	Sociedade de Entrega de Valores PCI Express Padala (Macau), Limitada;
盈菲國際（澳門）現金速遞有限公司。	Pacific Ace (Macau) — Entrega de Valores, Limitada.
6. 兌換店	6. <i>Casas de câmbio</i>
瑞昌銀號有限公司；	Casa de Câmbio Soi Cheong, Limitada;
同利銀號有限公司；	Casa de Câmbio Tong Lei, Limitada;
葡京找換有限公司；	Casa de Câmbio Lisboa, Limitada;
國際運通（找換）有限公司；	International Express (Casa de Câmbio), Limitada;
百匯兌換有限公司；	P & W, Casa de Câmbio, Limitada;

亞洲兌換店有限公司；

Casa de Câmbios Ásia, Limitada;

歐德利兌換有限公司；

Aldifera, Casa de Câmbio, Limitada;

中華（澳門）兌換有限公司；

Casa de Câmbio Chong Wa (Macau), Limitada;

第一國際資源（澳門）兌換有限公司；

Casa de Câmbio First Internacional Resources (Macau), Limitada;

環球通找換有限公司。

Casa de Câmbio Mundo Limitada.

7. 兌換櫃台

7. Balcões de câmbios

澳門博彩股份有限公司兌換櫃台（分別設立於葡京娛樂場、回力娛樂場、新世紀娛樂場、金碧娛樂場）；

Sociedade de Jogos de Macau, S.A. (os balcões de câmbios instalados nos seguintes locais: Casino Lisboa, Casino Jai Alai, Casino New Century, Casino Kam Pek); Venetian Macau, S.A. (os balcões de câmbios instalados no Casino Sands).

威尼斯人澳門股份有限公司（設立於金沙娛樂場）。

Autoridade Monetária de Macau, aos 2 de Janeiro de 2006.

二零零六年一月二日於澳門金融管理局

Pe'l'O Conselho de Administração:

行政委員會：

Anselmo Teng, presidente.

主席：丁連星

Wan Sin Long, administrador.

委員：尹先龍

(是項刊登費用為 \$5,327.00)

(Custo desta publicação \$ 5 327,00)

第 002/2006-AMCM 號通告

Aviso n.º 002/2006-AMCM

事由：獲批准之保險公司及私人退休基金管理實體之名單

Assunto: Lista das Seguradoras autorizadas e das Entidades Gestoras de Fundos de Pensões de Direito Privado autorizadas

澳門金融管理局根據六月三十日第 27/97/M 號法令第十四條，及二月八日第6/99/M號法令第四十九條，茲公佈在澳門特別行政區獲批准經營保險業務之公司及各別所獲批准經營之險種，並包括獲批准管理私人退休基金之機構名稱：

A Autoridade Monetária de Macau, em conformidade com o disposto no artigo 14.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho, e no artigo 49.º do Decreto-Lei n.º 6/99/M, de 8 de Fevereiro, torna pública a lista das seguradoras que estão autorizadas a exercer a actividade na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), com indicação dos ramos que lhes é permitido explorar, bem como das entidades gestoras de fundos de pensões de direito privado autorizadas:

A. 獲批准經營之保險公司

A. Seguradoras autorizadas

A.1. 本地保險公司

A.1. Seguradoras constituídas na RAEM

A.1.1. 人壽保險公司

A.1.1. Seguradoras do ramo vida

— 『澳門人壽保險有限公司』

— «Companhia de Seguros de Macau Vida, S.A.»

• 人壽保險

• Vida

— 『安泰人壽保險（澳門）股份有限公司』

— «Seguradora Vida ING (Macau), S.A.»

• 人壽保險

• Vida

— 『聯豐亨人壽保險股份有限公司』

— «Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.»

• 人壽保險

• Vida



<p>A.1.2. 非人壽保險公司</p> <p>——『聯豐亨保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 運輸保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；疾病保險；旅遊險；玻璃險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；保證險；家主及戶主保險；營造險；全險；盈利損失險；電子設備險；機殼險；航機民事責任險；船殼險及船艇民事責任險。</li> </ul>	<p>A.1.2. Seguradoras dos ramos não-vida</p> <p>— «Companhia de Seguros Luen Fung Hang, S.A.R.L.»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Transportes</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Viagens; Quebra de vidros; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Fianças; Multi-riscos (habitação); Construções; Jóias, peles e objectos de valor; Lucros cessantes; Equipamento electrónico; Aéreo cascos; Responsabilidade civil de aviões; Marítimo-cascos; e Responsabilidade civil de embarcações.</li> </ul>
<p>——『澳門保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 運輸保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；船殼險；疾病保險；旅遊險；玻璃險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；家主及戶主保險；自然災禍保險；機器損壞保險；營造險；安裝全險；電子設備險；機殼及航機民事責任險。</li> </ul>	<p>— «Companhia de Seguros de Macau, S.A.»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Transportes</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Marítimo-cascos; Doença; Viagens; Quebra de vidros; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Cauções e fianças; Multi-riscos (habitação); Fenómenos da Natureza; Avaria de máquinas; Construções; Montagens; Equipamento electrónico; Aéreo cascos; e Responsabilidade civil de aviões.</li> </ul>
<p>——『匯業保險股份有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；保證險；營造險（營造商/全險）；全險及各種財經損失——業務中斷保險；船殼險；船艇民事責任險及信用（商業風險）。</li> </ul>	<p>— «Companhia de Seguros Delta Ásia, S.A.»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Fianças; Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); Jóias, peles e objectos de valor; Perdas financeiras diversas — Seguro de interrupção de actividade; Marítimo-cascos; Responsabilidade civil de embarcações; e Seguro de crédito (riscos comerciais).</li> </ul>
<p>——『安達保險股份有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> </ul>	<p>— «ACE Seguradora, S.A.»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> </ul>

· 其他：——人身意外險；疾病保險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；家主及戶主保險；機器損壞保險；營造險（營造商/全險）；安裝全險；全險及盈利損失險。

——『中國保險（澳門）股份有限公司』

- 僱員賠償保險
- 火險
- 汽車保險
- 海上貨運保險

· 其他：——人身意外險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；家主及戶主保險；營造險；安裝全險；投資保險（政治風險）；機殼；航機民事責任險；船身及船舶民事責任險；財產綜合保險；各種財經損失險；電子設備險及機器損壞保險。

A.2. 外地保險公司

A.2.1. 人壽保險公司

——『美國友邦保險（百慕達）有限公司』

- 人壽保險

——『加拿大皇冠人壽保險公司』

- 人壽保險

——『中國人壽保險（海外）股份有限公司』

- 人壽保險

——『國衛保險（百慕達）有限公司』

- 人壽保險

——『宏利人壽保險（國際）有限公司』

- 人壽保險

——『忠誠世界保險公司（人壽）』

- 人壽保險

——『美國萬通保險亞洲有限公司』

- 人壽保險

——『滙豐人壽保險（國際）有限公司』

- 人壽保險

• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Fianças; Multi-riscos (habitação); Avaria de máquinas; Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); Montagens; Jóias, peles e objectos de valor; e Lucros cessantes.

— «Companhia de Seguros da China (Macau), S.A.»

- Acidentes de trabalho
- Incêndio
- Automóvel
- Marítimo-carga

• Diversos: — Acidentes pessoais; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Cauções e Fianças; Multi-riscos (habitação); Construções; Montagens; Seguro de Investimentos (riscos políticos); Aéreo-cascos; Responsabilidade civil de aviões; Marítimo-cascos; Responsabilidade civil de embarcações; Danos aos objectos seguros (diversos); Perdas financeiras diversas; Equipamento electrónico; e Avaria de máquinas.

A.2. Seguradoras sediadas no exterior

A.2.1. Seguradoras do ramo vida

— «American International Assurance Company (Bermuda) Limited»

- Vida

— «Crown Life Insurance Company»

- Vida

— «China Life Insurance (Overseas) Company Limited»

- Vida

— «AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited»

- Vida

— «Manulife (International) Limited»

- Vida

— «Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial, S.A. — Ramo Vida»

- Vida

— «MassMutual Asia Limited»

- Vida

— «HSBC Life (International) Limited»

- Vida

<p>A.2.2. 非人壽保險公司</p> <p>——『美安保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；疾病保險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；忠誠保險；家主及戶主保險；營造險（營造商/全險）；各種財經損失險及信用（商業風險）。</li> </ul>	<p>A.2.2. Seguradoras dos ramos não-vida</p> <p>— «American Home Assurance Company»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil; Fianças; Multi-riscos (habitação); Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); Perdas financeiras diversas; e Seguro de crédito (riscos comerciais).</li> </ul>
<p>——『亞洲保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；營造險（營造商/全險）；全險；電子設備險；盈利損失險；旅遊險；船殼險；船艇民事責任險及玻璃險。</li> </ul>	<p>— «Asia Insurance Company Limited»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Furto ou roubo; Responsabilidade civil; Valores em trânsito; Cauções e fianças; Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); Jóias, peles e objectos de valor; Equipamento electrónico; Lucros cessantes; Viagens; Marítimo-cascos; Responsabilidade civil de embarcações; e Quebra de vidros.</li> </ul>
<p>——『英傑華一般保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> <li>· 其他：——人身意外險；疾病保險；玻璃險；船殼險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；保證險；家主及戶主保險；機器損壞險；營造險；盈利損失險及電子設備險。</li> </ul>	<p>— «Aviva General Insurance Limited»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> <li>• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Quebra de vidros; Marítimo-cascos; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Fianças; Multi-riscos (habitação); Avaria de máquinas; Construções; Lucros cessantes; e Equipamento electrónico.</li> </ul>
<p>——『永安水火保險有限公司』</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 僱員賠償保險</li> <li>· 火險</li> <li>· 汽車保險</li> <li>· 海上貨運保險</li> </ul>	<p>— «The Wing On Fire &amp; Marine Insurance Company Limited»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acidentes de trabalho</li> <li>• Incêndio</li> <li>• Automóvel</li> <li>• Marítimo-carga</li> </ul>

· 其他：——人身意外險；旅遊險；玻璃險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；家主及戶主保險；全險；營造險（營造商/全險）；各種財經損失——業務中斷保險及財產綜合保險。

——『閩信保險有限公司』

- 僱員賠償保險
- 火險
- 汽車保險
- 海上貨運保險

· 其他：——人身意外險；船殼險；疾病保險；旅遊險；玻璃險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；家主及戶主保險；營造險（營造商/全險）及盈利損失險。

——『滙豐保險（亞洲）有限公司』

- 僱員賠償保險
- 火險
- 汽車保險
- 海上貨運保險

· 其他：——人身意外險；疾病保險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；家主及戶主保險；盈利損失險；營造險；船殼險；玻璃險；保證險；安裝全險；電子設備險；機器損壞保險及財產綜合保險。

——『澳洲昆士蘭保險（國際）有限公司』

- 僱員賠償保險
- 火險
- 汽車保險
- 海上貨運保險

· 其他：——人身意外險；疾病保險；旅遊險；盜竊險；公共責任險；現金及現金運送險；忠誠保險；家主及戶主保險；機器損壞保險；營造險；全險；盈利損失險及信用（商業風險）。

——『忠誠世界保險公司（非人壽）』

- 僱員賠償保險
- 火險
- 汽車保險

• Diversos: — Acidentes pessoais; Viagens; Quebra de vidros; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Multi-riscos (habitação); Jóias, peles e objectos de valor; Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); Perdas financeiras diversas (seguro de interrupção de actividade); e Danos materiais.

— «Min Xin Insurance Company Limited»

- Acidentes de trabalho
- Incêndio
- Automóvel
- Marítimo-carga

• Diversos: — Acidentes pessoais; Marítimo-cascos; Doença; Viagens; Quebra de vidros; Furto ou roubo; Responsabilidade civil; Valores em trânsito; Fianças; Multi-riscos (habitação); Construções (Empreiteiros/Todos os riscos); e Lucros cessantes.

— «HSBC Insurance (Asia) Limited»

- Acidentes de trabalho
- Incêndio
- Automóvel
- Marítimo-carga

• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Multi-riscos (habitação); Lucros cessantes; Multi-riscos; Construções; Marítimo-cascos; Quebra de vidros; Fianças; Montagens; Equipamento electrónico; Avaria de máquinas; e Danos materiais.

— «QBE Insurance (International) Limited»

- Acidentes de trabalho
- Incêndio
- Automóvel
- Marítimo-carga

• Diversos: — Acidentes pessoais; Doença; Viagens; Furto ou roubo; Responsabilidade civil geral; Valores em trânsito; Cauções e fianças; Multi-riscos (habitação); Avaria de máquinas; Construções; Jóias, peles e objectos de valor; Lucros cessantes; e Seguro de crédito (riscos comerciais).

— «Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial, S.A. — Ramos Gerais»

- Acidentes de trabalho
- Incêndio
- Automóvel

· 其他：——人身意外險及多種風險保險（房屋及商業）；一般民事責任險；船身及船舶民事責任險；疾病（短期保險）；營造險及安裝全險。

## B. 獲批准管理私人退休基金之實體

### B.1. 人壽保險公司

#### B.1.1. 本地保險公司

——『澳門人壽保險有限公司』

——『聯豐亨人壽保險股份有限公司』

#### B.1.2. 外地保險公司

——『美國友邦保險（百慕達）有限公司』

——『中國人壽保險（海外）股份有限公司』

——『美國萬通保險亞洲有限公司』

——『滙豐人壽保險（國際）有限公司』

——『忠誠世界保險公司（人壽）』

### B.2. 私人退休基金管理公司

#### B.2.1. 本地公司

——『誠興退休基金管理股份有限公司』

二零零六年一月五日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

（是項刊登費用為 \$11,183.00）

## 第 003/2006-AMCM 號通告

事由：擔保技術準備金之資產成份

1. 根據六月三十日第27/97/M號法令第六十一條一款的規定，技術準備金應以位於澳門特別行政區之等值及合理資產作擔保，而澳門金融管理局在有適當解釋理由之情況下，得許可根據預先訂定之位於本特別行政區以外或源自外地之資產作擔保。

2. 此外，該條的第三款亦訂定有關資產的性質、接受資產條件及資產百分率限額由澳門金融管理局於每年一月份公佈之通告內訂定，而不得在該等資產上設定任何負擔及責任。

• Diversos: — Acidentes pessoais; Multi-riscos (habitação e comercial); Responsabilidade civil geral; Marítimo-cascos; Responsabilidade civil de embarcações; Doença (seguro de curto prazo); Construções e Montagens.

B. Entidades gestoras de fundos de pensões de direito privado autorizadas

### B.1. Seguradoras do ramo vida

#### B.1.1. Seguradoras constituídas na RAEM

— «Companhia de Seguros de Macau Vida, S.A.»

— «Companhia de Seguros Luen Fung Hang — Vida, S.A.»

#### B.1.2. Seguradoras sediadas no exterior

— «American International Assurance Company (Bermuda) Limited»

— «China Life Insurance (Overseas) Company Limited»

— «MassMutual Asia Limited»

— «HSBC Life (International) Limited»

— «Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial, S.A. — Ramo Vida»

B.2. Sociedades gestoras de fundos de pensões de direito privado

#### B.2.1.1 Sociedade Gestora constituída na RAEM

— «Sociedade Gestora de Fundos de Pensões Seng Heng, S.A.»

Autoridade Monetária de Macau, aos 5 de Janeiro de 2006.

Pel'O Conselho de Administração:

O Presidente, *Anselmo Teng*.

O Administrador, *António José Félix Pontes*.

(Custo desta publicação \$ 11 183,00)

## Aviso n.º 003/2006-AMCM

*Assunto:* Composição dos activos caucionados das provisões técnicas

1. O n.º 1 do artigo 61.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho, dispõe que as provisões técnicas devem ser caucionadas por activos equivalentes, congruentes e localizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), podendo a AMCM autorizar, em casos devidamente justificados e segundo condições previamente definidas, a utilização de activos localizados no exterior ou dele oriundos.

2. Adicionalmente, pelo n.º 3 do mesmo artigo, a natureza, as condições de aceitação e os limites percentuais desses activos são fixados por aviso da AMCM, a publicar em Janeiro de cada ano para o exercício a que disserem respeito e os mesmos devem estar livres de quaisquer ónus ou encargos.

3. 另一方面，該條的第四款也規定有關的成份應考慮過去曾訂定者，且主要係針對涉及調整擔保而設立技術準備金之增加數額。

4. 基於以上因素，及資本市場之浮動特性，現制訂於二零零六年的會計年度各保險公司必須遵循的有關擔保技術準備金之資產的規則。此等規則較具彈性，使各保險公司可以採用較廣泛的投資策略以便達到各自的目標。

5. 為此外，澳門金融管理局規定擔保技術準備金的資產必須遵從以下訂定的限額。下列限額按照技術準備金之總值來訂定，但不受技術準備金之性質所影響。

擔保技術準備金的資產	下限	最高上限
a) 存放於澳門特別行政區的銀行存款		
a.1) 澳門幣；或	10%	100%
a.2) 其他貨幣〔國際性可兌換的〕		
— 等同於保單的貨幣	10%	100%
— 不同於保單的貨幣	---	80%
b) 座落於澳門特別行政區的不動產 (基本計算——按有關資產之毛值計算)		70%
c) 由政府、中央銀行(或等同的機構)或多邊國際機構發行或擔保的債務證券〔名單見附件I〕		80%
d) 由其他機構發行或擔保的債務證券 (債務證券的最高限額為一億二千萬澳門幣)		70%
e) 股票		
e.1) 在附件二中的認可證券交易所上市的股票		45%
e.2) 其他		5%
f) 可轉換債券〔包括在d項內〕		25%
g) 證券投資基金 (單位信託，互惠基金及匯集投資基金)及房地產投資基金		按第6及7款的規定
h) 人壽保單之抵押貸款		10%

6. 用作擔保資產，投放於證券投資基金(單位信託，互惠基金及匯集投資基金)或房地產投資基金出資單位的最高限額，須考慮到組成該等投資基金的資產成分。

3. Por outro lado, no n.º 4 do artigo em apreço, consagra-se que essa composição deverá atender à que for estabelecida para os anos precedentes e incidirá essencialmente sobre o montante de acréscimo das provisões técnicas constituídas, a que se refere o ajuste no caucionamento.

4. Tendo em atenção o exposto e a volatilidade que tem caracterizado os mercados de capitais procede-se, agora, ao estabelecimento das regras a que as seguradoras ficam obrigadas, no exercício contabilístico de 2006, relativamente ao caucionamento das provisões técnicas constituídas no ano anterior, caracterizando-se aquelas por uma ampla flexibilidade de aplicações, não se restringindo, desta forma, a política de investimentos prosseguida pelas seguradoras em função dos seus objectivos.

5. Assim, em conformidade, determina-se que a composição do caucionamento das provisões técnicas devem respeitar os limites a seguir fixados, em relação ao montante total das provisões técnicas e independentemente da natureza destas:

Activos caucionadores	Mínimo	% máxima admitida
a) Depósitos em instituições de crédito na RAEM:		
a.1) Em patacas; ou	10%	100%
a.2) Em moeda externa (internacionalmente convertível)		
- Denominados na mesma moeda da processada nas apólices	10%	100%
- Denominados em moeda diferente da processada nas apólices	---	80%
b) Imóveis próprios situados na RAEM (Base de cálculo-valor de aquisição dos imóveis)		70%
c) Títulos de dívida emitidos ou garantidos por governos, bancos centrais (ou equivalentes) ou instituições internacionais multilaterais (constantes do anexo I)		80%
d) Títulos de dívida emitidos ou garantidos por outras entidades (Valor máximo por título equivalente a MOP 120 000 000,00)		70%
e) Acções		
e.1) No caso das acções estarem registadas em bolsas de valores reconhecidas e constantes da lista do anexo II		45%
e.2) Nos restantes casos		5%
f) Obrigações convertíveis, incluídas em d)		25%
g) Unidades de participação em fundos de investimento mobiliários ( <i>unit trusts, mutual funds e pooled investment portfolios</i> ) e imobiliários		Regras definidas nos n.ºs 6 e 7
h) Empréstimos sobre apólices do ramo vida		10%

6. O limite máximo nas aplicações das seguradoras em unidades de participação em fundos de investimento mobiliários (*unit trusts, mutual funds e pooled investment portfolios*), deve ter em consideração a composição dos activos que constituem esses fundos de investimentos.

7. 為此，允許每一分類的擔保資產最高比率（包括直接由保險公司持有的資產及間接透過投資基金的出資單位持有的資產），不得超過第五條所載表中 a 項及 c 至 f 項所定的限額。

8. 除“澳門幣——港幣——美元”交易單位以外的淨貨幣風險不可超出擔保資產總值的 30%。

9. “以借款人居住之澳門特別行政區城市房屋作首次按揭之借款”不適用於作為技術準備金的擔保。然而，在本通告生效前已獲批准採用的數額除外。

10. 不允許運用衍生工具而使保險公司的投資產生槓桿作用從而達到擔保的作用。

11. 不可選取下列各項作為擔保資產：

a、由保險公司發行的證券；

b、由保險公司的行政管理機關或監察機關成員、或由持有該管理實體超過 10% 股本的實體發行或持有的證券；

c、由公司發行或持有的證券，而該公司超過 10% 的股本是由保險公司的一名或多名管理人員，以其本人或其代理人、其配偶或其第一親等血親親屬的名義擁有；

d、由公司發行或持有的證券，該公司部分的行政管理機關或監察機關成員是由保險公司的一名或多名管理人員，以其本人或其代理人、其配偶或其第一親等血親親屬的名義擔任；

e、由保險公司擁有超過 10% 控制權的公司發行或持有的證券。倘由該公司發行或持有的金融工具在附件二中所列的認可證券市場掛牌，或具本通告第五款 c) 項所指的同類性質者除外。

12. 在取得第五款 c) 、d) 及 f) 項的債務證券時，其發行實體須至少達至或超過列於附件三的任何一家信貸評級機構所釐定的最低信貸評級，且不得低於附件內其他信貸評級機構所釐定的最低評級。

13. 第五款 e) 項所指的股票投資須在認可的交易所進行。該等認可交易所詳列於附件二內並會定期進行修正。

14. 不包括在附件二中的交易所進行的股票投資，其最高限額按第五款 e.2) 所訂。

15. 第五款 g) 項所指的證券投資基金（單位信託，互惠基金及匯集投資基金）及房地產投資基金的出資單位祇在該基金已獲

7. Assim, nestes casos, a percentagem máxima de exposição em cada classe de activos caucionadores permitida a uma seguradora (incluindo os activos detidos directamente pela seguradora e os activos detidos indirectamente através de unidades de participação em fundos de investimento) não deverá exceder os valores referidos nas alíneas a) e c) a f) do mapa constante do n.º 5.

8. A exposição cambial líquida em moedas (internacionalmente convertíveis) fora do bloco «Pataca — Dólar de Hong Kong — Dólar americano» não deverá exceder 30% do volume total dos activos caucionadores da seguradora.

9. Deixam de ser elegíveis para o caucionamento os «empréstimos garantidos por 1.ª hipoteca sobre prédios urbanos situados na RAEM e destinados a habitação do mutuário», podendo, no entanto, serem utilizados os valores desses activos autorizados antes da entrada em vigor deste aviso.

10. É vedada a aplicação em instrumentos derivados para fins de alavancagem (*leverage*) das aplicações das seguradoras para efeitos de caucionamento.

11. Não são elegíveis como activos caucionadores:

a) Títulos emitidos pelas seguradoras;

b) Títulos emitidos ou detidos por entidades que sejam membros dos órgãos de gestão ou de fiscalização das seguradoras ou que possuam mais de 10% do capital social destas;

c) Títulos emitidos ou detidos por empresas cujo capital pertença em mais de 10% a um ou mais administradores da seguradora, em nome próprio ou em representação de outrem, e aos seus cônjuges e parentes afins no 1.º grau;

d) Títulos emitidos ou detidos por empresas de cujos órgãos de gestão ou de fiscalização façam parte um ou mais administradores da seguradora, em nome próprio ou em representação de outrem, seus cônjuges e parentes afins no 1.º grau;

e) Títulos emitidos ou detidos por sociedades com participação da seguradora em mais de 10%, salvo se os títulos emitidos ou detidos por aquelas se encontrarem cotados em bolsas de valores reconhecidas e constantes da lista do anexo II ou terem a natureza dos referidos na alínea c) do n.º 5.

12. Na aquisição dos títulos de dívida referidos nas alíneas c), d) e f) do n.º 5, a entidade emissora ou garante deve deter um grau de avaliação de risco atribuído por, pelo menos, uma das empresas especializadas de *rating* igual ou superior aos mínimos indicados no anexo III, não possuindo, em simultâneo, um grau inferior a esse mínimo atribuído por outra qualquer empresa de *rating*.

13. As aplicações das seguradoras nas acções, previstas na alínea e) do n.º 5, devem ser efectuadas em bolsas de valores reconhecidas e constantes da lista do anexo II, a qual será objecto de revisão periódica.

14. Em bolsas de valores não constantes do anexo II as aplicações em acções ficam sujeitas ao limite máximo estabelecido no mapa constante na alínea e.2) do n.º 5.

15. As aplicações em unidades de participação em fundos de investimento mobiliários (*unit trusts*, *mutual funds* e *pooled investment portfolios*) e imobiliários, previstas na alínea g) do

有權限當局批准方可取得。對這些投資基金進行的投資須遵從本通告對有關投資所訂定的限額及謹慎的原則。

二零零六年一月五日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

附件一

多邊國際機構名單  
(供第五款 c) 項考慮)

- 非洲開發銀行；
- 亞洲開發銀行；
- 歐洲投資銀行；
- 泛美開發銀行；
- 國際復興開發銀行（一般稱為世界銀行）；
- 國際金融公司；
- 歐洲復興開發銀行；
- 歐洲發展銀行議會；
- 加勒比開發銀行；
- 歐洲核能共同體；
- 歐洲中央銀行；
- 歐洲煤鋼共同體；
- 歐洲共同體；
- European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock (EUROFIRM)；
- 北歐投資銀行；及
- 其他符合本通告第十二款所訂信貸評級要求的多邊國際機構。

附件二

認可證券交易所名單  
(供第五款 e) 項及第十一款 e) 項及第十三至十四款考慮)

- 美國證券交易所

n.º 5, só são permitidas se os mesmos estiverem devidamente autorizados pelas entidades competentes. Essas aplicações em fundos de investimento devem respeitar os limites e condições prudenciais contidos no presente aviso relativamente às aplicações directas em activos.

Autoridade Monetária de Macau, aos 5 de Janeiro de 2006.

Pel'O Conselho de Administração:

O Presidente, *Anselmo Teng*.

O Administrador, *António Félix Pontes*.

ANEXO I

Lista de Instituições Internacionais Multilaterais  
(para os efeitos previstos na alínea c) do n.º 5)

- The African Development Bank;
- The Asian Development Bank;
- The European Investment Bank;
- The Inter-American Development Bank;
- The International Bank for Reconstruction and Development (commonly known as the World Bank);
- The International Finance Corporation;
- The European Bank for Reconstruction and Development;
- Council of Europe Development Bank;
- Caribbean Development Bank;
- European Atomic Energy Community;
- European Central Bank;
- European Coal & Steel Community;
- European Community;
- European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock (EUROFIRM);
- Nordic Investment Bank; e
- Outras agências internacionais multilaterais que preencham os requisitos de «credit rating» indicados no parágrafo 12 do presente aviso.

ANEXO II

Lista de Bolsas de Valores Reconhecidas  
(para os efeitos previstos na alínea e) dos  
n.ºs 5 e 11 e nos n.ºs 13 e 14)

- American Stock Exchange;



— 雅典證券交易所	- Athens Stock Exchange;
— 澳洲證券交易所	- Australian Stock Exchange;
— 馬來西亞證券交易所	- Bursa Malaysia;
— 哥本哈根證券交易所	- Copenhagen Stock Exchange;
— 德國交易所股份公司	- Deutsche Börse AG;
— Euronext 阿姆斯特丹	- Euronext Amsterdam;
— Euronext 布魯塞爾	- Euronext Brussels;
— Euronext 里斯本	- Euronext Lisbon;
— Euronext 巴黎	- Euronext Paris;
— 赫爾辛基證券交易所	- Helsinki Exchange;
— 香港交易所	- Hong Kong Exchange and Clearing Limited;
— 愛爾蘭證券交易所	- Irish Stock Exchange;
— 意大利證券交易所	- Italian Stock Exchange;
— Jasdaq 證券交易所	- Jasdaq Securities Exchange;
— 韓國交易所	- Korea Exchange;
— 倫敦證券交易所	- London Stock Exchange;
— 盧森堡證券交易所	- Luxembourg Stock Exchange;
— 馬德里證券交易所	- Madrid Stock Exchange;
— 墨西哥證券交易所	- Mexican Stock Exchange;
— 名古屋證券交易所	- Nagoya Stock Exchange;
— 納斯達克證券市場	- NASDAQ;
— 紐約證券交易所	- New York Stock Exchange;
— 新西蘭交易所	- New Zealand Exchange;
— 大阪證券交易所	- Osaka Securities Exchange;
— 奧斯陸證券交易所	- Oslo Børs;
— 太平洋交易所	- Pacific Exchange; and
— 費城證券交易所	- Philadelphia Stock Exchange;

- 新加坡證券交易所 - Singapore Exchange Securities Trading Limited;
- 泰國證券交易所 - Stock Exchange of Thailand;
- 斯德哥爾摩交易所 - Stockholmsbörsen;
- 瑞士交易所 - SWX Swiss Exchange;
- 東京證券交易所 - Tokyo Stock Exchange;
- 多倫多證券交易所 - Toronto Stock Exchange; e
- 維也納交易所有限公司 - Wiener Börse AG.

附件三

特定信貸評級機構名單及最低信貸評級要求  
(供第十二款考慮)

ANEXO III

Lista de Empresas especializadas de «Rating»  
e respectivos graus mínimos de avaliação de risco  
(para os efeitos previstos no n.º 12)

特定信貸評級機構	債務證券 (最低信貸評級)	
	長期債務 (須於一年或一年 以後償還)	短期債務 (須於一年內償還)
- 惠譽國際評級 - 評級投資訊息 中心	BBB A -	F2 a-1
- 穆迪投資者服務 公司	Baa 2	Prime-2
- 標準普爾公司	BBB	A-2

Empresas especializadas de «rating»	Obrigações (Graus mínimos de avaliação de risco)	
	Dívida a longo-prazo (igual ou superior a um ano)	Dívida a curto-prazo (inferior a um ano)
- Fitch Ratings	BBB	F2
- Rating & Invest- ment Informat- ion, Inc.	A-	a - 1
- Moody's Investors Service, Inc.	Baa2	Prime - 2
- Standard & Poor's Corporation	BBB	A - 2

備註：發行的機構或受寄人應最少具備等同或高於此等最低信貸的評級。低於同等的最低信貸評級將不被接納。

(是項刊登費用為 \$10,860.00)

Nota — As entidades emitentes ou garantes devem ter, pelo menos, um *rating* reflectindo qualidade de crédito igual ou superior a estes graus mínimos e, em simultâneo, nenhum *rating* inferior aos mesmos graus.

(Custo desta publicação \$ 10 860,00)

第 004/2006-AMCM 號通告

Aviso n.º 004/2006-AMCM

事由：訂定可作為備償按金之資產

Assunto: Determinação do valor da margem de solvência

根據六月三十日第27/97/M號法令第六十八條第三款之規定，獲准在澳門特別行政區經營保險之公司，須具有備償按金以應付業務上的債項，本地成立之公司的備償按金應以資本作計算，而外地公司之本地分行則以資產淨值為準，用作備償按金之資產不得作任何抵押用途，更不包括無形資產及由澳門金融管理局以通告形式於每年一月份公佈之禁止作按金的資產項目。

O n.º 3 do artigo 68.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho, estabelece, para efeitos de cálculo do valor da margem de solvência, que as seguradoras devem dispôr, para garantir as responsabilidades decorrentes da sua actividade na Região Administrativa Especial de Macau e que o património das companhias de seguros constituídas localmente e o activo das sucursais das seguradoras sediadas no exterior devem estar livres de quaisquer ónus ou encargos e não incluem os elementos incorpóreos, bem como os que forem especificados por aviso da AMCM, a publicar no mês de Janeiro de cada ano.

基於此，茲訂定如下：

一、以下項目不應包括於計算備償按金之內：

- a) 給予股東或合夥人、董事、經理或公司僱員，或其配偶的貸款；
- b) 給予隸屬同一經濟集團之聯號公司的貸款；
- c) 其他無抵押之貸款，人壽保單之貸款除外，其借款人不能是 a) 項之人士；
- d) 其資本投資為同屬一經濟集團之聯號公司的資金或股票。

二、再者，若在年底的總應收保險費及應收保險中介人之款項是相等於或超過全年已扣除退回及註銷保單後的保險費收入淨值的百分之四十者，其備償按金只需是以上提及之兩項應收款項總額的百分之五十。

二零零六年一月五日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

(是項刊登費用為 \$1,801.00)

Face ao exposto, determina-se que:

1. Na determinação da margem de solvência não são elegíveis as seguintes rubricas:

- (a) Empréstimos concedidos a accionistas ou sócios, directores, gerentes ou trabalhadores da própria seguradora, ou a cônjuges de quaisquer dessas pessoas;
- (b) Empréstimos concedidos a empresas pertencentes ao mesmo grupo económico onde se insere a seguradora;
- (c) Quaisquer outros empréstimos sem garantia real, excepto se respeitarem a empréstimos concedidos sobre apólices do ramo vida desde que não sejam às pessoas especificadas em (a);
- (d) Partes de capital ou obrigações de empresas pertencentes ao mesmo grupo económico onde se insere a seguradora.

2. Adicionalmente, caso a relação entre o montante global dos prémios em cobrança e de mediadores no final de cada ano económico e o valor dos prémios brutos processados nesse exercício, deduzidos de estornos e anulações, seja igual ou superior a 40%, apenas serão considerados 50% do valor das duas primeiras rubricas.

Autoridade Monetária de Macau, aos 5 de Janeiro de 2006.

Pel'O Conselho de Administração:

O Presidente, *Anselmo Teng*.

O Administrador, *António Félix Pontes*.

(Custo desta publicação \$ 1 801,00)

## 澳門保安部隊事務局

### 公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制法律範疇第一職階一等高級技術員一缺，經於二零零五年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零六年一月五日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：主任翻譯 黎燕雲

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Anúncios

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área jurídica, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2005.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 5 de Janeiro de 2006.

O Júri:

*Presidente: Lai In Wan, intérprete-tradutora chefe.*

委員：副關務監督 江慧儀

一等高級技術員 吳惠珊

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階一等高級技術員兩缺，經於二零零五年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零六年一月五日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：警司 陳淑欣

委員：一等消防區長 區耀榮

副關務監督 曾雁鳴

(是項刊登費用為 \$950.00)

## 治安警察局

### 通告

按照保安司司長於二零零五年六月十日所作之批示，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》之翌日起計算十日內，開考普通職程及機械職程之警長升級課程之錄取考試，以填補普通職程中七個及機械職程中一個之空缺。

根據第81/2005號保安司司長批示，核准為警長錄取考試而設的特定計算公式。

是次升級課程的有效期為一年，自該晉升課程完結後之翌日起計算。

二零零五年十二月二十三日於治安警察局

代局長 李小平副警務總監

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

*Vogais:* Kong Wai Yi, subcomissária alfandegária; e

Ung Wai San, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2005.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória dos candidatos encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 5 de Janeiro de 2006.

O Júri:

*Presidente:* Chan Sok Ian, comissária.

*Vogais:* Au Io Weng, chefe-de-primeira; e

Chang Ngan Meng, subcomissária alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

## CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

### Aviso

Autorizado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Junho de 2005, encontra-se aberto o concurso de admissão ao curso de promoção a chefe da carreira ordinária e da carreira de mecânico, com vista ao preenchimento de sete lugares da ordinária e um lugar de mecânico, pelo prazo de dez dias, a contar do dia seguinte ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005 é aprovada a fórmula específica de cálculo para o concurso de admissão ao posto de chefe.

O prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um ano, a contar do primeiro dia imediato posterior ao termo do curso.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 23 de Dezembro de 2005.

O Comandante, substituto, do CPSP, *Lei Siu Peng*, superintendente.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## 消防局

## 通告

根據保安司司長於二零零五年六月十日之批示所核准，關於開設升級課程考試，以填補現有和將出現之消防局人員編制基礎職程之消防區長空缺，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》之翌日起計，十天期限內，接受報名投考。

應考人的總評分是根據第81/2005號保安司司長批示核准的特定公式計算及該升級課程的有效期為自課程完結後之翌日起計，為期一年。

二零零六年一月五日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

(是項刊登費用為 \$910.00)

## CORPO DE BOMBEIROS

## Aviso

Autorizado por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Junho de 2005, encontra-se aberto o concurso ao curso de promoção para o preenchimento de vagas de chefe da carreira de base do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, pelo prazo de dez dias, a contar do dia seguinte ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, bem como das que vierem a ocorrer.

A classificação final dos concorrentes é a resultante da aplicação de fórmula específica aprovada por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005, e o prazo de validade do respectivo curso de promoção é um ano, contado do dia seguinte ao do fim do curso.

Corpo de Bombeiros, aos 5 de Janeiro de 2006.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 910,00)

## 教育暨青年局

## 名單

教育暨青年局為填補人員編制內高級技術人員組別第一職階首席高級技術員十缺，經於二零零五年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式為本局公務員進行普通晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 陳家豪 .....	8.72
2.º 黃超然 .....	8.57
3.º 楊鳳玲 .....	8.47 a)
4.º 陳旭偉 .....	8.47 a)
5.º 薛榮滔 .....	8.37
6.º 薛鳳翹 .....	8.31
7.º 鄭幸捷 .....	8.19
8.º 黃志榮 .....	8.11
9.º 何培基 .....	7.66
10.º 趙勇 .....	7.25

a) 按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO  
E JUVENTUDE

## Lista

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), para o preenchimento de dez lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2005:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Chan Ka Hou .....	8,72
2.º Wong Chio In .....	8,57
3.º Ieong Fong Leng .....	8,47 a)
4.º Chan Iok Wai .....	8,47 a)
5.º Sit Weng Tou .....	8,37
6.º Sit Fong Kio .....	8,31
7.º Cheang Hang Chip .....	8,19
8.º Wong Chi Weng .....	8,11
9.º Ho Pui Kei .....	7,66
10.º Chio Iong .....	7,25

a) Ordenamento efectuado por maior antiguidade na categoria, nos termos do artigo 66.º do Estatuto dos Trabalhadores da

二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十六條規定，由於職級的年資較長決定排名之先後次序。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零五年十二月二十一日批示確認)

二零零五年十二月十九日於教育暨青年局

典試委員會：

主席：副局長 何絲雅

正選委員：廳長 郭慶基

中心主任 區錦明

(是項刊登費用為 \$2,143.00)

Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Dezembro de 2005).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 19 de Dezembro de 2005.

O Júri:

Presidente: Sílvia Ribeiro Osório Ho, subdirectora.

Vogais efectivos: Kuok Heng Kei, chefe de departamento; e

Ao Kam Meng, director de Centro.

(Custo desta publicação \$ 2 143,00)

旅遊局

名單

旅遊局為填補其人員編制內翻譯人員組別第一職階主任翻譯員兩缺，經於二零零五年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審查、有限制方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º 容玉冰 ..... 8.74

2.º Cristina da Rosa de Sousa Meira ..... 8.17

(經二零零五年十二月十四日社會文化司司長的批示確認)

二零零五年十二月十二日於旅遊局

典試委員會：

主席：研究暨計劃廳廳長 司徒少嬰

委員：顧問高級技術員 鄭淑英

發出執照暨稽查廳代廳長 陳露

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 45, II Série, de 9 de Novembro de 2005:

Candidatos aprovados: valores

1.º Iong Ioc Peng ..... 8,74

2.º Cristina da Rosa de Sousa Meira ..... 8,17

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Dezembro de 2005).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 12 de Dezembro de 2005.

O Júri:

Presidente: Si Tou Siu Hei Silvia, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento.

Vogais: Kuong Song Heng, técnica superior assessora; e

Chan Lou, chefe do Departamento de Licenciamento e Inspeção, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

旅遊局為填補人員編制之專業技術人員組別一般制度職程第一職階特級技術輔導員六缺，經於二零零五年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 黃愛蓮 .....	8.72
2.º 錢淑儀 .....	8.63*
Juliana Maria Pereira .....	8.63*
4.º 何玉儀 .....	8.53
5.º 余慧清 .....	8.42*
韋翠珊 .....	8.42*

\* 由於得分相同，考慮投考人在職程之年資長短而定出順序排名。

(經二零零五年十二月二十一日社會文化司司長的批示確認)

二零零五年十二月十四日於旅遊局

典試委員會：

主席：特級技術輔導員 Ema António Lourenço

委員：特級技術輔導員 張玉貞

特級技術輔導員 區艷玲

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

## 通告

鑑於發現刊登於二零零五年十二月二十一日第五十一期第二組《澳門特別行政區公報》內，關於以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考，以填補旅遊局人員編制內翻譯人員組別第一職階首席翻譯員之評核成績表葡文文本內容出現錯漏之處，現更正如下：

原文為：

“..... Cheang Sio Chan.....”

應改為：

“..... Cheang Siu Chan.....”。

二零零六年一月二日於旅遊局

局長 安棟樑

(是項刊登費用為 \$822.00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 45, II Série, de 9 de Novembro de 2005:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Wong Oi Lin .....	8,72
2.º Chin Sok I .....	8,63*
Juliana Maria Pereira .....	8,63*
4.º Ho Iok I .....	8,53
5.º Iu Wai Cheng .....	8,42*
Vai Choi San .....	8,42*

\*Caso de igualdade de classificação têm preferência, sucessivamente, os candidatos com maior antiguidade na carreira.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Dezembro de 2005).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 14 de Dezembro de 2005.

O Júri:

*Presidente:* Ema António Lourenço, adjunto-técnico especialista.

*Vogais:* Cheong Ioc Cheng, adjunto-técnico especialista; e

Ao Im Leng Maria Fátima, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

## Aviso

Verificando-se inexactidão na versão em língua portuguesa do anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2005, relativo à lista classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução da Direcção dos Serviços de Turismo, procede-se à sua rectificação:

Assim, onde se lê: «..... Cheang Sio Chan .....»

deve ler-se: «..... Cheang Siu Chan .....».

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 2 de Janeiro de 2006.

O Director dos Serviços, *João Manuel Costa Antunes*.

(Custo desta publicação \$ 822,00)

## 地圖繪製暨地籍局

## 三十日告示

茲公佈，梁月美現申請領取其配偶杜錦榮——曾任地圖繪製暨地籍局工人——的死亡津貼及其有權收取的其他補助。任何人士如自認亦具有領取上述津貼及其他補助之權利時，請於本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計的三十天內，向本局提出申請。如於上述期限內無接獲任何異議，有關要求將被接納。

二零零六年一月二日於地圖繪製暨地籍局

代局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$783.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA  
E CADASTRO

## Éditos de 30 dias

Faz-se público que, tendo Leong Yuet Mei requerido o subsídio por morte e outros abonos a que tem direito, por falecimento do seu cônjuge, Tou Cam Veng, que foi operário da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, devem todos os que se julgam com direito à percepção do subsídio e outros abonos acima referidos requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 2 de Janeiro de 2006.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)

## 港務局

## 名單

港務局為填補人員編制內高級技術員組別第一職階顧問高級技術員四缺，經於二零零五年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 曹賜德.....	7.86
2.º 蕭錦明.....	7.82
3.º 李榮勝.....	7.77
4.º 周進.....	7.40

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經運輸工務司司長於二零零五年十二月十九日批示確認)

二零零五年十二月五日於港務局

典試委員會：

主席：廳長 鄧應銓

委員：廳長 胡柱鵬

處長 陳浩和

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

## CAPITANIA DOS PORTOS

## Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2005:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Chou Chi Tak.....	7,86
2.º Jorge Siu Lam.....	7,82
3.º Lei Veng Seng.....	7,77
4.º Chao Chon.....	7,40

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2005).

Capitania dos Portos, aos 5 de Dezembro de 2005.

O Júri:

*Presidente:* Tang Ieng Chun, chefe de departamento.

*Vogais:* Wu Chu Pang, chefe de departamento; e

Chan Hou Wo, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)



港務局為填補人員編制內翻譯員職程第一職階主任翻譯一缺，經於二零零五年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：分  
何翠姬 ..... 7.60

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(經運輸工務司司長於二零零五年十二月十九日批示確認)

二零零五年十二月十二日於港務局

典試委員會：

主席：處長 陳浩和

委員：處長 陳宜婉

顧問高級技術員 黃潔嫻

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2005:

Candidato aprovado: valores  
Ho Choi Kei ..... 7,60

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Dezembro de 2005).

Capitania dos Portos, aos 12 de Dezembro de 2005.

O Júri:

Presidente: Chan Hou Wo, chefe de divisão.

Vogais: Chan I Un, chefe de divisão; e

Vong Kit Han, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

## 地球物理暨氣象局

### 公告

本局為填補人員編制內之第一職階顧問氣象高級技術員一缺，經於二零零五年十二月十四日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登有關以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考之公告，現根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，張貼其准考人臨時名單於氹仔大潭山天文台斜路地球物理暨氣象局之告示板上，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年一月四日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

### Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, sita na Rampa do Observatório, s/n, Taipa Grande, Taipa, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de meteorologista assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 14 de Dezembro de 2005, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 4 de Janeiro de 2006.

O Director dos Serviços, *Fong Soi Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

# 公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門燃氣技術安全協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零六年一月五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號1/2006。

#### 澳門燃氣技術安全協會章程

##### 第一章

##### 名稱、性質及宗旨

##### 第三條

(期限及會址)

本會在成立之日開始運作，其存續不設期限；會址設在“澳門馬場東大馬路唯德花園第二座299號S地舖”，會址可由大會決定遷移。

二零零六年一月五日於第一公證署

助理員 李玉蓮 Isabel Dillon Lei do  
Rosario

(是項刊登費用為 \$392.00)  
(Custo desta publicação \$ 392,00)

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門超凡舞蹈藝術學會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零六年一月五日起，存

放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號3/2006。

#### 澳門超凡舞蹈藝術學會

Associação Artística de Dança Suprema  
de Macau

Macao Artistic Association of Supreme  
Dance

##### 第三條

本學會設於美副將大馬路5號翡翠園第二期1樓L座。

二零零六年一月五日於第一公證署

助理員 李玉蓮 Isabel Dillon Lei do  
Rosario

(是項刊登費用為 \$402.00)  
(Custo desta publicação \$ 402,00)

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門國際標準舞總會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零六年一月五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號4/2006。

#### 澳門國際標準舞總會

Associação Geral para as Danças Internacionais de Salão de Macau

Macao International Ballroom Dancing  
General Association

2. 本總會設於美副將大馬路5號翡翠園第二期1樓L座。

二零零六年一月五日於第一公證署

助理員 李玉蓮 Isabel Dillon Lei do  
Rosario

(是項刊登費用為 \$382.00)  
(Custo desta publicação \$ 382,00)

## 第一公證署

1.º CARTÓRIO NOTARIAL  
DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 夜的之友足球體育會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零六年一月五日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號2/2006。

#### 夜的之友足球體育會

#### Night-Time Taxi Fan's

#### Football Sport Club

第二條——宗旨：本會是非牟利團體；以球會友；切磋球技；強身健體。

二零零六年一月五日於第一公證署

助理員 李玉蓮 Isabel Dillon Lei do  
Rosario

(是項刊登費用為 \$362.00)  
(Custo desta publicação \$ 362,00)



印務局

Imprensa Oficial

每份價銀 \$466.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 466,00